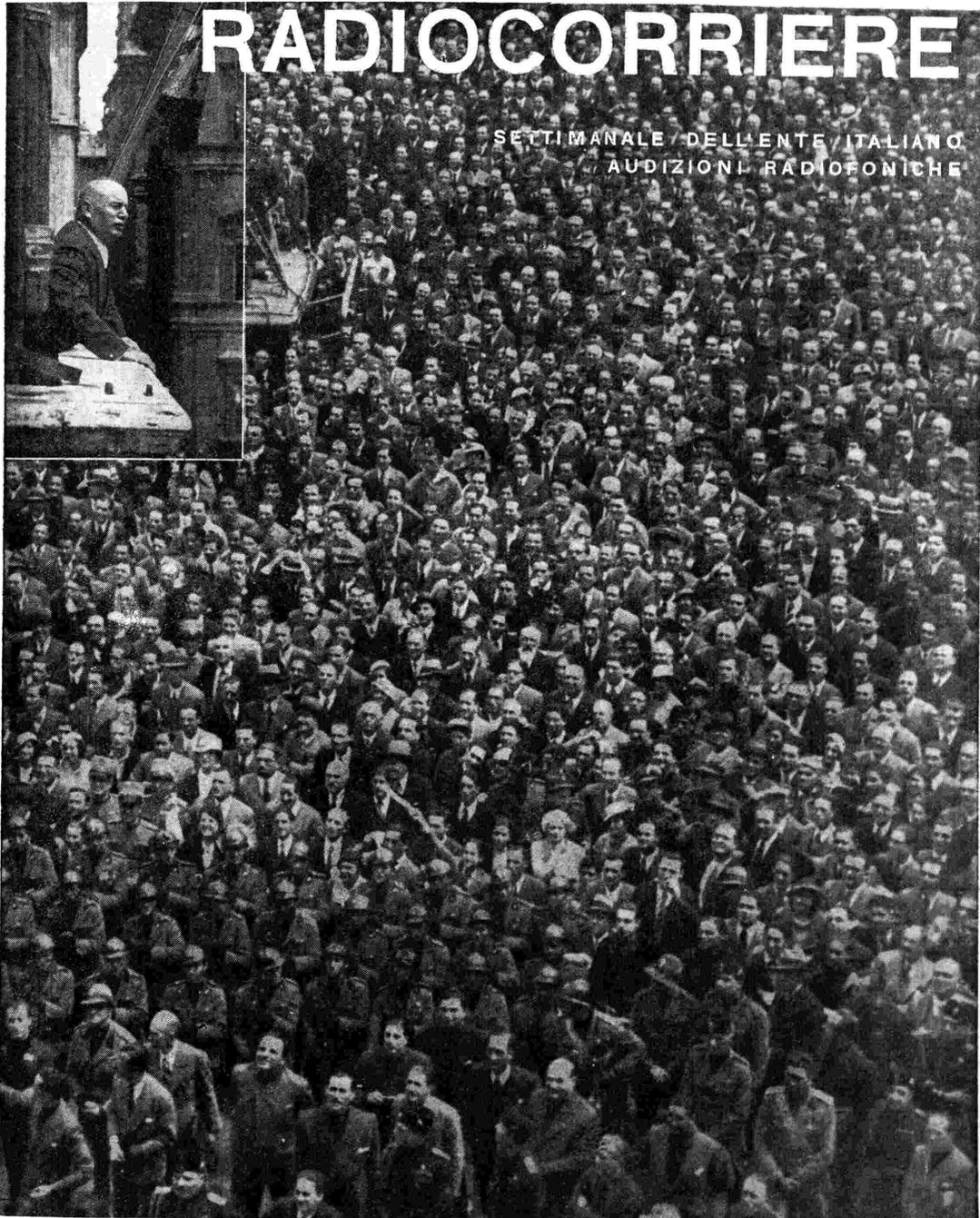
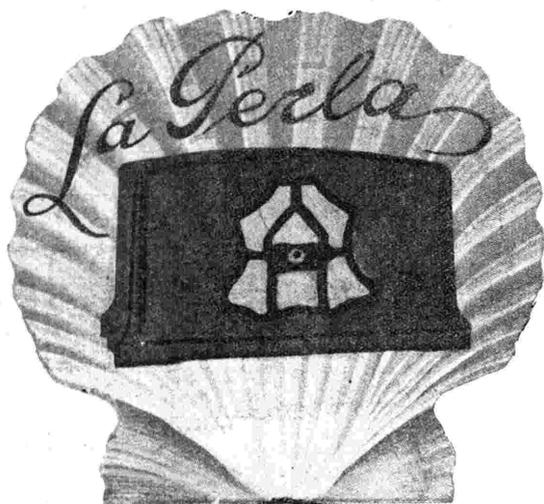


RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO
AUDIZIONI RADIOFONICHE



Il popolo di Roma, raccolto in Piazza Venezia, acclama il Duce e saluta il gagliardetto del Partito.



L. 1195 per contanti, tasse comprese.
A rate: 390 contanti e 10 effetti mensili da L. 100.

SUCCESSO STREPITOSO

OTTIENE
QUESTO
GIOIELLO
RADIOFONICO

Supereterodina
5 VALVOLE

COMANDO
BREVETTATO
ELEGANZA
MASSIMA

Mobiletto in Croselite,
in 4 graziose tinte, fa-
cilmente trasportabile

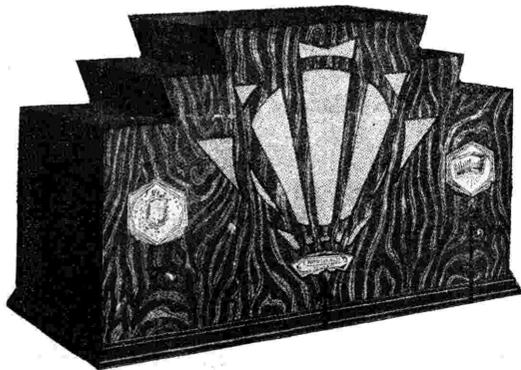
SUPER 33 S

5 Valvole

ALTOPARLANTE GRANDE

MASSIMA POTENZA

SELETTIVITÀ PERFETTA



L. 1300 per contanti, tasse comprese.
A rate: 390 contanti e 10 effetti mensili da L. 100.

Sempre all'avanguardia di ogni innovazione radiofonica trovasi la

MILANO
Foro Bonaparte n. 16

RADIO CROSLEY ITALIANA
VIGNATI MENOTTI

LAVENO
Ammin.: Viale Porro 1
Officina: Via Ceretti 2

RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE

ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE L. 36 PER GLI ABBONATI DELL'E.I.A.R. L. 30 - ESTERO L. 75
PUBBLICITÀ: SOCIETÀ S.I.P.R.A. - TORINO - VIA BERTOLA, N. 40 TELEFONO 55

LA RADIO NEL 1932

La Relazione del Comitato Superiore di Vigilanza sulle radiodiffusioni

Il senatore prof. Orso Mario Corbino ha inviato a S. E. Ciano, ministro delle Comunicazioni, la relazione sull'azione svolta dal Comitato di Vigilanza sulle radiodiffusioni, da lui presieduto, per l'esercizio 1931-32. Sicuri di fare cosa gradita ai nostri lettori stralciamo da questo diffuso e dettagliato documento, compilato dal Comitato sui rapporti degli organismi tecnici ed artistici da esso dipendenti e dei quali fanno parte eminenti personalità del mondo della scienza e dell'arte, quanto riteniamo possa particolarmente interessarli.

« In generale, scrive il sen. Corbino a premessa della sua relazione, le critiche, più che sulla scelta dei programmi e relativa esecuzione, per cui il giudizio dei competenti si è mostrato quasi sempre favorevole, si appuntarono sulla persistenza e talvolta sull'aggravamento dei disturbi provocati dagli impianti elettrici e soprattutto da quelli tranviari per ovviare ai quali alcuni Prefetti furono indotti ad emanare di loro iniziativa particolari ordinanze ed altri chiesero all'amministrazione centrale analogo autorizzazione. Di fronte a questa situazione, il Comitato decideva di affrettare la compilazione, già iniziata nello scorso anno, delle « Norme » intese a proteggere il servizio delle radioaudizioni contro la dannosa influenza dei parassiti industriali e contro i pericoli inerenti all'impiego di apparecchi alimentati da reti elettriche di distribuzione. Questo testo, elaborato da una speciale Commissione di persone competenti scelte in seno alla Commissione tecnica del Comitato e fuori di essa, venne esaminato ed emendato dagli Enti interessati alle industrie elettriche; e col prossimo anno entrerà a far parte delle norme ufficiali per le Aziende elettriche ».

Mentre i tecnici discutevano sulle « Norme », il Comitato, secondo quanto riferisce il suo Presidente, interveniva presso la Direzione Generale delle Poste e Telegrafi e presso la Direzione di varie Aziende tranviarie per sollecitare degli urgenti provvedimenti a favore di talune località ove i disturbi erano maggiormente accentuati. La Direzione Generale delle Poste e Telegrafi, sollecitata, dispose subito per la graduale



Il microfono sul campo di Mirafiori.

attuazione di dispositivi atti, se non ad eliminare totalmente, a rendere i disturbi meno sensibili. Esito meno felice ebbero le pratiche con le Aziende tranviarie; queste, per ragioni economiche e giuridiche, dichiararono di non ritenersi in obbligo di portare agli impianti le modificazioni necessarie per rimuovere i disturbi e conseguentemente, in forma solamente parziale, accolsero le richieste del Comitato.

Esito soddisfacente ebbero (e i lettori del *Radiocorriere* ne sono stati ampiamente informati) le trattative fatte con l'Azienda tranviaria di Padova. Qui ciò che era necessario fare, fu fatto. Non così a Como e a Trento ove il Comitato è intervenuto, ma senza ottenere risultati positivi. La Commissione tecnica del Comitato di Vigilanza confida però che le divergenze che non si sono potute appianare diventeranno praticamente componibili quando saranno pubblicate le «Norme» di protezione che il Comitato stesso ebbe a compilare, norme che saranno completate con un regolamento che disciplinerà le modalità e suggerirà i temperamenti da applicarsi nel periodo transitorio.

«Di un'altra grave questione, scrive il senatore Corbino, questione che giustamente preoccupa i dirigenti dell'Eiar, si è in modo speciale interessato il Comitato: quella delle interferenze provocate dalle stazioni radiofoniche estere». Il Comitato ha seguito gli studi fatti in proposito dai tecnici dell'Eiar e ha fatto sue le proposte di modificazioni da questi avanzate, facendole appoggiare dai suoi membri nei Convegni internazionali ai quali ebbe a partecipare. «Date le difficoltà intrinseche del problema, nota il presidente nella relazione, è da ritenersi che nonostante tutti gli sforzi il piano di distribuzione non potrà subire delle modificazioni considerevoli, ma, se la Conferenza, come è sperabile, ispirerà le sue decisioni a criteri di rigorosa equità, non v'è dubbio che nella nuova assegnazione delle lunghezze d'onda sarà riconosciuto all'Italia il diritto ad un trattamento migliore di quello che ebbe dal Piano di Praga».

Parallelamente all'opera del Sottocomitato tecnico si è svolta quella del Sottocomitato artistico che, data la sua composizione, può avvalersi del consiglio di persone di alta ed indiscussa competenza sia nel campo musicale che in quello letterario.

«I programmi predisposti dall'Eiar per la stagione invernale ed estiva del decoro esercizio, scrive il sen. Corbino, furono diligentemente esaminati e non si mancò di apportare ad essi quelle aggiunte e variazioni che apparivano più opportune allo scopo di interessare il pubblico e di corrispondere ai fini della elevazione artistica e culturale del popolo. Per le opere liriche il criterio di massima seguito dal Comitato fu quello di dare la preferenza, oltre che alle opere artisticamente più pregevoli, a quelle che per la loro varietà potevano maggiormente interessare il pubblico. Perciò non solo si cercò di evitare le ripetizioni di opere già eseguite da poco, ma, riconoscendo l'alta importanza artistica e culturale della risumazione di opere dei grandi compositori italiani, raramente rappresentate, si pensò a fare includere nei programmi dell'Eiar qualcuna di esse. Né si mancò di far inserire nei programmi alcune delle opere comiche antiche appartenenti al periodo della nostra più gloriosa e festosa tradizione di musica leggera. Furono altresì valorizzati nei giovani compositori ritenuti meritevoli

RELITTI SULL'ONDE

1.

Uno spicchio di voce, una nota
dirotta, l'ombra di un canto.
Misteriosa ed immota
anonime voci carpisce,
relitti del gorgo profondo:
tutte le voci del mondo.

2.

Enorme su me sta la notte,
cupa come un delitto:
traggo dal gorgo un relitto
di jazz, barbaglio di nero,
coi denti più bianchi del vero.

3.

Paura; silenzio: una mano
rapida allungo, spriglino
una morbida voce di soprano.
La immagine; è bionda:
un'amazzone giunta a cavallo
[d'un'onda.

4.

Noia d'un giorno di pioggia:
a Nord, non c'è da sbagliare,
monotona storia ripesco
del confenzierere tedesco.

5.

Onde sonore d'un immenso mare
senz'acqua; cose vive,
misteriose in un abito d'ombra;
fantasmi, sulle rive
d'un fiume di parole, su un'ingombra
strada di suoni; Fate
del nostro tempo, a noi contate fole
mai raccontate.

6.

Onde; ma non come quelle del mare
rotonde; non come quelle del mare
sgargianti:
un freddo barbaglio d'acciaio,
una forma di geometria.
Chi dirà la vostra poesia
nuova? Un trovatore, in saio
d'ebanite, di voi narnerà:
«una voce fonda di donna:
«Radio Parigi, Roma, Berlino»
monotona sempre dirà.

UGO MATTEUCCI.

di essere segnalati al pubblico. Per la migliore esecuzione delle opere liriche fu consigliata la scelta di elementi artistici di prim'ordine variandoli frequentemente; l'Ente concessionario non ha mancato di uniformarsi a questo desiderio, come lo dimostra la buona esecuzione delle opere trasmesse dagli auditori durante la stagione estiva».

Per le operette, il Comitato, esaminata la situazione, è venuto nella convinzione che l'allestimento di esse debba continuare ad effettuarsi negli auditori in quanto le trasmissioni dai teatri presentano delle gravi lacune a causa della mancanza della parte mimica e muta. «Anche in questo campo,

nota il senatore Corbino, si potranno avere dei perfezionamenti qualora si riesca a creare per la radio dei tipi speciali di operette nei quali lo sfarzo scenico e la parte puramente mimica, sia compensata da una musica più ricca d'effetti e che ne costituisca l'elemento prevalente».

Una maggiore diffusione, suggerisce il Comitato, dovrà darsi alle canzonette e ai cori, a condizione però che non formino l'unica parte del programma della serata, ma siano commisti ad altre esecuzioni. E a questo proposito scrive: «L'avvenuta costituzione di un'apposita scuola corale a Torino assicura il Comitato che l'Eiar non verrà meno a questo suo assunto».

Per i concerti sinfonici il Comitato informa il Ministro che, ravvisata l'opportunità di incoraggiare i giovani maestri, ha provocato dall'Eiar il loro avvicendamento alla direzione dei concerti con i più celebri direttori d'orchestra. Ed ha raccomandato altresì di applicare a tale avvicendamento un equo criterio di distribuzione, in modo da evitare che alcuni maestri possano, in confronto di altri, essere chiamati troppo frequentemente. Speciali raccomandazioni ha pure fatto per la scelta della «musica da camera» e per il miglioramento delle trasmissioni nell'«ora meridiana». «L'Eiar», scrive il senatore Corbino, ha provveduto a migliorarle».

«Circa il teatro di prosa, riferisce il Presidente, l'Eiar, uniformandosi alle direttive del Comitato, ha assunto artisti dotati di buoni requisiti rinnovando la compagnia stabile del Gruppo Nord. Vari tipi di drammi, specialmente indicati per le trasmissioni a mezzo della radio, sono stati sperimentati, ma il problema del radiodramma attende ancora la sua soluzione». Speciale invito è stato anche rivolto all'Eiar perché «scegla per le conferenze elementi di prim'ordine, che parlino bene, trattino argomenti veramente interessanti e non si dilungino troppo».

Ed ecco quanto scrive il sen. Mario Corbino a conclusione della sua relazione:

«Da questa rapida rassegna dell'attività artistica dell'Eiar ben si rileva che in linea generale i programmi da esso attuati, sia per le loro intrinseche qualità, sia per la bontà della esecuzione, non sono di livello inferiore a quello dei maggiori Enti stranieri, rispetto ai quali essi offrono anzi una peculiarità che non si riscontra nei programmi esteri, in quanto l'Eiar provvede altresì a tutto l'allestimento e alla trasmissione dai suoi auditori di opere liriche complete. Ove poi si pensi alla rapidità e larghezza con cui furono completate le nuove stazioni trasmettenti e venne effettuato il loro collegamento attraverso costose linee di cavo; ove si considerino ancora le altre importanti opere realizzate, come il grandioso auditorio di Roma e il teatro radiofonico di Torino, non si può disconoscere che anche la radiofonia ha compiuto nel nostro Paese progressi rilevanti. E' quindi lecito trarre l'auspicio che anche in avvenire, sotto la guida illuminata dei suoi dirigenti e l'alto consiglio di V. S., la radiofonia italiana potrà assurgere alla importanza che le compete quale benefico strumento di educazione e diletto nell'interno della Nazione e di propaganda e rivendicazione oltre i nostri confini».

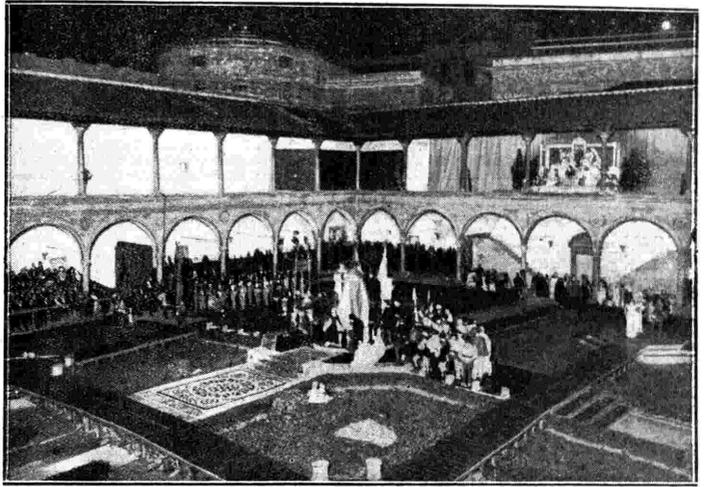
Al Giardino di Boboli

Al Giardino di Boboli hanno avuto luogo le due finali (se si eccettua il *Concorso di Bel Canto*) e particolarmente attraenti manifestazioni del Maggio Fiorentino: Il *Sogno di una notte d'estate* di Shakespeare e l'anonima *Rappresentazione di Santa Uliva*.

Ben raramente avviene oggi di udire le musiche che Mendelssohn scrisse per il *Sogno di Shakespeare*: eccetto il celebre *Scherzo*, l'*Ouverture* e la *Marcia Nuziale*, che spesso si eseguono in concerti sinfonici, nulla, infatti, merita di essere conosciuto particolarmente perché, è bene subito dirlo, il valore della musica esiste in quanto s'accompagna all'azione scenica e ne commenta gli episodi. Musica di carattere essenzialmente decorativo ed illustrativo: eccone l'intento, le pretese, la finalità. E' giusto riconoscere però a queste pagine orchestrali e corali la loro aderenza al testo: aderenza che sussiste proprio e soltanto per quella leggerezza vivace, per quella freschissima e pronta facoltà evocativa, per quell'ironico sorridere di mille volti di elfi e di spiritelli, per quel tenue e vaporoso sgorgare di ritmi e di voci, che possono conferire alla musica quel fascino sottile e quello squisito incanto che, ancor oggi, essa sa esercitare su molti ascoltatori. Lo spirito romantico mendelssohniano non è qui che erompe nella sua passionalità più travolgente, limitato, talora, com'è, da un senso di classicità più formale ed esteriore che sostanziale. L'elemento inventivo non è sempre interessante: qualche volta anzi piuttosto banale come nella *Marcia Nuziale* ed in altri episodi ove il valore intrinseco perde, nel suo intento commentativo, ogni funzione veramente musicale e melodica per divenire soltanto effetto fonicamente espressivo e decorativo. Ma il bello di questa rappresentazione fiorentina all'aperto fu creato, è bene ripeterlo, dall'ambiente scelto opportunamente tra alberi bellissimi, vialetti erbosi e piccoli declivi, dalle notti stellate, dall'ottima recitazione degli attori, dalle danze, dai costumi, dalla regia abilitata di Max Reinhardt, dal significato della commedia e, finalmente, dall'elemento musicale. A Fernando Previtali fu affidato il non lieve ma davvero onorifico e lusinghiero incarico di preparare e dirigere l'orchestra per questa manifestazione tanto importante. E la sua direzione sembrò onesta ed adeguata, anche se non sempre brillantissima per vivacità ritmica; buoni i cori istruiti da Cremesini.

*

Idebrando Pizzetti ha riservato quest'anno al Maggio Fiorentino un ciclo importante di sue musiche di prima esecuzione; il gruppo di *Hirche* presentato da Maria Foka agli Amici della Musica e il complesso sinfonico vocale di ben di-



« Santa Uliva » nel Chiostro di Santa Croce a Firenze. - Messinscena di J. Copeau. (Foto Fiorenza)

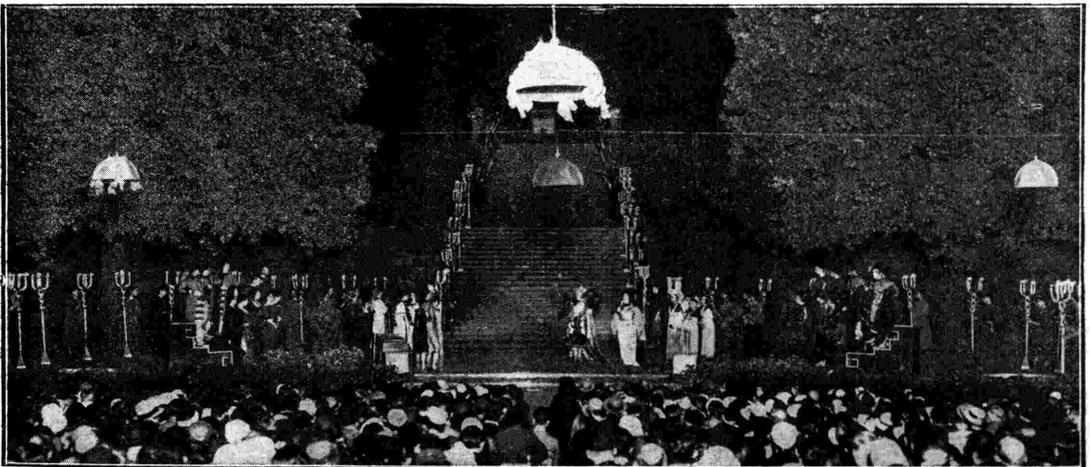
ciotto episodi per questa *Rappresentazione di Santa Uliva*. Anche qui, quale maggior pregio di queste musiche, è da rimarcare la plasticissima aderenza che esse hanno con l'antico testo; appunto perché Pizzetti ha perfettamente capito lo spirito e lirico e drammatico del lavoro e lo ha rivissuto, quasi, e interpretato musicalmente creando così tra musica e testo una precisa coesione e un grande senso di organicità. Naturalmente lo spirito e l'essenza musicale assumono significati differenti a seconda degli episodi del testo; abbiamo così alcune piccole danze, alcune marcie, piccoli pezzi per voce femminile solista e orchestra, e, particolarmente riusciti, alcuni episodi svolti a forma di melodramma. In questi ci sembra anzi che Pizzetti abbia raggiunto la massima altezza perché, non occorrendo alla parola tanto espressiva ed immediata in se stessa una veste sonora, ben gli si addice, invece, un ambiente musicale estraneo e pur suo che la valorizzi, la illumini e la completi. Ricorderemo, ad esempio, la bellissima scena in cui Uliva pone le sue mani sopra la fiamma e in cui la musica appunto ha in sé

una forza emotiva intensa ed una pronta espressione di angoscia e di disperazione; e quella in cui Uliva riacquista invece le sue bianchissime mani e dove l'elemento sonoro vibra di speranza e di gioia nell'avvento dell'organo, simbolo, quasi, di fede e di ringraziamento alla Madonna.

Concludendo, il commento musicale a questa *Rappresentazione di Santa Uliva* ha quella consueta grandezza architettonica e compositiva quale sempre si riscontra (tenendo conto, si capisce, della differente ispirazione dei soggetti) nelle musiche che Pizzetti ha scritto per gli spettacoli di tragedie greche data a Siracusa. Il successo delle musiche ha efficacemente cooperato al trionfale esito della Rappresentazione; la quale fu realizzata in modo davvero portentoso da Jacques Copeau.

Idebrando Pizzetti ha diretto le sue musiche con molta efficacia; assai pregevole solista, per freschezza di voce e purezza espressiva, Ginevra Vivante, e buone le masse corali sotto la direzione di Morosini.

RENATO MARIANI.



« Il sogno d'una notte d'estate » a Boboli, nella meravigliosa messinscena di Max Reinhardt.

(Foto Fiorenza)



Il 22 giugno, alle ore 16,30, il Carro di Tespi lirico, che inizia l'annuale artistico giro per le terre d'Italia, principerà la serie delle sue rappresentazioni sostando a Littoria, nome augurale che significa risanamento agricolo, vittoria sulla febbre e sul paludismo. E il microfono, installato sul teatro ambulante, diffonderà dalla cittadina rurale voluta dal Duce, e fondata dal Fascismo, le immortali melodie del *Trovatore*.

(Disegno di Beppe Porcheddu).

CURIOSITÀ PRIMAVERILI

Viaggio di nozze nel sole

Povero maggiolino! Un giovanotto senza pensieri, fornito di ottima salute, d'un abile marito e d'una rendita cospicua, non sembra più felice di lui, tanto rumorosa è l'allegria del suo volo disordinato sotto gli ippocastani in fiore o sulle fresche radure dove oppocastano le pratoline. I ragazzi, chi pesano le ore di scuola, invidiano la sua libertà e la sua balanzina, tanto che, a secolacci, accendono quest'invidia in crudeltà accalappiandolo e facendolo volare legato ad un filo. Già i fanciulletti greci amavano questo gioco feroce, come racconta, in un passo delle *Nubi*, Aristofane. Anch'essi, come i ragazzi d'oggi, avevano imparato a sorprendere il maggiolino l'ora del mattino in cui poi trisce a lungo su la frasca per ristorarsi del freddo notturno, o all'ora della sesta meridiana: scuoti l'albero ed è molto facile che i maggiolini ti vengano giù a grappoli. Ma non è tanto per codeste catture e carneficine che m'è venuto in mente di commemorarli, quanto per il loro fato nuziale. Cinti di raggi di sole, i maggiolini volano a nozze orgogliosi e non sanno la fine che li aspetta. Si dice che anche l'uomo faccia così nell'inseguimento dei suoi desideri. Al dopo non si pensa mai abbastanza.

Il viaggio di nozze del maggiolino dura venti-quattro. Il maggiolino s'innamora così ardentemente, da morire. Davvero senza metafora. Lezione per tanti altri innamorati che vorrebbero sempre morire e non ci si risolvono mai. Traboccano d'ardore, e durante in una febbre di dedizione e quasi estremo tutto se da se. Il sposo si sposa per la prima volta e si sposa alla sposa, che in breve ora le cade ai piedi sposato. La felicità lo ha schiantato. Egli ne ha goduta tanta in un'ora che la sua fragile vita non può più contenerne dell'altra, ma, pur così agonizzando, egli non vuole separarsi dall'amata, e brama attendere la fine tra le sue braccia.

Rimasta sola, la femmina s'acinge subito a preparare una culla. Mediante le sue robuste zampe anteriori, scava una fossata fino a un palmo di profondità, e vi depone le uova. Poi non le rimane altro da fare. Cade sfinita, e muore.

Nessun individuo della specie dei maggiolini vive più di otto giorni. L'apparizione annuale della specie dura al massimo quattro settimane. Gli insetti allo stato perfetto si levano a volo in capo a tre anni, anche quattro, dalla deposizione delle uova; somigliano a vespe, e posseggono delle profondità della terra, per una settimana, una sola, d'ali e di luce, e poi tosto morire di amore.

Faticosa ed avventurosa è l'esistenza della larva di maggiolino sotterranea.

Le uova schiudono verso l'autunno. Nascono certi lenti e bianchi semi che in alcune parti del nostro continente si chiamano *dormiglioni*. Assumono le dimensioni del mio dito mignolo, e il loro corpo si compone di dodici anelli o segmenti, diafani e molli, opportunamente rinforzati da cerchi callosi, e muniti di crepe ventrali che servono per camminare. Per aggrapparsi alle radici degli alberi ed ai tronchi delle giovani pianticelle d'alberi fruttiferi, di cui è ghiottissimo, il *dormiglione* si giova di sei zampe villose, uncinata, squamose, di discreta lunghezza, situate a coppia sui tre primi segmenti del corpo. Orrenda, se ne ingrandisce l'immagine, è la testa: grossa, corta, applanata, con due mandibole seghettate, articolate come una tenaglia, è una testa da divoratore. Il suo colore giallo, da cranio pelato di brigante cinese, incute ribrezzo. Anche le zampe, irta di peli scimmieschi, sono molto sgradevoli a vedersi.

Durante il suo lungo viaggio sotterraneo, la larva del maggiolino muta pelle tre volte, come se morisse e rinascesse tra un sonno e l'altro da inverno a primavera, quasi per attuare concretamente le prove di purificazione e di palingsene che i neofiti negli antichi miti misterici attuavano embriologicamente.

Alla stagione fredda, la larva penetra profondamente nel suolo, a ripararsi e dormire. La ripresa delle vegetazioni la richiama agli strati superiori. Ha una voracità straordinaria; dovunque passa, fa danno. A un tale che conosco, ogni anno, profano fatto, mangiò un'unità di ciliegi piantati da poco, i periti dell'agricoltura conoscono tante maniere di reprimere questo brigantaggio, ma la buona non s'è ancora trovata. Anche l'insetto perfetto, maggiolino alato,

è un terribile guastatore di piantagioni. Divora gemme, foglie, fiori e bisogna dargli la caccia. Qualche volta, se la stagione ne fa nascere tanti (di solito ogni 12 anni, quando si combinano insieme le nascite da larve che hanno atteso 3 anni e da larve che ne hanno attese 4) e se accadono emigrazioni in massa di maggiolini verso le campagne più amene e più fiorite, le Cattedre Ambulanti d'Agricoltura o le altre autorità promettono un premio di denaro per ogni sacco di maggiolini. E' una bazza per la ragazzaglia. In Francia hanno perfino una canzone da cantare portando a mostrare di uscire in uoglio i sacchi pieni di maggiolini catturati. Si odono riferire numeri meravigliosi: quintali e quintali di maggiolini abbattuti nei più piccoli paesetti.

Pernicioso come il cosiddetto *dormiglione*, sua larva, il maggiolino allo stato d'insetto perfetto non ha però un aspetto altrettanto repulivo. Anzi, le sue sembianze, quasi gentili e vagamente ridicole, attraggono un sorriso di simpatia, e il suo contatto non muove a ribrezzo.

Non lasciatevi però trarre in inganno dalla durezza del suo guscio quando sia fermo in piedi o quando cammina. In quegli atteggiamenti pare un cerimoniere di Corte, un alto funzionario consapevole dei propri eccelsi poteri. E' compassato e grave; non gli piace, per dirla con Dante,

... quella fretta
che l'onestate in ogni atto dismaga.

Risponde alteramente al saluto, con l'inalberare ed espandere le antenne del capo, vere insegne d'autorità, più belle di qualsiasi pennacchio, graziosamente lobate. Può aprirle e chiuderle come un ventaglio, erigerle come il gallo

La radio nel mondo

Impressioni di un pescatore d'onde

Avevo aperto la radio con savigliatezza, compiendo un gesto puramente meccanico, e quando mi accorsi che i ripetono infinite volte durante il giorno senza scopi ben definiti, spinti solo da una speranza vaga di pescare, a caso, un'onda nella quale lo spirito inquieto — e stanco — possa immergersi e trovare un po' di conforto e di riposo. Chi possiede un apparecchio sa che il gesto è consueto almeno quanto la delusione che lo segue quasi inevitabilmente. Per un attimo la casa si riempie di rumori assurdi o di chiacchiere imprecise: poi il silenzio si ristabilisce: con la stessa indecisione spirituale, con cui l'onda sonora era stata attratta, essa viene respinta via con un colpo. E poi si ricomincia. Il radioamatore tipo casalingo sa, prima di girare la chiavetta, quello che udrà: c'è tanto di minuta scritta e — tranne casi eccezionali, sempre, purtroppo, rari — nessuna alterazione modifica l'ordine delle portate. Le sorprese — le avventure dei poveri! — sono invece riservate al radioamatore tipo... vagabondo, senza dimora fissa e senza meta, che acchiappa a caso quel che gli capita, conservando la più assoluta ignoranza dell'orario, volando da l'uno all'altro capo dell'Europa e, se può, delle altre parti del mondo. Personalmente appartengo al secondo tipo e non me ne lagna. Il mio pane è naturalmente più duro, ma (qualche volta) è, almeno per i miei gusti, anche più saporito. Giudicate voi.

L'altra sera (precisiamo: martedì 13) che cosa ci offrivano le stazioni locali? Un'opera: *La Duchessa di Chicago* di Kalman. Dio mi guardi dal disapprovare l'apprazziatissima e — quel che più conta — inapprezzatissima di trasmettere ore di ottima e divertente musica leggera egregiamente eseguita dagli artisti delle stazioni Nord. Ma lasciatemelo dire: il godimento che hanno quando d'improvviso sono pionieri nel cuore dell'Africa selvaggia. L'ho capito dalle sonorità che sembravano evocare l'atmosfera di una cupa notte equatoriale. In lontananza un ritmo: quello del tam-tam, interrotto da misteriosi appelli di tribù; più dappresso un canto allegro, profano, un puggione di guerra.

Una musica da far trasire non solo le vene e i polsi, ma i mobili; impressionante, angosciosa come un'indistinta minaccia. Poi la tempesta sembrò placarsi e un tema ritmico e più dolce

fa con la cresta. Forse per quel gli inglesi lo hanno chiamato «gallo-sarabeo» o *cock-saraber*. Nella sua allargata, ben dosata, si mescola quel non so che d'affabilità, d'indifferenza, con il rispetto di quelle educazioni raffinate e costose il cui sommo capolavoro si realizza nella sapienza di tenere le distanze sociali secondo una gamma d'impercettibili sfumature. I suoi occhi sferici, sporgenti da una testa massiccia, risoluta, ispezionano lo spettacolo dell'udienza con il rispetto invariabilmente voluttuosa di chi è superiore a tutte le debolezze. Non nuovo ai principii d'una eleganza accurata e non troppo appariscente, si è scelto un corsetto corto, attillato, e un paio d'eltri non eccessivamente verniciate, d'una sobria tinta bionda. Il suo atteggiamento è sicuramente nell'occhio, riesce impagabile quando ci batte su il sole; per lo sparato, ha preferito un pelame di rarissima fabbricazione, che tira debolmente al biancastro; l'addome, di mole tutt'altro che modesta, dice con molta schiettezza il benessere e la solidità del suo proprietario. Corto, tarchiato, pesante, il maggiolino è tutt'altro che debole sulle sue zampe, pur avendo saputo conciliare la loro robustezza con una delicata eleganza.

Ma se voi fate tanto da rovesciare sul dorso quella testa mobile e goffa, e invettive più immediatamente perire il sussiego che prima quasi vi intimidiva. Dibattendosi in inutili sforzi per ricollocarsi in piedi, lo sventurato s'abbasserà senza più alcun ritengo a chiedervi pietà, pietà, mille, diecimila volte pietà, con un frenetico gesticolare delle zampe. In codesto suo telegrafare a tutta muta le suppliche e invettive più strazianti mi parrà di riconoscere i segni «classici» del più sguaiato accesso istero-epilettico.

FAUSTO M. BONGIOANNI.

— affidato alla sola orchestra — conchiuse — o parve concludere — la frenetica introduzione. Vinta la falsa allargata non si trattava che di una pausa. Tosto la bufera riprende e anche più violenta di prima; i vari temi si intrecciano senza fondersi e le sonorità s'intensificano fino al parossistico finale al quale tutti partecipano col massimo di fanatismo: lo spietato tam-tam, l'arpa, i corni, i trombi, i violini, il violoncello, il contrabbasso, l'organo, la batteria, tutto è in azione, mentre le voci e i suoni svaniscono inghiottiti dall'inquieto foresta, ha inizio l'esecuzione del *documentario romanizzato* tanto esoticamente promettente: quello che ho udito non era che un preludio... Gli autori di questo «sketch» in un titolo *Tam-Tam*, eseguito dalla «Station Radio-Centrale» francese — la trama è di Giulio Mairet, la musica di Enrico Tomasi — hanno mostrato di non mancare di ardimento nella loro concezione portando (idealmente, s'intende) il microfono nel cuore dell'Africa equatoriale misteriosa e selvaggia. Scrittori avventisti e perfettamente consapevoli del fatto che certe avventure africane, al giorno d'oggi, si svolgono soltanto ad... Hollywood, essi hanno pensato di retrodatore l'azione al tempo in cui c'era ancora la «brousse» inesplorata, abitata da belve e da cannibali e, naturalmente, non esisteva la radio. Già, perché se fosse esistita, la sorte toccata a quel povero ufficiale comandante un posto avanzato in quelle inospitali terre, sarebbe stata certo meno tragica. Un pugno d'uomini armati sarebbe accorso in suo soccorso, impedendo a quel fortunato, di mutare le carni sacre dell'ufficiale ufficiale in bistecche. Ma questo non ha alcun rapporto con la sostanza dell'opera la quale, ripetiamo, ha in se stessa una potenza drammatica e propagandistica: mentre l'ufficiale muore compiendo il suo dovere di soldato, il musicista sostituisce al ritmo del tam-tam quello del «civiltà» jazz trasferisce l'ascoltatore dal cuore dell'Africa nel cuore di Montmartre dove impazza la capra notturna; una donna sguaiatamente sogghigna leggendo una notizia di cronaca collocata nel fondo di colonna di un giornale serale: «Un ufficiale comandante un posto avanzato nel... è stato massacrato», una notizia, dicevo, considerevole, non ostante le non poche manevolnze artistiche che rivela.

Ma a proposito di... tam-tam: ora che abbiamo un'eccellente traduzione dell'*Imperatore Johnes* di O'Neill (pubblicata presso l'editore Frassinelli, Torino), perché la radio italiana non ne realizza una buona edizione? Come i radioamatori tipo casalingo, che l'altra sera si sono deliziati l'animo con la spassosa *Duchessa di Chicago* mentre io seguivo — potete immaginare con quale strazio — il tragico destino dell'ufficiale francese, potrebbero anch'essi prendere contatto con un po' di... magia nera.

GALAR.

SOCIETÀ
SCIENTIFICA
RADIO
BREVETTI
DUCATI
BOLOGNA

I CONDENSATORI "SSR DUCATI," SONO ILLUSTRATI E DESCRITTI NEI
CATALOGHI "SSR DUCATI,"

CHE RAPPRESENTANO UNA VERA RACCOLTA DI DATI PREZIOSISSIMI PER OGNI
 RADIOTECNICO - CHIUNQUE SCRIVERÀ ALLA "SSR DUCATI," DICHIARANDOSI
 INTERESSATO A TALI PUBBLICAZIONI, LE RICEVERÀ GRATUITAMENTE E PERIODICAMENTE

condensatori
"SSR DUCATI"

CRONACHE DELLA RADIO

ECHI DEL CONVEGNO DEI PIONIERI

Alla Direzione Generale dell'«Eiar» sono pervenute in questa settimana moltissime lettere dei Pionieri che hanno partecipato al Convegno di Roma. Concordemente tutti esprimono la più schietta soddisfazione per la cordialità delle accoglienze, l'importanza delle visite e la solennità degli omaggi, hanno parole di ringraziamento per l'ispettore generale Dott. Dell'Orto e per l'ispettore alla propaganda e sviluppo, Ing. Paolo Piccone, che si sono prodigati per organizzare, disciplinare e animare il Convegno. La Direzione Generale dell'«Eiar» ringrazia tutti e si augura che i propositi espressi nell'adunata maturino nel sempre maggior sviluppo della radiofonìa italiana.

LA CONFERENZA DI LUCERNA

A Lucerna, per tutta la settimana, si è continuato a discutere (e la discussione continua mentre andiamo in macchina), ma siamo alla vigilia (così almeno pare) di una risoluzione. Una risoluzione che lascerà tutti più o meno insoddisfatti, ma che rappresenta quanto di meglio si è potuto concretare data la inconciliabilità di molti punti di vista. Abbiamo scritto nello scorso numero che la Conferenza aveva già preso in esame quattro piani di distribuzione delle lunghezze d'onda e che ne stava esaminando un quinto. Dal quinto è passata al sesto, dal sesto al settimo, dal settimo all'ottavo... sempre modificando e variando, col proposito di trovare una soluzione che potesse raccogliere la maggioranza dei suffragi. Sull'ottavo piano, questa maggioranza, laboriosamente, la si è ottenuta, ma sottolineata da tali e tante riserve che si è ritenuto consigliabile chiedere sulla votazione il parere della Commissione giuridica. La Commissione sta discutendo...

Il ciclo ariostesco.

La sera del 9 giugno si è chiuso il ciclo delle celebrazioni radiofoniche del quarto centenario ariostesco, al quale hanno partecipato letterati illustri e chiosatori competenti. Tutti i molteplici aspetti dell'attività del Poeta, considerato come uomo e come artista, hanno trovato nei conversatori scelti dall'«Eiar», degna illustrazione e adeguato commento. Nel dare notizia della chiusura delle celebrazioni — chiusura che ha consistito in un magnifico concerto di musiche antiche e moderne ispirate ai casi romanzeschi e avventurosi degli eroi del Furioso e in una intelligente lettura fatta da Renato Nolini di episodi ariosteschi — «Log», l'acuto critico radiofonico della Gazzetta del Popolo, ha riassunto le sue impressioni sul grandioso esperimento commemorativo in questo notevole giudizio: «La radio ha assolto così assai bene, in sede commemorativa d'una delle grandi forze della letteratura nazionale, la sua missione divulgatrice della poesia e il suo compito di propaganda artistica e culturale, merito che deve essere rilevato quando lo si acquista, come nel caso odierno, con una preparazione accurata e degna del titolo illustre».

Il trentennio della «Telefunken».

La «Telefunken» ha commemorato il suo trentesimo anno di lavoro e di sviluppo. Dal 1903 al 1933 la radiotelegrafia e la radiotelefonìa trovano nella storia del grande organismo tedesco anche molto della propria storia. Fin dal suo inizio, la società tedesca dovette sottostare alla prova del fuoco durante la guerra russo-giapponese e la rivolta degli Herero nell'Africa Sud-Occidentale tedesca. Nel 1906 venne posta la prima pietra della grande trasmittente di Nauen; nel 1909 uno dei migliori collaboratori della «Telefunken», il prof. Braun, venne insignito del premio Nobel. Di anno in anno la cronistoria

sociale segna nuovi successi, nuove espansioni. Nel 1924 il radiotrasmettitore a bobine e il radiogoniometro Telefunken contribuirono al successo della navigazione transatlantica del dirigibile «Z. R. 3». Nel 1933 la Società allargò il suo campo di attività aggiungendovi i dischi e il film sonoro.

Il «Premio Fusinato»

Nel 1903 — precisamente trent'anni or sono — Federico De Maria pubblicava il suo primo libro di versi. Oggi ci giunge la lieta notizia che al nostro collaboratore siciliano è stato conferito il primo premio della Fondazione Fusinato, per la poesia, uno dei più notevoli che si assegnino in Italia.

Il volume che ha richiamato l'attenzione della Giuria (composta da Gianino Antona-Traversi, Alfredo Baccelli, Antonio Cippico, R. Galenga-Stuart, R. Forges-Davanzati, E. M. Gray, Lucio d'Ambra, Ercolo Rivalta, Franco Saporì, Alessandro de Stefani, G. Gregoraci) sul nome e sull'attività del De Maria, s'intitola La Ritornata (Istituto Editoriale Moderno, Catania). La Ritornata è la Poesia, poesia personalissima, antitradizionalista, amica del verso libero e delle innovazioni metriche, poesia che, rompendo la congiura del silenzio e dell'oblio, viene a reclamare e a prendere il posto che le compete nella storia di quest'ultimo trentennio letterario. De Maria promette al volume una forse troppo lunga prefazione per rivendicare il primato delle innovazioni e delle reazioni della sua scapigliata lirica: scapigliata ma non di rado profonda. Si riconosce, nelle poesie della Ritornata, il segno di un'intelligenza sempre vigile e di una sensibilità sempre presente e non mai assopita. E, soprattutto, si nota e si apprezza una grande, coraggiosa sincerità: prima condizione della poesia.

L'orchestra della Marina americana.

La radiodiffusione dei concerti eseguiti dall'orchestra della Marina americana, che era stata interrotta per ordine del segretario della Marina Adam, è stata nuovamente autorizzata dal nuovo segretario in seguito ad una richiesta unanime dei radioscoltori. L'orchestra eseguirà sei concerti alla settimana per la catena della N.B.C.

Il maestro Cesare Nordio.

Il maestro Cesare Nordio, direttore del Liceo Musicale di Bologna, ha diretto la sera dell'8 corrente, a Budapest, un concerto di musica italiana, eseguito dall'orchestra dell'Opera di Stato. L'interessante programma comprendeva opere di Corelli, Busoni, Martucci, due lavori dello stesso maestro Nordio, i due nuovi «Intermezzi» di Franco Alfano e «I Pastori» del giovane compositore bolognese Guido Spagnoli. Il pubblico ha accolto con viva simpatia questa importante manifestazione artistica italiana ed ha giustamente valutato il merito delle magistrali interpretazioni date dal maestro Nordio, che fu festeggiatissimo.

La tecnica del microfono.

Nelle diverse Università americane si possono contare non meno di 16 corsi completi di insegnamento della tecnica del microfono, senza parlare delle 50 scuole speciali dedicate esclusivamente ad essa. Nell'Università di New York esistono corsi nei quali si insegna l'oratoria alla radio facendo risaltare tutte le sue caratteristiche e tutte le sue diversità dalle altre forme oratorie e gli allievi si esercitano continuamente e sono ammessi anche, a titolo d'esperimento, a trasmettere dalle piccole stazioni locali. L'Università di Akron si è specializzata nella radio-pubblicità e la stazione WADC riserva mezz'ora alla settimana ai suoi allievi. L'Università di Amherst si dedica alla critica e allo studio dei programmi, mentre il Conservatorio di Chicago prepara musicisti e cantanti per la radiofonìa.

Una scuola di esperti.

Richard Kolb, il nuovo intendente della radio-bavarese, dopo aver organizzato a Berlino una scuola di radio-reportage, è stato inviato a Monaco per organizzare un'altra simile che sarà aperta tra giorni a coloro che intendono abbracciare la carriera radiofonica. Il programma comprende corsi teorici, sedute di critica collettiva e lavori pratici. Gli allievi dovranno scegliere il posto migliore per dominare una manifestazione pubblica o una riunione; dovranno imparare a costituire un collegamento di fortuna e ad incidere dischi.



Gli alunni della Scuola d'avviamento professionale «Cristoforo Colombo» riuniti alla Stazione di Roma d'intorno al Maestro Mascagni e ad altre personalità.

Per contentare gli ascoltatori.

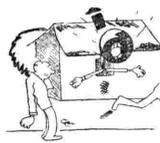


La B. B. C. ha fatto già molto per contentare i suoi ascoltatori: li ammette nelle sue sale quando c'è qualche conferenza che può darvi un'idea di ciò che si fa. Ma la W.S.M. degli Stati Uniti fa ancora di più. La W.S.M., come saprete, è una stazione celebrata per le sue trasmissioni di arte culinaria. Ora le gentili ascoltatrici sono ammesse allo Studio durante le trasmissioni gastronomiche e il radiocucoco dimostra con l'esempio pratico come si possono realizzare le ricette che diffonde per l'etere. E' un modo come un altro per preparare praticamente le americane d'oggi a diventare buone massie domani.

Un orologio universale.

A Caracas sono state eseguite delle esperienze fascinatissime col nuovo orologio universale che segna automaticamente le ore in tutti i punti del mondo. L'apparecchio è stato inventato da un ingegnere italiano, Giacomo Moro, e da un suo collega venezuelano, Carlo Alberto Kroger. La nuova invenzione, che in qualunque momento può dare l'ora esatta in ogni punto della terra, è di grande utilità ai radiomattatori i quali possono calcolare in modo semplicissimo le ore di trasmissione delle diverse trasmissioni.

Contro gli altoparlanti.



Su un giornale di Berlino è stato pubblicato un annuncio che invitava i « nemici della radio » a riunirsi per una lotta contro gli altoparlanti troppo chiassosi. Alla Lega aderirono subito numerosi scontenti i quali — e qui l'originalità — hanno avuto degli incoraggiamenti dalla stessa Reichsrundfunk che ha dichiarato che i « veri nemici della radio sono coloro che si servono di essa senza moderazione e senza riguardo per i loro vicini ».

Operai europei.

E' un'altra geniale iniziativa della B. B. C. Si tratta di una serie di radiodialoghi durante i quali un operaio inglese parla con un suo collega straniero della stessa professione sulle condizioni di vita e di lavoro nelle rispettive regioni. Ultimamente è stato trasmesso il dialogo tra un macchinista ferroviario inglese ed uno svedese.

I nuovi programmi internazionali.

I nuovi programmi internazionali — secondo l'Unione Internazionale di Radiodiffusione — saranno costituiti da dialoghi nei quali gli interlocutori parleranno dai diversi paesi o delle diverse parti del mondo. Si sta studiando inoltre di fare anche dei « programmi circolari » o programmi i cui numeri sieno forniti da diversi paesi in un complesso risultante poi armonico.

Radio... vuoti.



Quello del radio-reporter è tutt'altro che un mestiere facile! Occorre, per fare, una presenza di spirito eccezionale. Recentemente un radio-reporter parigino era stato incaricato di prendersi il microfono in un « boulevard des Italiens » e trasmettere — come annunciava il programma — il passaggio delle Catherine. Malauratamente, le notabili modiste cambiarono itinerario, cosicché il poveraccio per non fare un « vuoto » offerì un agente e il primo passante che gli capitò sotto mano e lì fece chiacchiere con brio sulle « midinettes ». Un caso simile si è ripetuto l'altro giorno. Tutte le stazioni parigine annunciano il reportage del arrivo dell'autatrice Marie Hitz la quale, invece, a causa di un temporale, fu trattenuta a qualche centinaio di chilometri da Parigi. Il radio-reporter col suo microfono nel campo d'aviazione deserto non seppe come cavarsela e consigliò ai suoi superiori di trasmettere alcuni dischi.

Una marcia Radio-ciclistica

Domenica 18 giugno, alle 7, avrà luogo a Firenze, organizzata dall'Eiar e dal Dopolavoro Provinciale Fiorentino, la prima Marcia Radio-ciclistica per pattuglie di quattro dopolavoristi.

La marcia è caratterizzata dal fatto che i comandi relativi al suo svolgimento vengono diramati a mezzo di trasmissione radiofonica con un microfono collegato con la stazione trasmittente Eiar di Firenze. I concorrenti, che hanno udito gli ordini trasmessi in tal modo dalla radio, prima della partenza, stando in ascolto ad un apposito apparecchio ricevente sintonizzato sulla stazione di Firenze, dovranno portarsi, durante lo svolgimento del percorso, davanti ad un microfono (pure collegato alla stazione radio di Firenze) per segnalare i dati della loro partenza, dei vari passaggi e del loro arrivo.

In tal maniera il cronometrista (e chiunque, vicino o lontano sia in ascolto sulla stazione radio di Firenze) potrà apprendere i dati ufficiali relativi alla marcia di ogni pattuglia concorrente e, segnando i tempi di partenza, di controllo e di arrivo, determinare senz'altro la classifica.

Ogni pattuglia dovrà percorrere quattro circuiti complessivi Km. 52 da compiere nel tempo di ore 2.30. Le pattuglie che impiegheranno più di ore 2.50 non saranno classificate. Le pattuglie che arriveranno al traguardo in anticipo o in ritardo sul tempo fissato (ore 2.30) saranno penalizzate di un punto per ogni mezzo minuto in meno o in più impiegato a compiere il percorso. La pattuglia che giungerà al traguardo al completo in ore 2.30 sarà classificata prima ed i suoi componenti saranno proclamati Campioni Provinciali per l'anno XI della prima Marcia Radio-ciclistica. In caso di parità di merito sarà tenuto conto dell'anticipo e del ritardo sul tempo fissato per ogni circuito (minuti 37 e mezzo) e in caso ancora di parità, del minore scarto in minuti secondi.

La manifestazione è dotata di numerosi e ricchi premi sia per le Associazioni cui appartengono le pattuglie, sia per i componenti di queste.



Bisogna « capire » il microfono.

E' tutt'altro che una cosa facile. I tecnici non si stancano di ripetere ai debuttanti che debbono « capire il microfono » e adattarsi alle sue necessità. Un critico francese cita alcuni esempi: « Il comico Raimu, alle sue prime prove, è risultato semplicemente pessimo. Oggi egli è uno dei migliori numeri della radio. Quando giunge al microfono sussurra, fa quasi delle confidenze con un risultato che è veramente meraviglioso. Quelli che si avvicinano per la prima volta al microfono possono l'istinto di ardire come se si sporgessero da una tribuna dominante il mondo. Invece bisogna « sentire » le sfumature che la voce deve adottare per diventare il più malleabile possibile, per esprimere con le sue sole flessioni il gioco, il movimento e il gesto.

Novità a Radio City.

Il primo gennaio prossimo gli Studi e le officine che la National Broadcasting Company ha in Radio City saranno completamente trasformati con l'adattamento di tutte le migliori e di tutti i progressi realizzati dalla radiofonia sino a quel giorno.

Fatta la legge...

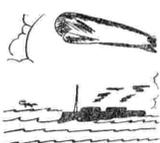


Secondo le nuove decisioni, il microfono non può entrare nella sala del Congresso dei Deputati di Washington. Gli ingegneri della N. B. C. sono però riusciti ad aggirare la disposizione contentando i radioscrittori i quali desideravano seguire alcune sedute molto importanti. I deputati che predevano la parola erano invitati ad una delle porte della sala: nell'anticamera erano collocati possenti microfoni che raccoglievano e diffondevano così i discorsi senza infrangere menomamente la legge.

La radiosmoschicida.

Gli uffici internazionali d'igiene stanno studiando il piano della campagna che svolgeranno questa estate contro le mosche apportatrici di tanti mali e di tanti danni all'umanità. La radio si è messa subito a disposizione di tale nobile propaganda e in molte nazioni cominciano le trasmissioni che presentano al pubblico infinito dei radioscoltori gli aspetti più gravi del problema e i modi migliori per condurre efficacemente la lotta.

Radio-Zeppelin.



Il Graf Zeppelin ha iniziato la sua nuova serie di viaggi. Nel suo ufficio dirigibile è installata una modernissima stazione radiofonica che dedica una terza parte della sua attività a trasmissioni meteorologiche, utilissime soprattutto per le navi in navigazione. In caso di cattivo tempo, la trasmittente lavora senza interruzione. La stazione possiede tre antenne principali ma, in caso di necessità, se ne possono collocare anche alcune ausiliarie. L'energia è fornita da una centrale propria, alimentata da motori a benzina.

Nuove trasmissioni belghe.

La I.N.R. ha introdotto nelle sue trasmissioni francesi tre nuove cronache sul giardino, la fioritura e l'agricoltura che vengono diffuse ogni domenica mattina. Inoltre, l'ultima domenica di ogni mese, vengono trasmesse anche altre tre nuove cronache dedicate l'una ai colombofili e le altre all'allevamento da cortile e alla cucina.

Nuove stazioni in progetto.

La radio ungherese ha in progetto per l'autunno prossimo una nuova trasmittente di 20 kW. ampliable a 60, e 6 stazioni relais oltre le 4 già esistenti. Anche in Palestina sarà costruita una nuova stazione non superiore ai 20 kW. e in Turchia una di 150 kW. La Jugoslavia ha condotto a termine il progetto per le stazioni da 5 a 10 kW. a Sussak, Split, Sarajevo, Podgorica e Maribor. La costruzione di quelle di Skopje e Sombor avanza rapidamente.

Un grido di dolore.



E' strano! Un grido di dolore si innalza dalle lontane isole Salomone, sperdute in pieno Pacifico, ad est della Nuova Guinea. Da oltre sei mesi gli abitanti delle Salomone non riescono più a ricevere alcuna trasmissione: tutte le onde che cercano di captare si confondono in un'unica incomprensibile cacofonia e ciò è dovuto ad eccezionali condizioni atmosferiche. E quei poveri uomini lontani protestano perché la radio per essi non è soltanto un passatempo, ma anche, e soprattutto, una necessità di vita, poiché per il loro commercio abbisognano di conoscere i corsi dei principali mercati europei. Onde legarsi al mondo — sono molto di rado vicini al proprio paese — questi nostri lontani fratelli hanno comprato apparecchi perfezionatissimi, hanno spese ore ed ore a caccia di voci e di suoni ed una corrente qualsiasi li ha condannati al silenzio per lunghi mesi. Poveri abitanti delle Salomone!

La radio nel paese di Gulliver.

Andorra, con i suoi 5200 abitanti, è uno dei più piccoli paesi del mondo. Gli andorrani, come si sa, da qualche tempo si danno a crescenti e ultramodernisti ed ora vogliono anche la loro stazione radio. Per il momento, l'affare è in discussione di fronte ai dodici notabili del paese. Naturalmente, si tratterà di una trasmissione infonata al colore locale; cioè in miniatura con soli 50 Watt di potenza e senza quindi recar disturbo ad alcuna delle grandi vicine.

Un radioblocottaggio.

In un paesetto del Nord-mahrens, l'oste aveva notato che, tutte le sere in cui la radio annunciava trasmissioni interessanti, il suo locale era deserto poiché i clienti preferivano la musica e il focolare. L'oste, allora, ebbe un pensiero diabolico: aveva osservato che la sua pompa elettrica disturbava enormemente le ricezioni locali costose ad ogni serata eccitata dava il via alla pompa. E così anche quelle sere, la bettola si riempiva. Ma il trucco fu scoperto e l'oste denunciato come creatore di radiodisturbi. Allora, per difendersi, ha avuto un'idea ancora più geniale: ha munito la sua taverna di un magnifico apparecchio che bade tutti quelli del villaggio e senza quindi preferiscono ora ascoltare la radio davanti ad un buon boccale di birra.

L'isola galleggiante.

La Westfalen è la nave catapulta di base aerea tedesca che deve costituire anche la prima base galleggiante per aeroplani ed andrà a stazionare nell'Atlantico meridionale ad uso dei voli transatlantici della Lufthansa. La nave è dotata di mezzi ultra moderni di trasmissione e ricezione di notizie per radio in modo ch'essa possa restare continuamente in collegamento con gli aeroplani in volo.

Gli incendi delle foreste.

In Australia, il National Broadcasting Service e l'Australian Broadcasting Commission hanno stabilito una collaborazione per combattere gli incendi delle foreste. Non appena un focolaio sarà avvistato, lo si segnalnerà per radio e verranno indicate le misure necessarie per combattere l'incendio e la parte che il pubblico, in particolare, deve fare a tale scopo.

Gioventù e Stato.

La Berliner Funk Stunde ha inaugurato una nuova serie di conferenze intitolate «Jugend vor dem Staat» (La gioventù davanti allo Stato) che hanno per scopo di illustrare la parte che prende la giovane generazione alla riorganizzazione della Germania. Le conferenze saranno tenute dai giovani capi che parleranno ai loro coetanei sui compiti che la Nazione chiede loro.

Radio-Praga diventa gaia.

Come abbiamo già annunciato, la società radiofonica ceca ha deciso di sopprimere per i mesi estivi tutte le trasmissioni pedagogiche, scientifiche ed educative. Sarà conservata soltanto la domenica «mezz'ora letteraria» che verrà però consacrata esclusivamente all'umorismo ed agli umoristi. Alle conferenze saranno sostituite serate allegre e programmi di musica gaia a carattere folcloristico. La radio ceca quindi si avvia verso il buonomore.

Un curato moderno.

Il curato della parrocchia di Estivaux, volendo offrire ai suoi parrocchiani dei sermoni fatti da oratori di grande fama, convoca tutte le domeniche i suoi fedeli in chiesa all'ora in cui Radio Parigi trasmette i sermoni di Padre Landhe. L'apparecchio ricevente è collocato sul pulpito con un potente diffusore che è regolato dal parroco stesso. E i bravi parrocchiani sono felicissimi della trovata che procura loro parole elevatissime di sacerdoti noti.

Novità dell'etere.

La stazione finlandese di Pori usa una lunghezza d'onda di 248 metri, al posto della sua normale di 453,2 e lavora con la potenza di 1 kW, anziché con 0,6 e quella di Jakobstad (ca. Porsari) 312,8 m. invece di 245,9 e 0,25 kW, anziché 0,05. Alla fine del corrente anno, la potenza di Muehlacker, Langenberg e Monaco sarà portata a 100 kW, così come quella di Breslavia, Amburgo, Heilsberg. Quella della stazione finlandese Oulu sarà aumentata a 10 kW, e quella di Tunisi, con molta probabilità, a 60 kW.

La radio per i bimbi.



Il giornale americano Child study pubblica i risultati di due inchieste fatte recentemente in America sull'effluenza della radio sui bimbi. La prima è stata rivolta a 80 madri che posseggono un totale di 134 bambini ed ha fruttato una buona messe di idee generali interessantissime. La seconda, rivolta all'Associazione dei Genitori, ha dimostrato che sia difficile combinare un programma che interessi i bimbi i quali hanno delle idee originalissime su ciò che debba essere per loro «il programma interessante». Essi infatti, giudicano ottimi i programmi che i genitori giudicano mediocri e viceversa.

Un irlandese fortunato.

La B.B.C. racconta questa strana storia della scoperta di un artista. Tempo fa, un giovane irlandese (tal Danny Malone, che, disoccupato come opero di un cantiere navale, se ne era andato in Australia dove era stato costretto a mettersi a cantare nella strada per guadagnare da vivere ed era quindi tornato in Inghilterra) si rivolse ad un suo amico cantante di canzonette perché lo aiutasse in un modo qualsiasi. Il cantante, avendo sentito la voce di Malone, lo raccomandò alla B.B.C. per una prova la quale risultò tanto bene che l'irlandese ebbe una scrittura. Pochi giorni dopo, il direttore di una grande Casa grammofonica che era all'ascolto restò talmente meravigliato della voce di Malone che se lo accaparrò subito per una serie di dischi. E il povero ignoto irlandese ebbe così la sua radiofortuna!

Un'audace promessa.

Samuel Goldwin, il celebre produttore di film di Hollywood, è sbarcato in Inghilterra ed ha annunciato al microfono una notizia sensazionale: «Affermare — egli ha detto — che tra diciotto mesi esisterà un apparecchio di televisione alla portata della maggioranza delle famiglie, è forse una promessa un po' audace! Ma lo ho fatto e la manterrò!». Interistato in seguito, Samuel Goldwin ha precisato che presto vi saranno trasmissioni di films parlanti su diverse lunghezze d'onda. Ma... ne ripareremo tra diciotto mesi!

Vienna in America.

Tra breve comincerà a realizzarsi l'accordo intervenuto tra la Rana e la N.B.C. di New York per la diffusione oltre oceano di alcuni programmi radiofonici viennesi. Il primo concerto di musica esclusivamente austriaca sarà diffuso tra qualche giorno, ma gli ascoltatori austriaci non ne potranno approfittare poiché la trasmissione si farà per cavo sino alla stazione tedesca di una corda di Koenigsbrunnshausen donde sarà radiodiffusa per l'America.

Nozze al microfono.

Non è la prima volta che la radio lega nodi d'amore. Giorni sono, si sono celebrate le nozze dell'annunziatore di Radio Bucarest con una signorina che egli aveva conquistato per le vie dell'etere con il fascino della sua voce. La sposa, una graziosissima studentessa di arti plastiche, e lo sposo si sono uniti davanti al microfono ed hanno annunciato per radio la loro felicità a tutti gli amici dell'etere!

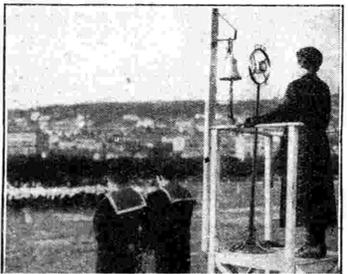


Queste grazie «dopolarizzate» sportive di Firenze hanno voluto dimostrare la loro... radiofilia nel più simpatico dei modi: ognuna delle signorine si è assunta il compito di portare come emblema alfabetico una delle lettere che concorrono a comporre le due faticose parole: Eiar-Radio. Ecco un mezzo di propaganda che non manca certo di attrattive!

(Foto Fiorenza)

Primavera ginnica.

La Radio si dimostra sempre collaboratrice preziosa nelle manifestazioni più svariate. Durante il grande saggio della Primavera Ginnica svoltosi con successo domenica 4 giugno a Trieste, all'Ippodromo di Montebello, un perfetto servizio di microfoni ed altoparlanti, curato da tecnici della stazione trasmittente, ha guidato gli esercizi collettivi e le produzioni libere di 10.000 organizzati dell'O. N. B.



Un'istruttrice delle Giovani Italiane mentre dal microfono di comando trasmette gli ordini per un interessante esercizio della «Primavera Ginnica».

IL «SOCRATE IMMAGINARIO»

Nel cartellone della odierna stagione lirica dell'Elzar, importante ed attraente per la scelta delle opere, nella loro varietà e nel loro tipo storico, vanno segnalate, in particolar modo, due opere a cui, celebratissime alla loro epoca, ma di cui, oggi, appena rimane qualche traccia sepolta in libri di storia e di cronaca. Riportarle in vita non solo costituire una benemerita artistica d'alto carattere nazionale, ma potrà costituire anche una sorpresa graditissima al nostro spirito e al nostro orecchio. Un'ondata di vivida giocondità settecentesca percorrerà l'etere, e chissà che non servirà a rinfrescare e a ridestare la fantasia dei moderni compositori.

Esse sono: il *Socrate immaginario* di Giovanni Paisiello e *La grotta di Trofonio* di Antonio Salieri.

Parliamo della prima. Intanto il libretto del *Socrate immaginario* ha dato luogo a lunghe indagini e critiche dei letterati, ed è ritenuto un capolavoro del genere. Onora la letteratura drammatica italiana — può affermare il compianto Michele Scherillo, che gli ha dedicato particolari ed esaurienti studi — quanto la migliore delle commedie goldoniane. Per molti anni questo libretto è stato attribuito, ugualmente, all'abate Galiani all'abate Lorenzi e ristampato tra le opere dell'uno e dell'altro, che se lo attribuivano da sé stessi. Mercoledì le documentazioni e le argomentazioni dello Scherillo, ora siamo perfettamente tranquilli: la brillante e caustica commedia è stata pensata dal Galiani e scritta dal Lorenzi. Collaborazione stretta, concorde, affiatatissima, che ha prodotto il capolavoro.

Quanto all'origine, allo spunto, allo scopo della commedia, anche qui non ci sono più controversie. Può darsi che si siano tenuti presenti Don Chisciotte e Sancio Panza, tanto per ricordare ad una solita e insieme popolare imitazione ad una commedia, ma è più che certo che il Galiani abbia voluto porre in berlina l'avvocato napoletano Don Saverio Mattei, adoratore fanatico della letteratura e della filosofia dei Greci, fanatico a tal punto da crederci un Socrate redivivo. Egli vi fa regolare alla greca la vita sua e della famiglia; ha una moglie che somiglia un po' a Santippe, quantunque questa si sforzasse di ricondurre il marito alla ragione.

Non riassumiamo la commedia, di cui i lettori hanno una chiara notizia in uno dei passati fascicoli del *Radiocorriere*; ma consigliamo la lettura integrale, al massimo grado divertente. Esiste nella Biblioteca Universale del Sonzogno, curata dallo Scherillo.

Esiste, per fortuna, anche un'accuratissima riduzione per canto e pianoforte, su manoscritti conservati nelle Biblioteche musicali di Napoli, Roma e Bologna, con dotta prefazione ed utili annotazioni, fatta da Giorgio Barini e pubblicata, pochi mesi addietro, dall'Associazione Musicologi Italiani.

Peccato che, anche stampato, questo attentissimo *Socrate immaginario* non sia alla portata di tutti, ma dei soli membri dell'A. M. I. Comunque è meno difficoltoso provvedersene; anzi si può avere addirittura in dono diventando soci dell'A. M. I.

Mi si perdoni la *réclame* gratuita, d'altronde meritata.

Eseguito la prima volta a Napoli nell'ottobre del 1775, il *Socrate immaginario* conseguì un successo enorme, strepitoso, pari allo scandalo suscitato dalla evidente satira contro il povero Don Saverio. Il quale tanto protestò che, dopo sei pubblicazioni, sempre più trionfali rappresentazioni, ed una *lia Corie*, riuscì a farla ritirare. Fu possibile riportarlo sulle scene soltanto nel 1780. D'allora, alleggerito del terzo atto, drammaticamente mancato e musicalmente meno felice, lo spartito visse e girò con lunga fortuna. E' noto che Giacomo Leopardi andava spesso al teatro del Fondo per sentire e risentire il *Socrate*, che lo deliziava immensamente.

Ed in verità, piacevolissima la commedia per il brio scoppiettante, per le situazioni e le scene grottesche, piacevolissima la musica per la facile e geniale inventiva, abbiamo fede che l'una e l'altra formeranno la gioia degli'intelligenti radionatori.

L'opera prende sin dall'inizio. La scena della baruffa, argutissima, è ricca di contrasti e di vita ritmica. Il duetto della lettura dell'oracolo

s'intreccia sopra un indovinatissimo gioco di parole:

*Sa che sa, se sa, chi sa
Che se sa, non sa se sa;
Chi sol sa, non sa nulla sa,
Ne sa più di chi ne sa.*

Detto bene, l'effetto è irresistibile. La lezione di musica greca con seguente danza ch'è una travolgente tarantella e, soprattutto, l'elegante notturno strumentale, possono considerarsi gemme autentiche.

Alcuni cantabili, recitativi e pezzi d'insieme sono buttati giù senza aderenza all'azione ed alla parola, ma la scena decima del secondo atto, quando il protagonista, don Tommaso, scende nella grotta per invocare il demone e l'ombra della prima moglie, è un episodio spiritoso e vivace. E' anche, indubbiamente, una saggia parodia dell'entrata di Orfeo all'inferno nell'opera di Gluck. Fu seguito una caratteristica marcia funebre, che ritorna in tutta la scena in cui il nuovo Socrate beve la cicuta (ch'è poi un innocuo sonnifero) e, con voce sottile, susurra:

*Prendo la tazza, Atene,
Si serva il tuo desio,
Femine, amici, addio...*

- - A tavola imbandita

Roma, giugno.
QUANDO c'è la fortuna singolare di riunire a mensa alcuni valentissimi, probi nell'arte del vivere sociale, eletti nelle opere del pensiero ed esperti nel volteggiare la forchetta, bisogna guardare in faccia la realtà e chiamare pane il pane, magari bevendo il vino.

Con questo sermone introduttivo, un giorno un po' lontano, Ernesto Ragazzoni salutava alcuni amici, che con lui intralzano la porta di una trattoria in piazza della Maddalena, a Roma: Gioacchino Volpe che aveva, con la barba bionda, già la fama di storico acuto, ma non ancora la cattedra di Cancelliere all'Accademia d'Italia; Giovanni Papini scapigliato e mite fino all'inverosimile, schivo di ogni affermazione di idee ed idealità, schivo di ogni mondanò rumore, come un Paladino antico; Antonio Baldini tondo e rubicondo, sorriso di ingegno e di volto, privo delle attuali autorevolissime basette; Luciano Zucconi impeccabile nella sua linea aristocratica; Capasso-Torre, oggi Ministro Plenipotenziario, un Editore e l'oscuolo sottoscritto.

Non so dirvi quante pittoresche diavolerie infilzasse nella conversazione il caro Ragazzoni. Ad un certo punto, Papini gli domandò se era lui o un altro che aveva tradotto Edgardo Poe con tanto splendore di forma.

— Ma il pare che un matto come Poe si sarebbe lasciato tradurre da un altro che non fossi io?

— State parlando di Poe: allora siamo di casa.

Ci voltiamo verso la porta: vediamo due grosse teste di taglio emiliana; issate su una travatura larga di spalle: Giovanni Borelli e Nello Quilici che si aggiungono gaiamente alla nostra tavolata. Arruffato, irto di erri e di paradossi in una indichibile bonarietà il primo; morbido e sereno di colori geniali il secondo. Si parla di tutto, di nulla e di qualche cosa. Papini fa l'elogio di Carolina Invernizio.

— Non voglio udire queste profanazioni — interrompe Zucconi. — Continuate pure: io mi ritiro sui conignoli di questo arosto fumante, e mi slontanò.

Quante notti di spari avete dedito a Parigi, durante la guerra? di non averlo.

— Non lo so — risponde Ragazzoni. — Ma ci ho fatto la poesia. Eccola: se udite degli spari, tornate presto ai patrii lari; se c'è l'aria che rimbomba, vuole dir: vien giù la bomba.

Basta con le poesie: portate altro vino di Frascati.

— Non chiedo di meglio. Però vorrei che Ragazzoni recitasse quella del «Verme solitario».

— E' la prima volta che avremo a tavola un simile commensale!

E così di palo in frasca, la riunione finisce per trovare un comune filo conduttore: quale è la psicologia delle cucine dei vari popoli. Non potete immaginare quanti stavillini di idee e di

Un brillantissimo finale, uno dei più coloriti ed espressivi di quell'epoca, chiude lietamente la commedia.

La parodia giuckiana è sfuggita allo Scherillo, che, a sua volta, vi riscopra un'altra parodia e precisamente ad una commedia, *I filosofi fanciulli* di Agatopisto Cromaziano, stata segnalata, fin dal 1914, da Giorgio Barini.

In Gluck la scena s'apre con un preludio orchestrale, poi si ode un breve arpeggio, prima affermazione dell'arte di Orfeo, attacca il coro, segue la Danza delle Furie. Orfeo placa le ire demoniane e il coro risponde con i suoi violenti *no*; il coro si placa, si addolcisce ed Orfeo entra nell'inferno.

In Paisiello don Tommaso prelude con l'arpa e canta... in greco. Il coro di genti camuffate da furie chiede, tragicamente: *Chi? Chi?*; e questo coro, in tempo ternario, ha l'identico disegno e la identica armonia del coro di Gluck. Segue la danza, ch'è anche una evidente derivazione giuckiana. E qui alla severità del *no dell'Orfeo* si sostituisce un comico alternarsi di *no* e di *si*. Quindi don Tommaso penetra nell'inferno.

Cosicché, anche per questo riguardo, il *Socrate immaginario* merita una particolare attenzione.

RAFFAELLO DE RENSIS.

trovate sono passati dinanzi ai bicchieri colmi del vivace vino laziale.

Il ricordo di quella serata mi vien rinfrescato dalla lettura di un volume pieno d'incanti, di norme e di rivelazioni, scritto dalle sorelle Bergamo ed edito da quel mago dell'editoria che è l'Hoepfl: *A tavola*. Il titolo non potrebbe essere più suggestivo e programmatico.

L'altra sera un signore diceva alla Radio di Londra (me lo immagino abbracciato al viso, appena illuminato da occhi chiari e da denti d'oro) che la cucina è una scienza e che va studiata seriamente, perchè essa è alla base della vita. E parlando della sua, pareva avesse letto il bel libro delle due signorine italiane «La cucina inglese è pratica, spiccia, dimostra l'animo di una popolazione affezionato ed affarista, che teme di perdere tempo se ne dedicasse un po' alla preparazione di un pranzo».

La passeggiata culinaria lungo i Meridiani ed i relativi Paralleli è festosa, varia, attraente. Che ne pensate, ad esempio, della cucina germanica, voi che avete varcato le Alpi e vi siete trovati una sera al ristorante berlinese dinanzi ad una esplosione di cibi disparati e contrastanti riuniti nello stesso piatto? Nel *menu* teutonico non si rusciscia davvero la genialità dei poeti e dei musicisti alemanni, ma un residuo di idee primitive, dure e fredde. Invece la cucina viennese sembra invitar al piacere, rileva lo spirito e la galezza delle bionde Mitzi. La pasticceria è, come quella deliziosa di Budapest, piena di risorse impensate.

Quella di Francia ha insegnato la strada buona a tante altre, che poi hanno preso l'abbrivito per approdi diversi ed originali. A Parigi si mangia differenziate che in provincia. La francese è una cucina profondamente locale, se così si può dire: una cucina che varia come lo stile degli architetti e dei decoratori; ora grandiosa come un mobile Luigi XIII, ora leggera e spensierata con le graziose ornamentazioni Luigi XIV oppure sentimentale come le figure degli arazzi Luigi XV, e talvolta con un certo carattere solenne, come lo stile imperiale. Finezza e bontà riunite insieme per accontentare tutti i climi e tutti i palati.

La nostra è la più semplice, ma anche la più spensierata con le ingenuità, i successi, gli su grandi transatlantici dimostra di quanta seduzione sia capace presso un popolo che non ha nessuna cucina ed è lusingato da tutte. Un Ambasciatore d'America diceva poco tempo fa che venire in Europa è un'attrazione, ma venirne nutrendosi di piatti italiani è una felicità. Del resto, provare per credere!

— Un popolo che sa mangiare, sa stare in piedi.

Così concludeva quella sera lontana il povero Giovanni Borelli la nostra adunata occasionale: e parlava con la sua abituale solennità oratoria di statista e di compagno.

DON FERRANTE.

GLI APPARECCHI PRECURSORI

ARGESTE

Supereterodina a 10 valvole

Due altoparlanti elettrodinamici

Duofonico con accordo di sintonia silenziosa e viva
Quattro scale graduate: (15-35) (32-88) (75-200) (200-550^m)

Onde corte - Onde medie



MOBILE APERTO

Prezzo di vendita: in contanti **Lit. 3.200**

A rate, **Lit. 1000** in contanti e 12 effetti mensili da **Lit. 200**.

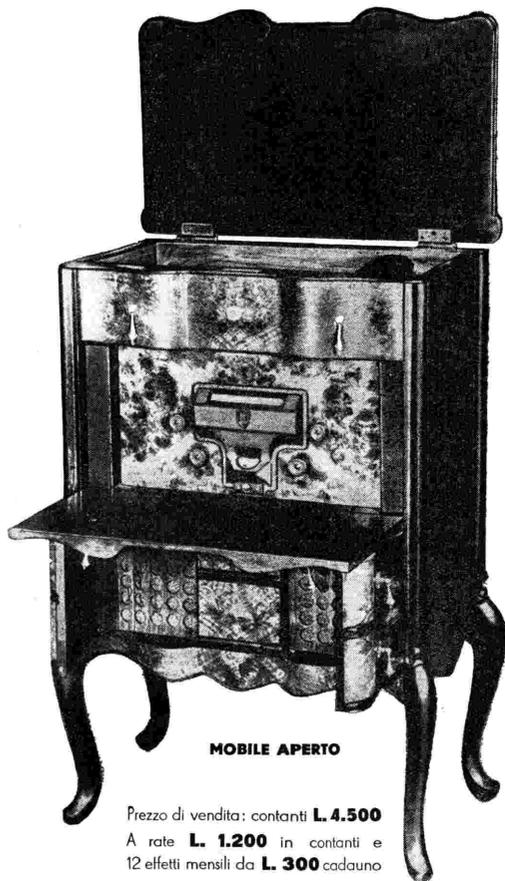
Altissima selettività - altissima sensibilità - fedeltà e musicalità perfette - controllo di tono - controllo di antenna - valvola speciale regolatrice automatica del volume (anti-fading) - indicazione visuale di accordo - interruttore di suono - intensità eccezionale - mobile in radica di gran lusso

FONARGESTE

Supereterodina a 10 valvole con
combinazione Radiofonografo

Due altoparlanti elettrodinamici

Quattro scale graduate da 15 a 550 m.



MOBILE APERTO

Prezzo di vendita: contanti **L. 4.500**

A rate **L. 1.200** in contanti e
12 effetti mensili da **L. 300** cadauno

Regolatore di volume - avviamento ed arresto automatico del motorino - velocità del motorino regolabile

Nei prezzi sopra segnati sono comprese le valvole e le tasse governative
(Escluso abbonamento E.I.A.R.)

DISCHI PARLOPHON - Tutti gli apparecchi Radiomarelli sono montati con valvole FIVRE.

RADIOMARELLI

La "Casa del miracolo,"

I grattacieli di «Radio City», celebri ormai in tutto il mondo per le meraviglie di lusso di tecnica e di grandiosità che vi si trovano raccolte, stanno per avere un serio concorrente nella nuovissima «Casa della Radio», recentemente inaugurata in Filadelfia. Da perfetta città americana, Filadelfia ha infatti costruito il suo bravo grattacielo in perfetto stile '900. La nuova stazione trasmittente ha, come segno di riconoscimento le sigle: W.C.A.U.

Il grattacielo è visibile dalla distanza di 25 miglia dalla città, tanto è alta la torre in cristallo che si erge sulla sommità dell'imponente edificio: visibilità questa che aumenta ancora alla notte quando tutta la torre al calar delle prime ombre, si illumina di un diffuso colore azzurrino, propagandolo a tutto il centro della città. Sono centinaia di lampade a vapore di mercurio che provocano questa colorazione artificiale di un effetto stupendo e in perfetto carattere con l'industria che dà vita e movimento a tutto il palazzo.

Allegorie raffiguranti il Drama, la Musica, la Letteratura e la Commedia, salutano il visitatore che, varcate le massicce porte di bronzo, si accosta ad uno degli ascensori per accedere ai locali. L'interno dell'androne d'ingresso è tutto in marmo bianco di Carrara, illuminato a luce indiretta. I primi sei piani del grattacielo non presentano nulla di particolare, in quanto in essi sono unicamente sistemati gli uffici. Un ascensore porta i visitatori alla Trasmittente.

Un'ampia e luminosissima galleria parte dal salone e gira tutto intorno all'edificio: ecco subito gli Studi B ed F, il primo dei quali occupa l'altezza di due piani, con una larghezza in proporzione. L'ingresso agli Studi è rigorosamente proibito, ma i visitatori non hanno nulla da perdere in quando larghissime finestre munite di doppi cristalli permettono di osservare comodamente l'interno di essi, difendendo nel contempo la sala di trasmissione dall'inevitabile rumore prodotto da chi passa. Apposti altoparlanti, mascherati tra le decorazioni della galleria permettono altresì di assistere al concerto, proprio come se ci si trovasse tra gli artisti, nella medesima sala. Un rapido « dietro front », ed eccoci ad osservare quanto succede nello Studio F. Si sta provando una commedia: chi ci accompagna preme un minuscolo bottone e, come d'incanto, cessa la trasmissione del concerto, mentre si diffondono le voci degli attori che provano la commedia che sarà radiodiffusa tra poche ore.

Pochi passi in avanti, ed ecco lo Studio J, il più moderno di tutti gli Studi radiofonici americani, decorato in blu scuro e nero. Nella parete centrale un mirabile affresco rappresenta gli straordinari progressi compiuti dalla radio nei suoi pochi anni di vita.

Procedendo oltre per l'ampia galleria, entriamo nella sala principale del controllo, dove fanno capo tutti i microfoni situati nei venti Studi e da dove le audizioni vengono indirizzate, per



LA CONFERENZA ECONOMICA

I rappresentanti di 67 Stati, convenuti a Londra nella sala del nuovo Museo geologico, hanno ascoltato, nel più deferente silenzio, il discorso di Re Giorgio che inaugurava la Conferenza economica mondiale indetta con il fermo proposito di risolvere o almeno di mitigare la crisi da cui è travagliata l'intera umanità. Ma non erano i soli ad ascoltare l'augusta parola del Sovrano inglese: con l'immaginazione, in questo caso al servizio di una realistica certezza, il reggitore di uno dei più potenti imperi della terra, bagnato da sette mari, popolato da razze diverse e distanti, doveva scorgere, nelle sconfinata, indistinte lontananze, volti di moltitudini ansiose, prospettive di genti in attesa d'una promessa, d'un conforto. E questa possibilità di ascoltare, di confortarsi, di sperare in un miglioramento economico, l'ha data ancora una volta la Radio. Le solenni assisi dell'Economia mondiale, l'imponente mobilitazione di esperti, incaricati di trovare un rimedio alle disastrate condizioni della terra, hanno avuto un testimone ed un relatore nel microfono che ripeteva le parole augurali del Re, nel microfono che è ormai sempre presente in ogni luogo dove la nuova storia si venga formando, per farne subito argomento di comunicazioni, di impressioni, di deduzioni. La Radio esercita così un compito che per la sua universalità e per la sua immediatezza andrà indubbiamente per in futuro, nel modo migliore sulla mentalità e sulla coscienza collettiva dei popoli, concorrendo a formare, senza possibilità di equivoci e di malintesi, una stabilità di giudizi, una concordanza di opinioni giovevoli alla causa della concordia umana. Non è arrischiato affermare che la Radio, da qualche anno, già compie, nel campo dei rapporti internazionali, questa nobile missione unificatrice.

nel centro di Filadelfia

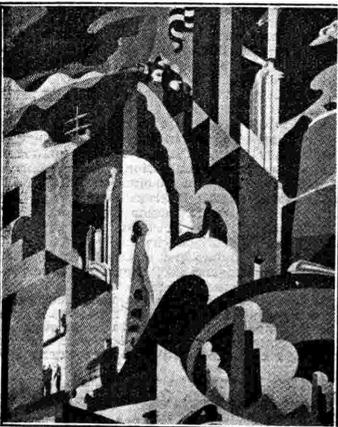
cavo sotterraneo, alla trasmittente di Newtown Square, a venti chilometri di distanza. Un ingegnere è costantemente di servizio alla sala, seduto a capo di una tavola a forma di ferro di cavallo: alla sua sinistra stanno i dispositivi di comando per regolare le trasmissioni; alla destra i dispositivi telegrafici per avvertire ogni singolo Studio dell'imminenza della trasmissione; al centro un microfono che gli serve ogni qualvolta egli abbia bisogno di richiamare all'ordine qualcuno del personale. Al fondo del tavolo inoltre è situato un piccolo trasmettitore da 1 kW, di potenza, che può entrare in funzione in trenta secondi, nel caso che un guasto improvviso impedisce il funzionamento delle antenne di Newtown Square.

Per dare un'idea di come ferve il lavoro in questa sala di controllo, basti pensare che, per venti ore al giorno, i microfoni sono in funzione. Alle volte si tratta di ricevere un programma da New York e trasmetterlo a Filadelfia, mentre un concerto di Filadelfia viene trasmesso a Chicago o a San Francisco; l'ingegnere ha costantemente sotto agli occhi i programmi di buona parte delle stazioni trasmettenti americane, e le segue sul grande cronometro minuto per minuto.

Nella parte superiore dell'edificio sono situati gli Studi minori e le numerosissime sale riservate ai radioamatori. Qui gli amanti della radio che non dispongono di un apparecchio, oppure che pur avendolo non riescono a captare la stazione voluta che diffonde uno speciale programma, possono raccogliersi e, mediante il pagamento di una tenue somma, vengono messi in condizione di udire direttamente la trasmissione desiderata senza disturbi di sorta. In quanto essa giunge direttamente per cavo. Tutte le principali radiotrasmissioni degli Stati Uniti fanno capo a Filadelfia. E anche questo è un lavoro particolare dell'ingegnere addetto ai controlli. Più in alto vi sono le sale per le prove degli artisti e le sale di audizione grammofonica, poi una piccola officina ed il laboratorio sperimentale.

Tra le une e le altre, vi si trova la sala di ricevimento per la trattazione degli affari: di fianco a questa, lo sfarzoso salone del Direttore generale, dott. Leon Levy. Il mobilio della sala, l'arredamento tutto, è stato appositamente disegnato: segni della radio, simboli della radio.

La «Casa del miracolo», è stata battezzata la «Casa della Radio» di Filadelfia, e il nominativo è appropriato, per quanto, a prescindere dalle sue forme spettacolose, schiettamente americane, si possano trovare degli equivalenti anche in Europa. La B.B.C., la Radio Tedesca e anche la Radio Italiana hanno palazzi attrezzati poco diversamente: fatti apposta e anche decorati... allo stesso modo.



" ALTA FREQUENZA , "

MICROONDE E FILM SONORO

Il secondo volume di «Alta Frequenza», viva e completa rassegna del progresso della scienza e della tecnica delle comunicazioni elettriche, sotto la direzione di S. E. Vallauri mantenuta ad un elevato ed impeccabile livello tecnico, inizia con una lunga comunicazione di S. E. Marconi sulle radiocomunicazioni con microonde. I lavori del grande inventore italiano sulle microonde sono più volte stati portati a conoscenza del pubblico dalla stampa quotidiana di informazione e, da un punto di vista più tecnico, di essi ha anche parlato nell'ultimo numero di «Alta Frequenza» l'Ammiraglio Pession in una dotta relazione sulla propagazione delle microonde e delle onde cortissime. Ma è questa la prima volta che il Presidente del Consiglio Nazionale delle Ricerche riferisce egli stesso sugli esperimenti compiuti, e la relazione è così densa di interessanti dettagli e di osservazioni da costituire un documento della più alta importanza per coloro che si interessano alla tecnica delle comunicazioni elettriche.

S. E. Marconi rammenta che già nel 1896 (ricordiamo che l'invenzione della radio è solo dell'anno prima) egli dimostrava ai tecnici dell'amministrazione inglese delle poste telegrafiche che dell'ordine di lunghezza (mille milioni di vibrazioni al secondo) potevano essere adoperate con successo, grazie anche all'impiego di adatti riflettori, per comunicazioni telegrafiche a 3 chilometri di distanza. Più tardi tale distanza fu aumentata sino ad oltre 4 chilometri, ma in quel tempo l'uso delle onde cortissime non apparve vantaggioso e per molti anni le ricerche furono rivolte all'impiego di onde progressivamente più lunghe, che raggiunsero e superarono i 10.000 metri. Durante la guerra la necessità di radiocomunicazioni segrete riportò Marconi allo studio delle onde corte e delle comunicazioni a corta distanza furono compiute con onde di 2 metri. Nel 1931 Marconi riprese lo studio delle onde al disotto del metro, chiamate ora microonde, giungendo a risultati molto interessanti. La prima dimostrazione delle possibilità delle nuove onde fu data ai rappresentanti del Ministero delle Comunicazioni nell'ottobre 1931 tra Santa Margherita e Sestri Levante, ad una distanza di 18 km. Altre dimostrazioni furono in seguito compiute a distanze maggiori e nel 1932 fu installato un servizio radiofonico duplex tra la Città del Vaticano ed il Palazzo Apostolico di Castel Gandolfo a 29 km. di distanza.

Alla fine del 1932 si erano raggiunte distanze di 270 km.

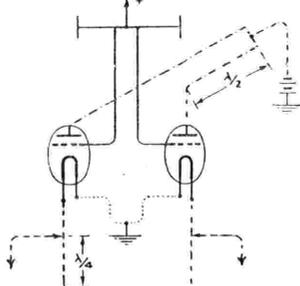
Dice Marconi che con queste esperienze sono state investigate per la prima volta alcune delle pratiche possibilità di una gamma di onde elettriche sinora inesplorate, ed è stata creata una nuova tecnica suscettibile di estendere considerevolmente il già vasto campo delle applicazioni delle onde elettriche alle radiocomunicazioni.

Applicazioni importanti delle microonde si avranno nelle comunicazioni tra Isole e Continenti, tra navi di una flotta, tra semafori lungo una costa, ogni qual volta interessi di costituire collegamenti economici, sicuri e segreti tra punti non molto lontani e forse nella televisione e nella radiodiffusione.

Della nuova tecnica S. E. Marconi fornisce interessanti dettagli con abbondanza di schemi e fotografie.

Gli oscillatori ed i ricevitori sono costituiti con principi interamente differenti da quelli degli apparecchi per onde più lunghe. Bisogna osservare che i circuiti oscillanti per onde così corte hanno dimensioni talmente ridotte che le usuali connessioni rappresentano già da sole dei circuiti con lunghezza d'onda propria superiore a quella che si vuole generare. Ad esempio un filo isolato di 15 cm. risona, per la sua capacità e la sua induttanza proprie, su un'onda di 30 cm., e risulta pertanto evidente la difficoltà di generare una tale onda con gli usuali procedimenti che utilizzano circuiti oscillanti nei circuiti di

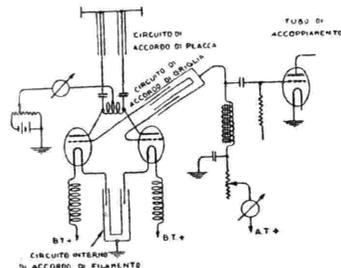
placca e di griglia debitamente accoppiati per permettere un ritorno di energia dal circuito di placca a quello di griglia. Anche un altro fatto pone un limite alla diminuzione delle onde generabili con i procedimenti usuali: la velocità degli elettroni. Un elettrone sottoposto ad una differenza di potenziale di 4 volt acquista una velocità di 1000 chilometri al minuto secondo e



Schema del trasmettitore.

--- circuito accordato esterno di filamento.
 circuito accordato interno di filamento.
 - - - - - circuito accordato di placca.
 antenna e sua linea di alimentazione ad a. t.

siccome la velocità cresce con la differenza di potenziale, per tensioni alquanto elevate gli elettroni hanno velocità di parecchie migliaia di chilometri al secondo. Ciò vuol dire che lo spazio tra il filamento e gli altri elettrodi di un triodo può essere percorso in una brevissima frazione di secondo, ad esempio un millesimo di milionesimo di secondo. Sino a che le onde sono alquanto lunghe, e quindi le frequenze non troppo elevate (per esempio, onda di 300 metri corrispondente a un milione di periodi al secondo), la velocità può essere considerata come infinita, ma quando l'onda diviene molto corta e la frequenza molto elevata, la velocità effet-



Schema del ricevitore.

tivamente non infinita degli elettroni interviene a modificare sostanzialmente il funzionamento della valvola. Ad esempio, per un'onda di 30 cm., cioè di mille milioni di periodi al secondo, la durata di un'oscillazione (un millesimo di milionesimo di secondo) è dello stesso ordine di grandezza del tempo che impiegano gli elettroni a passare dal filamento agli altri elettrodi. In tali condizioni non è più possibile fare funzionare la valvola secondo i sistemi usuali.

Negli oscillatori impiegati da Marconi le griglie sono rese fortemente positive e collegate

con una linea ad alta frequenza all'aperto irradiante. Le placche sono mantenute ad una tensione negativa. I circuiti dei filamenti e delle placche sono accordati per mezzo di connessioni di qualche centimetro di lunghezza. La frequenza generata dipende contemporaneamente dall'accordo di questi conduttori e dalle tensioni applicate.

Nei ricevitori sono collegate all'aereo le placche mantenute ad una tensione negativa, mentre le griglie, mantenute ad elevata tensione positiva, sono collegate allo stadio seguente in bassa frequenza. La regolazione precisa della sintonia è fatta su resistenze che variano la tensione di placca e la tensione di griglia. Le figure riproducono gli schemi di un trasmettitore e di un ricevitore per microonde.

Molti altri interessanti e del tutto inediti dettagli circa questa nuova tecnica sono illustrati nella comunicazione di S. E. Marconi, dettagli che lo spazio non ci permette purtroppo di riprodurre.

Il comandante Ugo Ruelle, del R. Istituto elettrotecnico e delle comunicazioni della Marina, illustra un sistema per la misura simultanea di corrente, tensione e fase alle alte frequenze. Chiunque abbia avuto a lavorare con circuiti ad alta frequenza, conosce le difficoltà che si oppongono alla misura soddisfacente della potenza in giuoco. Il comandante Ruelle studia la possibilità di applicare alle misure in alta frequenza il noto metodo dei tre amperometri che dà ottimi risultati alle frequenze industriali. Apportate alcune modifiche, egli conclude che il metodo è perfettamente applicabile e che è anche suscettibile di fornire, in molti casi, risultati più precisi di quelli che finora si riuscì ad ottenere con altri metodi.

Ing. Maurizio Federici, in una lunga esposizione dei procedimenti impiegati nella tecnica del film sonoro, traccia un quadro assai completo dello stato attuale di questa tecnica.

Notiamo che una grande parte dei complessi impiegati nella ripresa sonora del film: auditori, amplificatori, microfoni, sono da molti anni familiari ai tecnici della trasmissione di radio-diffusione e che il film sonoro ai suoi inizi ha già trovato pronta la parte elettrica e tecnico-acustica. Anche se di quest'ultima (sono sempre nostre impressioni suggerite dalla sostanziale differenza di «qualità» tra le riproduzioni di alto livello artistico cine-sonore e radio) il film sonoro non ha sempre saputo prendere la parte migliore. Per quello che concerne la trasformazione delle variazioni luminose in correnti elettriche, il film sonoro marcia di pari passo con la televisione e la telegrafia, mentre la trasformazione inversa costituisce nel suo complesso una tecnica tutta particolare del film sonoro. Molto interessante nell'articolo di cui ci occupiamo, è la parte relativa ai processi fotografici del film sonoro.

Su qualche punto, ad essere sinceri, possiamo non essere perfettamente d'accordo con Ing. Federici, ma di questo ne parleremo un'altra volta.

Due relazioni molto interessanti su Congressi internazionali completano la sezione «Memorie ed articoli» della pubblicazione. Nella prima di esse si riferisce sulla riunione del 1932 della «Commissione mista internazionale per la protezione delle linee di telecomunicazione». Essa è dovuta al prof. Elvio Soleri, della R. Scuola di Ingegneria di Torino, che nella Commissione presiede il Comitato per lo studio degli effetti delle correnti vaganti ed il Comitato per la protezione delle condutture sotterranee. La seconda relazione si riferisce alla ben nota Conferenza internazionale di Madrid per il regolamento delle radiocomunicazioni ed è dovuta al comandante Gino Montefinale che alla Conferenza stessa partecipò come membro della delegazione italiana.

Settanta pagine della pubblicazione sono poi dedicate alla cronaca tecnica delle novità del trimestre.

ING. F. MARIETTI

IL PRIMO ESILIO DI NAPOLEONE

Cattivo tempo. Il libeccio solleva onde schiumose facendo traballare paurosamente il postale che fa servizio fra Livorno e Portoferraio. A bordo c'è poca gente; in terza classe alcuni viaggiatori diretti all'isola d'Elba per affari. Solo la prima di terza classe italiana e straniera se ne stanno seduti nel salone brontolando dietro al tempo che non li ha favoriti. Infatti il capitano dice loro che l'Elba è brutta quanto piove, e non potranno certo divertirsi a fare quelle belle passeggiate nei dintorni di Portoferraio.

A poppa, in fondo al sottopoppe, vedo una bassa porticina chiusa da un rozzo catenaccio. Su, c'è scritto «Detenuti». Quel nome mi fa rabbrivire. E mi ricordo che sono diretto a quell'isola dove i più celebri e terribili delinquenti scontano le pene più gravi. Un marinaio apre con un sorriso ironico la porta; e scendo in un vano non più largo di due metri, scuro e rimbombante tutto del rumore dell'elica; due panche ai lati sono i sedili dei detenuti diretti a quelle carceri, talvolta condannati a vita. Pa pena a vedere quell'ambiente, eppure è così. La giustizia detenta non si deve pentire. Su, in coperta, si ride e si canta, qui in questa cella si medita e si bestemmia. «Del resto — mi dice il marinaio — non sono tutti uguali. C'è chi maledice la sorte e gli uomini, che non si rassegnano alla condanna e cerca di ribellarsi; altri invece sono rassegnati, forse delinquenti per forza di cose, non per istinto portano sul volto i segni del massimo dolore, dei rimorsi. Quelli sono docili e si lasciano guidare come bambini. Infatti non sono tutti vecchi quelli che vanno al Penitenziario di Portoferraio; vi sono anche giovani (fatti tutti di trenta anni, quasi sempre imberbi. Ma per questa classe non c'è età; essi sono tutti «ergastolani» e forse lo resteranno per tutta la vita...»). Salgo sul ponte nauseato da questi pensieri. Il mare è sempre agitato.

Il timoniere è un vero tipo toscano, ormai da anni avvezzo a sopportare tutti i disagi che la sua carriera gli impone. Bruno nel viso e nei capelli, ha lo sguardo sicuro del marinaio; segue la rotta con noncuranza, col fare di chi è avvezzo da tempo a fare la stessa strada. Di tanto in tanto dà uno strappone alla ruota a ruota o a ruota con le indicazioni della bussola. Dietro a lui, il coburgo di legno, si muovono nel buio moltissime bandierine, tutte ben piegate, mostrano i loro vivaci colori. «E' il vostro gran pavese?», chiedo. «Sì, ma ci sono anche i colori dell'alfabeto...». E' vero. Questi marinai hanno anche il loro linguaggio speciale. Piccole bandiere dal più svaria colori, dicono una frase intera. Esse costituiscono una delle bellezze di questa vita, sono le compagne dei marinai, i quali, attraverso loro, si augurano buon viaggio, tengono complete conversazioni. Credo che la radio abbia distrutto in parte questo sistema; ma continua a sussistere in questi piccoli vapori. Chiedo ancora quanto tempo ci vorrà prima di giungere nella sospirata Elba. Mi rispondono ridendo che ci vuole ancora un'ora...

E per passare il tempo guardo la scia che mi dietro lascia il mio naviglio. Sempre così, come le navi, anche gli uomini solcano profondamente la via della loro vita. Ma mentre le acque del mare si ricompongono in quiete onde, la nostra scia è inestinguibile. Finalmente un lungo lacerante fischio della sirena di bordo annuncia l'ingresso della nave nel gulfetto di Portoferraio. Il paesaggio incanta, bello nel suo natura. La rada descrive un ampio semicerchio, lungo le cui rive si scorge una teoria continua di bianche casette, di orti ricchi di ogni verdura. Le colline circondano questo paesaggio di un'aurea festosa, mentre odi, se bene ancora lontano, il sordo rumore delle miniere e degli alti forni. Un colpo di timone per puntare la prua direttamente su Portoferraio, gaia, così tutta bianca, costruita sul dorso di una collina, con i campanili delle chiese che fanno gara a chi va più in alto, con i grossi torrioni degli stabilimenti. Su di una roccia che cade a strapiombo sul mare il vecchio forte inglese domina ancora oggi tutta la rada ed il porto. Intanto, lungo il molo dove atterrerà il postale, si va radunando moltissima gente che agiti festosi si affrettano. Sempre così in questa classica terra dove la vita è improntata alla massima sincerità ed educazione. Con perfetta manovra il vapore attracca e posa l'ancora. «Eccoci giunti!», gridano felici quei turisti che si erano svegliati al sibilo acuto della sirena. Mi fermo ancora un poco sul ponte ad aspettare quella folla; taluni viaggiatori erano aspet-

tati poiché il vedo salutare altre persone e con quelle entrare in città. Il porto è animatissimo. Ovunque un agitarsi di marinai, di gente carica di mercanzia, di venditori ambulanti. Le donne sono fucate dappertutto, sui vapori, lungo i moli c'è chi fa il servizio dei pacchi, chi il fachino, il lustratore. E tutti con un fare allegro, da veri buontemponi e ad un tempo filosofi, proprio toscani. Sullo stradone le automobili passano rapide, dirette all'interno dell'isola, lasciando dietro loro un polverone che dura dieci minuti. Lungo le banchine non due i pescatori di pesca, da carico, due i pisciosai della Compagnia Toscana di Navigazione; poi una teoria di piccole e medie barche, che si seguono fino a toccare la fine del porto, dove un palazzo sarà sede della futura Capitaneria. Entro nella città passando sotto una porta medioevale, avanzo certamente delle vecchie mura che la ingevano tutt'intorno. Ovunque marinai, soldati, carabinieri; la forza pubblica non manca in questa isola zeppa di penitenzieri. E penso come una terra così armoniosa sia diventata nella sua massima parte ricovero di delinquenti. Non c'era modo di cacciarsi in qualche altro isolotto, per esempio a Gorgona? Perché abbruttire così questa isola che per la sua bellezza fu tanto cara anche a Napoleone? Il continente ributtò lontano da sé tutti i rifiuti della società umana... e l'isola d'Elba dovette arricchirsi di famosi penitenzieri. Ormai è inutile pensarci; del resto questi buoni isolani ci hanno fatto l'abitudine. E quando dal postale scendono, incollonati ed ammanettati gli ergastolani, le donne ed i ragazzi corrono al porto a vederli passare... E chissà quante mani omicide asciugarono una lacrima spuntata sulle ciglia... chissà quanti ricordarono alla vista di quelle mamme, la loro povera vecchia, che lontana, nel paesello natio, piange e prega per la sorte del figlio...

Una scusa qualsiasi per ritornare a San Martino, a rivedere quella vecchia casa dove l'Imperatore passò i mesi di relegazione, mi rinfaccia, così come è ridotta oggi, con l'intonacatura che qua e là lascia vedere i mattoni rossi; solo il giardino, con il grande albero piantato da lui stesso, fa ricordare quel grande. Nell'interno della casa il solito letto, la solita mobilia. Il tutto sgangherato, mal tenuto. Con ma-

lizia mi dicono che quei mobili non sono gli autentici di Napoleone, che quelli erano troppo rovinati, che li cambiarono. Non lo credo. Comunque sia, l'imperatore visse qui la vigilia del «Centenario»; non sono il letto e la sedia che lo ricordano, bensì la Storia. E quella solo ha importanza. Mi pare di rivederlo, là sulla cima dei colli a scrutare l'orizzonte verso la sua Francia, dove palpitava ancora intensa nel popolo la passione per la sua gloria. Oggi non copriamo di sgorbi queste mura, ed intrecciamo sul suo ricordo le leggende più belle. Intanto osservando gli abitanti, queste persone che ti spiegano con squisita cortesia ogni cosa che sanno (e se non lo sanno la inventano), l'accorgi d'essere in piena terra nostra, anche se l'armonia del paese, il aveva fatto scordare per qualche tempo la dolce Italia... Quest'isola è schiettamente italiana, assolutamente toscana. La lingua è la stessa di Dario ed i costumi prettamente nostri. Tutto parla d'Italia, le alte case con le artistiche facciate o bianche come la neve, le chiese ed i ponti, i Caffè con i tavolini coperti dai tappeti rossi; vita intensa, continuativa.

Lasciamo la costa per una escursione nell'interno dell'isola. Una catena di montagne corrono col monte Capano quasi puerile, mentre sparse ovunque le piccole frazioni abitate. I pastori aggiungono una buona nota all'armonia di questa terra incantata. Vivono così questi buoni isolani di una vita semplice, senza pretese. Rispettano tutti e tutto, ma vanno orgogliosi di quanto hanno in casa. Così ogni sono alteri perché in porto si va costruendo una nuova grande Capitaneria, perché le strade sono ben tenute, superbi dei ricordi storici, ed infine delle miniere. Ma queste sorgenti di ferro non sono sfruttate, dicono con rammarico, come lo dovrebbero essere. Taluni esperti si impressionarono del ritmo forte con cui si estrae il ferro; ed avanzarono la proposta, la quale fu accettata, di diminuire in parte la potenza estrattiva la quale avrebbe presto portato ad un esaurimento totale della... miniera! L'avessero mai fatto! Ancora oggi questi isolani sono scontenti; essi vorrebbero che i giacimenti servissero alla consumazione di tutto il mondo! Del resto per i turisti è meglio che le officine riposino un poco. Si toglie così in giro questa sensazione di ferro. L'idea di vedere polvere e fumo anche dove c'è il migliore del sole. Pensando a tutte queste cose non si vorrebbe mai andar via di qui. E quando cala la sera, e per le strade s'accendono grossi lampioni, e le ragazze vestite di bianco vanno a fare «quattro passi» lungo la passeggiata delle Giurie, con il Corpo marinario al completo che salca e salta stia volentieri in compagnia di quel popolo che passa così le ore del riposo, in riva al mare, ad udire i suoi mormorii, a vederne le onde accarezzare lievemente la spiaggia. Poi, lungo Via delle Fondamenta, le comari hanno portato le sedie su tutte le soglie di casa; e, disposte a semicerchio, parlano sottovoce di interessi, anche sbadigliando di tanto in tanto secondo il carattere della conversazione. Da qualche finestra aperta lieve talvolta o potente odia una voce che conosci, che ti è cara, che ti ricorda il tuo paese... «Radio Nord Italia», oppure «Roma-Napoli». Anche qui il magico strumento regna. E per questi isolani separati dal gran Madre non c'è altro sistema migliore per udire la voce. E non pesti davanti a qualche chiesa od il campanello che suona l'ora della benedizione, e vedi donne, uomini, soldati di terra e di mare che chinano il capo. Anche qui, come in tutta l'Italia, vibra ancora potente la parola di Dio.

Il sogno è svanito. Là, nel porto, la sirena del postale chiama a raccolta tutti coloro che debbono ripartire. Tutti scorgo il lacerante fischio che non finisce più di lacerare le orecchie e che è ironico come quel saluto che mi lasciarono: «Arrivederci!». Già, arrivederci; perché loro restano a cullarsi in questa tepida terra mentre io ritorno nel mio mondo, sempre bigio e nebbioso. E salgo sul ponte della nave, e m'appoggio al bordo di poppa per guardare un'ultima volta, lungamente, questa terra di sogni. E qui vorrebbero proporre le parole dei Manzoni: «Addio o monti sorgenti dall'acqua...». Sì, perché non so quando vi rivedrò, ma il nostro destino; appena tocchiamo col dito una cosa bella subito dobbiamo separare.

ROBERTO CAMURRI.

MARTEDI
20 GIUGNO 1933 - XI
Ore 21.15

MILANO - TORINO
GENOVA - TRIESTE
FIRENZE

**FRANCESCO
PASTONCHI**

Commento e dizione del
Canto XXX dell'Inferno

"Il Canto di Maestro Adamo"

Con la dizione del trentesimo canto dell'Inferno, preceduta da una di quelle antiche e limpidissime disquisizioni del pubblico ormai attendi predisposizioni ad una rivelazione di bellezze poetiche non sempre evidenti a tutti, Francesco Pastonchi chiude l'attuale ciclo delle sue interpretazioni dantesche; lo chiude nella drammatica visione del falsatori; quelli agitati dalle Furie che correndo per la fossa mordono chi in essi s'intoppa, quelli che si gonfiano per effetto di una senza idropisia di fermentato per travaglio di una sete non mai soddisfatta. Tra costosi obesi sibilanti, ecco, parla Maestro Adamo da Brescia che per richiederlo del formaggio di Bologna, luogo del Casentino, falsificò la moneta nel 1280 espulsi sul rogo il delitto... «La miseria del Maestro Adamo» rivive drammaticamente nella mirabile interpretazione di Francesco Pastonchi.

PARLIAMO UN PO' DELLA RADIO...

(DIALOGHETTI COL RADIOAMATORE)

N. 3.

Pronto? Mi consente di continuare ad attingere alla sua cortesia?...

— Ed allora debbo dirle, come promessa, che più ci si addentra nello studio di questa meravigliosa scienza e più mi sembra difficile e mi ci sperdo quasi...

— In verità non si tratta di difficoltà, che se anche ve ne fossero, sarebbero facilmente superabili, ma è che non è possibile dire in poche parole tutto quanto rappresenta questa meravigliosa conquista della scienza moderna. Poi, veda, per quanto i paragoni siano odiosi, mi permetterà di ricordarle che quanto più aumenta la grandezza della sfera delle umane conoscenze, aumentano anche i punti di contatto con l'infinito. Questa frase non è mia, ma del celebre Pascal, e sento il dovere di dichiararlo.

— Grazie della premessa, continuo. Sono riuscito, con un poco di buona volontà, a farmi una qualche idea sul «mezzo» di propagazione di queste meravigliose onde e so bene che esse sono ottenute per dissipazione di energia elettrica. Dico cosa esatta?

— Ebbene, che cosa è mai questa corrente elettrica, questa elettricità che, specie attualmente, la vediamo ovunque padrona e sovrana?

— Ci siamo. La domanda è semplice, ma la risposta è fondamentale. Sita a sentire: «L'elettricità non è soltanto l'agente possente e misterioso che, rompendo, talora, le compagne dell'atmosfera, sgomenta col fragore della folgore, ma è, altresì, l'agente vincificatore che tramanda, dal cielo alla terra, con la luce e col calore, la magia dei colori e l'alto della vita; è quello che partecipa al cuore del mondo esterno, è quello che sa trasmettere, in ogni anima, l'incanto di uno sguardo e di un sorriso». Dica pure francamente. Cosa gli ne sembra? E' una definizione poetica di certo, ed essa fu dettata da un Maestro, dall'illustre Galileo Ferraris. Noi riprenderemo cioè il termine elettricità, poiché dal nome greco dell'ombra, e cioè elektron, derivò quello stato particolare di alcuni corpi i quali, strofinati, acquistavano la strana proprietà di attirare delle leggerissime e piccole parti di altri corpi, fu notato e studiato particolarmente sulla Tambera. Costica lo stesso nome fu dato anche a quella parte della fisica che si occupa delle cause, delle origini, dei fenomeni, utilizzazioni ed applicazioni dell'elettricità. In seguito, diventata anche essa una scienza vera e propria, fu chiamata più perfettamente, elettrotecnica, ed abbiamo il dovere di ricordare che l'iniziatore di essa fu il celebre fisico italiano Alessandro Volta. In origine fu usato solamente il termine elettrico, dal quale, poi, ebbe origine quello di elettricità; il quale ultimo fu usato per la prima volta dal dott. Gilbert William (1540-1603), celebre medico della regina Elisabetta d'Inghilterra. In un primo tempo si riteneva che l'elettricità fosse un fluido (definizione poco chiara, in verità) ma poi, a mano a mano, e progredendo sempre più gli studi di fisica, si venne nella convinzione che l'elettricità non è altro che una delle diverse forme di energia, e che essa sia effettivamente non siamo ancora in grado di poterlo dire, affinché lei non si creda in diritto di qualificarmi del titolo di ignorante mi permetto ricordarle che il senatore Marconi, in Campidoglio, durante la solenne celebrazione voltiana nel settembre del 1927, ebbe a dichiarare, fra l'altro e testualmente: «Fin oggi noi non sappiamo ancora che cosa realmente sia l'elettricità». Noi sappiamo solamente che, in Natura, vi è una inesauribile (forse) quantità di Energia, di cui ci serviamo per i quotidiani bisogni della vita. Questa Energia, unica ed indivisibile, si presenta sotto diverse forme e l'uomo è solo in grado di trasformarla e ritenerla sotto qualsiasi altra forma. Noi sappiamo, infatti, che dal calore, cioè dalla energia calorifica, dalla energia elettrica, dalla energia chimica (quella posseduta da una pila) è sempre possibile ottenere l'energia meccanica, luminosa, ecc. Non bisogna dimenticare, altresì, che, nelle diverse trasformazioni di energia che l'uomo è in grado di compiere o che si compiono spontaneamente, si ha sempre che una certa percentuale dell'energia presa si trasforma in altra energia, diversa da quella che si desi-

dera ottenere appunto in conseguenza di tale trasformazione.

— Naturalmente ciò non me lo spiego.

— Veramente è lei che ha torto. Non ha mai notato, forse, che, quando accende una lampadina elettrica (trasformazione di energia elettrica in energia luminosa), si ottiene anche il riscaldamento della lampadina stessa? Ebbene, è evidente che questo riscaldamento, prodotto da energia calorifica, rappresenta la percentuale di energia elettrica che viene trasformata in una forma che, nel caso specifico, non interessava produrre. E le risparmio di citarle altri casi, sia perché lei ha fretta di venire ad una conclusione (ed anch'io) e sia perché non è opportuno spendere a maggiori dettagli. Le ricordo soltanto, quindi, che nel 1820, il fisico danese G. C. Oersted affermava l'identità di origine fra l'elettricità ed il calore. Venne, quindi, l'ipotesi, prima, e la formulazione della teoria, poi, dovuta al Maxwell, sull'eterogeneità, ed il celebre fisico inglese Faraday avanzò la prima ipotesi sulla esistenza del cosiddetto «elettrone». Si ha, in seguito, la teoria atomica dell'elettricità, dovuta al Weben ed, infine, il Faraday riesce a stabilire (1831) le affinità esistenti fra magnetismo ed elettricità mentre che, nel 1853, conosciuti i raggi catodici, si formò la teoria atomica dell'elettricità, attualmente ammessa e riconosciuta corrispondente al vero. Nel 1874 Stoney Solohston chiama definitivamente elettrone il corpuscolo elettrico, che, precedentemente, lord Thomas Kelvin aveva chiamato elettrone e che, sempre più sicuramente, è riconosciuto il vero cardine della scienza fisica moderna ed anche dell'elettricità. Oggi è un fatto assodato che si riesce a trasformare una sostanza, della materia, in elettroni, i quali, in ultima analisi, non sono altro che particelle di elettricità.

— Signignore. In una qualsiasi valvola radio, in un bulbo a vuoto, si ottiene la cosiddetta «emissione elettronica», cioè la emissione di elettroni presi dal filamento della valvola stessa e che, per tale scopo, viene opportunamente riscaldato. Questi elettroni, cioè particelle di elettricità di segno negativo, sono attratti dalla placca della valvola stessa che, a tale scopo, viene caricata di elettricità di segno positivo (come si dice ordinariamente).

— Che peccato che io sia così ignorante in materia... Mi aiuti lei...

— Non è una cosa molto difficile. Ma, almeno per adesso, occorre riassumere. Le conoscenze più moderne sull'elettricità hanno permesso di stabilire che non esiste affatto una elettricità positiva ed una negativa, così come si riteneva una volta e come ci si affannava a farci comprendere nelle ardue e medie dissertazioni. Le ricorda, lei? Quanti anni fa?

— Lasciamo stare, per carità, queste malinconie.

— Anche io ho la stessa età. Ma non è disonorevole. Dunque non è possibile negare l'esistenza di uno stato particolare dei corpi che, appunto in tali condizioni, si dicono elettrizzati. Ma è bene chiarire che non esiste che una sola specie di elettricità e questa non è costituita da altro che da particelle di elettricità di segno negativo. Si è venuto alla conclusione, quindi, che un corpo è elettrizzato quando, a parte gli elettroni che costituiscono la materia di cui il corpo è composto, si ha un eccesso di questi elettroni. Viceversa una deficienza od assenza completa di questi elettroni su di un corpo corrisponde alla condizione che, precedentemente, veniva chiamata «carica elettrica positiva». Quindi, per concludere per davvero, possiamo ben dire che l'elettricità che si ottiene, ad aria, cioè, calore, materia e, forse anche vita, pensiero. E malgrado tutte le incertezze (in buona parte fugate da uno studio più profondo dell'argomento che, qui, per necessità, abbiamo solamente trattato superficialmente) possiamo anche concludere con la felice affermazione di Ampère: «Qualunque siano le cause fisiche che producono i fenomeni elettrici, le formule ottenute con l'esperienza e le teorie formulate sulla scorta di esse resteranno sempre l'espressione esatta dei fatti». Cosicché lei, adesso, può rendersi più pienamente conto della giustizia della affermazione di Democrito, con la quale abbiamo chiuso la precedente chiacchierata. Poiché se la materia è costituita da elettroni e questi ultimi sono costituiti da particelle di elettricità (cariche elettriche negative) possiamo anche affermare che... «la materia non esiste».

— «Spontaneamente», allora anche io, forse...?

— (Continua).

UMBERTO TUCCI.

Nella chiusa della puntata apparso nel numero scorso (11 giugno) si fa cenno a Democrito di Abdera, filosofo greco leggere Democrito di Artera.

Lunario astrologico

narrato e cantato alla gente che ci crede

Venticinquesima settimana dell'anno (19-25 giugno)

INAUGURAZIONE DELL'ESTATE

Fanfara delle api sui fiori, incendi di papaveri nei campi. Toccato dalla pietra filosofale il mondo diventa d'oro.

Il tesoro non ha prezzo e misura. Solo la mano di Dio, terribile bilancia, può pesarlo.

La montagna è un carillon d'acque nascoste. I nostri pensieri nuvole bianche e pigre, vele sul mare. I contadini hanno ghermito una luna giovane e falciato il campo.

Corrono cavalli fiutando odori di siepe folta. Nessuno muore in questo giorno ventuno. I vecchi si trovano nel cuore i vent'anni come un biglietto vincitore della lotteria.

FAVOLETTA

La sapete la favoletta della cicala che si pettinava?

A un bel momento lascia cadere il pettine e si mette a piangere.

— Sorellina — le fa il grillo — per chi ti facevi bella?

— Per il sole che viene a vedermi ogni giorno.

— E credi proprio che venga per te?

— E per chi altri dovrebbe venire?

CRONACA SIDERALE

Il cielo di questi giorni non offre molto interesse. Gli astronomi cercano nuovi astri dietro il segno palese di nuvole forse che emergono dal groviglio delle ellissi. La sensibilità dell'astrologo va oltre: sente negli uomini il cielo e nel cielo gli uomini. Vede nella cronaca del mondo il riflesso di abissi celesti che l'occhio umano non può scoprire e il numero non può dividere.

Tra poco il buon Romeo vi darà un grande annuncio. La scienza giungerà più tardi.

CANTO AGLI SPOSI

Da cieli aperti e tranquilli viene l'angelo del focolare che il fuoco ad accendere insegna mettendo legna su legna, soffiando sopra la brace infin che la fiamma non brilla, la fiamma, ch'è fiore di pace.

Possa il sereno occhio sulle cose nuove. Prova il canto che le culle muove.

Nasconde nel canterale pane, olio, sale;

nel secchio, l'acqua. Stende sul letto i lini con odore di spigo e d'innocenza.

Poi invita il Signore.

E il Signore viene. Tiene per mano due creature.

«La casa è fatta per volersi bene!»

«La casa è fatta per le cose pure!», dice. E poi:

«Io rimango con voi».

IL BUON ROMEO.

UNA STAZIONE ALLA SETTIMANA PER LUNGHEZZA D'ONDA

BRNO (Cecoslovacchia)

Lunghezza d'onda m. 341,7
Frequenza kc. 878
Potenza kW. 32

All'inizio della trasmissione:

«Haló! Haló! Radiojourn Brno!»

E' poi indicata la lunghezza d'onda.

Negli intervalli: «Haló! Brno!...»

Alla fine: «Radiojourn Brno!... Dobru noc!»

Annunciatore maschile - Gli annunci vengono

dati in ceco, tedesco, francese ed inglese.

Passando alla prosa, ricordiamo che le stazioni settentrionali presentano lunedì 19 « Un personaggio che sfugge il suo autore », di Dante Silarini, e martedì 21 « Ma non è una cosa seria », di Luigi Pirandello; a Roma-Napoli martedì 20 sarà recitata la commedia « Quartetto », di Carlo Salsa; giovedì 22 a Bolzano « La vita in due », di G. Cenazto, e da Palermo « La trasfuga », di A. Gherardini.

Ricordiamo inoltre che martedì 20 Francesco Pastocchi chiederà il poderoso ciclo delle sue diazioni dantesche commentando il « Canto di Maestro Adamo » (XXX dell'Inferno).



D I Heinrich August Marschner le stazioni di Vienna e di Francoforte trasmettono nello stesso giorno (giovedì) e quasi alla stessa ora (ore 20 e 20.10) la medesima opera: *Hans Heiting*, in tre atti e un prologo, che è una delle poche composizioni del maestro hannoverese che non sia del tutto

scomparsa dalle scene. Monaco invece ci offre, ritrasmettendola dal teatro civico di Norimberga, la *Madame Butterfly* del nostro Puccini, battezzata in lingua tedesca « Die kleine Frau Schmetterling ». Mancano sul programma i nomi dei personaggi e dell'autore dell'orchestra. Non è questa, però, l'unica opera trasmessa da un teatro nella settimana, che da Koenigswusterhausen, domenica alle 20.30, potremo ascoltare *Der Freikorporal*, opera comica in 3 atti e 6 quadri di Georg Vollerthun. L'opera verrà eseguita nel teatro di Charlottenburg.

Lipsia, martedì alle 20.30, porta nel suo programma un'opera in un atto di Gerhard Schjelderup, compositore norvegese tutt'ora vivente. Il lavoro, che s'intitola *Notte di primavera*, viene anche radiodiffuso, in collegamento, da tutte le stazioni norvegesi, con Oslo alla testa.

Infine, se vogliamo fare una selezione sui dischi dell'*Élixir d'Amore* del Donizetti, che trasmettono Francoforte e Muehlacker domenica alle 21.30, ci resta da segnalare l'omaggio che Breslavia vuol rendere alla memoria di Giacomo Puccini, facendo eseguire dalla « Filarmonica Slesiana, alle ore 20 di giovedì, la musica della *Tosca*.

Una sola operetta è offerta agli ascoltatori tedeschi questa settimana. Si tratta del *Boccaccio del Supplé*, che Berlino diffonde domenica alle 20.5. Dalle altre stazioni abbiamo due programmi di selezioni di operette: da Vienna alle 20.15 di martedì, face Lipsia alle 20 di lunedì, ma questa stazione si limita ai maestri di Dresda, ed il direttore del concerto, Bruno Brenner, include nel programma parecchi frammenti di sue composizioni.

Numerose le radio-recite, le commedie e gli « Hörspiel », termine tedesco molto bene appropriato, che fa risaltare l'importanza dell'attenzione auditiva necessaria in questo genere di trasmissioni. In totale trasmettono le stazioni tedesche ben dodici di tali lavori e taluni di essi sono radiodiffusi da parecchie stazioni contemporaneamente. Così, per esempio, per la farsa cantata in 3 atti di Nestroy: *Titus Feuerjuchs* ovvero *Il Talsmann*, che, eseguita nell'*auditorium* della stazione di Muehlacker, è irradiata anche da Langenberg e Francoforte. Coll'avvento della stagione buona aumentano i concerti di musica militare all'aperto. Ve ne sono nei programmi di Monaco (domenica e mercoledì), Lipsia, Breslavia. Quest'ultima stazione, collegata con Muehlacker e Francoforte, ritrasmette anche uno di tali concerti direttamente da Londra, venerdì alle 20.15.

Oltre a questi concerti, che interessano sempre gli ascoltatori, la settimana radiofonica tedesca offre, come al solito, un buon numero di concerti orchestrali e sinfonici. Degni di nota quello di Berlino (lunedì, ore 20.10) dedicato a Sifrido Wagner ed un altro di musiche del Ciajkowskij, che Koenigswursterhausen irradia martedì alle 20.30.

Sabato Vienna, dalle 20.30 in poi, ci offre una serata dedicata a Linz per commemorare il 5° anniversario dell'entrata in funzione della stazione radio di quella città.

E' un programma variato, prettamente viennese, a base di valzer, *lieder* e musica brillante. Qui tutte le altre stazioni tedesche riservano la serata di sabato a trasmissioni allegre e brillanti. Il programma principale è fornito da Monaco che ritrasmette alle stazioni di Berlino, Lipsia, Amburgo, Koenigswursterhausen, Muehlacker e Francoforte due ore di buon umore con canzoni, macchiette, una breve recita, ecc.

Come novità nella settimana va segnalata la trasmissione dalla stazione di Vienna di conversazioni nelle lingue più diverse a scopo turistico e di propaganda. Una conversazione in italiano dal titolo: « L'Austria vista da un italiano », sarà detta dal dott. Aldo Mattioli alle ore 22.30 di lunedì.

Il microfono di Radio Strasburgo verrà sabato 24 giugno, alle ore 18.30 — installato sui campi di battaglia di Verdun, in occasione della solenne commemorazione della eroica difesa che frantumò gli eserciti tedeschi: Gheim-des-Dames, Mort-Homme, Verdun! Nomi scolpiti nel cuore dei vecchi combattenti e nella mente delle generazioni che vissero quei giorni tremendi e gloriosi per ambi gli eserciti, che si contesero il terreno palmo a palmo, nella più feroce e più feroce eroismo. La trasmissione di questa commovente cerimonia, alla quale parteciperanno le rappresentanze di tutti i reggimenti francesi che combatterono in quella località, con le logore e gloriose bandiere, non mancherà di essere ascoltata da tutti gli angoli della Francia ed anche fuori. Il programma annunzia discorsi, spari di fucileria e cannoni, e concerti di musiche militari.

Una bella serata trasmette Radio Strasburgo da Vichy, lunedì 19 giugno, alle 20.45: il programma, sotto il titolo di « Festival classico », annuncia l'esecuzione alla musica leggera francese di Gustof Luock, nella versione francese del 1774, sotto la direzione del M° Paul Paray, con artisti dell'« Opéra » di Parigi e un complesso orchestrale di 95 esecutori.

La trasmissione federale, che ha luogo martedì 20 giugno, alle ore 20.30, da Parigi Torre Eiffel è dedicata alla musica leggera francese con selezioni varie di operette di Carillier, Moreau e Febvre. La stessa sera, da Parigi Poste Parisien, verrà trasmesso un concerto sinfonico di musiche scelte dedicato ai « Poemi d'amore », con brani scelti dalle opere di Vaucr. Chabrier, Schumann, Wagner, Chausson di Fauré d'Indy.

Un interessante concerto variato e folcloristico radiodiffonde, mercoledì alle 20.30, la stazione di Torre Eiffel. Nel corso di questo concerto verranno cantate dal quartetto vocale « A camera » alcune originali arie campagnole dell'« Alvernia ed eseguite musiche di antiche danze popolari francesi. Completano il programma della serata il minuetto de *Borghese gentiluomo*, di Lulli e la *Sinfonia* n. 7, di Haydn.

Un altro importante concerto verrà messo in onda dalla stazione di Strasburgo, venerdì 23 giugno, alle ore 20.30 e trasmesso da Vichy. L'orchestra composta di 90 esecutori, sotto la direzione del M. Paul Paray, eseguirà frammenti scelti dalle opere di Mendelssohn, Schubert, Bruneau, Saint-Saëns e Borodin.

Un concerto di musiche d'opere italiane e di musiche d'autori stranieri ispirate alle bellezze d'Italia verrà trasmesso, mercoledì 21 giugno, alle ore 20.30 da Marsiglia. Lo stesso mercoledì alle ore 21 Radio Parigi radiodiffonde lo spettacolo dal « Teatro Mogador » di Parigi, ora verrà eseguita la bizzarria-rivista: *All'berg del Cavallino Bianco*, di Hans Müller, musica di Ralph Benatzky.

Con una serata dedicata ad Alfredo De Musset, Radio Strasburgo apre la settimana radiofonica di lingua francese, domenica 18 giugno, alle ore 21, con due scelti lavori del celebre poeta francese e cioè: *E' impossibile pensare a tutto!*, proverbio in 1 atto e *Louison*, commedia in 2 atti in versi. Segue Radio Parigi, lunedì 19 giugno, alle ore 20, con *Il passero*, commedia in 3 atti di André Baisien.

Parigi Poste Parisien, una volta, mercoledì 21 giugno, dedica la serata alla prosa teatrale con la commedia in tre atti di Edmond Guiraud: *La Scourgeoine*. Bordeaux-La Fayette, giovedì 22 giugno, alle ore 20.30, trasmette la commedia in 3 atti di A. Picard: *Giovinazza*, e la stessa sera Marsiglia, alle 20.30, radiodiffonderà il caposcuola di Shakespeare *Amleto*. La grande e polare tragedia verrà recitata alle radio dai componenti la « Compagnia Filodrammatica Ex-Alievi della Scuola Victor Hugo », che si attengono alle adattazioni fatte per il microfono da Jean Variot.

Chiude la settimana radioteatrale Radio Parigi, sabato 24 giugno, con la trasmissione della commedia *Alle Assis*, di Louis Lepine. Una interessante lettura su Anversa avrà luogo, mercoledì 21 giugno, alle ore 20.45, alla stazione di Bruxelles I. La signora Germana La Vallée leggerà al microfono alcune pagine di Victor Hugo, C. Lemonnier, E. Verhaeren e F. Demany dedicate alla patria di Rubens e Van Dyck.

N EL 1718 tra i frequentatori di Carlsbad si notavano il principe Cristiano Ludovico, margravio di Brandeburgo, e il giovane musicista Sebastiano Bach, una grande promessa, un astro sorgente. Il Margravio, entusiasta musicofilo, aveva l'abitudine di raccogliere le manoscritti dei più famosi musicisti viventi. Una collezione davvero pregevole! Ordino dunque a Bach alcuni concerti di cosiddetti « Sei concerti di Brandeburgo » che il musicista compose nel tempo stabilito e invitò al Margravio con una magniloquente dedica in francese. Senonché il principesco collezionista la mise nella sua collezione senza darsi la pena di leggerli o di farli leggere. Alla morte del Margravio i preziosi manoscritti furono venduti e andarono dispersi e si deve alla previdenza di Bach, che ne aveva altri esemplari, se le musiche si possono oggi eseguire. Daventry, la sera del 21 giugno, trasmetterà tre dei cinque concerti in un grandioso programma babilonico diretto da Herbert Menges.

Nella mattinata del giorno seguente, e precisamente a mezzogiorno, Daventry, in collegamento con la Queen's Hall, ci offrirà un concerto di organo nel quale Nicholas Chouvaux, ben noto virtuoso di questo magnifico strumento, eseguirà musiche di Sigfrid Karg-Elert. Sarà una degna commemorazione di questo geniale artista che nella sua alacra esistenza ha avuto il tempo di comporre circa duecento pezzi di musica tra i quali alcuni sono ritenuti eccellenti. Nella serata del 23 sarà interessante per gli italiani che conoscono l'inglese ascoltare la trasmissione di « Yours to You », un esperimento di radioteatro di Adrian Thomas. L'immaginato scenario si può identificare con la stessa Inghilterra: scuole, piatte, case, sobborghi. Il radiodramma, meglio si potrebbe definire la « radiobiografia », svolge la vita di due uomini che lasciano insieme la scuola nel 1919. Due vie, due destini, che la radio segue parallelamente e descrive foneticamente. Gli intervalli tra i periodi di tempo sono segnati e segnalati da musiche popolari, contemporanee agli avvenimenti descritti. Un grandioso esperimento di radiocronaca aviatoria promette di essere quello annunciato per il pomeriggio del 24 giugno da Hendon. La rassegna delle forze aeree anglo-americane sarà seguita e commentata dal capo-squadriglia W. Helmore e la cronaca verrà accompagnata dalla trasmissione di tutti quei suoni che non sono armonie imitative ma registrazioni realistiche della vita in azione e che tanto contribuiscono a individuare una trasmissione e a stimolare l'immaginazione di chi ascolta. Larga parte è data alla radiocronaca sportiva nella stessa giornata. Gli amatori del golf — uno sport che si sta internazionalizzando — hanno la scelta tra i resoconti parlati di due grandi partite: una tra l'Inghilterra e il West Indies che sarà trasmessa da Lords, l'altra per il campionato tra i dilettanti, da Hoylake Course. Un concerto di musica da ballo eseguito dall'orchestra diretta da Sack Payne, che riprende la sua attività alla B.B.C., rappresenta un richiamo e un'attrattiva del programma serale del 24, programma che è completato da un altro concerto di musiche attinte dal repertorio della Società dei balletti Camargo.



NOVITÀ DELLO SCHERMO

UN PO' DI NUOVO, SIGNORI!

L'altra sera assistete a uno dei films che fanno successo in questi ultimi giorni: Al buio insieme, da considerare come quale criterio artisti e scrittori intelligenti si possono accingere a mettere insieme intrecci di casi tanto barocchi, a riprendere situazioni viste e riviste, a fare gli ardui tentativi con trovate che tutti sappiamo a memoria.

Non c'è caso che io sia incolpato di essere un contemistista. Posso dunque dire senza scrupoli che bisognerebbe ripetere anche per il cinematografo quello che affermavano della letteratura e della pittura i manifesti novatori di qualche anno fa. Si diceva allora che per almeno dieci anni i romanzi non parlavano più di mogli, di mariti e d'amanti, che i quadri non ci propinqueranno più tanti nudi colti da ogni punto di vista, ecc., ecc. Oggi la pittura, a forza di manichini e di donne razionali, ci dà un po' di nostalgia almeno per il vero fotografico delle belle donne. Al cinematografo bisogna ricominciare dal capo. Che una commedia cinematografica debba ripresentarci le situazioni di una pochaude francese e che lo scambio di una camera d'albergo su cui sono rissute centinaia di atti comici, di farse, di vaudevilles, sia una novità dello schermo, è veramente umoristico. Peggio poi se a questa antica situazione si mescoli un inseguimento caotico all'americana...

In questo senso sia lodato Camerini, uno dei pochissimi registi della «Cines» dal quale si possa ragionevolmente aspettarsi opere che rivelino un temperamento, con tutte le limitazioni del mondo, autentico e originale. Questo Al buio insieme, me lo conceda l'amico De Stefana il quale ho avuto molte occasioni di manifestare la mia stima, è tutto fuorché un film, e soprattutto fuorché un film inedito. Vive di qualche trovata, che è il meno che si poteva aspettarsi dall'ingegno dell'autore. La candidata, artista di canto, costretta a far sentire la sua voce in un disco, anziché mostrare i suoi occhi all'imprevedibile, la quale si dedica profitando del disco per chiedere un appuntamento al comm. Terzi è una trovatina graziosa. Il giornalista imperterrito, che si fa passare per maestro di musica e per via di tanti intermediari, attraverso i quali un biglietto da mille si sminuisce in una moneta da dieci lire, riesce a farsi scrivere una musica dal barman (tante celebrità si son fatte in modo analogo) è un'altra trovata. E così quella del giornalista travestito da autista o nascosto sotto le coltri... Ma l'insieme non ha alcun ritmo, che traduca la vecchia materia in un nuovo linguaggio.

Gli autori italiani hanno l'obbligo di darci del nuovo.

Già troviamo invecchiato, non dico il pittoresco e il coreografico della stessa cinematografia italiana di qualche anno fa, ma tutto il fatalismo delle dive di Hollywood, che ancora ieri nei loro drammi di cartapesta spiltavano milioni dalle tasche delle spettatrici ingenua. Ridiamo dalle tasche delle spettatrici un po' di molti atteggiamenti di Greta Garbo; non ridiamo quasi più di Ridolini. E appena ci resta Charlot... Giovannetti può dire che è finita l'era delle dive troppo magre. S'è mai visto un'arte, dove i personaggi si misurano a metro?

I films hanno questo di spaventosamente caratteristico: invecchiano nel breve corso di poche stagioni, anche quando, al loro apparire, parevano nuovi. Figurarsi poi quando nascono vecchi!

Gli autori italiani hanno l'obbligo di guardare in sé medesimo e l'unica cura di gioventù, e di proporre opere che abbiano almeno quel tanto di vitalità artistica quanto lo schermo non concede.

Sia la vita di tutti i giorni, come c'insegna Tamerò sempre, sia la favola dei giorni d'averità, come c'insegna tanti eccellenti films americani, sia la «sistema» inedita, come ci è proposta da René Clair, sia l'impeto e l'ardita di un Pabst, bisogna che il regista o gli attori abbiano trovato almeno un riflesso di quella poesia, che può trasformare il resistente peso greggio dei materiali cinematografici in figure vive dello schermo.

ENZO FERRIERI.

SEGNALAZIONI

Roma - Napoli - Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Bolzano - Ore

20:30: *I Carnasciali*, opera in tre atti di Guido Laccetti, libretto di Gioacchino

Forzano (dallo Studio - Stagione lirica dell'E.I.A.R.).

Koenigs-wusterhausen - Ore 20,30: *Der Freikorporal*, opera in 3 atti di Georg

Vollerthin (dall'«Opera» di Charlottenburg). — Lipsia - Ore 20: *Trasmissione*

dedicata al Tirolo: Danze, canzoni, letture e musiche ispirate alla regione. —

Strasburgo - Ore 21: *E' impossibile pensare a tutto*, proverbio in un atto, e

Lonison, commedia in 2 atti in versi di

Alfred De Musset.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 904 - m. 331,8 - kw. 50 - TORINO: kc. 1006

m. 273,7 - kw. 7 - GENOVA: kc. 959 - m. 312,8 - kw. 10

TRIESTE: kc. 1211 - m. 272,7 - kw. 10

FIRENZE: kc. 598 - m. 501,7 - kw. 20

7-10,30 (Firenze): Prima marcia radiociclistica organizzata dal Dopolavoro provinciale fascista di Firenze.

9,40-9,55: Giornale radio.
9,55-11 (Trieste): Messa dalla Cattedrale di S. Giusto.

10,25 (Firenze): Consigli agli agricoltori. Senatore prof. Tito Poggi, «Note agricole di stagione».

10,40: Consigli agli agricoltori. Milano: Dottore C. Basso, «I pascoli alpini»; Torino: Dottore C. Rava, «La fragolaia».

11 (Milano-Torino-Genova-Firenze): Messa dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

11-11,20 (Trieste): Conversazione religiosa (padre Petazzi).

11,20-11,40 (Trieste): Consigli agli agricoltori (dott. Morandini).

12-12,15: Spiegazione del Vangelo. (Milano): Padre Vittorio Facchinetti, «Gesù nell'Evangelio»; (Torino): Don Gioacchino Fino, «Anno Santo: La Redenzione», «La luce che brilla»;

(Genova): P. Valeriano da Finale, «La gran cena»; (Firenze): Mons. E. Magri, «Gesù e Nicodemo».

12,30-13,30: CONCERTO DI MUSICA VARIA.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,30-14,30: CONCERTO ORCHESTRALE: Dischi.
16,30-18,15: Concerto di musica varia - Negli intervalli: Notizie sportive.

17 (circa): Trasmissione dall'Ippodromo di San Siro del «GRAN PREMIO DI MILANO» di L. 400.000.

I DISCHI DURUM

vengono trasmessi periodicamente da tutte le staz. E.I.A.R.

ASCOLTATELE E VI CONVINCERETE DEI LORO PREGI.

Hanno un suono brillante, limpido e dolce, ricco di sfumature e sono privi di fruscio. Sono infrangibili e non si deformano neppure a temperature tropicali.

Sono in vendita ovunque.

Un disco doppio L. 8.

DOMENICA

18 GIUGNO 1933 - XI

18,15: Comunicazioni dell'Ufficio presagi - Dischi.

18,30-18,45: Giornale radio - Risultati e classifica del Campionato di calcio (Divisione nazionale) e resoconto degli altri principali avvenimenti sportivi.

19: Segnale orario - Comunicazioni del Dopolavoro.

19,10: Dischi.
20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Notizie sportive.

20,20: Cenni sull'opera *I Carnasciali*.

20,30: **I Carnasciali**

Opera in 3 atti di GIOVACCHINO FORZANO

Musica di GUIDO LACCETTI

diretta dal M^o Ugo TANSINI

Maestro dei cori OTTORINO VERTOVA

(Edizione Ricordi)

Personaggi:

Baldo tenore Ettore Parmeggiani

Bianca soprano Augusta Concato

Uario baritone Giovanni Inghilleri

Jacopo basso Ernesto Dominici

Gano basso Ernesto Dominici

Venanzio basso Carlo Prato

Nino baritone Aristide Baracchi

Il Hutaio baritone Aristide Baracchi

L'orajo baritone Aristide Baracchi

Cecco baritone Gaetano Morellato

Il banditore baritone Gaetano Morellato

Guccio baritone Gaetano Morellato

Il balestro tenore Antonio Averardi

Il cantore tenore Antonio Averardi

Un venditore tenore Antonio Averardi

Una voce soprano Elena Benedetti

Negli intervalli: Angelo Frattini, «Fatti dei giorni nostri», conversazione - Notiziario teatrale.

Dopo l'opera: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI

ROMA: kc. 680 - m. 441,2 - kw. 50

NAPOLI: kc. 961 - m. 318,8 - kw. 1,5

ROMA onde corte (2 RO): kc. 11,811 - m. 25,4 - kw. 9

10,10: Notizie - Annunci vari di sport e spettacoli.

10,30: Consigli agli agricoltori.
10,45: Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre dott. Domenico Franzè).

10,58-12: Messa dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

12,30-13,30: MUSICA VARIA.
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,30-14,30: CONCERTO ORCHESTRALE: Dischi.
16,45 (Napoli): Babinopoli - Bollettino meteorologico - Radiosport.

16-18,15: RADIO-ORCHESTRA N. 4.
16,45-17: Notizie sportive.

18,15: Bollettino dell'Ufficio presagi.
19,30: Notizie sportive - Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.

19,45: Soprano Carlotta La Ferlitta.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20,20: Cenni sull'opera *I Carnasciali*.

20,30: **I Carnasciali**

Opera in 3 atti di GIOVACCHINO FORZANO

Musica di GUIDO LACCETTI

(Ed. Ricordi).

(Vedi Milano).

Negli intervalli: Angelo Castaldi; «Note di vita indigena: La musica di Etiopia», conversazione - Rivista scientifica di Mario La Stella.

Dopo l'opera: Giornale radio.

DOMENICA

18 GIUGNO 1933 - XI

BOLZANO

Rc. 815 - m. 368,1 - kw. 1

10.30: Musica religiosa.
11-11.10: Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre Candido Penso, O. P.): « Ai poveri è annunciata la buona novità ».
12.20: Conversazione del dott. Rolando Toma: « Flora dell'Alto Adige ».

12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Pio Callari: « Notiziario sportivo ».

12.35-13.30: Folclore Alto Atesino: Concertista di cetra; Massimo Sparer; cantante: Rodolfo Hechensteiner. - Nell'intervallo ed alla fine del concerto: Dischi.

17: Dischi.
17.55-18: Notiziario sportivo.
19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20.20: Cenni sull'opera *I Carnasciati*.
20.30:

I Carnasciati

Opera in 3 atti di GUIDO LACETTI.
(Vedi Milano).

PALERMO

Rc. 572 - m. 824,5 - kw. 3

10.25: Spiegazione del Vangelo. Padre B. Caronia. « Tutti sono invitati ».

10.40: Musica religiosa.
11.5: Conversazione agricola. Dott. Berna. « Economia delle acque dei terreni aridi ».
12.45: Giornale radio.

13-14: CONCERTO DI MUSICA LEGGERA: 1. Fragna: *Ritorno al campo*, marcia; 2. G. Rampoldi: *Quello che mi avete chiesto, signora*, prima suite (aristi: Pinova, Virino, Costavilla, Paris); 3. Rampoldi: *Signora, addio* (soprano Costavilla); 4. Rampoldi: *Signora, questo è quello che piace a me*, seconda suite; 5. Gori: *Navarra*, marcia.
13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17.30-18.30: Dischi.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio.
20.20: Notizie sportive.
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
20.32-21.15: Dischi.
21.15:

Concerto sinfonico

diretto dal M.^o A. LA ROSA PARODI

col concorso del violinista ARRIGO SERATO

1. Pizzetti: *Mattutino dal Concerto dell'estate*.
2. Vivaldi: *Concerto in la min.* per violino ed orchestra d'archi (solista Arrigo Serato).
3. G. Longo: « I versetti di Francesco Pastonchi », conversazione.
4. Beethoven: *Concerto in re magg.* op. 61 per violino ed orchestra (solista Arrigo Serato).
5. Debussy: *Prélude a L'après midi d'un faune*.
6. Tommasini: *Carnevale di Venezia*, variazioni per orchestra.
- 22.55: Ultime notizie.

BARI

Rc. 1112 m. 260,4 - kw. 20

10.15: Consigli agli agricoltori.
11.15: Musica religiosa dalla chiesa di S. Domenico (all'organo il M.^o Donato Marrone).
11.30: Spiegazione del Vangelo. Mons. Calamita. « La parabola della cena ».
13: Giornale radio.
13.10-14.15: Dischi.
13.55: Bollettino meteorologico.
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

17.30-18.30: Dischi.
20: Notizie sportive - Giornale radio.
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Musica di canzoni e operette

Parte prima:

1. Mascheroni: *Mascheroneide*, terza fantasia.
2. D'Anzi: *Fanciulle belle* (tenore M. Montanari).
3. D'Ardana: *Piccolo bar* (soprano Clara Demitri).
4. Moletti: *Astrakan, suol d'amore*.
5. Stolz: *Nave bianca* (tenore M. Montanari).
6. Stocchetti: *Palida Mari* (soprano Clara Demitri).
7. Randegger: *Il signore del tassmetro*, fantasia.
8. Fragna: *Canto alla luna* (tenore Montanari).
9. Mascheroni: *Addio, bambine* (soprano Clara Demitri).

Parte seconda:

1. Bixio: *Biziana*, selezione.
2. Billi: *Non ritornate, rondini* (soprano Demitri).
3. Robly-Frey: *La notte di Saragozza* (tenore M. Montanari).
4. Bianco: *Serenata montana*.
5. Mascheroni: *Sotto l'ombrellino* (soprano Demitri).
6. Morella: *Sperduti nel blu* (tenore M. Montanari).
7. De Cecco: *Funiculù... funiculà*, fantasia.
8. Tagliaferrì: *Carillon* (soprano Demitri).
9. Ravasini: *Caterinette* (tenore Montanari).

Nell'intervallo: Notiziario di varietà.

22.30: Dischi.

22.55: Ultime notizie.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITÀ

AUSTRIA

Vienna: kc. 580; m. 517,2; kw. 100. - Ore 16.20: Conversazione: « Cyclon ». - 16.50: Concerto dell'orchestra della stazione. - 18.20: Concerto vocale di *lieder* e ballate. - 18.50: Trasmissione musicale umoristica. - 20: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. - 20.18: Franz Grillparzer: *Fedra e fine del Re Atrota*, dramma in 5 atti. - 22.40: Notiziario - Meteorologia. - 22.55: Musica brillante e da ballo (dischi).

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. 589; m. 509,3; kw. 15. - Ore 17: Concerto di dischi - In un intervallo: Notizie sportive. - 18.30: Trasmissione per i fanciulli. - 19: Concerto di dischi. - 19.15: Conferenza religiosa. - 19.30: Giornale radio. - 20: Concerto del-

Ginnastica da camera

Le lezioni della settimana:

- 1^o ESERCIZIO - Posizione in piedi - Gambe divaricate in fuori - Braccia in alto. - *Flettere il busto avanti (avvicinare le mani ai piedi ed abbassare il capo fra le ginocchia)*.
 - 2^o ESERCIZIO - Posizione supina - Gambe incrociate. - *Elevare ed abbassare le gambe mantenendole incrociate*.
 - 3^o ESERCIZIO - Posizione in piedi - Mani appoggiate ai fianchi. - *Circondurre il capo (da sinistra e da destra)*.
 - 4^o ESERCIZIO - Posizione in piedi - Braccia in basso. - *Flettere successivamente una gamba in dietro e contemporaneamente stanciare le braccia in alto*.
 - 5^o ESERCIZIO - Posizione in piedi. - *Esercizio di respirazione*.
- (L'esecuzione di ogni esercizio è regolata con gli atti respiratori).

L'orchestra della stazione con arie per coro: Bazzini: *Selezione de Il viaggio in Cina*, opera comica. - 20.45: Jeanne Paul Férier: *Fine d'affitto*, commedia in un atto. - 21.5: Seguito del concerto. - 22: Giornale radio. - 22.10: Trasmissione da Aversa di un concerto di musica da jazz. - 24: Fine.

Bruxelles II (Fiamminga): kc. 885; m. 337,8; kw. 15. - 17: Concerto dell'orchestra della stazione. - In un intervallo: Notizie sportive. - 18: Concerto di dischi. - 18.30: Concerto di musica da camera. - 19.15: Conferenza religiosa. - 19.30: Giornale radio. - 20: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione con arie per soprano: 1. Borodin: *Sinfonia* in si minore; 2. Gilson: *Variazioni sinfoniche*. - 20.45: Recitazione. - 21: Seguito del concerto a Massart: *Scene pittoresche*; 4. Intermezzo di canto; 5. De Greef: *Unvresca*; 6. De Boeck: *Danza*; 7. Intermezzo di canto; 8. d'Hay: *Pastorale*; 9. Block: *Danze fiamminghe*. - 22: Giornale radio. - 22.10: Trasmissione di una serata di varietà dal Palais des danses. - 23.30: Concerto di dischi (danze antiche e moderne).

CECOSLOVACCHIA

Praga: kc. 614; m. 488,6; kw. 120. - Ore 16: Trasmissione di un concerto orchestrale da Ostrov. - 17: Concerto di dischi. - 17.30: Trasmissione di una serata negli stabilimenti balneari gestiti dalla commissione ceca. - 17.45: Concerto di dischi. - 18: Trasmissione variata in tedesco. - 19: Da Brno. - 19.50: Da Moravska Ostrava. - 20.25: Radio-concerto. - 21: Segnale orario - Concerto dell'orchestra della stazione con intermezzi di canto: 1. Kricka: *Lucecchino azzurro*, ouverture per il dramma di Mac. terich; 2. Intermezzo di canto. - 22: Segnale orario per grande orchestra; 4. Intermezzo di canto; 5. Bradac: *Tre danze cecche*. - 22: Segnale orario - Notiziario. - 22.20-23: Concerto di musica da ballo.

Bratislava: kc. 1076; m. 378,8; kw. 13,5. - Ore 16: Trasmissione di un concerto orchestrale da Teplice. - 17.30: Trasmissione commemorativa della battaglia del Campo Moravia del 1778. - 18: Concerto di dischi. - 17.10: Concerto vocale di arie e canti popolari. - 18.55: Comunicati. - 19: Da Brno. - 19.50: Da Moravska Ostrava. - 20.35: Da Praga.

Brno: kc. 878; m. 341,7; kw. 32. - Ore 16: Da Praga. - 17: Concerto corale di canti polacchi. - 17.25: Concerto pianistico. - 17.50: Dischi. - 18: Radio-commedia in tedesco. - 19: Trasmissione di una manifestazione popolare da Blatnice. - 19.50: Da Moravska Ostrava. - 21: Da Praga.

Kosice: kc. 1022; m. 293,5; kw. 2,6. - Ore 16: Da Praga. - 17: Concerto di musica da camera. - 18: Conversazione. - 18.20: Conversazione sul Liceo protestante di Kezmarok. - 18.40: Dischi. - 19: Da Brno. - 19.50: Da Moravska Ostrava. - 20.25: Da Praga.

Moravska-Ostrava: kc. 1137; m. 263,8; kw. 11,2. - Ore 16: Da Praga. - 17: Da Brno. - 18: Da Praga. - 19: Da Brno. - 19.50: Concerto di musica brillante e da ballo. - 20.35: Da Praga.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. 1087; m. 281,2; kw. 0,75. - *Kulturudvalg*: kc. 260; m. 1153; 8; kw. 7,5. - Ore 8.30: Lezione di ginnastica. - 9: Conferenza. - 9.30: Trasmissione religiosa. - 11.30: Meteorologia. - 12: Campanone. - Concerto. - 13: Lezione di inglese. - 13.20: Lezione di tedesco. - 14.00: Lezione di francese. - 14: Trasmissione religiosa. - 15.30: Per i bambini. - 16: Musica trasmessa. - 17.50: Concerto. - 19.50: Meteorologia. - 19: Notiziario e Bollettino sportivo. - 19.15: Segnale orario. - 19.30: Conferenza. - 20: Campanone. - Concerto. - 21: Concerto. - 21: Concerto. - 21: Concerto di chitarra. - 22.20: Notiziario. - 22.30: Concerto: Rimskj-Korsakov: a) *Sheherazade*, suite; b) *Capriccio spagnolo*. - 23: Musica da ballo. - 24: Campanone.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. 868; m. 304; kw. 13. - Ore 16: Concerto orchestrale. - 18.30: Radio giornale di Francia. - 19.45: Bollettino sportivo. - 20: Comunicazioni per gli ex-combattenti. - 20.15: Risultato dell'estrazione dei premi. - 20.30: Concerto di dischi. - 21: Serata spagnola (musica e canzoni su dischi).

Marsiglia: kc. 950; m. 316; kw. 1,6. - Ore 15.30: Trasmissione di una canzone di orchestra da un concerto di 17: Trasmissione da Parigi. - 21: Trasmissione di un concerto da Tolone.

Parigi P. P. (Poste Parisien): kc. 914; m. 328,2; kw. 60. - Ore 19: Notiziario. - 19.5: Conversazione sportiva. - 19.15: Concerto di dischi. - 19.30: Conversazione religiosa cattolica. - 20: Concerto di dischi. - 20.15: Intervallo. - 20.30: Concerto di canzoni popolari per coro a 4 voci. - 21: Intervallo. - 21.15: Serata teatrale. René Wachtiazien. *Il bicchiere di rino bianco*, commedia. - 21.45: Concerto di dischi. - 22.30: Notiziario.

Parigi Terre Eiffel: kc. 207; m. 1445,6; kw. 13. - Ore 18.45: Notiziario. - 19: Brevi conversazioni. - 19.15: Bollettino meteorologico. - 19.20: Attualità. - 20: Conversazione amena. - 20.35: Notiziario. - 20.30-22: Concerto di offerta da una ditta privata.

DOMENICA

18 GIUGNO 1933 - XI

Radio Parigi kc. 174; m. 1724; kW. 75. — Ore 17:30: Concerto di dischi. — 18: Concerto organizzato da Gaumont British. — 19: Concerto organizzato da Gaumont British. — 20: Circo della stazione. — 20:45: Music hall: 1. Offenbach: Ouverture della *Bella Elvira*; 2. Jean Bartof-Ch. Verger: *Le ciottolo* (quattro arie); 3. Erik Satie: *Tre piccoli pezzi*; 4. Intermesso di canzoni; 5. Mercier: *Quando si è innamorati*; 6. Marco Legay: *Scena di un'opera*; 7. Intermesso di canto; 8. Moretti: Un'aria dall'*Altegro nato*; 9. Intermesso di canto; 10. Mercier: *Le dolci parole d'amore*; 11. Alberty: *Tango del Vaquero*; 12. Alberty: *La Fantasia*; 13. Marcel Lavin: *Nella notte*; 14. Alberty: *La juva del sabato*; 15. Messager: *Serata a Montmartre*. — 22:30: Concerto organizzato da Atlas - Negli intervalli tra le principali trasmissioni: Notiziari vari.

Strasburgo kc. 859; m. 345,2; kW. 11,5. — Ore 17:15: Musica brillante e da ballo (dischi). — 17:45: Trasmissione di un concerto di musica religiosa da una chiesa protestante. — 18:15: Conversazione sportiva. — 19:30: Concerto di musica da jazz diretto da Roskam. — 19:20: Segnale orario. — Notiziario. — 19:45: Musica riprodotta. — 20: Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. — 20:15: Trasmissione da una chiesa di una funzione religiosa del Corpus Domini con parole intrecitate in tedesco. — 21: Serata di teatro: 1. A. de Musset: *E' impossibile pensare a tutto*, proverbio in un atto; 2. A. de Musset: *Commedia*, commedia in due atti (in versi). Nell'intervallo: Rassegna della stampa in francese. — Notiziario. — 23:34: Musica da ballo ritrasessa.

Tolosa kc. 779; m. 385,1; kW. 8. — Trasmissioni sperimentate di dischi inglesi date 23 in pot.

GERMANIA

Berlino: kc. 716; m. 419; kW. 1,5. — Ore 16:10: Concerto orchestrale di musica brillante. — 16:30: Concerto vocale. — 16:45: Trasmissione di una breve radio-recita. — 17:15: Continuazione del concerto corale. — 17:25: Continuazione del concerto orchestrale di musica brillante. — 18: Trasmissione letteraria - Panoramica letteraria della Nuova Germania. — 18:30: Composizioni strumentali per quartetto. — 19:5: Una visita col microfono al campo di aviazione di Tempelhof. — 19:50: Bollettino sportivo. — 20: Sorteggio dei premi. — 20:35: Suppe: *Baccocio*, opera in due parti. — 22: Segnale orario. — Notiziario - Bollettino sportivo. - In seguito, fino alle ore 1: Concerto di musica brillante e da ballo - In un intervallo: Rassegna politica.

Breslavia: kc. 923; m. 325; kW. 60. — Ore 16: Concerto orchestrale ritrasesso da Ibad Flinsberg. — 18: Conversazione sportiva. — 18:30: Commemorazione di Friedrich Huch. — 19: Concerto di mandolini e di chitarre. — 19:30: Attualità. — 20: Trasmissione di un concerto di musica brillante da Amburgo. — 22: Segnale orario. — Notiziario - Meteorologia. — 23:30:24: Trasmissione da Berlino.

Francoforte: kc. 1157; m. 259,3; kW. 17. — Ore 16:30: Concerto orchestrale da Langenberg. — 18: Conversazione di attualità. — 18:15: Conversazione. — *Storie di tutti i giorni*. — 18:35: Trasmissione amena. — 19:20: Notiziario sportivo. — 19:30: Trasmissione da Muehlacker. — 20: Discorso politico. — 20:15: Vedi Muehlacker. — 22:30: Notiziario - Meteorologia. — Segnale orario. — 22:50: Da Berlino.

Helsberg: kc. 1085; m. 276,5; kW. 60. — Ore 16: Concerto orchestrale variato. In un intervallo: Conversazione. — 17:50: Notizie diippica. — 18: Trasmissione di una manifestazione sportiva. — 18:30: Racconti e novelle. — 18:35: Concerto vocale di Heiter di Brahm. — 19:35: Rudolf Klutmann: *Due lettere al caro Dio*, scena brillante. — 19:50: Notizie sportive. — 20: Trasmissione da Muehlacker. — 21:30: Notiziario. — 21:40: J. Lang e F. Henschke: *Primavera, estate, autunno e inverno*, suite brillante variata. — 22:20:24: Notiziario - Trasmissione da Berlino.

"I raggi ultravioletti"



- Non esiste cura migliore per malati e convalescenti.
- Unica vera sorgente di energia fisica e spirituale.
- Fonte sicura di giovinezza e bellezza.

Bastano pochi minuti di quotidiane irradiazioni, effettuate a domicilio per ottenere risultati sorprendenti.

Modelli nuovissimi

Chiedete schiarimenti, opuscoli illustrati o listini alla Ditta specializzata

E. O. FEHR - Milano, via Canova 27 - Tel. 92-360

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE

Ore 17 circa

GRAN PREMIO MILANO

L. 400.000

(Radiocronaca trasmessa dall'ipodromo di San Siro)

STAGIONE LIRICA DELL'EUR

ROMA - NAPOLI - MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE - BOLOGNA

Ore 20,30

I CARNASCIALI

Opera in 3 atti
di G. FORZANO
Musica di
GUIDO LACCETTI

Koenigswusterhausen: kc. 183,5; m. 1624,9; kW. 60. — Ore 16: Radio-cronaca di una manifestazione aviatoria da Tempelhof. — 16:35: Concerto orchestrale da Breslavia. — 17:30: Radio-cronaca dell'atterraggio del Graf Zeppelin. — 18:5: Conversazione: «La donna evangelica tedesca nella chiesa e nella nazione». — 19:30: Concerto di musica per strumenti a fiato. — 19:25: Conversazione e lettura. — 20:15: Introduzione alla trasmissione seguente. — 20:30 (dall'Opera di Charlottenburg): Georg Yollerthum: *Der Freikorps*, opera in 3 atti, atto II. — 21:45: Trasmissione variata: *Dal canto al mille*. — 22:15: Notiziario - Meteorologia. — 22:45: Bollettino del mare. — 23: Trasmissione da Berlino.

Langenberg: kc. 635; m. 472,4; kW. 60. — Ore 16: Trasmissione di una gara di nuoto. — 19:30: Concerto dell'orchestra della stazione con soli di piano. — 18: Radiocronaca: «Il duomo e il chiostro di Ateberg nell'800° anno della fondazione». — 19: Conversazione amena. — 19:30: Trasmissione da Muehlacker. — 20: Notiziario. — 20:10: Trasmissione da Muehlacker. — 21:40: Concerto di musica da camera (programma da stabilire). - In un intervallo: Notiziario. — 23:24: Concerto di musica da ballo. **Lipsia**: kc. 770; m. 389,8; kW. 150. — Ore 16:45: Concerto sinfonico. — 18:50: Radio-cronaca. — 19:30: «La festa ginnica tedesca del 1933», cronaca. — 20: Trasmissione dedicata al Tirolo: 1. Penhauser: Selezione della sinfonia *Nel Tirolo*; 2. Lettura dal romanzo di Schullern: *Baccocio nel Castel Tirolo*; 3. Thuille: *Ouverture romantica*; 4. Sonn: *La canzone popolare tirolese*; 5. Tre danze viennesi tirolese; 6. Jodler e cetra; 7. Quinto valzer tirolese; 8. Tre ballabili popolari; 9. *Eiserne Mander*; 10. Jodler e cetra; 11. F. Wagner: *Marcia degli spaccanella*. — 22:5: Notiziario - In seguito, fino alle 24: Concerto di musica da camera.

Monsau di Baviera: kc. 563; m. 532,9; kW. 60. — Ore 16:5: «Umorismo austriaco»: canzoni, dizione e dischi. — 17:10: Conversazione sui poeti della Nuova Germania. — 17:30: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare. — 18:40: Racconti di avventure di guerra. — 19: Trasmissione variata lirica e musicale. — 19:30: Bollettino meteorologico. — Notiziario sportivo. — 19:40: Conversazione: «Il germanesimo nella musica». — 20: Concerto di musica militare (7 numeri di valzer e marce). — 21: Trasmissione (in una breve recita in dialetto bavarese con dischi). — 21:20: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Rossini: *Ouverture del Barbero*; 2. Verdi: Un'aria dall'*Otello*; 3. Bizet: Intermesso della *Carmen*; 4. Leoncavallo: Un'aria dal *Pagliaccio*; 5. Dvorak: *Scherzo*; 6. Wagner: Racconto dall'opera *Tannhauser*; 7. Wagner: *Ouverture ginevrina*; 8. *Staccato nel 1933*. — 22: Notiziario. — 23:24: Musica da ballo e brillante (dischi da Berlino).

Muehlacker: kc. 832; m. 360,6; kW. 60. — Ore 16:30: Concerto orchestrale da Langenberg. — 18: Concerto di mandolini. — 18:30: Concerto di musica da camera. — 19:15: Notizie sportive. — 19:30: Conversazione. — *Le manifestazioni ginevrine a Stoccarda nel 1933*. — 20: Nestroy: *Titus Feuerfuchs o il tall-smano*, farsa con canto in tre atti. — 21:30: Donizet-

ti: *L'esprit d'amore*, opera (selezione su dischi). — 22:30: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22:50:24: Trasmissione da Berlino.

INGHILTERRA

Davenport National: kc. 193; m. 1654,4; kW. 30. — **London National**: kc. 1147; m. 201,5; kW. 50. — **North National**: kc. 995; m. 301,5; kW. 50. — **Scottish National**: kc. 1040; m. 288,5; kW. 50. — Ore 16:15: Segnale orario - Indi: Concerto di un'orchestra ungherese con aria per tenore. — 17:30: Concerto vocale per soprano. — 18:15: Conversazione missionaria. — 20: Breve funzione religiosa dallo studio. — 20:15-20:45: Ora e il mondo attraverso occhi cristiani: Cristo e la condotta umana, quinta conversazione. — 20:50: Notiziario. — 21: Segnale orario. — 21:30: Concerto di cantanti e inni religiosi. — 21:30: Concerto dell'orchestra da teatro della B.B.C.: 1. Fucik: *Ingresso dei gladiatori*, marcia; 2. Lehár: *Preliud dell'Eva*; 3. Mascagni: *Carita e minuetto (Mano)*; 4. Coleridge-Taylor: *Domanda e risposta*; 5. Buller: *Il re d'Inghilterra*; 6. Raff: *Canarina*; 7. MacDowell: *Danza delle streghe*; 8. Grieg: *Corale nuziale*; 9. Offenbach: *Ouverture della Bella Rina*. — 22:30: Epilogo.

London Regional: kc. 843; m. 355,8; kW. 40. — Ore 17:17:30: Letture classiche (Classici greci: *Tragedie*). — 20: Trasmissione religiosa da una chiesa. — 20:45: L'appello della Buona Causa. — 20:50:21: Notiziario - Segnale orario. — 21:5: Concerto di musica da camera - Negli intervalli: Arie per contralto. 1. Boreud: *Quartetto in re per archi*; 2. Intermesso di canto; 3. Frederic d'Erlanger: *Quintetto in do minore per archi e pianoforte*. — 22:30: Epilogo.

Midland Regional: kc. 752; m. 308,9; kW. 35. — Ore 17:30: Da London Regional. — 19:50: Funzione religiosa da una chiesa. — 20:45: L'appello della Buona Causa. — 20:50: Notiziario. — 21: Segnale orario. — 21:5: Concerto orchestrale con arie per soprano: 1. Mendelssohn: *Ouverture di Ray Blas*; 2. Montague Phillips: *A Hiltide Melody*; 3. Intermesso di canto; 4. Sullivan: Selezione di *Idolante*; 5. Intermesso di canto; 6. Hayken: *La Prima serata*; 7. *Seconda serata*; 7. Selezione di canti popolari di Sanderson; 8. Intermesso di canto; 9. Edw. German: *Tre danze nell'Enrico VIII*. — 22:30: Epilogo.

West Regional: kc. 958; m. 309,9; kW. 50. — Fino alle ore 18:15: Da Davenport National. — 20: Da Davenport National. — 20:15: Da Davenport National. — 20:45: L'appello della Buona Causa. — 20:50: Notiziario. — 21:5: Concerto di cantanti e inni sacri per coro. — 21:30: Concerto dell'orchestra della stazione con intermesso di canto: 1. Mendelssohn: *Ouverture delle Ebridi*; 2. Intermesso di canto (basso); 3. Foulds: Suito di *Enrico VIII*; 4. Intermesso di canto; 5. Brahms: *Poco allegretto della Sinfonia n. 3*; 6. Corippini: *Romanza*; 7. Bohm: *Tranquillo come la notte*. — 22:30: Epilogo. — 22:30:3: «L'amicizia silenziosa».

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. 698; m. 459,7; kW. 2,5. — Ore 16: Concerto orchestrale di melodie nazionali. — 16:30: Concerto vocale di canzoni nazionali. — 17: Concerto di dischi. — 18:55: Concerto corale di composizioni di Grepurin. — 19:30: Concerto di violino e piano. — 21:10: Radio-commedia. — 22:5: Concerto dell'orchestra della stazione. — 22:30: Segnale orario - Notiziario - Musica zingana ritrasessa.

DOMENICA

18 - GIUGNO 1933 - XI

Lubiana: kc. 521; m. 575,8; kW. 7. — Ore 18.30: Radio-dramma. — 20: Concerto vocale per quartetto. — 20.45: Concerto di dischi. — 21.30: Meteorologia. — Notiziario. — 21.45: Musica da ballo (jazz-band della stazione). — 23: Fine.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. 252; m. 1191; kW. 200. — (Giornata dedicata all'Inchilthera). — Ore 19: Concerto di dischi. — 19.45: Bollettino meteorologico. — 20.00: Concerto sinfonico su dischi. — 20.30: Conversazione d'attualità in inglese. — 20.40: Concerto di dischi (musica brillante). — 21: Notizie in francese. — 21.10: Continuazione del concerto di dischi. — 21.45: Informazioni europee in tedesco. — 21.55: Musica da ballo e varietà su dischi. Negli intervalli: Quotazioni di Borsa della Borsa dei diversi Paesi europei. — Quotazioni commerciali. — Bollettino sportivo.

NORVEGIA

Oslo: kc. 277; m. 1083; kW. 60. — Ore 18.30: Recitazione. — 19: Cronaca parlamentare. — 19.15: Bollettino meteorologico. — Notiziario. — 19.20: Concerto orchestrale popolare. — 20: Segnale orario. — In seguito: Stefan Zweig: *La paga*, commedia. — 21.20: Concerto di balalaiche. — 21.40: Bollettino meteorologico. — 21.45: Notiziario. — 22: Conversazione di attualità. — 22.15: Musica da ballo antica. — 22.45: Dischi (danze).

OLANDA

Hilversum: kc. 1013; m. 298,4; kW. 20. — Ore 15.40: Dischi. — Bollettino sportivo. — 16.40: Concerto d'organo. — 16.55: Concerto corale. — 17.40: Concerto d'organo. — 17.55: Continuazione del concerto vocale. — 17.40: Rassegna di libri di nuova edizione. — 18.25: Funzione religiosa. — 19.40: Segnale orario. — 19.41: Notiziario. — 19.55: Concerto dal Concertgebouw di Amsterdam. 1. Beethoven: Ouverture della *Dama bianca*; 2. Melchior: *Un'aria da Giuseppe*; 3. Saint-Saëns: a) *La parca d'Orfèide*; b) *Danza macabra* (l'orchestra diretta da Ed. Van Bennum. Arie per tenore). — 20.15: Concerto dell'orchestra della stazione. — 21: Continuazione del concerto dal Concertgebouw. Composizioni di Wagner. 1. Racconto del

Graal nel *Lohengrin*; 2. Ouverture e baccanale nel *Tannhäuser*; 3. Canzone di Walter nei *Maestri cantori*; 4. Preludio nei *Maestri cantori*. — 21.55: Dischi. — 22.10: Concerto di musica brillante. — Nell'intervallo: Dischi. — 23.40: Fine.

POLONIA

Varsavia: kc. 212; m. 1411,8; kW. 170. — Ore 16: Conversazione. — 16.15: Trasmissione di una radio-recita per i giovani. — 16.30: Concerto orchestrale ritrasmesso. — 17: Conversazione medica. — 17.15: Concerto orchestrale ritrasmesso. — 17.45: Concerto di solisti (canto e violino). — 18.35: Programina di domani. — 18.40: Varie. — 19: Trasmissione di una breve radio-recita. — 19.40: Corrispondenza e consigli tecnici. — 19.55: *Un'aria da Giuseppe*. — Concerto dell'orchestra della stazione con intermezzi di canto: 1. Keler-Bela: *ouverture spagnuola*; 2. Jarnietet: *Berceuse* e *Preludio*; 3. Weber-Berlioz: *Inchilthera danese*. — Intermesso di canto; 3. Anton: *La Ferla*, suite spagnuola; 6. Glinka: *Il dubbio*, a solo di violino, arpa e violoncello. — Intervallo: *Poi porri di melodie polacche*; 8. Intermesso di canto; 9. Strauss: *Fila di artisti*, valzer; 10. Tull: *Serenata*; 11. Dargomyzski: *Cosacchi*; 12. Wronski: *Elena*, polka; 13. Namyśłowski: *Mazurek*; 14. Hellmesberger: *Marcia polacca*. — 22: Musica da ballo. — 22.25: Bollettino sportivo. — 22.40: Bollettino Meteorologico e di Polizia. — 22.45: Concerto di musica da ballo.

Katowice: kc. 734; m. 408,7; kW. 12. — Ore 16: Da Varsavia. — 17.40: Radio-cronaca di una corsa motociclistica. — 18.15: Conversazione. — *Parole di Stasinski*. — 18.45: Informazioni e dischi. — 19.40: Dischi. — 20: Da Varsavia. — 22: Bollettino sportivo. — 22.10: Musica da ballo. — 22.25: Da Varsavia.

ROMANIA

Bucarest: kc. 761; m. 394,2; kW. 12. — Ore 16: L'ora del contadino. — 16.30: Concerto di musica brillante e romena. — 18: Giornale radio. — 18.15: Seguito del concerto. — 19: Conversazione. — 19.20: Concerto di dischi. — 19.40: Conversazione. — 20: Concerto di solisti (canto e arpa per soprano). — 20.20: Concerto dell'orchestra della stazione; 1. Lortzing: Ouverture dell'*Orfèide*; 2. Bizet: Fantasia sulla *Carmen*; 3. De Alchibi: *Angelus*. — 21: Letture. — 21.15: Seguito del concerto; 4. Thomas: Fantasia sulla *Mignon*; 5. Fritzi: *Canzonetta*; 6. Kochmann: Fox trot su motivi del *Papaverello*. — 21.15: Giornale radio.

SAPAGNA

Barcellona (E.A.J. 1): kc. 860; m. 348,8; kW. 7,5. — Ore 16.17: Concerto di dischi. — 18.30: Conversazione agricola in catalano. — 19: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19.30: Concerto vocale (Bach). — 20: Concerto dell'orchestra della stazione di arpa per soprano. 1. Rossini: Ouverture del *Barbiere di Siviglia*; 2. Canto; 3. Massenet: *Intermezzo*; 4. Canto; 5. Moskowski: *In gnomia*; 6. Canto. — 21: Trasmissione di ballate da una sala da ballo. — 22: Selezione di una zarzuela (dischi). — 23.45: Per i giocatori di scacchi. — 24: Fine.

Madrid (E.A.J. 7): kc. 707; m. 424,3; kW. 3. — Ore 20: Campane dal Palazzo del Governo. — Effemeride del giorno. — Concerto di un'orchestra popolare. — 21.20: Fine. — 23: Campane dal Palazzo del Governo. — Segnale orario. — Concerto di violino (Manuel Perez Diaz). — Concerto vocale: Canzoni flamminghe con accompagnamento di chitarra. — 1.30: Campane dal Palazzo del Governo. Fine.

SVEZIA

Stoccolma: kc. 689; m. 435,4; kW. 55. — Goeteborg: kc. 832; m. 321,9; kW. 10. — Hoorby: kc. 1167; m. 257; kW. 10. — Motala: kc. 222; m. 1348,3; kW. 30. — Ore 16.15: Concerto orchestrale da una chiesa. — 17.8: Conversazione. — 17.30: Recitazione: *Laura e Petrarcha*. — 18: Funzione religiosa da una chiesa. — 19.15: *Notiziario*. — Bollettino sportivo. — 19.35: Trasmissione di una breve radio-recita di Gurli Hertzman-Ericson. — 20.30: Concerto dell'orchestra della stazione con intermezzi di canto: 1. Mozart: *Intermezzo del Don Giovanni*; 2. Intermesso di canto; 3. Smetana: *Moldavia*, poema sinfonico; 4. Grieg: Tre cneti con orchestra; 5. Halvorsen: *Suite in vecchio stile*; 6. Puccini: *Aria nella Tosca*. — 21.30: *Notiziario*. — 21.45: Meteorologia. — Notiziario. — 22: Recitazione di liriche svedesi moderne. — 22.15-23: Concerto di musica militare.

SVIZZERA

Radio Suisse Alemannica: kc. 653; m. 469,4; kW. 60. — Ore 17: Concerto di dischi. — 18: Conversazione. — «Che cosa debbono gli uomini agli animali per i loro servizi durante la guerra». — 18.30: Conversazione. — 19: Segnale orario. — Bollettino sportivo. — 19.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20: Conversazione su problemi religiosi. — 20.30: Soli di viola. — 21: Notiziario. — 21.10: Concerto corale: *Lieder* popolari per coro maschile. — 22.15: Bollettino sportivo. — Fine.

Radio Suisse Romande: kc. 743; m. 403,8; kW. 25. — Ore 16.15: Concerto di musica campestre. — 16.45-17.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19: Conferenza religiosa cattolica. — 19.40: Notizie sportive. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione. — 21: Conversazione brillante. — 21.10: Concerto di musica per violoncello piano. 1. Ph. E. Bach: *Largo maestoso*;

2. Caix d'Hervelois; *Seconda suite*; 3. a) Karjinski; *Schizis*; b) Musorgski; *Gopak*; c) Liszt: *Sogno d'automne*; d) Joaquin Nin: *Due canzi*; *popolari spagnoli*. — 21.50: Notiziario. — 22: Trasmissione di opera su dischi: Weber: *Il Frasco tiratore*, opera romantica in tre atti. — 22.30: Fine.

UNGHERIA

Budapest: kc. 645; m. 550,5; kW. 18,5. — Ore 16.30: Giornale radio. — In seguito: Conversazione. — 17: Concerto di un'orchestra zingara. — 18.15: Conversazione e dischi. — 18.45: Concerto strumentale. — 19.30: Conversazione allegra. — 20: L'ora sportiva. — 20.15: Trasmissione dell'opera di Bruno Granichsiedel: *L'ortolo*, in tre atti. — 22.40: Rassegna dei giornali della sera. — In seguito: Concerto di musica da jazz (da un albero).

U. R. S. S.

Mosca Komintern: kc. 202,6; m. 1481; kW. 500. — Ore 16.15: Conversazione di propaganda. — 17.15: Notiziario. — 17.30: L'ora dell'Armata Rossa. — 18.30: Trasmissione per le campagne. — 19.30: Conversazione scientifica. — 20.21: Conversazione di propaganda in lingua estera. — 21.55: Campagna dalla Piazza Rossa. — 22.5: Conversazione in lingua estera.

Mosca WZSPS: kc. 231; m. 1304; kW. 100. — Ore 16: Conversazione di propaganda. — 16.30: Trasmissione letteraria. — 17.30: Rassegna del programma. — 17.45: Trasmissione musico-letteraria. — 18.30: Musica da ballo. — 21: Notiziario. — 21.30: Rassegna del programma. — 21.55: Campagna dalla Piazza Rossa. — 22.5: Rassegna della «Pravda».

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Algeri: kc. 823; m. 304,5; kW. 16. — Ore 20: Dischi (fisarmoniche). — 20.30: Musica per balalaiche. — 20.45: Un quarto d'ora con Fritz Kreisler. — 21: Segnale orario. — 21.2: Concerto dell'orchestra della stazione; 1. Lacombe: *Mascherata*; 2. Ibert: *Escapes*; 3. Leo Fall: *Il contadino allegro*; 4. Intermesso di canto. — 21.30: Notiziario. — 21.55: Continuazione del concerto; 1. Finck: *Nelle ombre*; 2. Borchertini: *Mignotta*; 3. Grandos: *Danze spagnuole*; 4. Gounod: *Fantasia sul Faust*; 5. Glazunov: *Pensiero a Liszt* (violoncello); 6. Godard: *Suite di Jocelyn*; 7. Massenet: *Scene pittoresche*. — 22.30: Un quarto d'ora con Yvonne Printemps e Sacha Guitry. — 22.45: Dizione. — 22.55: Bollettino d'informazioni. — 23: Fine.

Rabat: kc. 720; m. 416,4; kW. 5. — Ore 17.18: Musica riprodotta. — 20: Trasmissione in arabo. — 20.45: giornale parlato. — 21.23: Concerto orchestrale offerto dall'Associazione «Gli amici di Radio Marocco» (musica brillante e popolare e negli intervalli, dischi). — In una pausa: Conversazione e bollettino sportivo. — 23: Musica riprodotta.



Un
"camazzotti",
nel caffè ed ecco
il caffè
squisito
AMARO
FELSINA
RAMAZZOTTI
GRADEVOLMENTE
SANA LO STOMACO
SCHIARA LA MENTE
S.A. FRATELLI RAMAZZOTTI
CASA FONDATA NEL 1815



La
deliziosa
MACEDONIA
EXTRA
armonia del gusto
e del profumo
La sigaretta
di gran successo

VETRINA LIBRARIA
POETI D'OGGI

Nelle edizioni «La Prora» di Milano, è uscito il cuore e l'assurdo. Con questa raccolta di liriche Giuseppe Villaroel, inizia la serie dei «Poeti Contemporanei» diretta da lui stesso. «Il cuore — avverte l'A. in una premessa, del resto definita «inutile» — ha una sua vita assurda di cui ci accorgiamo soltanto quando, a fil di logica, vogliamo spiegare i suoi moti e le sue contraddizioni». Assistiamo dunque a un complesso tentativo lirico di spiegazioni sentimentali, alle quali, infine, non si può rimanere estranei, che il Poeta ci vuole partecipare alla sua avventura di vita e ci trasporta con sé nel suo mondo, con tutti i suoi sentimenti e le sue sensazioni.



G. Villaroel.

Villaroel, uno dei più espressivi rappresentanti della lirica italiana contemporanea; inizio giovanissimo la sua attività artistica e letteraria, ma la vera affermazione del Poeta data dal 1914 con Le Vie del Silenzio (editore Puccini, Milano). Seguirono, nel 1918, La Tavolozza e l'Oboe; nel 1923, La bellezza intravista (Mondadori); nel 1930, Le ombre sullo schermo (Alpes). Con questi volumi il poeta catanese ha consolidato la bella fama acquistata giustificando le molte speranze in lui riposte dalla critica al suo primo apparire. Il cuore e l'assurdo ci rivela un Villaroel esperto ormai di tutte le possibilità metriche, padrone di una forma che porta elegante suggello di una personalità inconfondibile; ci rivela un Villaroel possessore invidiato di un patrimonio lirico che si è formato attraverso travagliose esperienze:

L'altalena dei mari e le vele oscillanti, il silenzio delle montagne e le nuvole pigre, i fiumi con le scarpe delle acque fruscianti, le stelle col timbre delle loro serenate e la donna e l'amore e il suo sgomento entro il primo stupore d'ogni umano patire!

In questa enunciazione egli confessa un tentativo angoscioso ed eroico di comprensione panica e ammette un ripiegamento deluso ma non rassegnato su se stesso per attingere la forza di nuove evasioni, di nuove esperienze... Nelle descrizioni, Villaroel è maestro. Pochi tratti gli bastano per dipingere un paesaggio e uno stato d'animo:

La notte nelle piazze, le ombre dei cortili e la luna morente sui portici deserti; i santi dalle nicchie si sporgono a vederla svegliati dalle stelle che battono sui vetri.

Sensibilissimo alle espressioni e alle manifestazioni della vita moderna, Villaroel, che è anche un ascoltato conversatore radiofonico, sotto il titolo «Radio» comprende la seguente breve lirica densa di contenuto spirituale e filosofico:

Chiamano sempre, tormentosamente le vite sparse sulla terra. E il cuore interceda, ogni istante, queste voci. Ma non si può rispondere. E l'angoscia è più grande di loro. E nulla esiste. Noi siamo, come i ciechi, incatenati in questa nostra sorda umanità. E' un battere alle porte del destino. Il tempo è muto. Eppure, i vivi e i morti chiamano, sotto il sole e nelle tenebre, gli altri vivi, piangendo, e gli altri morti.

Bastano queste citazioni per rivelare al Poeta. Il successo che arride al Cuore e l'assurdo non lusinga Villaroel, non lo induce a sostare in un ozio compiaciuto. Lavoratore infaticabile, egli, che ha al suo attivo un brillantissimo volume di novelle, Le donne difilanti, annuncia un romanzo intitolato Amarsi a Viareggio che sarà pubblicato dall'editore Ceschina, l'anno prossimo.

V. E. B.

SEGNALAZIONI

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 21,30: *Un personaggio che sfugge il suo Autore*, commedia in un atto di Dante Signorini.

Bari - Ore 20,30: *Concerto sinfonico diretto dal M^o Daniele Amilteof*, con il concerto della violinista Remy Principe e del violoncellista Benedetto Mazzacurati (registrazione).

Marsiglia - Ore 20,45: *Orfeo*, opera di G. Gluck, versione francese del 1774, direzione del M^o Paul Paray (trasmissione da Vichy). — Muehlaeker - Ore 21,40: *Sonata a Kreutzer*, per violino e piano, op. 47 (dallo Studio). — Radio Parigi - Ore 20: *Il passero*, commedia in 3 atti di André Birabeau (dallo Studio).

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 904 - m. 331,8 - kw. 50 - TORINO: kc. 1096 - m. 273,7 - kw. 7 - GENOVA: kc. 959 - m. 312,8 - kw. 10 - TRIESTE: kc. 1241 - m. 217,7 - kw. 10 - FIRENZE: kc. 598 - m. 507,7 - kw. 20

7,30: Ginnastica da camera.
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,30: Concerto di musica varia.

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,30 e 13,45-14,15: DISCHI DI MUSICA VARIA: Verdi: *La forza del destino*, sinfonia; Strauss: *Cavaliere della rosa*, valzer; Ravel: *Introduzione: allegro*; Catalani: *Loreley*; «Danza delle ondie»; Debussy: *Arabesque*; Gounod: *Ave Maria*, meditazione; Lehár: a) *Eva*, selezione; b) *Clo-elo*, fantasia.

13,30-13,45: Borsa e dischi.

14,15-14,25 (Milano): Borsa.

16,30: Giornale radio.

16,40 (Milano): Cantuccio dei bambini: Magò blu - Corrispondenza e rubrica del perché; (Torino): Radio-giornale di Spumetino; (Genova): *Fata Morgana*; (Trieste): «Bailla, a noi!» - I giochetti della radio di Mastro Remo - La zia del perché; (Firenze): Il nano Bagonghi.

17,10-18: MUSICA VARIA.

18-18,5: Comunicazioni dell'Ufficio presagi.

18,35: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari e del Dopolavoro.

19: Segnale orario - Comunicazioni dell'Enit - Dischi di canzoni.

19,20: Notiziario in lingua estera.

19,40: Dischi.

20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Notizie sportive - Bollettino meteorologico - Dischi.

20,30:

L'ora Voce del Padrone

1. Donizetti: *Don Pasquale*, ouverture (orchestra del Teatro alla Scala» diretta dal M^o Sabajno).
2. Arditì: *Parigi*, valzer cantato (soprano) Amelita Galli-Curci).
3. Di Capua: *O sole mio*, canzone napoletana (tenore Enrico Caruso).
4. Gastaldon: *Musica proibita*, romanza (tenore Beniamino Gigli).

LUNEDÌ

19 GIUGNO 1933 - XI

5. *Scendendo il Volga*, canto popolare russo (basso) T. S-haljanin con coro).
6. Popper: *Vito* (violoncellista Pablo Casals).
7. Brahms: *Danze ungheresi n. 19, 20, 21* (orchestra sinfonica della B.B.C. diretta dal M^o A. Boulé).
8. Granados: *Danza spagnola* (violoncellista Pablo Casals).
9. Yoshitomo: *Storielle delle faie cinesi*, bozzetto caratteristico (orchestra Marek Weber).
10. Dart Caslar: *Quando dal film «Tre uomini in frack»* (tenore Tito Schipa con orchestra).
11. Arditì: *Il bacio*, valzer brillante (soprano Lucrezia Bori).
12. Mascagni: *Le maschere*, ouverture (orchestra del Covent Garden diretta dal M^o Bellezza).

21,30:
Un personaggio che sfugge il suo Autore
Commedia in un atto di DANTE SIGNORINI

Personaggi:

La signora Alfonsina Elena Pantano
Il signor Quasiasi Franco Becchi
Carlo Ernesto Ferrero
Il signor Alessandro Giuseppe Galeati
La cameriera Aida Ottaviani
22-23:

Musica da camera

1. A. Maggioni: *Piccola suite*, per viola e pianoforte: a) *Serenatella*, b) *Berceuse*, c) *Scherzo* (Franco Seveso e M^o Luigi Gallino).
2. a) Bononcini: *Per la gloria di adorarvi*; b) Haydn-Viardot: *Canzonetta di concerto* (soprano Matilde Valfrè di Bonzo).
3. Doppler: *Chanson d'amour*, per flauto e pianoforte (Domenico Ciliberti, M^o Luigi Gallino).
4. Kluck: *Orfeo*, scena dei campi Elisi, flauto e pianoforte (Domenico Ciliberti e M^o Luigi Gallino).
5. a) Strauss: *Sogno vespertino*; b) Rabey: *Tes yeux* (soprano M. Valfrè Di Bonzo).
6. a) Mazzacurati: *Canto nostalgico*; b) Couperin-Kreisler: *La Precieuse*; c) Kreisler: *Bella Rosamaria*, viola e pianoforte (Franco Seveso e M^o L. Gallino).
7. a) Davico: *Come un cipresso notturno*; b) Calosso: *Foglie scarse*; c) G. Chigi Baracini: *No e si* (soprano M. Valfrè Di Bonzo).
8. Büchner: *Notturno*, per flauto e pianoforte (D. Ciliberti e M^o L. Gallino).

23: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI

ROMA: kc. 690 - m. 441,9 - kw. 50
NAPOLI: kc. 941 - m. 318,8 - kw. 15
ROMA onde corte (R): kc. 11,811 - m. 25,4 - kw. 9
(2 RO inizia le trasmissioni alle ore 16).

7,30: Ginnastica da camera.
8-8,15: Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.

12,30: Previsioni del tempo - Dischi.
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-14,15: Dischi.
13,30-13,45: Giornale radio - Borsa.
16,45: Giornale del fanciullo.
17,10: Comunicati dell'Ufficio presagi.
17,15: Cambi - Giornale radio.
17,30: CONCERTO Vocale E STRUMENTALE: 1. a) Boccherini-Alard: *Minuetto*; b) Breschi: *Nostalgia*; c) Simonetti: *Madrigale* (violinista Maria

LUNEDÌ

19 GIUGNO 1933 - XI

Flori); 2. a) Meyerbeer: *Dinorah*, « Sei vendicata assai »; b) Verdi: *La forza del destino*, « Son Pereda » (baritono Carlo Platania); 3. a) Mascagni: *Iris*, « Ho fatto un triste sogno »; b) Puccini: *Turandot*, due arie di Liu (soprano Elisa Capolupo); 4. a) Leoncavallo: *Zingari*, canto notturno; b) Marchetti: *Ruy Blas*, « Ai miei rivali cedere » (baritono Carlo Platania); 5. Sarasate: *Zingaresca* (violinista Maria Flori).

18.40 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notezie sportive.

18.50: Notizie agricole - Comunicazioni del Dopopolavoro.

19.10: Giornale dell'Enit.

19.20: Notiziario in lingue estere.

19.40: Giornale radio.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20.30: Giornale radio - Notizie sportive.

20.45:

Varietà

21.45 (Roma): Conversazione brillante di Achille Campanile.

(Napoli): Ernesto Murolo: « A vela per il Golfo di Napoli », conversazione.

22:

RADIO-ORCHESTRA N. 4

1. Zecca: *Un napoletano a Londra* (orch.).

2. a) De Curtis: *I m'arricorde te te*; b) Gilli: *Tutte costì le donne*; c) Spagnolo: *Rondinella*; d) Romanza.

3. Grosz: *Chi crede nell'amor?* (orchestra).

4. a) Valente: *Chi sa quando*; b) De Angelis: *Tango della felicità*.

5. a) Staffelli: *Non c'è sabato senza sole*; b) Alfieri: *Sternellata a nessuno*.

6. a) Bonaventura: *Armania d'amore*; b) Spadaro: *Ninna-nanna delle dodici mamme*.

7. a) Cannio: *Fanfarrja*; b) Nardella: *Chi parla e Napule*.

8. Ansaldo: *Sempre allegro* (orchestra).

22.55: Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kw. 1

12.25: Bollettino meteorologico.

12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

13.30: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari.

17-18: MUSICA VARIA: 1. Vinter: *Al campo*; 2. Zucconi: *Canzone sincera*; 3. Waldteufel: *Dolores*; 4. Canzone; 5. Billi: *Primavera fiorita*; 6. Urbach: *Mozartiana*, fantasia; 7. Canzone; 8. Luchesi: *Danza polacca*; 9. Visitini: *Miss Phyllis*; 10. Tonelli: *Sera di baci*.

19.50: Comunicazioni del Dopopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

L'ora Parlophon

1. Boledieu: *Il Califfo di Bagdad*, ouverture (Orchestra sinfonica dell'Opera di Stato di Berlino diretta dal M^o Weissmann).

2. a) Sarasate: *Serenata andalusa*; b) Zarzinsky: *Mazurka* (violinista Huberman).

3. a) Brahms: *Danze ungheresi* n. 5, 6; b) Gounod: *Faust*, « Gran ballo » (Orchestra sinfonica di Berlino diretta dal M^o Weissmann).

4. Sinding: *Il mormorio della Primavera* (Grande Orchestra sinfonica di Berlino diretta dal M^o Rosenstock).

5. Giordano: *Fedora*: a) Intermezzo; b) Valzer (Orchestra sinfonica di Milano diretta dal M^o Bettini).

6. Mascagni: *L'Amico Fritz*, intermezzo (Orchestra sinfonica Parlophon diretta dal M^o Gennari).

7. Verdi: *La forza del destino*, preludio (Orchestra sinfonica di Berlino diretta dal M^o Weissmann).

21: Giornale dell'Enit.

21.10:

Concertino del quartetto a plettro

1. Turati: *Verso le Dolomiti*.

2. Anelli: *Abbandono*.

3. Rocca: *Charitas*.

4. Sartori: *Armonie alpine*.

5. Carosio: *I capricci di Mercedes*.

21.40: Trasmissione fonografica del 2^o atto dell'operetta

Cincillà

di A. RANZATO.

22.30: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 558 - m. 537,6 - kw. 3

12.45: Giornale radio.

13-14: Musica varia.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.30: Dischi.

18-18.30: Cantucchio dei bambini (Falina radio).

20: Comunicazioni del Dopopolavoro - Radio giornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.

20.20-20.45: Dischi.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20.45:

Concerto di musica da camera

1. Mozart: *Sonata in si bemolle per piano* (Clara e Marisa Bentivegna).

2. Tirindelli: a) *Amore*; b) *Di te* (soprano E. Russo).

3. Bach-Busoni: *Toccata in re minore* (pianista Marisa Bentivegna).

4. Schumann: *Sonata in la minore per piano e violino* (Clara e Marisa Bentivegna).

5. a) Vivaldi: *Un certo non so che*; b) Buzzi Peccia: *Torna, amore* (soprano Russo).

6. a) Sgambati: *Notturmo*; b) Liszt: *Mazepa* (pianista Marisa Bentivegna).

Dopo il concerto: Dischi di musica leggera.

22.55: Ultime notizie.

BARI

Kc. 1112 - m. 269,6 - kw. 20

13: Giornale radio.

13.10-14.15: CONCERTINO DEL RADIO-QUINTETTO:

1. Mariotti: *Tre cuori*; 2. Jurnmann: *Mandorlo fiorito*; 3. Tarenghi: *Danse rustique*; 4. Russo: *L'ultimo convegno*; 5. Chwat: *Habana*; 6. Scasola: *Suite pastorale*, 2^o tempo « Alla sorgente »;

7. D'Anzi: *Barcelonita*; 8. Hamud: *Visione lontana*; 9. Katscher: *L'ultimo perdono*; 10. De Micheli: *Réverie*; 11. Bettinelli: *Rosa di maggio*;

12. Culotta: *Damine d'allora*; 13. Marf Mascheroni: *Bombolo*.

13.55: Bollettino meteorologico.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

17.30-18.30: Dischi.

20: Notizie agricole - Radio-giornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopopolavoro.

20.20: Giornale radio - Bollettino dell'Ufficio presagi.

GRATUITAMENTE

potete convincervi che il

MATHÈ DELLA FLORIDA

composto di soli vegetali, è il migliore curativo della Stitichezza ed anche il più economico.

CHIEDETE
SAGGIO AL

Dottor M. F. IMBERT
VIA DEPRETS 62, NAPOLI

Invilandogli questo talloncino e centesimi 50 in francobolli per rimborso spese postali.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto sinfonico

diretto dal M^o DANIELE AMFITEATROF con il concorso del violinista REMY PRINCIPÉ e del violoncellista BENEDETTO MAZZACURATI (Registrazione).

Parte prima:

1. Mozart: *Le nozze di Figaro*, ouverture.
2. Brahms: *Doppio concerto in la minore*, op. 102, per violino, violoncello e orchestra (solisti: Remy Principé, violino - Benedetto Mazzacurati, violoncello).

Parte seconda:

1. Sinigaglia: *Rondò per violino e orchestra*.
2. Ljadov: Otto canti popolari russi: a) *Canto di chiesa*; b) *Canto di Natale*; c) *Lamento*; d) *Canto comico*; e) *Leggenda degli uccelli*; f) *Ninna-nanna*; g) *Canzone da ballo*; h) *Girotondo*.
3. De Sabata: *La notte di Platon*, quadro sinfonico.
4. Wagner: *I maestri cantori di Norimberga*, ouverture.

Nell'intervallo: Notiziario letterario.

22.55: Ultime notizie.

PROGRAMMI ESTERI

AUSTRIA

Vienna: kc. 680; m. 517,2; kw. 100. — Ore 16.35: Per i giovani. — 17: Conversazione musicale: « La melodia da Beethoven ai nostri tempi ». — 17.25: Concerto sociale di arte e fede. — 18: Conversazione di critica teatrale. — 18.25: Conversazione: « Libri per le trasmissioni della settimana ». — 18.50: Conversazione « Pensieri sulla felicità ». — 19.10: Concerto orchestrale di musica militare. — 19.40: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19.45: Continuazione del concerto. — 20.15: Attualità. — 20.30: Conversazione e letture. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione con soli di piano: 1. Chopin: Concerto per piano e orchestra in fa minore; 2. Dvorak: Dalle *Leggende* e dalle *Danze slave*; 3. Liszt: *Fantasia sui melodie popolari ungheresi*. — 22.15: Notiziario - Meteorologia. — 22.30: Conversazione in italiano di Aldo Mattioli: « L'Austria vista da un italiano ». — 22.40: Musica da ballo (dischi).

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. 589; m. 509,3; kw. 15. — Ore 17: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione. — 18: Conversazione: « Gli alberghi per i giovani all'estero e da noi ». — 18.15: Concerto di dischi. — 18.30: Concerto della piccola orchestra della stazione. — 19.15: Concerto di musica da camera. — 19.30: Giornale radio. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per soprano: 1. Saint-Saëns: *Marcia eroica*; 2. Joh. Strauss: *Sogni di primavera*, valzer; 3. Herold: *Ouverture di Zampa*; 4. Due arie per soprano; 5. Paradis: *Nell'azzurro*, valzer. — 20.30: Pierre Jalabert: *La farsa dei gobbi*, commedia in un atto. — 21.5: Seguito del concerto; 6. Morena: *Benedict*, polpourtis; 7. Bullerjan: *Danza russa*; 8. Aria per soprano; 9. Ganne: *Fantasia su Hans*, il suonatore di flauto; 10. Popy: *Balletto*. — 22: Giornale radio. — 22.10: Trasmissione di un concerto da Avversà.

Bruxelles II (Fiammingo): kc. 585; m. 537,5; kw. 15. — 17: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Walpol. — 17.45: Trasmissione per i fanciulli. — 18.30: Concerto di dischi. — 19.15: Cronaca radiofonica. — 19.20: Conversazione di giuridica. — 19.30: Giornale radio. — 20: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione: 1. Schumann: *Ouverture del Manfredi*; 2. Intermezzo di canto; 3. Schumann: *Concerto in la minore per piano*. — 20.45: Conversazione: « L'insediamento delle Fiandre occidentali ». — 21: Seguito del concerto; 4. Humperdinck: *Preludio di Haensel e Gretel*; 5. Intermezzo di canto; 6. Mozart: *Serenata per strumenti a fiato*; 7. Glazounov: *Nel mondo antico*; 8. Beethoven: *Danze scozzesi*. — 22: Giornale radio. — 22.10: Concerto di dischi (musica da ballo antica e moderna).

CECOSLOVACCHIA

Praga: kc. 614; m. 488,6; kw. 120. — Ore 17.40: Conversazione: « La scuola professionale delle ragazze ». — 17.50: Conversazione: « Gli scioperi nelle antiche scuole ». — 18: Conversazione: « Canzoni scozzesi ». — 18.10: Conversazione: « L'insediamento delle Fiandre occidentali ». — 18.15: Per gli operai. — 18.25: Notiziario in tedesco. — 18.30: Conversazione in tedesco. — 19: Campane dalla chiesa di S. Ludmilla - Notiziario. — 19.10: Conversazione. — 19.25: Da Brno. — 20: Da Brno. — 20.25: Concerto vocale di antiche canzoni scandinave. — 21: Segnale orario - Da Bratislava. — 22: Segnale orario - Notiziario. — 22.15-22.30: Notiziario in tedesco.

LE EDI

19 GIUGNO 1933 - XI

Bratislava: ke. 1076; m. 278.8; kW. 13.5. — Ore 17.40: Da Praga. — 17.50: Dischi. — 18: Conversazione teatrale. — 19.10: Concerto strumentale. — 19.35: Comunicato. — 19.45: Concerto. — 19.50: Da Brno. — 20: Da Kosice. — 20.35: Concerto vocale di canzoni jugoslave. — 21: Trasmissione di un concerto orchestrale e corale di musica e canti religiosi. — 22: Da Praga. — 22.40: Da Brno. — 22.50: Concerto. — 23: Comunicato. — 23.15: Attualità. — 18.15: Da Praga. — 18.25: Notiziario e conversazione in tedesco. — 19: Da Praga. — 19.25: Radio-cronaca. — 19.25: Da Kosice. — 20.35: Conversazione. — 20.45: *Zahradnické*. — 21.15: Trasmissione di un concerto dalla casa di Beseda: 1. Foerster: *Fori sul Tatra*, poema sinfonico. 2. Martini: *La ronda*, suite per orchestra. 3. Ciaikovski: *Il lago*, flauto, tromba, due violini e piano; 3. Kricka: *Lucio e azzurro*, ouverture per il dramma di Maeterlinck. — 22: Da Praga.

Kosice: ke. 1072; m. 293.5; kW. 2. — Ore 18: Per gli operai. — 18.20: Conversazione sulla meteorologia. — 18.40: Lezione di alfabeto Morse. — 19: Da Praga. — 19.25: Da Brno. — 20: Concerto di violino e piano: 1. Provanik: *Polca in re*, op. 180. 2. Ciaikovski: *Canzonetta dal Concerto*, op. 25. 3. Hubay: *Seconda scena di esardas*. 4. Buchtele-Stepanek: *Ritordi di helgrado*. 5. Wieniawski: *Polacca brillante in la*. — 20.35: Concerto di musica brillante e da ballo. — 21: Da Bratislava. — 22: Da Praga.

Moravska-Ostrava: ke. 1137; m. 263.8; kW. 11.2. — Ore 17.30: Lezione di galateo. — 17.50: Meteorologia. — 18: Dischi. — 18.35: Conversazione sulla Confraternita. — 18.45: Per i giovani. — 19: Concerto in tedesco. — 19: Da Praga. — 19.25: Da Brno. — 20: Da Kosice. — 20.35: *Vrsky: Rivincita*, commedia in un atto. — 21: Concerto orchestrale a musica brillante e popolare. — 22: Da Praga.

DANIMARCA

Copenaghen: ke. 1067; m. 281.2; kW. 0.75. — **Kalundborg:** ke. 260; m. 1153. 8; kW. 7.95. — Ore 15.30: Concerto. — Nell'intervallo alle 16.35: Recitazione. — 17.30: Notizie finanziarie. — 17.50: Conferenza. — 18.20: Lezione di inglese. — 18.50: Meteorologia. — 19: Notiziario. — 19.15: Segnale orario. — 19.30: Conferenza. — 20.35: *Ustus*, opera. — 21.20: Recitazione. — 21.40: Concerto di pianoforte: 1. Meyerhoff: *Al Jaccato*. 2. *Katechenne*. 3. Evans: *Lights*. — 21.55: Notiziario. — 22.40: Concerto di musica da camera: Schumann: *Quartetto in la minore*, op. 41. N. 1. — 23: Musica da ballo. — 24: Campanie.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: ke. 986; m. 304; kW. 13. — Ore 16: Concerto orchestrale dal Casino di Vichy. — 17.15: Radio giornale di Francia. — 19.30: Informazioni e cambi. — Mercuriali. — 19.35: *La settimana a Bordeaux*, cent'anni fa. — 19.50: Risultato dell'estrazione del premio della Lotteria nazionale sociale. — 20.15: Sciare. — 20.30: Ultime notizie. — 20.30: Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 20.45: Trasmissione dal Casino di Vichy: Gluck: *Orfeo*.

Marsiglia: ke. 950; m. 315; kW. 1.9. — Ore 15.30: Trasmissione di un concerto da Vichy. — 17: Per le signore. — 17.30: Concerto di dischi. — 18.30: Notiziario. — 18.45: Giornale radio. — 19.30: Mercuriali - Musica da ballo (dischi). — 20.15: Concerto di dischi. — 20.30: Musica da ballo. — 20.45: Trasmissione da Vichy: Gluck: *Orfeo*, opera.

Parigi P. P. (Poste Parision): ke. 914; m. 328.2; kW. 60. — Ore 19: Concerto di dischi. — 19.15: Conversazione. — 19.30: Rassegna sonora di dischi di jazz. — 19.45: Concerto. — 20.15: Intervallo. — 20.30: Concerto vocale di canzoni popolari e brillanti. — 21: Intervallo. — 21.15: Concerto di musica per strumenti a plectro. — 21.45: Concerto di dischi offerto da una ditta privata. — 22.30: Notiziario.

Parigi Torre Eiffel: ke. 207; m. 144; kW. 43. — Ore 18.45: Conversazione teatrale. — 19: Notiziario. — 19.15: Bollettino meteorologico. — 19.25: Brevi conversazioni. — 20: Attualità. — 20.30: Notiziario. — 20.45-21.15: Trasmissione dal Casino di Vichy: Gluck: *Orfeo*, opera (diretta da Paul Paray).

Radio Parigi: ke. 174; m. 1724.1; kW. 75. — Ore 18.10: Conversazione agricola. — 18.30: Lezione di inglese. — 18.50: Conversazione cinematografica. — 19: Rassegna di libri. — 19.25: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20: Radio-teatro. André Birabeau: *Il passero*, commedia. — 20.40: Conversazione di Paul Reboux. — Negli intervalli tra le principali trasmissioni: Notiziario.

Strasburgo: ke. 869; m. 345.2; kW. 11.5. — Ore 15.30: Trasmissione di un grande concerto orchestrale da Vichy con soli vari. — 17: Musica riprodotta. — 17.15: Concerto di musica da jazz diretto da Rostand. — 18.15: Conversazione sul cinema. — 18.45: Conversazione di attualità in tedesco. — 18.50: Concerto di musica da camera dedicato a Beethoven. — 19.30: Segnale orario. — Notiziario. — 19.45: Musica da ballo (dischi). — 20.15: Rassegna della stampa in tedesco - Comunicato. — 20.30: Concerto di dischi. — 20.45: (dal Casino di Vichy): Gluck: *Orfeo*, opera. — Indici: Rassegna della stampa in francese.

Tolosa: ke. 779; m. 385; kW. 8. — *Tracaccia spirituale di dischi inglesi dalle 23 in poi.*

GERMANIA

Berlino: ke. 716; m. 419; kW. 1.5. — Ore 16.35: Conversazione d'igiene. — 16.50: Concerto orchestrale dalla Zoo. — 17.25: Conversazione sulla nuova aria tedesca. — 17.45: Conversazione: « Federico II. Gran-

de, poeta della Patria ». — 18.5: Conversazione musicale: *L'opereita*. — 18.25: Beethoven: *Sonata in fa maggiore* per violino e piano. — 18.40: Comunicazioni della Direzione della stazione. — 18.45: Conversazione di Attualità. — 19: Trasmissione da Francoforte (L'ora della Nazione). — 20.5: Sorteggio dei premi. — 20.10: Concerto orchestrale e arte per soprano - Compositore di Siegfried Wagner: *Opertura dell'opera La pelle dell'orso*. 2. Introduzione al terzo atto e lamento di Verena dall'opera: *Il Folceto*. 3. Frammenti dell'opera *Il fratello di legno*. — 23: Conversazione: « Che cosa è l'eugenetica ». — 23.20: Conversazione: « Avete inteso? ». — 21.30: Trasmissione di varietà. — 22.10: Segnale orario - Notiziario. In seguito: Concerto di musica da camera. — 23.15: Intervallo, alle ore 23: « Di che cosa si parla a Berlino ».

Breslavia: ke. 923; m. 325; kW. 60. — Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.30: Conversazione: « La cultura in Germania ». — 17.55: Attualità. — 18.15: Conversazione di ginnastica. — 18.35: Concerto di dischi. — 18.50: Bollettino meteorologico. — 19: L'ora della Nazione (da Francoforte). — 20: Trasmissione variata dedicata alla musica e alle arti popolari slesiane. 21: Notiziario. — 21.10: Trasmissione variata dedicata alla musica e alle arti popolari slesiane. 22: Notiziario. — 22.30: Conversazione di tecnica. — 22.40: Comunicato della radiodirezione. — 20.10: Serata brillante di varietà. — 20.45: Tre per 5 minuti. — 21: Concerto orchestrale dedicato alla musica tedesca: Goerke: *Pezzo per organo*, op. 9. 2. Sachs: *Cantata* per recitazione e orchestra. 3. Maaz: *Musica per orchestra da camera*. 4. Unger: *Lamenti d'amore*, lied per soprano e pianoforte. 5. Schumann: *Canzonetto da camera*. 6. Regner: *Scrizie di balletto*, op. 130. — 22.15: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22.35: Conversazione e letteratura. — 23: Trasmissione da Monaco.

Heilsberg: ke. 1055; m. 376.5; kW. 60. — Ore 16.20: Concerto orchestrale da Brno. — 16.50: Dieci minuti di allunco tedesco. — 18.15: Concerto accelerato di lugna italiana. — 18.45: Attualità. — 18.50: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (da Francoforte). — 20: Trasmissione da Langenberg. — 21: Notiziario. — 21.5: Concerto dell'orchestra della stazione con soli di auto e arpa (programma da stabilire). — 22.15: Notiziario - Meteorologia.

Koenigswusterhausen: ke. 183.5; m. 1624.9; kW. 60. — Ore 18: Trasmissione da Heilsberg. — 16.20: Concerto orchestrale da Breslavia. — 17: Conversazione di pe-

3 Invenzioni sensazionali!

ANTOVAR: Il regolatore elettrico d'antenna che elimina i disturbi radiofonici di qualsiasi genere ed aumenta sensibilmente la selettività del Vostro apparecchio. Indicato per apparecchi fino a 5 valvole.

DETEX: Lo stesso dispositivo di maggiore sensibilità e volume; quindi più indicato per ricevitori da 5 valvole in più. SE NE RACCOMANDA ANCHE L'USO ABBINATO CON L'ANTENNEX.

Si spedisce contro assegno di Lit. 30

ANTENNEX: Dispositivo in forma di scatola che inserito tra terra ed apparecchio rende superflua l'antenna e garantisce anche ad apparecchi di poche valvole una ricezione chiara delle stazioni più lontane. Sostituisce un'antenna esterna schermata di 30 metri di lunghezza.

Si spedisce contro assegno di Lit. 60

TUTTI I TRE APPARECCHI APPLICABILI A QUALSIASI TIPO DI RICEVITORE SENZA SPESA ALCUNA NELL'INTERVENTO DI TECNICI.

GRANE RADIO AND TELEVISION CORP.

Chicago (U.S.A.) - Agenzia per l'Italia:
TORINO - CORSO CAIROLI, 6 - Tel. 53-743

dargolia. — 17.35: Concerto vocale di *Lieder*. — 18: Dizione e recitazione. — 18.5: Conversazione di musica. — 18.25: Conversazione su K. Jerome. — 19.50: Bollettino meteorologico. — 19: L'ora della Nazione (da Francoforte). — 20: Notiziario. — 20.45: Concerto di musica da ballo antica e moderna. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22.45: Bollettino del mare. — 23: Trasmissione da Lipsia.

Langenberg: ke. 635; m. 472.4; kW. 60. — Ore 10.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.50: Per le signore. — 18.10: Conversazione e novelle. — 18.35: Conversazione e dizione di poesie. — 18.45: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (da Francoforte). — 20: Notiziario. — 20.45: Attualità. — 20.15: Trasmissione variata brillante: *Rosen im Tal - Madchen im Saal*. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione (programma da stabilire). — 21.20: Paul Nock: *Il delitto*. — Nella parte mezzogiorno, commedia brillante con musica. — 21.45: Radio-cronaca (su dischi): « La vita del cavaliere da corsa ». — 22.5: Notiziario. — 22.30.24: Concerto di musica da camera: 1. Schubert: *Quartetto in sol maggiore*, op. 161. 2. Weismann: *Danza fantastica*, op. 50. 3. Mozart: *Quintetto* per clarinetto, op. 108. in la maggiore.

Lipsia: ke. 570; m. 389.6; kW. 120. — Ore 16: Sacre eroiche coristiche. — 16.30: Concerto. — 16.50: Concerto brillante. — 17.50: Notizie varie. — 18: Conferenza pedagogica. — 18.25: « L'isola linguistica tedesca. Goethe e la Slovenia », conferenza. — 18.45: Informazioni. — 19: L'ora della Nazione. — La regione della Saar ». (da Francoforte). — 20: Selezione di opere di compositori dresdiani: 1. Mello: *Prologo del Concerto in b maggiore*. 2. Mello: *Idillio di valzer*. 3. Schubert: *Trio in re minore*. 4. Feiger: *Opertura dal Gioco di bambole*. 5. Feiger: *Opertura della Pietra Rosolosa*. 6. Feiger: *Minuetto dalla Pietra Rosolosa*. 7. Brenner: *Melodie di Amare, bere, cantare*. 8. Platz: *Melodie di Amare, bere, cantare*. 9. Brenner: *Melodie della Fanciulla della foresta della Sprea*. 8. Brenner: *Un'aria della Piccola del 1820*. — 21: Notizie nazionali e internazionali. — 21.20: Notiziario. — 21.30: Concerto di Max von Schilling: *Concerto* per violino e orchestra, op. 25. 21.35: Notiziario - In seguito, fino alle 24: Concerto variato.

Monaco di Baviera: ke. 563; m. 537.9; kW. 60. — Ore 16.5: Conversazione: « Il Concerto Riccardo Wagner ». — 16.30: Concerto dell'orchestra della stazione con intermezzi di soli di violino. — 17.45: Conversazione. — 18.5: Conversazione: « Il arzo Reich ». — 18.25: Concerto di *Lieder* poco conosciuti di maestri celebri (soprano, contralto e piano). — 18.45: Segnale orario - Notiziario. — 19: Trasmissione da Francoforte: *Leva della Nazione*. — 20: *Notiziario*. — 20.45: *Federico a Leuten*, dramma in quattro atti. — 21.30: Concerto di musica da camera: 1. Beethoven: *Violino e clavicembalo*. 2. Schubert: *Trio in re minore* in mi b molle maggiore, op. 100. — 22.20: Segnale orario - Notiziario. — 23-24: Concerto di musica brillante e da ballo (orchestra a plectro e *Lieder* per coro).

Muebnich: ke. 632; m. 306.9; kW. 60. — Ore 16.30: Concerto orchestrale da Monaco. — 17.45: Segnale orario - Notiziario. — 18: Conferenza: « I grandi condottieri della Germania: Wilhelm Frick ». — 18.20: Da Francoforte. — 18.45: Segnale orario - Notiziario. — 19: L'ora della Nazione (da Francoforte). — 20.45: Concerto dell'orchestra della stazione con arte per basso-baritono: 1. Verdi: *Opertura della Forza del destino*. 2. Verdi: *Canzone*. 3. Verdi: *Musica di balletto dall'Aida*. 4. Intermezzo di canto: 5. Rossini: *Opertura del Guglielmo Tell*. 6. Verdi: *Racconti del fronte*. — 21.40: Beethoven: *Sonata a Kreuzler*, per violino e piano. — 21.50: Concerto. — 22.15: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22.30: Conversazione: « Un viaggio di tre giorni nello Harz ». — 23: Trasmissione da Monaco.

INGHILTERRA

Davenport National: ke. 193; m. 1554.4; kW. 30. — **North National:** ke. 1147; m. 291.5; kW. 50. — **North National:** ke. 995; m. 301.8; kW. 50. — **Scottish National:** ke. 100; m. 281.5; kW. 50. — 19.30: Concerto dell'orchestra di Scottish Regional. — 16.45: Segnale orario. — 17.15: Per i fanciulli. — 18: Notiziario - Segnale orario. — 18.25: Intervallo. — 18.30: Haendel: *Sonata*, per piano clavicembalo. — 18.45: Rassegna di libri di nuova edizione. — 19.5-19.25: Conversazione scientifica. — 19.30: Conversazione del cinema schiavitù. — 19.45: Risultato dell'azione nella Africa Occidentale. — VIII. — 20: Varietà (recitazione, canto, musica varia, ecc.). — 21: Notiziario - Segnale orario. — 21.20: Conversazione su questioni economiche. — 21.40: Concerto di musica da camera con arte per soprano: 1. Schubert: *Trio in si b molle* per violino, violoncello e piano; 2. Intermezzo di canto; 3. Brahms: *Trio in do* per violino, violoncello e piano. — 22.55: Concerto. — 23: Previsioni marittime. — 23.30: Segnale orario.

London Regional: ke. 843; m. 356.8; kW. 50. — Ore 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario - Segnale orario. — 18.25: Intervallo. — 18.30: Concerto dell'op.

L N E D I

19 - GIUGNO 1933 - XI

chestra di Scottish Regional con arie per contralto e soli di violoncello. — 20: Concerto di dischi. — 20.40: Conversazione storica. — 21: Concerto dell'orchestra del Teatro della B.R.C. 1. Alfred. *Marca*. 2. Ennio Wesley. Ouverture di *Lutetia*. 3. Lanner. *Die Rosen-den*. valzer. 4. MacDowell. *Schizzi della foresta*. 5. Louis Lacombe. *Pas de la jeune fille Bohème*. 6. Modjesko. *Danza boema*. 7. Suppe. Ouverture di *Dama Valentin*. — 22.15: Notiziario - Segnale orario. — 22.30-24: Musica da ballo ritrasmessa.

Midland Regional: kc. 752; m. 388.9; kW. 25. — Ore 17.15: L'ora del fanciulli. — 18: Notiziario - Segnale orario. — 18.30: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare da un albergo. — 19.30: Concerto del coro della stazione. — 20: Segnale orario. Indifferente di musica da ballo ritrasmessa da una sala da ballo. — 21: Concerto ritrasmesso da London Regional. — 22.15: Notiziario - Segnale orario. — 22.30: Da London Regional. — 23-23.30: Trasmissione con televisione - Tele-varietà (bozzetti, canzoni e danze).

West Regional: kc. 968; m. 309.9; kW. 50. — Ore 17.15: L'ora del fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Da Davenport National. — 18.50: Conversazione in gaelico. — 19.5: Da Davenport National. — 20: Da Davenport National. — 21: Davenport National. — 21.40: Da Davenport National. — 22.55-24: Da Davenport National.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. 898; m. 429.7; kW. 2.5 — Ore 16: Concerto di fisarmoniche. — 16.30: Musica riprodotta. — 17: Lezione di tedesco. — 18.55: Segnale orario - Programma di domani. — 19: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20: Trasmissione di un'opera dal Teatro Nazionale - In un intervallo: Segnale orario - Notiziario.

Lubiana: kc. 521; m. 575.8; kW. 7. — Ore 18.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19.30: Conversazione in esperanto sulla Slovenia. — 20: Trasmissione d'opera da Belgrado. — 22.30: Meteorologico - Notiziario. — 23: Fine.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. 252; m. 1191; kW. 200. — (Giornata dedicata all'Italia). — Ore 19: Concerto di dischi. — 19.45: Bollettino meteorologico. — 19.50: Concerto sinfonico di dischi. — 20.30: Conversazione di attualità in italiano. — 20.40: Concerto di dischi (musica brillante). — 21: Notiziario in francese. — 21.10: Continuazione del concerto di dischi. — 21.45: Informazioni europee in tedesco. — 19.15: Musica da ballo e varietà su dischi. — Negli intervalli: Quotazioni di chiusura delle Borse dei diversi paesi europei - Quotazioni commerciali - Bollettino sportivo.

NORVEGIA

Oslo: kc. 277; m. 1053; kW. 60. — Ore 17: Concerto orchestrale di musica popolare. — 18: Lezione di tedesco. — 18.30: Concerto di violoncello e piano. — 19: Informazioni meteorologiche. — 19.30: Conversazione politica. — 20: Segnale orario - Concerto di pianoforte. — 20.30: Recitazione e letture. — 20.55: Concerto d'arpa. 1. Haendel. *Pasce-caglia*. 2. Rameau. *Minuetto*. 3. Sate. *Terza ginnopodia*. 4. Paganini. *Il cuculo*. 5. Sibellus. *Romanza* in Fa minore. — 21.20: Conversazione. — 21.40: Bollettino meteorologico. — 21.45: Notiziario. — 22: Conversazione di attualità. — 22.15: Concerto di dischi.

OLANDA

Hilversum: kc. 1013; m. 256.1; kW. 20. — Ore 16.10: Conversazione. — 17.10: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18.10: Cronaca letteraria: «La prosa moderna e la critica moderna». — 18.40: Continuazione del concerto. — 18.55: Informazione. — 19.10: Conversazione. — Un ballo storico. — 19.40: Segnale orario. — 19.45: Notiziario. — 19.45: Musica brillante dell'orchestra della stazione. — 20.55: Dischi. — 21.40: Dizione e canto. — 22: Concerto dell'orchestra della stazione. Musica brillante e da ballo. — 23.10: Dischi. — 23.40: Fine della trasmissione.

POLONIA

Varsavia: kc. 212; m. 1411.8; kW. 120. — Ore 16: Concerto di musica popolare. — 17: Conversazione in francese. — 17.15: Concerto di musica da camera. — 17.45: Concerto vocale con accompagnamento di pianoforte. — 18.45: Concerto di dischi. — 18.55: Conversazione. — *Lo zar Nicola II a Varsavia*. — 18.55: Concerto pianistico ritrasmesso da Poznan. — 18.55: Trasmissione di canzoni solidesche. — 19.20: Varie. — 19.35: Programma di Varsavia. — 19.40: Conversazione. — *La vita letteraria di Lwow*. — 19.55: Intervallo. — 20: Oscar Straus. *Il dragone e la principessa* operetta in tre atti. — In un intervallo: Giornale radio e bollettino agricolo. — 22: Musica da ballo.

Katowice: kc. 734; m. 408.7; kW. 12. — Ore 19.20: Conversazione. — *La Polonia dei Jagelloni*. — 19.35: Informazioni. — 19.45: Concerto di musica da ballo. — 20.1: Conversazione in serbo sulla Pomerania polacca.

ROMANIA

Bucarest: kc. 761; m. 394.2; kW. 12. — Ore 17: Concerto di musica da jazz. — 18: Notiziario. — 18.15: Seguito del concerto. — 19: Conversazione. — 19.20: Musica riprodotta. — 19.40: Conversazione. — 20: Concerto strumentale. Brahms: Trio in si maggiore. — 20.30: Concerto pianistico di musica da jazz. — 21: Conversazione. — 21.15: Trasmissione di un concerto da un Caffè. — 21.45: Notiziario.

SPAGNA

Barcelona (E.A.J. - I): kc. 860; m. 348.8; kW. 7.5. — Ore 16: Concerto di dischi. — 17.15-17.30: Trasmissione di immagini. — 19: Concerto del trio della stazione. — 20: Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 20.30: Quotazioni di Borsa - Bollettino sportivo - Conversazione in catalano. — 21: Concerto di dischi - Notiziario. — 22: Campane della cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di merci, valori e cotoni. — 22.5: Rivista festiva in versi. — 22.15: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Sousa. *Imperial Edward*, marcia. 2. Luna. Selezione del *Calabrese*. 3. Tuna. *Concerto di tori*. 4. Gerostagi. *Piccola rapsodia montanara*. 5. Rodriguez Rossé. *En el patillito*, scena andalusa. — 23: Concerto vocale. — 23.30: Radio-gazzetta di villa catalana. — 24: Notiziario - Musica da ballo ritrasmessa. — 1: Fine.

SVEZIA

Stoccolma: kc. 689; m. 435.4; kW. 55 - Göteborg: kc. 932; m. 321.9; kW. 10 - Hoorby: kc. 1167; m. 257; kW. 10 - Motala: kc. 222; m. 1348.3; kW. 30. — Ore 17.5: Concerto vocale o strumentale. — 17.45: Dischi. — 18.45: Conversazione. — Una mattina in una fattoria. — 19.30: Cabaret. — 20.15: Cronaca parlamentare. — 20.45: Concerto di pianoforte. 1. Bach. *Ciaccona*. 2. Brahms. *Romanza* in fa maggiore. 3. Brahms. *Intermezzo* in si bemolle minore. 4. Brahms. *Ballata* in re minore. 5. Brahms. *Rapsodia* in fa maggiore. — 21.15: Conversazione. — Gli uomini nel mondo del silenzio. — 22.22: Concerto di musica da camera. 1. J. Ph. Krieger. Suite dalla *Musica campestre alla guerra* per orchestra d'archi. 2. Wolf-Ferrari. *Serenata* in mi bemolle maggiore. 3. Sien Broman. *Litania* per orchestra d'archi. 4. Suleman. *Lieder popolari e danze svedesi*.

SVIZZERA

Radio Suisse Alémanique: kc. 653; m. 459.4; kW. 60. — Ore 17: Trasmissione per le signore. — 17.30: Concerto del quintetto della stazione - Musica tratta da films sonori. — 18.30: Trasmissione per i giovani - Recitazione. — 19: Segnale orario - Meteorologia. — 19.5: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19.30: Lezione di inglese. — 20: Concerto di musica del XVIII secolo. — 21: Bollettino meteorologico - Notiziario. — 21.10: Conferenza: «La voce umana». — 22: Fine.

Radio Suisse Romande: kc. 743; m. 403.8; kW. 25. — Ore 16: Conversazione. — 16.15: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17-17.30: Trasmissione per i fanciulli. — 18: Conversazione. — Le bestie davanti ai tribunali. — 19.30: Giornale radio. — 19.35: Corrispondenza degli ascoltatori. — 21: Letture. — 21.50: Concerto vocale di arie per soprano. — 21.50: Notiziario. — 22: Concerto di dischi. — 22.30: Fine.

UNGHERIA

Budapest: kc. 545; m. 550.5; kW. 18.5. — Ore 16: Per le signore. — 17: Trasmissione dal Giardino Zoologico. — 18.45: Concerto di dischi. — 19.30: Quotazioni di Borsa. — 19.45: Conversazione. — 20.10: Concerto orchestrale. — 21.15: Giornale radio. — 21.30: Concerto dell'orchestra dell'Opera. 1. Beethoven. *Quintetto* in mi bemolle maggiore. 2. Ibert. *Quintetto*. 3. Wolf-Ferrari. *Sinfonia*, op. 3. 8. — 22.10: Bollettino meteorologico. — 22.45: Concerto dell'orchestra zigana. Luois Kiss (da un albergo).

U. R. S. S.

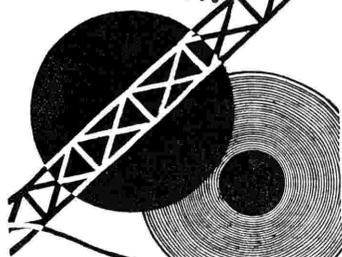
Mosca Komintern: kc. 202.6; m. 1481; kW. 500. — Ore 16.15: Conversazione di propaganda. — 17.15: Notiziario. — 17.30: L'ora dell'Armata Rossa. — 18.30: Trasmissione per le campagne. — 19.30: Conversazione scientifica di propaganda. — 19.45: Concerto in lingua estera. — 21.55: Campane dalla Piazza Rossa. — 22.5: Conversazione in lingua estera.

Mosca WZSPS: kc. 231; m. 1304; kW. 100. — Ore 16: Conversazione di propaganda. — 16.30: Trasmissione letteraria. — 17.30: Rassegna del programma. — 17.45: Trasmissione music-letteraria. — 18.30: Musica da ballo. — 21: Notiziario. — 21.30: Rassegna del programma. — 21.55: Campane dalla Piazza Rossa. — 22.5: Rassegna della «Pravda».

STAZIONI EXTRA EUROPEE

Aiger: kc. 823; m. 305.5; kW. 16. — Ore 20: Notiziari vari. — 20.20: Melodie. — 20.40: Estrazione dei premi. — 20.55: Bollettino d'informazioni. — 21: Segnale orario. — 21.15: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Fjotow. Ouverture della *Marta*. 2. Lehar. Fantasia sul *Conte di Lussemburgo*. 3. Lalo. *Sinfonia spagnuola*. — 21.35: Notiziario. — 21.45: Concerto di musica da camera. 1. Scherzer. *Musica musicale*. 2. Mozart. *Sonata in la*. 3. Saint-Saëns. *Danza macabra*. 4. Mendelssohn. *Canzone di primavera*. 5. Ibert. *Aria*. 6. Massenet. Balletto del *Châ. 7. Hahn. L'incantatore*. 8. Bauha. 8. Bizet. Suite dell'*Arlesienne*. — 22.30: Notiziario. — 22.35: Bozzetti (dischi). — 22.55: Notiziario. — 23: Fine.

... DISCHI E ANTENNE...



...NEL PERFETTISSIMO

M. J. 61



6 VALVOLE
DI CUI UNA WUNDERLICH ANTI-FADING, AUTOREGOLAZIONE DEL VOLU-
ME ED UN PENTODO FINALE N. 49

RADIOFONOGRFO
SUPERETERODINA

L. 2200 Contanti
Rateale L. 2350

Valvole e tasse governative comprese Escluso abbonamento E.I.A.R.

UNDA RADIO SOC AGL DOBBIACO

RAPPRESENTANTE GENERALE:

TH. MOHNKINCKEL
MILANO - VIA QUADRONNO N. 9

**RADIO E FONOGRAFO
LEZIONI COI DISCHI**

A breve distanza dal primo, riguardante la lingua francese, è uscito ora il secondo Corso della serie «Durium Poliglotta», dedicato all'inglese: e si compone esso pure di sei dischi, ciascuno dei quali è racchiuso in una solida custodia, che contiene altresì la dispensa col testo della lezione e la relativa traduzione in italiano. Come il precedente, anche questo nuovo Corso è ispirato a criteri di grande praticità. Il metodo Durium, unico e conciso, non vuole lavorare in profondità; al contrario, si prefigge di impartire nozioni chiare e semplici, limitate prevalentemente al campo pratico, ma in ogni caso bastevoli a una sufficiente conoscenza di una data lingua. Nel caso di quella inglese — la quale, come è noto, possiede una struttura grammaticale tutt'altro che complicata —, le difficoltà che lo studioso incontra sono principalmente d'ordine fonetico; non certo insormontabili, ma tuttavia tali da preoccupare non pochi. Queste difficoltà, nel Corso «Durium», vengono superate brillantemente in grazia della perfetta chiarezza della pronuncia dell'insegnante, alla quale corrisponde la perfetta nitidezza dell'incisione; o ascoltando attentamente e ripetutamente ogni lezione, l'allievo non tarderà ad abitar l'orecchio alla pronuncia e all'intonazione del maestro, in modo da trarne il maggior profitto.

M^o Giuseppe Rampoldi.

Il Corso — dovuto al prof. Campbell MacCallum, lettore anziano di inglese alla Danish Broadcasting Corporation — si raccomanda per quanto in modo spiccate a tutti coloro che vogliono iniziarsi, in modo superficiale ma completo, alla conoscenza dell'idioma di Shakespeare. Ben s'intende che chi vorrà gustare nel loro testo originale le bellezze del Paradiso perduto dovrà studiare dell'attivo, ma già, col solo studio di questo Corso, ne saprà abbastanza per carsarsela con onore nelle comuni contingenze della vita d'ogni giorno. È un simile risultato — sopra tutto se si tien conto dei mezzi impiegati — non può non apparire lieto e vantaggioso.

Naturalmente, le cure amorose dedicate a queste lezioni di lingue non distruggono la «Durium» dalla sua attività principale, che riguarda i dischi consueti. Di questi, al contrario, essa continua a intensificare e a migliorare la produzione; e il suo più recente listino annuncia una vasta serie di «novità», comprendenti canzoni italiane e ballate così del repertorio italiano come di quello internazionale. Si tratta di dischi ottimi sotto ogni aspetto, ma sopra tutto notevoli per il loro raro equilibrio sonoro e per la limpidezza della riproduzione, che sa raggiungere una bella intensità pur mantenendosi armoniosa e squarata. È in questa scelta dei pezzi e fatta con acume e con fine intendimento.

* Antica e cara conoscenza degli ascoltatori della radio, il maestro Giuseppe Rampoldi ama di tanto in tanto offrir loro, attraverso i microfoni del Gruppo Nord, le primizie della sua feconda attività di compositore. Così è avvenuto così poco più di un mese, quando con la collaborazione dell'ottima orchestra da lui organizzata e diretta e del valoroso tenore Anacleto Rossi, ci ha fatto udire alcune fra le sue nuove canzoni: Bimbi di nessuno, Vagabonda, Cecco Cicco, Canzone a rumba, L'ala ti voglio bene e quella maliziosa Ah, le donne belle che non è più, nouissima, ma è sempre fresca e graziosa.

Queste canzoni, incise ora in nitidissimi dischi «Columbia», saranno certamente accolte con animo lieto dai nostri fonocantanti. Compositore limpido e sincero, ricco di sentimento e d'ispirazione, il Rampoldi, alieno com'è da ogni banalità, riesce sempre a intessere e a organizzare, in questi dischi, l'esecuzione orchestrale, affidata allo stesso jazz da lui diretto, contribuisce validamente a mettere in rilievo i pregi delle sue musiche leggiadre.

CAMILLO BOSCIA.

SEGNALAZIONI

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 21,15: Francesco Pastonchi: *Dizione e commento del Canto XXX dell'Inferno.*

Roma - Napoli - Ore 21,30: *Quartetto*, commedia in un atto di Carlo Salsa.

Palermo - Ore 20,30: *Otello*, opera di G. Verdi (registrazione).

London Regional - Ore 20,15: *Concerto corale e orchestrale* dedicato a G. S. Bach (trasmissione del «Bach Cantata Club Performance», di Londra). — Parigi Poste Parisien - Ore 20,35: *Concerto sinfonico* dedicato ai «Poemi d'amore», brani scelti dalle opere di Fauré, Chabrier, Schumann, Wagner e Vincent D'Indy. — Copenaghen - Ore 20: *Sansone*, tragedia in 5 atti di H. J. Ranch (dallo Studio).

**MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE**

MILANO: kc. 904 - m. 321,8 kw. 50 - TORINO: kc. 1006 - m. 273,7 - kw. 7 - GENOVA: kc. 959 - m. 312,8 - kw. 10
TRIESTE: kc. 1211 - m. 317,7 - kw. 10
FIRENZE: kc. 598 - m. 501,7 - kw. 20

7,30: Ginnastica da camera.
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.
11,15-12,30: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Auber: *Fra Diavolo*, sinfonia; 2. Verdi: a) *La Traviata*, preludio atto primo, b) *La forza del destino*, selezione; 3. Liszt: *Sogno d'amore*; 4. Rachmaninoff: *Preludio*; 5. Herold: *Zampa*, sinfonia; 6. Rossini: *L'Italiana in Algeri*; 7. Balfe-Ellington: *Rapsodia eroica*.
12,30: Dischi.
12,45: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
13-13,30 e 13,45-14,15: MUSICA VARIA.
13,30-13,45: Borsa e dischi.
14,15-14,25 (Milano): Borsa.
16,30: Giornale radio.
16,40: Cantuccio dei bambini. «Yambo»: Dialoghi con Cluffettino.
17: Corso popolare di meteorologia. Ing. Ferdinando Barbacini: «Uragani, cicloni, tempeste».

17,15-18: Musica da ballo dal «Select Savoia Dancing». Orchestra Pavesio.
18-18,5: Comunicazioni dell'Ufficio presagi.
18,35: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari e del Dopolavoro.
19: Segnale orario - Comunicazioni della Reale Società Geografica - Dischi: 1. Frontella: *Quattro palomas*; 2. Rost di Lazzaro: *Viole*; 3. Evans Mer: *Oh, miss Liza*.
19,20: Notiziario in lingua estera.
19,40: Dischi.
20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Occasione

FIAT 521c

Berlina extra lusso, ultima serie, come nuova, 2 ruote cambio, ballata fine 1933, vendesi prezzo vantaggioso

Per trattative scrivere:

Tessera postale N. 278029 - Posta Torino

**MARTEDÌ
20 GIUGNO 1933 - XI**

Giornale radio - Notizie sportive - Bollettino meteorologico.

20,15: MUSICA RICHIESTA DAI RADIOASCOLTATORI (offerta dalla ditta Davide Campari e C. di Milano).

20,30: **Varietà**

21,15: FRANCESCO PASTONCHI, Dizione e commento del 30° Canto dell'Inferno (Il Canto di Maestro Adamo).

21,45: **CONCERTO MANDOLINISTICO**
22,30: Musica da ballo.
23: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI

ROMA: kc. 680 - m. 441,2 - kw. 50
NAPOLI: kc. 941 - m. 318,8 - kw. 15
ROMA onde corte (2 R0): kc. 11,811 - m. 25,4 - kw. 9
(2 R0 inizia le trasmissioni alle ore 17,30).

7,30: Ginnastica da camera.
8-8,15: Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.
12,30: Previsioni del tempo - Dischi.
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-14,15: RADIO-ORCHESTRA N. 5.
13,30-13,45: Giornale radio - Borsa.
16,45: Giornale del fanciullo.
17,10: Comunicati dell'Ufficio presagi.
17,15: Cambi - Giornale radio.
17,30-18,15: ORCHESTRA N. 4: I. Coen: *Il piccolo Caffè*; 2. Kall: *E tu non torni*; 3. Bettinelli: *Storie di un tempo*; 4. Makaroff: *Le due chitarre*; 5. Romberg: *Nina Rosa*, fantasia; 6. Akerman: *Punto di ebollizione*; 7. Bullerian: *Suite romantica*; 8. Billi: *Non dire quattro*.
18,40 (Napoli): Cronaca dell'Aeroporto - Notizie sportive.
18,50: Notizie agricole - Comunicazioni del Dopolavoro.
19: Giornale dell'Enit.
19,10 (Roma): Segnali per il Servizio radiomostro trasmissi a cura della R. Scuola Federico Cesi.

19,20: Notiziario in lingue estere.
19,40: Giornale radio.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giovanni Andriani: «Le nebulose a spirale», conversazione.
20,15: Musica richiesta dai radioascoltatori (offerta dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).
20,30: Notizie sportive.
20,45:

Concerto variato

- Parte prima:*
1. Beethoven: *Egmont*, ouverture (orchestra).
 2. Bach: *Toccata in do maggiore* (pianista Vincenzo Mannino).
 3. Verdi: *Rigoletto*, atto secondo: Duetto Gilda e Duca di Mantova (soprano Dina Fiumana e tenore Mario Cavagnis).
 4. a) Albeniz: *Navarra*; b) Prokofief: *Gavotta e marcia* (pianista Vincenzo Mannino).
 5. Puccini: *La Bohème*, atto primo: Duetto Mini e Rodolfo (soprano Dina Fiumana e tenore Mario Cavagnis).
 6. Stravinski: *Petruška*, «Festa della settimana grassa di Carnevale» (pianista Vincenzo Mannino).
- 21,30:

Quartetto

Commedia in un atto di CARLO SALSA.
Personaggi:
Armando Ettore Piergiovanni
Cesare Giordano Cecchini
Marcella Giovanna Scotti
Il Cameriere Arturo Durantini
22 (circa): MUSICA DA BALLO.
22,55: Giornale radio.

MARTEDI

20 GIUGNO 1933 - XI

BOLZANO

Kc. 815 - m. 383,1 - kw. 1

- 12,25: Bollettino meteorologico.
- 13,20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - MUSICA BRILLANTE: 1. Manfredi: *Parata di bambole*; 2. Culotta: *Nama*; 3. Cortopassi: *Piedini d'oro*; 4. Canzone; 5. Martelli: *Ronda allegria*; 6. Kalman: *Contessa Maritza*; 7. Canzone; 8. D'Anzi: *Uno, due, tre*; 9. Schoenmaker: *Boze*; 10. Chirico: *Pierino*.
- 13,30: Giornale radio - Comunicazioni dei Corsi agrari.
- 17-18: Dischi.
- 19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Viaggio musicale in Italia

Concerto sinfonico
diretto dal M^o FERNANDO LIMENTA.

1. PIEMONTE. - Sinigaglia: Suite su temi popolari: a) *Per campi e boschi*; b) *Un balletto rustico*; c) *In montibus sanctis*; d) *Carnvale piemontese*.

Notiziario artistico.

2. ADIGE. - O. Furlani: Scene atesine: a) *Matino in Valle Aurina*; b) *Attraverso il Picco dei Tre Signori*; c) *Canzone del pascolo*; d) *Festa a S. Martino*.
- Hans Grieco: «Rifrazioni», conversazione.
3. CAMPANIA. - Massenet: Scene napoletane: a) *La danza*; b) *Processione e l'Improvvisatore* (tema con variazioni); c) *La festa*.

Alla fine del concerto: Dischi.

22,30: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 558 - m. 537,6 - kw. 3

12,45: Giornale radio.

- 13-14: MUSICA VARIA: 1. Meniconi: *Tu sei l'amore*; 2. Culotta: *Luluette*, intermezzo; 3. Puccini: *Le Villi*, fantasia; 4. D'Anzi: *Uno, due, tre*; 5. Giacchino: *Idillio*, intermezzo; 6. Lehár: *Paganini*, fantasia; 7. Mackeben: *Vieni sull'altalena*, valzer; 8. Di Giacomo: *Lo studentino*.
- 13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
- 17,30: Salotto della signora.
- 17,40-18,30: Dischi.
- 20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio giornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.
- 20,20-20,45: Dischi.
- 20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
- 20,45:

Otello

Opera in 4 atti di G. VERDI
diretta dal M^o Ugo TANSINI
Direttore del Coro M^o O. VERVOLO.
(Registrazione).

Personaggi:

- Otello tenore Pedro Lafuente
Jago baritono Carlo Tagliabue
Cassio tenore Gino Del Signore
Rodrigo tenore Mario Leonetti
Lodovico basso Ernesto Dominici
Montano baritono Natale Villa
Un araldo baritono Natale Villa
Desdemona soprano Iris Adami Corradetti
Emilia mezzo-soprano Giuseppina Sani
- Negli intervalli: G. Piliipponi: «Il marcia-piede», conversazione - Notiziario - Ultime notizie.

BARÌ

Kc. 1112 - m. 269,4 - kw. 20

- 13: Giornale radio.
- 13,10-14,15: Concertino del jazz «Blanco y negro».
- 13,55: Bollettino meteorologico.
- 14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
- 17,30-18: Concerto della pianista MARIA ASTORI.
- 18-18,30: Dischi.
- 20: Notizie agrarie - Radio giornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.
- 20,20: Giornale radio - Bollettino dell'Ufficio presagi.
- 20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto

del Quartetto a plectro barse

Parte prima:

1. Donizetti: *Fausta*, sinfonia.
 2. Anelli: *Ore tristi e liete*, preludio.
 3. Coletta: *Minuetto*.
 4. Canzas: *La festa al villaggio*, suite.
- Giuseppe Musci: «Come ottenere delle uve da tavola», conversazione.

Parte seconda:

1. Cassani: *I goliardi*, preludio quarto atto.
2. Donizetti: *Ricordo di Sorrento*, mattinata.
3. Redeghieri: *Interludio*.
4. Beethoven: *Scherzo della Seconda sinfonia in re maggiore*.
5. Wieniawski: *Leggenda*.
6. Mozart: *La clemenza di Tito*, ouverture.

Nell'intervallo: Notiziario di varietà.

- 22,30: Dischi.
22,55: Ultime notizie.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

Vienna: Kc. 580; m. 517,2; KW. 100. — Ore 15,55: Concerto di dischi. — 16,35: Conversazione di tecnica. — 17,5: Conversazione: «Il valore positivo e negativo delle esperienze». — 17,25: Concerto di musica da camera con arie per soprano. — 18,5: Conversazione medica. — 19,30: Lezione di francese. — 19: Concerto orchestrale su vocale dedicato a Rimski-Korsakov: 1. *Sheherazade*, suite sinfonica, opera 35; 2. Intermezzo di canto; 3. Selezione del *Gallo d'oro*. — 20,5: Segnale orario - Notiziario - Meteorologico. — 20,15: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per baritono, tenore e soprano. *Bei ed eroi* nell'opera parodistica: 1. Suppé: Selezione della *Bella catalina*; 2. Oscar Straus: Selezione degli *Allegri Nibelunghi*; 3. Offenbach-Schmidt: Selezione del *ritorno di Odisseo*; 4. Offenbach: Selezione della *Bella Elena*; 5. Lehár: Selezione dello *Sposo degli Dei*; 6. Hugo Feltz: Selezione della *Rhotoppe*; 7. Offenbach: Selezione di *Orfeo agli Inferi*. — 22: Notiziario - Meteorologico. — 22,15: Musica da ballo ritrasmessa.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): Kc. 589; m. 509,3; KW. 15. — 17,15: Concerto di dischi (musica sinfonica). — 17,30: Trasmissione variata (cori, soli e orchestra) per i fanciulli. — 18,5: Cronaca letteraria. — 18,15: Trasmissione di un concerto di organo da una chiesa. — 18,45: Concerto di musica da camera con arie per soprano dedicato alle composizioni di E. Saey. — 19,15: Bollettino settimanale della Radio Cattolica Belga. — 20: Giornale radio. — 20: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione diretto da Meulemans con soli di piano, dedicato alle composizioni di Saint-Saëns: 1. Preludio del *Diluvio*; 2. *La ruota di Omfalos*; 3. Concerto in sol per piano e orchestra; 4. *Danza macabra*. — 20,45: Conversazione: «La legge contro l'insegnamento religioso in Spagna». — 21: Seguito del concerto: Due aspetti del balletto francese; 5. Gounod: Balletto del *Faust*; 6. Pierné: *Cydalise et le Fauno*; 7. Per piano solo: a) Ravel: *Scherzi d'acqua*, b) Debussy: *Lune di luna*. — 22:15: Giornale radio. — 22,10: Concerto di dischi richiesti dagli ascoltatori. — 22,45: Quarto d'ora di musica scelta: Bach: *Concerto per due violini e orchestra*. — 22,55: Liszt: *Christus Vincit*.

Bruxelles II (Flamminga): Kc. 588; m. 337,8; KW. 15. — 17: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Walbe. — 17,15: Trasmissione per i fanciulli. — 18,30: Concerto della piccola orchestra della stazione con arie per basso-baritono. — 19,30: Giornale radio. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per soprano, diretto da W. Anst. 1. Puccini: *Marcia fiorentina*; 2. Heymann: Fantasia sulla *Via del paradiso*; 3. Holid: *Romanza boema*; 4. Intermezzo di canto; 5. Bach: *Minuetto*; 6. De Falla: *Argoneste*; 7. Gounod: *Marcia funebre di una marionetta*; 8. Conversa-

LA CORRISPONDENZA DI CAMPARI

Amici Radioscoltatori.

Con l'auguria dell'«Ora Campari» alle precedenti trasmissioni, crediamo aver dato un preciso ordine all'esecuzione delle musiche richieste dai Radioscoltatori, valendoci del gentile interessamento dell'Eiar.

Non sembra però meno opportuno regolare un poco anche le richieste stesse. Ricorriamo a tal fine, amici radioscoltatori, alla necessità di limitare la domanda della vostra corrispondenza ad un solo brano di musica.

Non possiamo moltiplicare sino all'invivrosinità (due, tre, quattro richieste per ciascuno) il numero delle pagine da eseguire, ed il tempo dell'attesa al quale ognuno dovrà sottostare.

Un'altra limitazione è indispensabile a proposito dell'ordine d'esecuzione che è prestabilito o modificato dall'Eiar, soltanto per ragioni che chiameremo di servizio, cioè secondo schemi o metodi di coordinamenti dei programmi che sono in diretta relazione con particolari criteri artistici e con precise circostanze determinanti.

E dunque evidentemente impossibile accentuare chi vorrebbe inutilmente d'orario, o prega molto cortesemente di trasmettere il tale brano, nel tale giorno e preferibilmente a una data ora.

Quella bimba che ci confida con rammarrico, «Non sempre i miei mi lasciano allontanare da tavola per correre ad ascoltare il vostro gradito e piacevole quarto d'ora», si consoli, pensando che d'ora innanzi, avrà un'ora in più per ascoltare le musiche offerte da «Campari» e preghi i suoi cari d'essere più indulgenti.

Notiamo poi che alcuni indicano soltanto il titolo della musica, senza l'autore o l'editore, altri scrivono il numero del disco, senza precisare il titolo della musica.

Semplificate, amici, la nostra fatica che non è lieve né breve, quando dobbiamo raggruppare, catalogare i diversi brani tra il cumulo delle richieste che ci pervengono ogni giorno. Evitate anche di ridomandare quel che abbiamo già offerto nelle precedenti trasmissioni di «Campari».

E' un lavoro inutile per voi e per noi. Siamo assillati dalla preoccupazione di far ascoltare una volta tutto quello che tanti desiderano.

Ma una volta soltanto...

Il bis non si usa più...



UFFICIO
PROPAGANDA
DAVIDE
CAMPARI
& C.
MILANO.

...milleci esclusivamente dosolo di CAMPARI in acqua distillata garrata a otto atmosferi

zione: « Il movimento cooperativo »; 9. André e Candrice: *Polygraph di canzoni belghe*; 10. Slep: *Anita, la donna popolare olandese*; 11. Intermzzo di canto; 12. Lacôme: *In Spagna*, Jota; 13. Musorgskij: *Gopak*; 14. Jan Block: *Danza fiamminga*; — 22: Giornale radio. — 22.10: Concerto di dischi (musica brillante e caratteristica).

CECOSLOVACCHIA

Praga: kc. 514: m. 485,6; kW. 120. — Ore 17,45: Conversazione — 17,55: Notizie commerciali. — 18,5: Conversazione agricola. — 18,15: Conversazione per gli operai. — 19,25: Notiziario in tedesco. — 19,35: Conversazione in tedesco. — 19,4: Cantore della chiesa di S. Ludmilla - Notiziario. — 19,10: Attualità. — 19,25: Trasmissione di un concerto orchestrale variato da Kralovska ohra. — 20,15: Da Kosice. — 20,30: Trasmissione da Brno. — 21,30: Mozart: Concerto in sol maggiore per piano e orchestra. — 22: Segnale orario - Notiziario. — 22.15-23: Concerto di dischi.

Bratislava: kc. 1076; m. 278,8; kW. 13,5. — Ore 17,45: Da Praga. — 18,15: Concerto pianistico. — 18,55: Comunicati. — 19: Da Praga. — 20,15: Da Kosice. — 20,30: Da Brno. — 21,30: Da Praga.

Brno: kc. 878; m. 341,7; kW. 32. — Ore 16,30: Per gli studenti. — 17: Racconti. — 17,10: Dischi. — 17,35: Conversazione sportiva. — 17,45: Dischi. — 18: Attualità. — 18,15: Per gli operai. — 18,35: Conversazione in tedesco. — 19: Da Praga. — 20,30: Kital e Racak: *Dal Canto Baril*, commedia musicale. — 21,30: Haydn: Quintetto per flati. — 22,5: Da Praga.

Kosice: kc. 1022; m. 293,5; kW. 2,6. — Ore 18: Racconti. — 18,30: Dischi. — 18,40: Conversazione di igiene. — 19: Da Praga. — 19,15: Conversazione di igiene. — 20,30: Concerto dell'orchestra della stazione. I. Mozart: Ouverture dalle *Nozze di Figaro*; 2. Intermzzo di canto; 3. Haydn: *Arianna a Nasso*; 4. Mozart: *Serenata per archi*. — 21,30: Da Praga.

Moravská-Ostrava: kc. 1137; m. 263,8; kW. 11,2. — Ore 17,45: Conversazione. — 17,55: Da Praga. — 18: Conversazione di pedagogia. — 18,15: Da Brno. — 19: Da Praga. — 20,15: Da Kosice. — 20,30: Da Brno. — 21,30: Da Praga. — 22,15: Da Praga.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. 1067; m. 281,2; kW. 0,75. - **Kalundborg:** kc. 260; m. 115,3; kW. 7,5. — Ore 15: Concerto. — 16: Romanze. — 17: Per i bambini. — 17,35: Notizie finanziarie. — 17,50: Conferenza in tedesco. — 18: Notizie di tedesco. — 18,30: Meteorologia. — 19: Notiziario. — 19,15: Segnale orario. — 19,30: Conferenza. — 20: Campane. — II. J. Ranch: *Sansone*, tragedia in 5 atti. — 22,15: Da Praga. — 22,15: Notiziario. — 23,00: Musica brillante.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. 986; m. 304; kW. 13. — Ore 16: Concerto sinfonico dalla Fiera di Bordeaux. — 18,15: Radio giornale di Francia. — 19,30: Informazioni e cambi. — 19,40: Conversazione per le signore. — 19,55: Risultato dell'estrazione dei premi. — 20: Il quarto d'ora di attualità mondiale. — 20,15: Notiziario. — 20,30: Trasmissione federale. Concerto europeo per archi. — 21,30: Musica francese.

Marsiglia: kc. 950; m. 315; kW. 1,6. — Ore 17: Per le signore. — 17,30: Concerto di dischi. — 18,10: Notiziario. — 18,15: Giornale radio. — 19,30: Mercuriali - Musica da ballo (dischi). — 19,45: Notizie radiofoniche. — 20: Musica riprodotta. — 20,15: Cronaca degli ex-combattenti. — 20,30: Trasmissione federale: Concerto europeo di musica francese.

Parigi P. P. (Poste Parisien): kc. 914; m. 328,2; kW. 60. — Ore 19: Concerto di dischi. — 19,15: Notiziario. — 19,30: Concerto di dischi con aria per soli. — 20: Conversazione sul cinema. — 20,45: Conversazione sui circhi. — 20,15: Intervallo. — 20,35: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione dedicato ai *Poemi amorosi*: 1. Chabrier: Ouverture di *Goettedina*; 2. Schumann: *Gli amori di una donna*; 3. Vincent d'Indy: *Satia fiorita*, leggenda; 4. Wagner: *Sopra*; 5. Chausson: *Poema dell'amore e della morte*; 6. Franck: *Pelléas et Melisande*. — 22,30: Notiziario.

Parigi Torre Eiffel: kc. 207; m. 1446,8; kW. 11. — Ore 18,45: Conversazione teatrale. — 19: Notiziario. — 19,15: Bollettino meteorologico. — 19,25: Brevi comunicazioni. — 20: Attualità. — 20,25: Notiziario. — 20,30-22: Trasmissione variata. Letterario-musicale con recita di scene di operette varie.

Radio Parigi: kc. 174; m. 1724,1; kW. 75. — Ore 18,10: Conversazione agricola. — 18,30: Lezione di Inglese. — 18,50: Conversazione teatrale. — 19,5: Conversazione artistica. — 19,30: Concerto orchestrale. — 19,45: Rassegna della stampa anglo-sassone. — 20: Trasmissione di un concerto di varietà. — 20,45: Concerto sinfonico diretto da Eugenio Bigot. 1. Beethoven: Ouverture del *Francesco*; 2. Boccherini: *Concerto per violoncello e orchestra*; 3. Bruneau: *Intermezzo di Messidor*; 4. Franck: *Variazioni sinfoniche* per piano e orchestra; 5. Brahms: *Sinfonia n. 2*. — 20,40: Concerto di dischi. — 21: Pierre Szec. Negli intervalli tra le principali trasmissioni: Notiziari vari.

Strasbourg: kc. 869; m. 345,2; kW. 11,5. — Ore 17: Conversazione sulle città della Francia. — 17,15: Concerto della stazione. — 18: Concerto orchestrale di Roskam. — 18,15: Conversazione di attualità. — 18,30: Concerto dell'orchestra della stazione con soli vari diretto da De Villers. — 19,30: Segnale orario - No-

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE
Ore 21.15

FRANCESCO PASTONCHI

Commento e dizione del
Canto XXX dell'Inferno

"Il Canto di Maestro Adamo,"

tiziario. — 19,45: Musica riprodotta. — 20,15: Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. — 20,30: Trasmissione da Vichy di un concerto di musica da camera (scottino): 1. Delibes: Ouverture di *L'Idiotto il Re*; 2. Chausson: *Il coltello*; 3. Pieni: *Serenata*; 4. Mozart: *Eine kleine Nachtmusik*; 5. a) Bruneau: *Messidor*, preludio; b) Lalo: *Unnoesco*; 6. Ciaikovskij: *Canzonette*; 7. Messager: *I due picciotti*, balletto. - Indi: Rassegna della stampa in francese. — 22,15: Fine.

Tolosa: kc. 779; m. 385,1; kW. 8. — *Trasmissione sperimentale di dischi inglesi* dalle 23 in poi.

GERMANIA

Berlino: kc. 716; m. 419; kW. 1,6. — Ore 16,15: Conversazione turistica sulla costa del Nord. — 16,30: Concerto di un'orchestra a piano. — 17: Concerto corale. — 17,30: «L'umorismo applicato ai viaggi aerei», conversazione. — 18: Conversazione: «L'ascoltatore ed il suo apparecchio». — 18,15: Rassegna di libri di nuova edizione. — 18,40: Comunicazioni della Direzione della stazione. — 18,45: Conversazione di attualità. — 19: Trasmissione da Koeningwusterhausen (L'ora della Nazione). — 20,5: Sottileggiato dei premi. — 20,10: Richard Euringer: *Die Johanne*, radio-recita. — 21,10: Anton Bruckner: *Prima sinfonia in do minore*. — 22: Meteorologia - Notiziario. In seguito fino alle 24: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare (da Amburgo). — In un intervallo alle 22: Conversazione: «Di che cosa si parla a Berlino».

L'ANTENNA SCHERMATA N. 2 a presa multipla

si spedisce contro assegno di Lire 35.

Inviemo gratis a richiesta l'opuscolo illustrato con referenze originali autentiche della

ANTENNA SCHERMATA N. 2 A PRESA MULTIPLA

Chiedete anche le Norme per la vantaggiosa combinazione dell'acquisto dell'ANTENNA SCHERMATA e ABBONAMENTO o RINNOVO al «RADIOCORRIERE».

ING. F. TARTUFARI
OFFICINA SPECIALIZZATA RIPARAZIONI RADIO
Via dei Mille, 24 - TORINO - Tel. 46-249
(Vedi pagina Stazioni Radio d'Europa).

MARTELLI
20 GIUGNO 1933 - XI

Breslavia: kc. 023; m. 325; kW. 60. — Ore 16: Per i fanciulli. — 16,30: Concerto di musica da camera. — 17,30: Recensione di libri. — 17,55: Attualità. — 18,30: Conversazione per gli ascoltatori. — 18,50: Bollettino meteorologico. — 19: Concerto variato di dischi. — 20: Concerto orchestrale dedicato alle marce militari dei reggimenti tedeschi. — 21: Notiziario. — 21,15: Trasmissione variata: *Il mondo misterioso*, parlano poeti, cacciatori e studiosi della vita animale. — 22,10: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,30: Racconto degli avvenimenti politici. — 22,50-24: Musica brillante e da ballo ritrasmissa.

Francforte: kc. 1157; m. 259,3; kW. 17. — Ore 16,30: Concerto orchestrale da Muehlacker. — 18: Conversazione: «Curiosità». — 18,25: Conversazione: «Le fiamme di montagna». — 18,45: Attualità. — 18,50: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (da Koeningwusterhausen). — 20: Conversazione della direzione. — 20,15: Paul Ernst: *Sano Crispino*, commedia in 5 atti. — 21: Concerto di musica brillante e da ballo. — 22,25: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,45-24: Trasmissione di un concerto variato da Amburgo.

Heilsberg: kc. 1085; m. 276,5; kW. 60. — Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione. In un intervallo: Racsegna libraria. — 17,15: Concerto vocale. — 18,15: Bollettino agricolo. — 18,25: Conversazione per gli operai. — 18,50: Bollettino meteorologico. — 19: L'ora della Nazione (da Koeningwusterhausen). — 19,30: Notiziario. — 20: Mozart: *Tr. n. 21*. — 20,30: B. Paungartner: *Gli ultimi giorni di Mozart*, radio-recita. — 21,40: Mozart: *Quartetto per piano*. — 22,15: Notiziario - Meteorologia - Fine.

Koeningwusterhausen: kc. 183,5; m. 1634,9; kW. 60. — Ore 16: Concerto orchestrale da Lipsia. — 17: Per le signore. — 17,25: Attualità. — 17,35: Concerto vocale di arte e duetti per tenore e baritono. — 18: Dizione di poesie. — 18,5: Conversazione del Maggior Renzetti: «Il corporativismo in Italia». — 19,30: Rassegna di libri. — 19,45: Avvenimenti politici. — 19,50: Bollettino meteorologico. — 19: L'ora della Nazione: Hans Christoph Kaergel: *Andreas Holtmann*. — 20: Detti e proverbi. — 20: Conversazione con cogli ascoltatori. — 20,30: Concerto dell'orchestra della stazione dedicato a Petr Ciaikovskij: 1. Preludio di *Romeo e Giulietta*; 2. Concerto di piano in sol bemolle minore; 3. Sinfonia n. 23; 4. Sinfonia n. 24 (in *Tr. n. 24*). — 22,15: Notiziario - Meteorologia. — 22,45: Bollettino del mare. — 23,24: Trasmissione di un concerto variato da Amburgo.

Langenberg: kc. 635; m. 472,4; kW. 60. — Ore 16,5: Conversazione: «La matematica superiore nello spazio». — 16,30: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per coro. — 17,50: Conversazione sulla storia della Vestfalia. — 18,10: Attualità. — 18,20: Lezione di italiano. — 18,45: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (da Koeningwusterhausen). — 20: Notiziario. — 20,5: Ch. Dietrich Grabbe: *La battaglia di Arminio*, dramma tedesco. — 21,5: Concerto dell'orchestra della stazione con soli di piano: I. Cornelius: Ouverture del *Barbiere di Bagdad*; 2. Liszt: *Concerto in mi bemolle maggiore per piano e orchestra*; 3. Ciaikovskij: *Elegia e valzer della Serenata per orchestra d'archi*; 4. Humperdinck: *Rapsodia natara*. — 22,5: Notiziario - Fine.

Lipsia: kc. 770; m. 389,6; kW. 120. — Ore 16: Concerto orchestrale. — 17,50: Notizie economiche. — 18: Introduzione ai *Maestri Cantori di Wagner*. — 18,30: Sottileggiato al processo di Gallucci. — 18,45: Per 1800 comizi. — 18,50: Conferenza. — 19,45: Per 1800 comizi di Erich Schmit. — 19: L'ora della nazione: «Andrea Holtmann» (da Koeningwusterhausen). — 20: Conferenza sulla guerra. — 20,30: Gerhard Schlegel: *Note di primavera*, operetta in un atto. — 22,5: Notiziario - Indi: Concerto gramofonico.

Monaco di Baviera: kc. 563; m. 532,9; kW. 60. — Ore 16,5: Conversazione. — 16,30: Concerto di musica brillante e da ballo. — 17,30: Concerto di piano missionario bulgaro-tedesco. — 18,15: *Lieder* per soprano e piano. — 18,25: Conversazione: «La Bulgaria, il paese delle rose». — 18,45: Segnale orario - Notiziario. — 19: Trasmissione da Berlino: L'ora della Nazione — 20: «Foglie e fiori del giardino della terra», trasmissione variata di canzoni e musica. — 21: Letture. — 21,20: Concerto di musica da ballo. — 22,10: Segnale orario e notiziario.

Muehlacker: kc. 832; m. 380,9; kW. 60. — Ore 16,30: Per le signore. — 16,30: Concerto orchestrale da Badenweiler. — 17,45: Concerto di organo - Notiziario. — 18,15: Conversazione. — 18,25: La contessa Giulia Cattaneo, una giovane italiana, racconta le sue impressioni sulla Germania. — 18,50: Segnale orario - Notiziario. — 19: L'ora della Nazione (da Koeningwusterhausen). — 20: Trasmissione da un campo di concentramento di lavoratori volontari. — 20,45: W. Locks: *La piccola cronaca di Amburgo*. — 21,30: Trasmissione da fantasia su J. S. Bach. — 21,30: Trasmissione da

MARTEDI 20 GIUGNO 1933 - XI

Mosca. — 22.20: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22.45.24: Trasmissione di un concerto in orchestra. — Ariato da Amburgo.

INGHILTERRA

Davertry National: kc. 103; m. 1554.4; kw. 30. - London National: kc. 1147; m. 201.5; kw. 50. - North National: kc. 995; m. 201.5; kw. 50. - Scottish National: kc. 1040; m. 268.5; kw. 50. — Ore 16.25: Concerto orchestrale da un albergo. — 16.45: Segnale orario. — 17.15: Per i fanciulli. — 18: Notiziario - Segnale orario. — 18.25: Intervallo. — 18.30: Handel: *Sonata* (per piano automatico e clavicembalo). — 18.50: Conversazione in italiano: «Facciamo i bagagli per ritornare in Inghilterra». — 19.20: Concerto della banda militare della stazione con 50 di piano. — 20.30: Conversazione sull'architettura moderna: «La campagna e la città». — 21: Notiziario - Segnale orario. — 21.20: Programma variato dedicato alle ouvertures, musica per intermezzi e canzoni scritte appositamente per le scene (l'orchestra della B.B.C. e soprano): 1. Purcell: Suite in 2 del *Nolo giardinare soltanto*; 2. Goossens: *Prélude*; 3. *Filippo stordito*; 3. Intermezzo di canto; 4. Korgold: *Molto rumore per nulla suite*; 5. Intermezzo di canto; 6. Dellus: *Serenata da Bassanz*; 7. Stanford: *Ouverture di Shamus O'Brien*; 8. Liszt: *L'aurora*. — 22.30: Musica da ballo ritrasmissa. — 23: Previsioni marittime. — 23.30: Segnale orario.

London Regional: kc. 843; m. 355.8; kw. 50. — Ore 16.25: Da Daventry National. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario - Segnale orario. — 18.20: Concerto d'organo da un cinematografo. — 19: Concerto orchestrale di musica brillante con arie per tenore. — 20.35: Trasmissione dal Bach Cantata Club Performance: 1. Bach: *Cantata* n. 116; 2. Bach: *Cantata* n. 60 (per soli, coro ed orchestra). — 21.15: Varietà (arie per soprano, musica per piano, recitazione, ecc.). — 22.15: Notiziario - Segnale orario. — 22.30.24: Concerto di musica da ballo ritrasmissa.

Midland Regional: kc. 752; m. 298.9; kw. 25. — Ore 17.5: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario - Segnale orario. — 18.30: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per soprano. — 19.55: Conversazione letteraria: «Le storie della regione». — 20.15: Da London Regional. — 22.15: Notiziario - Segnale orario. — 22.30: Da London Regional. — 23.30.24: Trasmissione con l'attrice Selma Kravitz. — 23.45: Concerto danzatrice russa sarà per la prima volta trasmessa nel suo repertorio.

West Regional: kc. 985; m. 309.9; kw. 50. — Ore 16.25: Da Daventry National. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Da Daventry National. — 19.20: Mozart: *Trio* in sol. — 19.30: Concerto vocale e corale di madrigali, canzoni e cori popolari. — Negli intervalli: Solfi per violoncello e piano. — 20.30: Da Daventry National. — 21: Notiziario. — 21.20.24: Trasmissione della commedia in tre atti di Edith Phillips *The Runaways*. — 22.30: Da Daventry National. — 22.35.24: Musica da ballo (da Daventry National).

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. 698; m. 429.7; kw. 2.5. — Ore 16.15: Concerto di dischi. — 17: Conversazione di attualità. — 18.55: Segnale orario - Programma di domini. — 19: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19.50: Conversazione. — 20.30: Trasmissione da Zagabria: 1. Concerto strumentale di musica jugoslava; 2. Radio-commedia. — 22.30: Segnale orario - Notiziario - Trasmissione di un concerto da un Caffè.

Lubiana: kc. 521; m. 575.8; kw. 7. — Ore 18.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19.30: Trasmissione folkloristica. — 20: Concerto di dischi (musica da camera). — 21: Segnali radio-televisivi. — 20.20: Trasmissione da Zagabria. — 22.30: Meteorologia - Notiziario - Dischi. — 23: Fine.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. 952; m. 1191; kw. 200. — (Giornata dedicata al Belgio). — Ore 16: Concerto di dischi. — 19.45: Bollettino meteorologico. — 19.50: Concerto sinfonico su dischi. — 20.30: Conversazione di attualità in francese. — 20.45: Concerto di dischi (musica brillante). — 21: Notizie in francese. — 21.45: Informazioni del concerto di dischi. — 21.45: Informazioni (informazioni) europee in tedesco. — 21.55: Musica da ballo e varietà di dischi. — Negli intervalli: Questioni e chiusure delle Borse dei diversi paesi europei - Quotazioni commerciali - Bollettino sportivo.

NORVEGIA

Oslo: kc. 277; m. 1083; kw. 60. — Ore 18: Trasmissione, per le signore, di un concerto. — 19: Informazioni. — 19.15: Bollettino meteorologico. — Notiziario. — 19.30: Lezione di inglese. — 20: Segnale orario. — In seguito: Concerto orchestrale: 1. Rossini: *Ouverture della Semiramide*; 2. *Serenata di Maggioro e minore*; 3. *Pot-pourri*; 3. Rubinstein: *Lenghi*; 4. Gos-

sec. *Carolla*; 5. Sverre Jordan: *La berceuse della regina Berilla*; 6. Giacomo Puccini: *Aria di balletto*; 7. Kreisler: *La Gitana*; 8. Kalman: Selezione della *Principessa della Sarda*; 9. Thomas: Romanza nella *Mignon*; 10. Jessel: *Le nozze della rosa*. — 21.10: Conversazione. — 21.30: Informazioni. — 21.40: Bollettino meteorologico. — 21.55: Notiziario. — 22: Conversazione di attualità. — 22.15: Concerto Vocale.

OLANDA

Hilversum: kc. 1013; m. 296.1; kw. 20. — Ore 16.10: Concerto di un coro di fanciulli. — 16.40: Trasmissione per i fanciulli. — 17.10: Musica brillante. — 18.10: Conversazione. — 18.40: Conversazione sulle infermiere private. — 19.55: Dischi. — 19.55: Intermezzo. — 19.10: Conversazione turistica sulle Dolomiti. — 19.40: Segnale orario. — 19.41: Notiziario. — 19.45: Concerto con intermezzi di canzoni per coro di fanciulli. — 19.50: 2. Mozart: *Concerto per piano e orchestra*. — 20.55: Concerto dell'orchestra della stazione con soli di piano: 1. Mendelssohn: *Sinfonia* n. 4 in la maggiore, Op. 90; 2. Mozart: *Concerto per piano e orchestra*. — 21.50: Dischi. — 22.10: Concerto dell'orchestra della stazione. Musica popolare. — 23.19: Dischi. — 23.40: Fine.

POLONIA

Varsavia: kc. 212; m. 1411.8; kw. 120. — Ore 16: Concerto orchestrale ritrasmissa. — 17: Corrispondenza agli ascoltatori. — 17.15: Reportage - musico-letterario: *La primavera a Katowice*. — 18.15: Conversazione: «La natura in Palestina». — 18.25: Concerto di pianoforte. — 19.20: Varie. — 19.35: Programma di domini. — 19.40: Conversazione: «All'origine del bollettino agricolo». — Continuazione del concerto dell'orchestra della stazione con arie per tenore: 1. Rossini: *Ouverture della Semirade*; 2. Andersen: *Montagne e valli norvegesi*; 3. Borodin: *Nelle steppe dell'Asia centrale*; 4. Beethoven: *Marcia turca dalle Rovine d'Atene*; 5. Gounod: *Inno a Santa Cecilia*. — Nell'intervallo: Giornale radio. — 21: Conversazione e bollettino agricolo. — Continuazione del concerto; 6. Intermezzo di canto; 7. Massenet: *Suite alcazina*; 8. Intermezzo di canto; 9. Karłowicz: Romanza della *Serenata* per violino; 10. Kromenegg: *Russkij*; 11. Moszkowski: *Carteggio*. — 22: Conversazione. — 22.15: Musica da ballo. — 22.25: Bollettino sportivo. — 22.35: Bollettini: Meteorologico e di Pizia. — 22.40: Musica da ballo ritrasmissa.

Katowice: kc. 734; m. 408.7; kw. 12. — Ore 17: Trasmissione per i fanciulli. — 17.15: Varsavia. — 19.10: Conversazione: «Il diletto della pesca». — 19.25: Dischi e comunicati. — 19.30: Da Varsavia.

ROMANIA

Bucarest: kc. 761; m. 304.2; kw. 12. — Ore 17: Concerto di musica brillante e romena. — 18: Notiziario. — 18.15: Seguito del concerto. — 19: Notiziario. — 19.20: Musica riprodotta. — 19.40: Conversazione. — 20: Concerto vocale di 20: Concerto popolare. — 20.20: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Debussy: *Ouverture di L'ha detto il Re*; 2. Niemann: *Suite di danza moderne*; 3. Waldteufel: *Accclamazione, valzer*. — 21: Conversazione. — 21.15: Seguito del concerto; 4. Dvorak: *Canzone indiana*; 5. Lohar: *Pot-pourri di Dione cantata l'altodora*; 6. Silvestri: *Giocli popolari romeni*. — 21.45: Notiziario. — 22: Conversazione in francese sulla Romania.

SPAGNA

Barcelona [E.A.J.]: kc. 860; m. 358.8; kw. 7.5. — Ore 16.17: Concerto di dischi. — 16: Concerto in camera della stazione. — 19.45: Conversazione in cata-

lano. — 20: Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 20.30: Quotazioni di Borsa - Conversazione sulla storia dell'arte. — 20.40: Concerto di dischi - Notiziario. — 21.15: Conversazione sul gioco del calcio. — 22: Campanie della cattedrale - Previsioni meteorologiche. — 22.15: Lettera alle famiglie degli equipaggi in rotta - Quotazioni di merci e valori. — 22.5: Trasmissione di varietà offerta da una ditta privata. — 22.30: Concerto di musica da ballo. — 23.15: Lettera un racconto. — 23.30: Concerto di musica catalana (soprano e l'orchestra della stazione). 1. Tiberia: *Sinfonia su motivi popolari catalani*; 2. Canto. — 3. Morera: Selezione dell'*Alteira che passa e intermezzo di canto*; 5. J. M. Canals: *L'altodora l'altodora*; marcia. — 24: Notiziario - Continuazione del concerto - Concerto di dischi. — 1: Fine della trasmissione.

Madrid [E.A.J.]: kc. 707; m. 424.3; kw. 3. — Ore 20: *Notiziario*; 2. *Palazzo*; 3. *W. Governo*; 4. *Quotazioni di Borsa* - Effemeridi del giorno - Conversazione scientifica - Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 20.30: Informazioni di caccia e pesca - Conversazione sul cinema fotografato - Continuazione del concerto di dischi. — 21.15: Notiziario - Relazione della seduta parlamentare. — 21.30: Fine. — 22.30: Inglese di lingua. — 23: Campanie dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Relazione della seduta parlamentare. — 23.30: Trasmissione da un teatro di Madrid. — 0.45: *Notiziario* - Continuazione della trasmissione. — 1.43: Campanie dal Palazzo del Governo. Fine.

SVEZIA

Stoccolma: kc. 689; m. 435.4; kw. 55 - Goetoberg: kc. 939; m. 321.9; kw. 10 - Hoerby: kc. 1167; m. 257; kw. 10 - Motalpa: kc. 2145; kw. 10 - Goetoberg. — Ore 17.55: Concerto di suonatori giovanili e storiche. — 17.30: Recitazione. — 18: Concerto di dischi. — 19: Il quarto d'ora pratico. — 19.30: Conversazione: «Gli scambi commerciali della Svezia coll'estero». — 20: Concerto dell'orchestra della stazione con a soli di violino: 1. Amber: *Ouverture dalla Mela di Portici*; 2. Ciaffardini: *Il ballo del bispagolo*; 3. *Madama Butterfly*; 4. Liszt: *Bapsoda ungherese* n. 2; 5. *Il Saraceno*; 6. *Lieder zigan* per violino e orchestra; 5. Kalman: *Valzer sui motivi dell'opera La capta degli zingari*; 6. *Canzone di un zingaro*; 7. *Il violino*; 8. Eric Coates: *I tre orsi*. — 21.15: Relazione di un viaggio all'estero. — 22.22.45: Teatro da camera - Erik Asklund: *Duetto sulle gru*.

SVIZZERA

Radio Suisse Alemanica: kc. 653; m. 459.4; kw. 60. — Ore 17: Concerto di musica brillante e da ballo. — 17.30: Concerto di musica brillante e da ballo. — 18.30: Trasmissione da Berna (da stabilire). — 19: Segnale orario - Meteorologia - Comunicazioni nelle scuole. — 19.10: Concerto di dischi. — 19.45: Conversazione alpinistica (radio-cronaca). — 20.20: Concerto dell'orchestra di Bellinzona. — 21: Meteorologia - Notiziario. — 21.10: Offenbach: *Bozza*, opera comica in un atto. — 22.15: Fine.

Radio Suisse Romande: kc. 743; m. 403.8; kw. 21. — Ore 15.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.30.30: Per le signore. — 19: Conversazione. — 19.30: Radio-intervista con l'attrice Renée Lenoir. — 20: Guy Berger: *E così facile amare* commedia in tre atti. — 21.50: Notiziario. — 22: Concerto di musica da ballo campestre. — 22.30: Fine.

UNGHERIA

Budapest: kc. 545; m. 550.5; kw. 16.5. — Ore 16: Conversazione per fanciulli. — 17: Radio concerto. — 17.40: Conversazione. — 18.10: Concerto orchestrale. — 19.40. Quotazioni di Borsa. — 19.50: Conversazione. — 20.30: Serata dedicata alla memoria di Andrea Kozma. — 22.30: Rassegna dei giornali della sera. In seguito: Concerto di musica da jazz (dall'Isola Margherita).

U. R. S. S.

Mosca Komintern: kc. 202.6; m. 1481; kw. 500. — Ore 14.45: Conversazione di attualità. — 17.15: Notiziario. — 17.30: L'ora dell'Armata Rossa. — 18.30: Trasmissione per le campagne. — 19.30: Conversazione scientifica. — 20.21: Conversazione di propaganda in lingua estera. — 21.55: Campanie della Piazza Rossa. — 22.5: Conversazione in lingua estera. — 23: Fine.

Mosca WZSPS: kc. 231; m. 1304; kw. 100. — Ore 16: conversazione di propaganda. — 16.30: Trasmissione letteraria. — 17.30: Rassegna del programma. — 17.45: Trasmissione musico-letteraria. — 18.30: Musica da ballo. — 21: Notiziario. — 21.20: Rassegna del programma. — 21.55: Campanie dalla Piazza Rossa. — 22.5: Rassegna di «Pravda».

STAZIONI EXTRA EUROPEE

Algeri: kc. 823; m. 364.5; kw. 16. — Ore 20: Notiziario. — 20.20: Concerto sinfonico su dischi. — 20.40: Striegli di attualità. — 20.55: Notiziario. — 21: Segnale orario. — 21.2: Solfi diversi strumentali. — 21.30: Notiziario. — 22: Concerto di musica orientale variata. — 22.55: Bollettino d'informazioni. — 23: Fine.

Rabat: kc. 720; m. 416.4; kw. 5. — Ore 17: Musica riprodotta. — 20: Trasmissione in arabo. — 20.45: Giornale-parlato. — 21.23: Concerto orchestrale di musica brillante a popolare - In un intervallo: Conversazione giuridica. — 23: Dischi.

STANDARD
Calzaturificio
di Varese
lire

P R E S E N T I A M O

il nuovo

**Saldatore elettrico
SIEMENS**

Per industrie radiofoniche, telefoniche ed in genere per tutte le industrie di impianti elettrici a bassa tensione.

**MINIMO CONSUMO DI CORRENTE
MASSIMO POTERE DI RISCALDAMENTO**

Punta sottilissima dritta o ad angolo retto - Manico termicamente isolato - Minimo ingombro - Minimo peso - Possibilità di lavoro prolungato - Punta e resistenza ricambiabili

Per 120 - 135 - 160 - 220 - 240 Volt

Prezzo L. 35

Completo di punta, resistenza e m. 1,50 di cordone con spina.

PRONTO PER L'USO

In vendita presso ogni buon negozio di materiale elettrico e di radio.

SIEMENS Soc. An.

Sezione Apparecchi

Via Lazzaretto 3, - **MILANO** - Via Lazzaretto, 3

ROMA
Piazza Mignanelli, 3

TORINO
Via Mercantini, 3

TRIESTE
Via G. Galatti, 24

GENOVA
Via Cesaree, 12

CETRA

COMPAGNIA PER EDIZIONI, TEATRO, REGISTRAZIONI ED AFFINI



SOC. ETÀ ANONIMA
SEDE IN TORINO, VIA ARSENALE 21

Concessionaria e fabbricante per l'Italia dei
dischi

Parlophon

Dopo il grande successo
della 1^a e 2^a serie dei
dischi **Eiar-Radiomarelli**
per la CETRA pre-
sarà messa in vendita
nei prossimi giorni.

VENDITA ESCLUSIVA PER L'ITALIA

S. A. RADIOMARELLI

MILANO, VIA AMEDEI 8

MERCOLEDÌ

21 GIUGNO 1933 - XI

Albino Paoletti - Bruno Gasperini - Ferruccio Bonifazi; 1. Bionto; 2. a) Alfieri: *Serenata lombarda*; b) Munier: *Canto d'amore* (mandolinista G. Pressan, accompagnato dal chitarrista F. Bonivento); 3. a) Schumann: *Rénerie*; b) Grieg: *Alla primavera* (Quartetto); 4. b) Calace: *Racconto siriano*; b) Mazurka; c) Elgar; *La capriccioso* (Mandolinista G. Pressan, al piano il M. Enrico Martucci); 5. a) Cannas: *Festa al villaggio*; b) Redenghieri: *Fantasia spagnola* (Quartetto).
18-18,5: Comunicazioni dell'Ufficio presagi.
18,35: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari e del Dopolavoro.
19: Segnale orario - Comunicazioni dell'Ente - Dischi: Braechi d'Anzi: *Barcelonita - L'allegria della foresta*; Borella-Mascheroni: *Addio, bambine*; Translateur: *Vita del prater*.
19,20: Notiziario in lingua estera.
19,40: Dischi.
20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Notizie sportive - Bollettino meteorologico.
20,15: Conversazione medica offerta dallo Stabilimento Farmaceutico M. Antonetto, produttore della Sallitina M. A.
20,30:

Ma non è una cosa seria

Commedia in 3 atti di L. PIRANDELLO.

Personaggi:

Gasparina Torretta Giulietta De Riso
Memmo Speranza Franco Becci
Il signor Barranco Ernesto Ferrero
Il prof. Virgadamo Giuseppe Galeati
Grizzof Edoardo Borelli
La maestrina Terrasi Pia Luisa De Soses
Magnasco Emilio Galvi
Vico Lamanna Alberto Caporali
Loletta Festa Bona Ventura

Dopo la commedia: CONCERTO DI MUSICA VARIA.
23: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI

ROMA: kc. 680 - m. 441,2 - kw. 50
NAPOLI: kc. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5
ROMA onde corte (2 RO): kc. 11.811 - m. 25,4 - kw. 0
(2 RO) inizia le trasmissioni alle ore 17,30.

7,30: Ginnastica da camera.
8-8,15: Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.
12,30: Previsioni del tempo - Dischi.
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
13,3-14,15: RADIO-ORCHESTRA N. 4: 1. Budinow: *Caduta*; 2. Malatesta: *Dimmi perché*; 3. Tonelli: *Stornellata a bolero*; 4. Dvorak: *Riposo nel bosco*; 5. Katscher: *Wunder-bar, fantasia*; 6. D'Anzi: *Garçonnière*; 7. Escobar: *Trattentimento di comari*; 8. Nichols: *Pazzo nervoso di Charlie*; 9. Rosi: *Elastis*; 10. Petralia: *Rabogas*.
13,30-13,45: Giornale radio - Borsa.
15,45: Giornale del fanciullo.
17,10: Comunicati dell'Ufficio presagi.
17,15: Cambi - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.
17,30-18,15: RADIO-ORCHESTRA N. 4: 1. Kollo: *Mia moglie, che imbrogliona!*; 2. Molto: *Set tu!*; 3. Zandonati: *Conchita, fantasia*; 4. Schubert: *Impromptu* (pianista Romano Mario); 5. Longo: *Capriccio*; 6. Rizza: *Per me, per te*; 7. Chopin: *Valzer n. 6*; 8. Fall: *Quel dolce tuo profumo*.
18,40 (Napoli): Cronaca dell'Istituto - Notizie sportive.
18,50: Notizie agricole - Comunicazioni del Dopolavoro.
18,57: Comunicato dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (italiano, inglese).
19,10: Giornale dell'Ente.
19,20: Notiziario in lingue estere.
19,40: Giornale radio.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

SEGNALAZIONI

Roma - Napoli - Ore 20,45: Serata d'opera italiana moderna: *La veglia*, opera in un atto di A. Pedrollo, libretto di C. Linati; *Il finto Arlecchino*, commedia musicale in un atto di G. F. Malpietro; *L'ospite inatteso*, commedia lirica in un atto di R. Pick-Mangiagalli.

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20,30: *Ma non è una cosa seria*, commedia di L. Pirandello.

Parigi Torre Eiffel - Ore 20,30: *Concerto variato e folcloristico*. Vecchie danze popolari francesi e arie campagnole dell'Alvernia. — Daventry National - Ore 21,40: *Concerto strumentale* dedicato alle composizioni di J. S. Bach (dallo Studio). — Vienna - Ore 19,35: *Il sogno di un vecchio viennese*, trasmissione variata. Orchestra, cori, strumenti a plectro e cetre.

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 904 - m. 331,8 - kw. 50 — TORINO: kc. 1090 m. 373,7 - kw. 7 — GENOVA: kc. 959 - m. 312,8 - kw. 10
TRIESTE: kc. 1211 - m. 247,7 - kw. 10
FIRENZE: kc. 598 - m. 501,7 - kw. 20

7,30: Ginnastica da camera.
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.
11,15-12,30: CONCERTO DI MUSICA VARIA.
12,30: Dischi.
12,45: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
13-13,30 e 13,45-14,15: RADIO-ORCHESTRA N. 4.
13,30-13,45: Borsa e dischi.
14,15-14,25 (Milano): Borsa.
16,30: Giornale radio.
16,40: Cantuccio dei bambini. Plino: «Girotondo».
17,10-18: CONCERTO Vocale col concorso del soprano Luisa Morel e del baritone Antonio Divo: 1. Donizetti: *Maria di Rohan*, «Son cifre di Riccardo» (baritone Antonio Divo); 2. Cimarosa: *Il matrimonio segreto*, «Perdonate, signor mio» (soprano Luisa Morel); 3. Franchetti: *Germania*, «Perito, prigionier» (baritone Antonio Divo); 4. Donizetti: *Lucia di Lammermoor*, «Ardon gli incensi» (soprano Luisa Morel); 5. Leoncavallo: *Bohème*, «Seuati, o vento» (baritone Divo); 6. Verdi: *La Traviata*, «Ah forse è lui» (soprano L. Morel); 7. Wagner: *Tannhäuser*, «Nel mirar» (baritone Divo); 8. Mozart: *Il flauto magico*, «Gli auguri d'inferno» (soprano Luisa Morel); 9. Giordano: *Andrea Chénier*, «Nemico della Patria» (baritone Divo); 10. Mozart: *Le nozze di Figaro*, «Voi che sapete» (soprano Luisa Morel).
17,10-18 (Trieste): CONCERTO DEL QUARTETTO LIRICISTICO DI TRIESTE. Esecutori: Gino Pressan -



ATTO PRIMO. - Scena Prima. — Barranco-Grizzof e il prof. Virgadamo.



ATTO PRIMO. - Scena Seconda. — Il pranzo alla pensione «Torretta» in onore di Memmo Speranza.



ATTO SECONDO. - Scena Settima. — Loletta (a Memmo): Ecco... sì, ecco... me ne vado, me ne vado. — (A Gasparina): A rivederla, signora.



ATTO TERZO. - Scena Ultima. — Gasparina (a Memmo, mentre Barranco si avvia grine, profondamente commosso): Aspetta... aspetta...

MA NON È UNA COSA SERIA
Commedia in tre atti di LUIGI PIRANDELLO

Consiglio Medico Tutti i Mercoledì alle ore 20,15 conversazione medica offerta dallo Stab. Farm. M. ANTONETTO, produttore della Sallitina M. A. e delle altre medicine.

BAMBINI! avete conservato i fustini della Sallitina M. A. ? Inviateli allo Stab. M. ANTONETTO. Torino: ogni 12 si danno diritto ad uno dei seguenti omaggi: matita in galathea per borsetta, oppure porta profumi (per 23 ad una speciale matita automatica in galathea con c'lip). Naturalmente raddoppiandoli, altri condoli, ecc., riceverete 2, 3 o più omaggi secondo il quantitativo.

MERCOLEDÌ

21 GIUGNO 1933 - XI

20.15: Conversazione medica offerta dallo Stabilimento Farmaceutico Marco Antonetto, produttore della Salitina M. A.

20.30: Giornale radio - Notizie sportive.

20.45: Serrata d'opera italiana moderna:

La veglia

Dramma lirico in un atto di CARLO LINATI
Musica di ARRIGO PEDROLLO.

Personaggi:

Nora soprano Valeria Manna
Il Giramondo tenore Giuseppe Tacchini
Michele baritono Vittorio Sensi
Don Burke basso Pier Antonio Prodi
M^e direttore e concertatore d'orchestra:
ARRIGO PEDROLLO.

Il finto Arlecchino

Commedia musicale in un atto
di G. MALIPIERO.

Personaggi:

Donna Rosaura Margherita Cossa
Il finto Arlecchino, tenore Alfredo Sernicoli
Don Trifonio baritono Vittorio Sensi
Don Florindo tenore Gino Del Signore
Don Ottavio baritono G. Castello
Don Paoluccio tenore Vincenzo Tanlongo
Colombina soprano Gianna Perea Labia

L'ospite inatteso

Commedia lirica in un atto
di RICCARDO PICK-MANGIAGALLI
(Ed. Ricordi).

Personaggi:

Giannello soprano Laura Pasini
Jolo soprano Maria Senes
Sigismondo tenore Alfredo Sernicoli
Il Barone baritono Vittorio Sensi
Maestro direttore e concertatore d'orchestra
RICCARDO SANFABELLI.

Negli intervalli: Donaudy: «Le attualità dialogate», conversazione - Notiziario teatrale.

Dopo l'opera: Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kw. 1

12.25: Bollettino meteorologico.

12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

13.30: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari.

17-18: MUSICA VARIA: 1. Amadel: *Fiori d'Italia*; 2. Borsatti: *Gavottina graziosa*; 3. Lincke: *Ballo magico*; 4. Canzone; 5. Altavilla: *Beceuse*; 6. Urbach: *Raccolta di musiche di Delibes*, fan-

UNA TROVATA MERAVIGLIOSA

Il signor dott. G. Granozzi ha fatto sperimentare, per i capelli grigi, la seguente ricetta che tutti possono preparare a casa loro, con poca spesa, e l'ha trovata «veramente meravigliosa».

«In un fiacone da 25 grammi versate 30 grammi di Acqua di Colonia (3 cucchiaini da tavola), 7 grammi di Glicerina (1 cucchiaino da caffè), il contenuto di una scatola di Composto Lexol - nella quale troverete un BUONO per un utile REGALO - e tanta acqua comune fino a riempire il fiacone. Le sostanze necessarie alla preparazione di questa lozione possono essere acquistate, con poca spesa in tutte le farmacie, nelle migliori profumerie e presso tutti i parucchiari. Fatene l'applicazione due volte per settimana fino ad ottenere per i vostri capelli il colore desiderato. Questa preparazione non è grassa e si conserva indefinitamente. Con questo mezzo tutte le persone coi capelli grigi ringiovaniranno di almeno 20 anni. Il Lexol fa sparire la forfora, rende i capelli morbidi e brillanti e favorisce la loro crescita».

tasia; 7. Canzone; 8. Grandino: *Se tu ricordi*; 9. Altman: *Non dirmi di no*; 10. Wachsmann: *Allegri bohémians*.

19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20:

Concerto di musica italiana

diretto dal M^o FERNANDO LIMENTA
col concorso della violinista Vera ELENA LITTA

1. Gomez: *Guarany*, sinfonia.
2. Mariotti: *Pavana dogale*.
3. Pick-Mangiagalli: *La pendola armoniosa*.
4. Verdi: *Rigoletto*, fantasia.
5. Vivaldi-Kreisler: *Concerto per violino e orchestra*: a) Allegro moderato e mesto; b) Andante doloroso; c) Allegro assai (violinista Vera Elena Litta).

Notiziario letterario.

21.10: MUSICA VARIA - Parte prima:

1. Kostal: *I racconti della principessa*.
2. Desenzani: *L'ultimo canto*.
3. Robrecht: *Dama in nero*.
4. Ferretto: *Autunnale*.
5. Schreiner: *Un album di opere, fantasia*.
6. Gnecco: *Luna*.

Parte seconda:

1. Mariotti: *Tre cuori*.
 2. Llossas: *E' stato un tango*.
 3. Stravinsky: *Du, du, du*.
 4. Lehár: *Dove canta l'allodola*, selezione.
 5. Pettrini: *Canta, Parigi*.
- Nell'intermezzo: Dischi.
22.30: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 568 - m. 537,6 - kw. 3

13-14: Musica varia.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.30-18.30: Dischi.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio giornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.



LIBERATEVI DAI DISTURBI

della ricezione usando buoni dispositivi anti - disturbatori

CHIEDETE CATALOGHI E PREZZI!

CRANE RADIO AND TELEVISION CORP.

Chicago (U. S. A.) - Agenzia per l'Italia:
TORINO - CORSO CAIROLI, 6 - Tel. 83-743

20.20-20.45: Dischi.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20.45:

Concerto variato

1. Wolf Ferrari: *Le donne curiose*, sinfonia.
2. Longo: *Tema e Variazioni* (arpista R. Alfano).
3. Schubert: Balletti della *Rosamunda*;
4. a) Tosti: *Tristezza*, b) Delibes: *Lakmé*, aria delle campanelle (soprano A. Gonzaga).
- A. Gurrieri: «La marina sicula sotto i Normanni», conversazione.
5. a) Suor: *Valzerino*; b) Obertinz: *Sulle vie del mare* (arpista R. Alfano).
6. T. Gargiulo: *Impressione notturna* (orchestra).
7. a) Massenet: *Elegia*; b) Gounod: *Giu-lietta e Roméo*, valzer (soprano A. Gonzaga).
8. G. Strauss: *Valzer* (orchestra).

22 (circa): CANZONI DI VARIETA': 1. Raffaeli: *Zingara*, «Madonna» (tenore Zazzano); 2. Halperinkollo: *La luna... io... con te*, valzer (tenore Conti); 3. Viganoni-Florito: *Ileana* (soubrette Sali); 4. Lo Cicero-Forte: *Avana* (tenore Zazzano); 5. P. e R. Leonardi: *Paquita*, (tenore Conti); 6. Fuentes: *Daisys* (soubrette Sali).

22.55: Ultime notizie.

BARI

Kc. 1112 - m. 829,4 - kw. 90

13: Giornale radio.

13.10-14.15: CONCERTINO DEL RADIO-QUINOTTO:
1. Chwat: *Dancing fool*; 2. D'Anzi: *Fanciulle belle*; 3. Ciulloia: *Canzonetta d'autunno*; 4. Masccheroni: *Carezze*; 5. Beaugard-Knight: *Antilla*; 6. D'Anzi: *Rose*; 7. Manoni: *Canzone mistica*; 8. Fiaccone: *Miss dea*; 9. Licari: *Moscovita*; 10. Drdla: *Ricordo*; 11. Abel: *Mimose*; 12. Cardoni: *Ondine in festa*; 13. Luporini: *Canzone di primavera*; 14. Beaugard: *Bella Liguria*.

13.55: Bollettino meteorologico.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

17.30: Cantuccio dei bambini.

18-18.30: Dischi.

20: Notizie agrarie - Radio-giornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.

20.20: Giornale radio - Bollettino dell'Ufficio presagi - Notizie sportive.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto di musica da camera

Parte prima:

1. Lincke: *Overture di commedia*.
2. Beethoven: *Sonata op. 110* (pianista Franco Ruggiero).
3. Napoli J.: a) *Per la tomba*, b) *Filastrocca* (soprano M. De Santis Bruno).
4. De Leva: *La Camargo*, preludio.
5. Paisiello: *Chi vuol la zingarella* (soprano M. De Santis Bruno).
6. Gubitosi: a) *Umoresca*, b) *A briglia sciolta* (pianista F. Ruggiero).

Parte seconda:

1. Aletter: *Lustspiel*, ouverture.
2. a) Grieg: *T'amo*, b) Santoliquido: *O fiore* (soprano M. De Santis Bruno).
3. Napoli: *Scene infantili* (pianista F. Ruggiero).
4. Mascagni: *I Rantèau*, preludio (pianista F. Ruggiero).
5. Malè: *Primavera* (soprano M. De Santis Bruno).
6. Schumann: *Carnevale di Vienna* (pianista F. Ruggiero).

Nell'intervallo: Nicola Calitri: «Verità allo specchio», conversazione.

22.30: Musica da ballo dal Gran Caffè del Levante.

22.55: Ultime notizie.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

Vienna: ke. 580; m. 517,2; kw. 100. — Ore 15.55: Concerto di dischi. — 16.30: Conversazione: « Fantasia e fantastico ». — 16.55: Conversazione di pedagogia. — 17.20: Concerto di musica da camera dedicato ai compositori austriaci moderni (a. Intermezzi di canto. — 18.10: Conversazione: « Si deve portare gli occhiali? ». — 18.35: Conversazione: « Il mio commercio con l'estero ». — 19: Conversazione sull'alpinismo. — 19.25: Segnale orario. Notiziario. — 19.35: Trasmissione variata (orchestra, cori, strumenti a plectro e cetere): *Il sogno di un vecchio menzugo*. — 21.5: Trasmissione variata dedicata alle usanze popolari del Solstizio d'estate. — 21.55: Attualità. — 22.10: Notiziario. — Meteorologia. — 22.25: Conversazione in francese: « Le Danube, centre d'histoire et de culture de l'Autriche ». — 22.35: Musica da ballo ritrasmessa.

BELGIO

Bruxelles 11 (Francese): ke. 589; m. 509,3; kw. 15. — Ore 17: Musica da ballo ritrasmessa dal Palais des danses. — 18: Conversazione: « L'evoluzione della materia ». — 18.15: Concerto vocale di canzoni popolari francesi. — 18.45: Concerto di dischi. — 19.15: Conversazione sportiva. — 19.30: Giornale radio. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Defaux: 1. Prokofjev: *Sinfonia classica*; 2. Rachmaninov: *Concerto per piano*; 3. Liszt: *Le concerto*. — 20.45: Lettura di pagine scelte di V. Hugo, G. Lemaitre, E. Verhaeren, F. Demany dedicate a Anversa. — 21: Seguito del concerto: 3. Poul: *Fugato*; 4. Schmitt: *Quattro canzoni* (a. *Il violino*, b. *Il violoncello*, c. *Eros e Psiche*, d. *Corale*, e. *Il cacciatore maledetto*. — 22: Giornale radio. — 22.10: Concerto di dischi dedicato alla musica da ballo antica e moderna.

Bruxelles 11 (Fiamminga): ke. 586; m. 337,8; kw. 15. — 17: Trasmissione di concerto di musica da jazz da Anversa. — 18.15: Conversazione: « La costruzione dei canali ». — 18.30: Concerto per violoncello e piano. — 19: Concerto di dischi. — 19.15: Conferenza religiosa protestante. — 19.30: Giornale radio. — 20: Concerto di dischi. — 20.15: Concerto di armoniche. — 20.35: Concerto di dischi. — 20.45: Recitazione e letture. — 21: Concerto vocale di arie, canzoni e duetti popolari per soprano e tenore. — 22: Giornale radio. — 22.10: Trasmissione da Anversa di un concerto di musica da jazz.

Cecoslovacchia

Praga: ke. 614; m. 488,6; kw. 120. — Ore 17.50: Conversazione: « Il 21 giugno nei cani ». — 18: Conversazione di edilizia. — 18.40: Conversazione agricola. — 18.45: Conversazione per gli operai. — 19.25: Notiziario in tedesco. — 19.30: Conversazione in tedesco. — 19: Campane della chiesa di S. Ludmilla. — Notiziario. — 19.10: Da Brno a V. Concerto di musica da camera. — Conversazione: 2. Dvorak: *Quartetto in do maggiore*, op. 61. — 20.35: Conversazione. — 20.50: Concerto corale di musica religiosa. — 21.20: La piazza della città, commedia storica. — 22: Segnale orario. — Notiziario. — 22.15-22.30: Notiziario in francese.

Bratislava: ke. 1076; m. 278,8; kw. 13,5. — Ore 17.40: Da Praga. — 17.50: Dischi. — 17.55: Conversazione in ungherese e trasmissione musicale. — 18.55: Comunicati. — 19: Da Praga. — 19.10: Da Brno. — 20: Da Praga.

Brno: ke. 878; m. 341,7; kw. 32. — Ore 16.50: Per gli studenti. — 17: Per le signore. — 17.10: Dischi. — 17.35: Conversazione di orticoltura. — 17.45: Dischi. — 18: Attualità. — 18.15: Dischi. — 18.25: Conversazioni in tedesco. — 19: Da Praga. — 19.10: Concerto orchestrale di musica popolare e brillante. — 20: Trasmissione da Praga.

Kosice: ke. 1022; m. 293,5; kw. 2,6. — Ore 17.30: Per i fanciulli. — 18.30: Conversazione agricola. — 19: Da Praga. — 19.10: Concerto di musica brillante e da ballo. — 20: Da Praga.

Moravská-Ostrava: ke. 1137; m. 263,8; kw. 11,2. — Ore 17.45: Conversazione. — 18: Conversazione agricola. — 18.5: Attualità. — 18.15: Da Praga. — 18.25: Dischi. — 18.45: Concerto di tetra. — 19: Da Praga. — 19.10: Da Brno. — 20: Da Praga.

DANIMARCA

Copenaghen: ke. 1067; m. 281,2; kw. 0,75. — Katundborg: ke. 290; m. 1153, 8; kw. 7,5. — Ore 15.30: Concerto. — Nell'intervallo alle 16.15: Per le signore. — 17.35: Notizie finanziarie. — 17.50: Conferenza. — 18.20: 1. Piano di Francesco. — 18.55: Meteorologia. — 19: Notiziario. — 19.15: Segnale orario. — 19.30: Conferenza agricola. — 20: Campane. — Musica d'opere. — 20.45: Conferenza. — 21.15: Concerto di violino e piano: 1. Martini: *Sonata in fa maggiore*; 2. Locatelli: *Sonata in re maggiore*. — 21.45: Canto. — 22.05: Notiziario. — 22.20: Concerto: 1. Gluck: *La Jalousie*, conversazione; 2. *Parade ed Elera*, musica da balletto; 2. Haydn: *Sinfonia No. 10* in do minore. — 22.5: Musica da ballo. — 24: Campane.

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE

Ore 20.30

MA NON È
UNA COSA SERIA...Commedia in tre atti di
LUIGI FIRANDELLO

STAGIONE LIRICA DELL'EIAR

ROMA - NAPOLI

Ore 20.45

LA VEGLIA

Dramma lirico in un atto di
ARRIGO PEDROLLO

IL FINTO ARLECCHINO

Commedia musicale in 1 atto
di G. MALIPIERO

L'OSPITE INATTESO

Opera lirica in un atto di
R. PICK-MANGIAGALLI

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: ke. 998; m. 304; kw. 13. — Ore 16: Concerto orchestrale sinfonico dalla Fiera di Bordeaux. — 18.15: Radio giornale di Francia. — 19.30: Informazioni - Mercantili. — 19.40: Bollettino turistico. — 19.55: Risultati dei premi. — 20: Conversazione agricola. — 20.15: Notiziario. — 20.30: Concerto orchestrale sinfonico - Al programma: Mattinate, serenate, rondò e arie di balletto.

Marsiglia: ke. 950; m. 315; kw. 1,6. — Ore 17: Per le signore. — 17.30: Concerto di dischi. — 18.10: Notiziario. — 18.15: Giornale radio. — 19.30: Mercantili. — Musica da ballo (dischi). — 20: Conversazione in esperanto. — 20.15: Lezione di contabilità. — 20.30: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da P. Lacombe. 1. Bellini: *Quverture della Norma*; 2. Puccini: *Selezione della Figlia del Re West*; 3. Beccs: *Serenata napoletana*; 4. Gabutti: *Balletto italiano*; 5. Bolto: *Selezione del Nerone*; 6. Toselli: *Intermezzi*; 7. Mascagni: *Selezione dell'Iris*; 8. Leemann: *Gondole veneziane*; 9. Strauss: *Valzer di Una notte a Venezia*.

Parigi P. P. (Poste Parisien): ke. 914; m. 328,2; kw. 60. — Ore 19: Notiziario. — 19.15: Notiziario. — 19.30: Concerto di dischi. — 20: Conversazione sui parassiti. — 20.15: Intervallo. — 20.30: Serata di teatro. E. Guiraud: *La Sauvageonne*, commedia. — 22.30: Musica da ballo ritrasmessa. — 23: Notiziario.

Parigi Torre Eiffel: ke. 207; m. 1445,8; kw. 13. — Ore 18.45: Conversazione musicale. — 19: Notiziario. — 19.15: Bollettino meteorologico. — 19.25: Brevi conversazioni. — 19.45: Trasmissione variata per i giovani. — 20.15: Attualità. — 20.30-22: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Flamen con arie per coro a 4 voci: 1. Tierost: *Danze popolari francesi*; 2. Intermezzo di canto; 3. Lull: *Minuetto del Borghese gentiluomo*; 4. Intermezzo di canto; 5. Haydn: *Sinfonia n. 7*; 6. Intermezzo di canto; 7. Fauré: *Selezione di Masques et Berguignies*.

Radio Parigi: ke. 174; m. 1724,1; kw. 75. — Ore 18.10: Conversazione agricola. — 18.40: Lezione di tedesco. — 19: Conversazione medica. — 19.20: Concerto di musica da ballo offerto da una ditta privata. — 20: Letture letterarie. — 20.45: Musica riprodotte. — 21: Trasmissioni dal teatro Mogador. Benazzi: *Al cavallino bianco*, operetta-rivista in 4 atti. — Nel primo intervallo: Cronaca della moda. — Negli intervalli fra le principali trasmissioni: Notiziari vari.

Strasburgo: ke. 859; m. 345,2; kw. 11,5. — Ore 15.30: Trasmissione di un grande concerto orchestrale da Vichy. — 17: Conversazione sull'elettricità. — 17.15: Concerto di musica da jazz diretto da Roskam. — 18: Trasmissione da Lilla di un concerto variato. — 19: Conversazione giuridica. — 19.15: Estrazione dei premi fra gli abbonati - Comunicati. — 19.30: Segnale orario - Notiziario. — 19.45: Tras-

MERCOLEDI
21 GIUGNO 1933 - XI

missione da Parigi Torre Eiffel. — 20.15: Rassegna della stampa in tedesco. — 20.22: Conversazione: « I giardini dell'Est ». — 20.30: Trasmissione da Vichy di un grande concerto orchestrale con soli di violino diretto da E. Paray: 1. Weber: *Quverture dell'Eurante*; 2. Mozart: *Sinfonia* in sol minore; 3. Saint-Saëns: *Italiana* per violino e orchestra; 4. Rimsky-Korsakov: *Dobrya Nocturna sulla neve*. — 22: Rassegna della stampa in francese. — 22.25: Trasmissione di un concerto da un caffè: 1. Fucik: *Estratto del gladiatore*; 2. Waidtfeur: *I pallottolieri*; 3. Grieg: 3. Suppe: *Quverture della Grottesca italiana*; 4. Mascagni: *Fantasia sulla Cenerentola rusticana*; 5. Lenor: *Parlami d'amore*, melodia per vibrfono; 6. Romberg: *Fantasia su Nina Rosa*; 7. Salabert: *Le arie di Chevalier*, fantasia. — 22.32: Musica da ballo ritrasmessa.

Tolosa: ke. 770; m. 385,1; kw. 8. — Trasmissione sperimentale di dischi inglesi dalle 23 in poi.

GERMANIA

Berlino: ke. 716; m. 419; kw. 1,5. — Ore 16.30: Mozart: *Serenata n. 11* in tu bemolle maggiore. — 16.55: Concerto di musiche brillanti da un Caffè. — 17.25: Radio-dialogo sull'avvicinarsi della climatografia tedesca. — 17.45: Schubert: *Sonata in la minore*. — 18.15: Radio-cronaca dallo Zoo dei fanciulli. — 18.20: Conversazione « La Svizzera tedesca ». — 18.40: Comunicazioni della Direzione della stazione. — 18.45: Conversazione di attualità. — 19: Trasmissione da Monaco (L'ora della Nazione). — 20:5: Sorveglianza di pronto. — 20.20: Lettera del comitato nazionale socialista. — 20.50: Conversazione « Un viaggio aereo circolare su Berlino ». — 21.20: G. Ph. Telemann: *Ino*, cantata per soprano e orchestra. — 21.30: Meteorologia. — Notiziario. In seguito: Musica da ballo e letture per coro - In un intervallo alle 24: « Di che cosa si parla a Berlino », conversazione. — 23: Festa del solstizio.

Breslavia: ke. 923; m. 325; kw. 60. — Ore 16.30: Concerto pianistico. — 16.45: Conversazione: « Consigli per lo sport ». — 17: Concerto vocale di ballate popolari slesiane. — 17.15: Concerto vocale di lieder popolari per soprano. — 17.45: Conversazione: « La Slesia superiore via d'entrata dei Giudei della Polonia ». — 18.5: Concerto di arie e lieder per coro a quattro voci. — 18.35: Conversazione: « Le industrie nella nostra regione ». — 19.10: Bollettino meteorologico. — 19: L'ora della Nazione (da Monaco). — 20: L'ora della gioventù hitleriana della Slesia superiore. — 21: Notiziario. — 21.10: Radio-cronaca di una manifestazione popolare. — 21.20: Cronaca meteorologica. — 22.10: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22.30: Continuazione della trasmissione precedente. — 24: Fine.

Francoforte: ke. 1157; m. 259,3; kw. 17. — Ore 16.30: Concerto orchestrale da Mielchacker. — 18: Rassegna di nuove. — 18.25: Attualità. — 18.45: Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (da Monaco). — 20: Conversazione della direzione della stazione. — 20.10: Trasmissione variata. — Tragedia sul Baltico. — 21.10: Concerto dell'orchestra della stazione (programma da stabilire). — 23.24: Trasmissione variata: « La festa del Solstizio sui monti ».

Heilsberg: ke. 1085; m. 276,7; kw. 60. — Ore 16: Per i genitori. — 16.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17: Concerto popolare. — 18.15: Bollettino agricolo. — 18.25: Conversazione: « La festa di S. Giovanni negli usi e costumi popolari ». — 18.50: Bollettino meteorologico. — 19: L'ora della Nazione (da Monaco). — 20: Notiziario. — 20.40: Trasmissione di un concerto orchestrale dal Tiergarten di Amburgo. — 20.50: *Principi di musica*; 2. Wagner: *Frammento del Lohengrin*; 3. Verdi: *Preludio del Vespi stettiani*; 4. Borodin: *Danze dei Polovets del Principe Igor*; 5. Liszt: *Tarantella*; 6. Hechtow: *Marche turca*. — 21.00: Conversazione e letture. — 22.10-24: Notiziario - Meteorologia - Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Suppe: *Quverture di Isabella*; 2. Strauss: *Arie vienese*; 3. Beeger: *Quverture tedesche*; 4. Wagner: *Die Walkure*; 5. Pacherweg: *Antiche danze striane*; 6. Humperdinck: *Danza dei satiri dai Rancesini invernal*; 7. Schmalstich: *Frusca di danza*; 8. Translatur: *Torero*, valzer.

Koenigs-wusterhausen: ke. 153,8; m. 153,9; kw. 60. — Ore 16: Concerto orchestrale da Amburgo. — 17: Conversazione di eugenetica. — 17.30: Concerto pianistico. — 18: Dizione di poesie. — 18.5: Concerto vocale di lieder. — 18.35: Conversazione di radiotecnica. — 18.50: Bollettino meteorologico. — 19: L'ora della Nazione (da Monaco). — 20: Detti e proverbi - Concerto orchestrale e vocale di musica e danza popolare dedicate alla festa del Solstizio. — 21: Serata di varietà: *Danze fra i tuffi*. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22.45: Bollettino del mare. — 23.24: Concerto orchestrale da Heilsberg.

MERCOREDÌ 21 GIUGNO 1933 - XI

Langenberk: kc. 626; m. 472,4; kW. 60. — Ore 16,30: Concerto dell'orchestra della stazione con soli vari. — 17,50: Per le signore. — 18,10: Conversazione. « Per bene parlare in tedesco ». — 18,30: Conversazione in italiano. — 19,50: Segnale orario. Meteorologia. — Notiziario. — 19: L'ora della Nazione (da Monaco). — 20,30: Notiziario. — 20,10: Trasmissione da Berlino. — 21,50: Attualità. — 22: Notiziario. — 22,25-24: Concerto di musica brillante e da ballo.

Lipsia: kc. 770; m. 389,6; kW. 120. — Ore 16: La festa del solstizio: 1. Cori e canti; 2. Conversazioni tecniche; 3. Un'ora gaia per i piccoli. — 17,50: Notizie economiche. — 18: Cronaca letteraria. — 18,30: Conferenza giuridica. — 18,45: Informazioni. — 19: L'ora della Nazione (da Monaco) Concerto sinfonico: 1. Brahms: *Overture tragica*; 2. Beethoven: *Sinfonia n. 3* (eroica). — 20: Uno sguardo alla nostra storia. — 20,20: Concerto orchestrale: 1. Weiss: *Preludio dei Gemelli*; 2. Lachner: *Minuetto e intermezzo dell'opera n. 115*; 3. Quatuor con violini popolari; 4. Segnale orario; 5. Raff: *Variationi sul motto popolare. Ach, wie ist es möglich dann*; 6. Herberich: *Danze, op. 4*; 7. *L'oca di Fienbach*, umoresca; 8. Tre canzoni popolari; 9. Elton: *Amore, vita di donne*, valzer; 10. *Il reparto Non-funatori*, grottesco; 11. Strauss-Schlögl: Selezione delle opere di Strauss.

Monaco di Baviera: kc. 663; m. 532,9; kW. 60. — Ore 16,45: Trasmissione per i fanciulli. — 17,55: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare. — 18,5: Conversazione. « Sul senso del lavoro ». — 18,25: Conversazione. « Figure importanti della guerra dei Sett'anni ». — 18,45: Segnale orario. — Notiziario. — 19: Concerto sinfonico: 1. Brahms: *Overture tragica*; 2. Beethoven: *Sinfonia n. 3* in mi bemolle maggiore *3 Eroica*. — 20: *Diatribe* di compositori. — 20,10: Trasmissione da Berlino. — 20,50: Concerto di musica militare (6 numeri). — 21,40: Trasmissione folkloristica da Berchtesgaden. — 22,20: Concerto di musica brillante (da Langenberk).

Muehlacker: kc. 832; m. 380,6; kW. 60. — Ore 16,30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17,50: Segnale orario. — Notiziario. — 18: Concerto di dischi. — 18,25: Conversazione. « La macchina fotografica negli viaggi esteri ». — 18,50: Segnale orario. — Notiziario. — 19: L'ora della Nazione (da Monaco). — 20: Conversazione su una manifestazione giunonica. — 20,10: Trasmissione da Berlino. — 20,50: Conversazione. « La storia ed lo. — 21,10: Concerto di musica da ballo antica e moderna. — 21,40: Trasmissione da Monaco. — 22,20: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 22,45: Trasmissione da Langenberk.

INGHILTERRA

Davertry National: kc. 1933; m. 1554,4; kW. 30. — **London National:** kc. 1740; m. 1515,5; kW. 50. — **North National:** kc. 995; m. 3014; kW. 50. — **Scottish National:** kc. 1040; m. 2285; kW. 50. — Ore 16,45: Segnale orario. — In seguito: Concerto d'organo da un cinematografo. — 17,45: L'ora dei fanciulli. — 18,15: Notiziario. — Segnale orario. — 18,25: Intervallo. — 18,30: Haendel: *Sonata* per clavicembalo e flauto. — 18,50: Conversazione di igiene. — 19,5-19,55: Conversazione agricola. — 19,30: Conversazione sulle relazioni industriali. — 20: Concerto di canzoni e musica varia. — **White Cons:** — 21: Notiziario. — Segnale orario. — **21,20:** Conversazione musicale. — 21,40: Concerto sinfonico dedicato a compositori di Bach: *Concerto brandenburghese n. 4* per due violini, violino e archi; 2. *Concerto* per clavicembalo n. 5 in fa minore; 3. *Concerto brandenburghese n. 5* in re; 4. *Concerto brandenburghese n. 5* in re per violino, flauto, clavicembalo e archi. — 22,55: Lettere. — 23,24: Musica da ballo ritrasmessa. — 23: Previsioni meteo-riologiche. — 23,30: Segnale orario.

London Regional: kc. 843; m. 355,8; kW. 50. — Ore 16,45: Da Daventry National. — 17,45: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — Segnale orario. — 18,25: Intervallo. — 18,30: Concerto bandistico con arie per soprano (da North Regional). — 19,30: Concerto dell'orchestra da teatro (B.B.C.). — 20,10: Concerto di musica da ballo. — 20,20: Radio-discussione sullo schema di credito Douglas. — 21: Concerto di dischi. — 21,30: Musica da ballo. — 22,15: Notiziario. — Segnale orario. — 23,20-24: Musica da ballo ritrasmessa.

Midland Regional: kc. 752; m. 398,9; kW. 25. — Ore 17,45: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — Segnale orario. — 18,20: Concerto di musica da ballo. — 18,30: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per tenore. — 20,30: Concerto di banda militare (al programma marciapopolari e canzoni). — 21,10: Concerto di musica da ballo. — 21,50: Notiziario. — Segnale orario. — 22,30: Da London Regional. — 23-23,30: Trasmissione con televisione (canzoni sincope).

West Regional: kc. 965; m. 309,9; kW. 50. — Ore 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18,30: Da Daventry National. — 18,50: Conversazione. « Cosa Visto ». — 19,5-24: Da Daventry National.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. 698; m. 423,7; kW. 2,5. — Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17: Conversazione. — 18,55: Segnale orario. — Programma di domani. — 19: Conversazione. — 19,30: Concerto orchestrale di canzoni nazionali. — 20: Conversazione. — 20,30: Rimsky-Korsakov: *Concerto* per due violini, viola e violoncello. — 21: Concerto vocale di arie di opera. — 21,50: Concerto di dischi. — 22,30: Segnale orario. — Notiziario. — Fine.

Lubiana: kc. 521; m. 575,8; kW. 7. — Ore 18: Racconti. — 18,30: Dischi inglesi. — 19: Relazione di un viaggio nel Marocco e nell'Atlante. — 19,15: Conversazione letteraria. — 20: Conversazione musicale. — 20,30: Concerto vocale. — 21: Meteorologia. — Notiziario. — 21,45: Concerto di musica brillante dell'orchestra della stazione.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. 252; m. 1191; kW. 200. — (Giornata dedicata al Lussemburgo). — Ore 19: Concerto di dischi. — 19,45: Bollettino meteorologico. — 19,50: Concerto sinfonico su discusso. — 20,30: Conversazione di attualità in tedesco. — 20,40: Concerto di dischi (musica brillante). — 21: Notizie in francese. — 21,10: Concerto di dischi. — 21,45: Informazioni europee in tedesco. — 21,55: Musica da ballo e varietà su dischi. — Negli intervalli: Quotazioni di chiusura delle Borse dei diversi paesi europei. — Quotazioni commerciali. — Bollettino sportivo.

NORVEGIA

Oslo: kc. 277; m. 1083; kW. 60. — Ore 17: Concerto di musica brillante dell'orchestra della stazione. — 18: Lezione di francese. — 18,30: L'ora dei fanciulli. — 19: Informazioni. — 19,15: Bollettino meteorologico. — 19,30: Notiziario. — 19,45: Concerto vocale. — 20: Segnale orario. — 20,10: Concerto vocale. — 20,20: Concerto dell'orchestra della stazione. L. Fr. Erkel: *Hungary Lasso*; 2. Haydn: *Sinfonia La Regina*; 3. Sibelius: *Ritornella, suite*; 4. Beethoven: *Concerto per pianoforte*. — 21,30: Bollettino agricolo. — 21,40: Bollettino meteorologico. — 21,45: Notiziario. — 22: Conversazione di attualità. — 22,15: Conversazione o recitazione. — 22,45: Musica da ballo riprodotta.

OLANDA

Hilversum: kc. 1013; m. 296,1; kW. 20. — Ore 17,10: Concerto di musica brillante e da ballo. — 17,55: Dischi. — 18,10: Conversazione. — 18,20: Concerto d'organo. — 18,40: Conversazione. — 19: Concerto vocale con piano. — 19,20: Conversazione. — 19,35: Ripetizione degli appelli di soccorso. — 19,40: Notiziario. — 19,50: Dischi. — 20: Trasmissione di una breve radio-recita. — 21,10: Varie. — 21,15: Dischi. — 21,30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 1. Haydn: *Sinfonia « dei fanciulli »*; 2. Beethoven: *Allegretto dell'ottava sinfonia*; 3. Saint-Saens: *Allegretto degli animali*. — 22,30: Dischi. — 22,45: Continuazione del concerto: 1. Offenbach: *Overture della Granduchessa di Gerolstein*; 2. Hrubý: *Appuntamento da Lehar*; 3. Strauss: *Lo scacciapensieri*; 4. Strauss: Musica di balletto del *Cavaliere Pasmari*; 5. Leopold: *Parisianna*. — 23,10: Dischi.

POLONIA

Varsavia: kc. 212; m. 1411,8; kW. 120. — Ore 16: Concerto di una banda di strumenti a fiato. — 17: Conversazione di attualità. — 17,45: Trasmissione di un concerto orchestrale popolare. — 18,15: Bollettino sportivo e turistico. — 18,35: Concerto vocale con accompagnamento di piano. — 18,5: Concerto di dischi. — 19,35: Programma di domani. — 19,40: Quarto d'ora letterario. — 19,55: Intervallo. — 20: Trasmissione di una breve radio-recita. — 20,55: Concerto sinfonico. — 21: Concerto di dischi. — 21,15: Concerto di musica da camera (violino, violoncello e piano). — Ciajkovskij: *Trio* in la minore, op. 56. — 22: Conversazione in inglese. « Le ferriere polacche ». — 22,15: Concerto di dischi. — 22,30: Bollettino sportivo. — 22,35: Bollettini: Meteorologico e di Polizia. — 22,40: Musica da ballo.

Katowice: kc. 734; m. 408,7; kW. 12. — Ore 19,10: Conversazione per le masse. — 19,25: Informazioni e dischi. — 19,40: Da Varsavia. — 22,20: Musica da ballo. — 23: Corrispondenza in francese agli ascoltatori.

ROMANIA

Bucarest: kc. 761; m. 394,2; kW. 12. — Ore 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Notiziario. — 18,15: Seguito del concerto. — 19: Conversazione. — 19,15: Musica riprodotta. — 19,40: Conversazione. — 20: Concerto pianistico. — 20,30: Concerto vocale di arie di opere. — 20,50: Conversazione. — 21,5: Trasmissione di un concerto da un caffè. — 22: Notiziario.

SPAGNA

Barcellona (E A J - 1): kc. 860; m. 348,8; kW. 7,5. — Ore 16,17: Concerto di dischi. — 19: Concerto della stazione. — 20: Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 20,30: Quotazioni di Borsa. — Ritrasmisione della seduta del Consiglio. — 21: Concerto di dischi scelti. — Notiziario. — 22:

Campane della cattedrale. — Previsioni meteorologiche. — Quotazioni di merci e valori. — 22,5: Concerto dell'orchestra della stazione. — Waldteufel: *España*, valzer; 3. Kelleby: *Campane nella Primavera*; 3. Piarra: *Campane*. — Creston: *Bottero*. 5. Turina: *Alta memoria di un bebe*; 6. d'Ambrosio: *Tarantella*; 7. A. Wagner: *Cobra y randa*. — 23,15: Lettura e recitazione di poesie. — 23,30: Trasmissione dal Casino di San Sebastiano o di un concerto strumentale. — 24: Notiziario. — Continuazione della trasmissione. — 1: Fine.

Madrid (E A J - 7): kc. 707; m. 424,3; kW. 3. — Ore 20: Campana dal Palazzo del Governo. — Quotazioni di Borsa. — Effemeridi del giorno. — Trasmissione per le signore. — Musica da ballo. — 21,25: Notiziario. — Rete dal Casino di San Sebastiano. — 21,30: Fine. — 23: Campana dal Palazzo del Governo. — Segnale orario. — Relazione della seduta parlamentare. — Teatro radiofonico José Bergua e Malpello: *Passatempo radiofonico*. — In tre quadri: *Bajo cadenas y farolitos de yerba*. — 0,45: Notiziario. — Musica da ballo. — 1,30: Campana dal Palazzo del Governo. — Fine.

SVEZIA

Stoccolma: kc. 689; m. 335,4; kW. 5. — **Goteborg:** kc. 631; m. 371,9; kW. 10. — **Heerby:** kc. 1167; m. 257; kW. 10. — **Motala:** kc. 222; m. 1348,3; kW. 30. — Ore 17,20: Musica per fisarmoniche. — 17,45: Dischi. — 18,45: Conversazione medica. — 19,30: Concerto di musica brillante e da ballo. — 20,15: Conversazione. « Gli uomini nel mondo del silenzio » (I). — 20,45: Concerto corale (nove numeri). — 21,15: Mezz'ora di varietà da Tivoli. — 22,23: Musica da ballo moderna.

SVIZZERA

Radio Suisse Alemanniche: kc. 653; m. 469,4; kW. 60. — Ore 17: Trasmissione per i fanciulli. — 17,30: Concerto di musica brillante. — 18,30: Conversazione. « Esperienze con i giovani ». — 19: Segnale orario. — Meteorologia. — Mercuriali. — 19,10: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19,30: Lezione di inglese. — 20: Concerto d'organo. — 20,10: Lettura e recitazione. — 21: Meteorologia. — Notiziario. — 21,10: Concerto orchestrale dal Kursaal di Baden. — 22,15: Fine.

Radio Suisse Romande: kc. 743; m. 403,8; kW. 25. — Ore 16,30-17,30: Trasmissione per i fanciulli. — 19: Recensione di libri. — 19,25: Comunicati. — Bollettini vari. — 19,30: Conversazione. — 19,45: *Snodstjokkvillor* per l'anno polare internazionale, colla missione svedese-danese. — 20: Concerto vocale di arie e *Heder* per baritone. — 20,20: Concerto dell'orchestra della stazione. — 21: Concerto d'organo. — 21,50: Notiziario. — 22: Concerto di musica sinfonica da jazz. — 23,15: Fine.

UNGHERIA

Budapest: kc. 545; m. 550,5; kW. 18,5. — Ore 16: Conversazione sulla moda. — 17: Concerto di dischi. — 18: Conversazione. — 18,30: Concerto di un'orchestra. — 19,20: Quotazioni di Borsa. — 19,40: Concerto vocale. — 20,15: Trasmissione di una radio-recita (dallo Stadio). — 22,15: Rassegna dei giornali della settimana. — 22,30: Radio concerto con piano e violoncello. — 22,40: Segnale orario. — 21,50: *Kodály: Sonata*, op. n. 4. — 23,15: Musica da jazz (da un albergo).

U. R. S. S.

Mosca Komintern: kc. 202,6; m. 1481; kW. 500. — Ore 16,15: Conversazione di propaganda. — 17,15: Notiziario. — 17,30: L'ora dell'Armata Rossa. — 18,30: Trasmissione per le campagne. — 19,20: Conversazione scientifica. — 20,21: Conversazione di propaganda in lingua estera. — 21,55: Campana dalla Piazza Rossa. — 22,5: Conversazione in lingua estera.

Mosca WZSPS: kc. 231; m. 1304; kW. 100. — Ore 16: Conversazione di propaganda. — 16,30: Trasmissione letteraria. — 17,30: Rassegna del programma. — 17,45: Trasmissione di notizie. — 18,10: Concerto sinfonico da ballo. — 21: Notiziario. — 21,30: Rassegna del programma. — 21,55: Campana dalla Piazza Rossa. — 22,15: Rassegna della « Pravda ». — Fine.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Algeri: kc. 823; m. 364,5; kW. 16. — Ore 20: Notiziario. — 20,20: Concerto di dischi (soli di violino). — 20,45: Notiziario. — 21: Segnale orario. — 21,15: Concerto di propaganda. — 21,40: Concerto strumentale e vocale. 1. Beethoven: *Overture dell'Esmeralda*; 2. Borodin: *Serenata nel Principe Igor*; 3. Rameau: *Castore e Polluce*. — 21,40: Notiziario. — 21,45: Continuazione del concerto. — Saint-Saens: *Dejanire*, preludio e corteggio; 2. Intermezzo di canto; 3. Haydn: *Sinfonia « La Regina »*. — 22,30: Notiziario. — 22,55: Notiziario. — 23: Fine.

Rabat: kc. 720; m. 416,4; kW. 5. — Ore 16,30-17: Trasmissione per le scuole. — 17,18: Musica riprodotta. — 20,30: Musica riprodotta. — 20,45: Giornale parlato. — 20,50: Concerto meteorologico. — 21,20: Concerto di musica brillante e dischi. — In un intervallo: Conversazione agricola. — 22,30: Concerto di musica da camera. — 23: Dischi.



Atto I.



Atto II.



Atto III.



Atto IV.

FAUST

DRAMMA LIRICO IN CINQUE ATTI
Musica di CARLO GOUNOD

SEGNALAZIONI

Roma - Napoli - Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 16,30: *Il Trovatore*, opera in 4 atti di G. Verdi. Spettacolo inaugurale del «Carro di Tespi Lirico» (trasmissione da Littoria).

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20,30: *Faust*, opera in 5 atti di Carlo Gounod (dallo Studio).

Bari - Ore 20,30: *Concerto della Banda Presidiaria del IX Corpo d'Armata*, diretta dal M° S. Rubino.

Langenberg - Ore 20,5: *Il grande calendario*, oratorio per soli, coro e orchestra di Hermann Reutter (trasmissione da Dortmund). — Berlino - Ore 20,10: *Hans Heiling*, opera romantica in 3 atti di H. Marschner (dallo Studio). — Budapest - Ore 20,30: *Concerto orchestrale dedicato alla memoria di Giacomo Puccini*. Orchestra del «Teatro Reale dell'Opera Ungherese», diretta dal M° O. Berg.

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 904 - m. 331,8 - kw. 50 - TORINO: kc. 1096 - m. 273,7 - kw. 7 - GENOVA: kc. 959 - m. 312,8 - kw. 10
TRIESTE: kc. 1241 - m. 247,7 - kw. 10
FIRENZE: kc. 598 - m. 501,7 - kw. 20

7,30: Ginnastica da camera.
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.
11,15-12,30: Dischi di musica varia: Offenbach: *Orfeo all'inferno*, ouverture; Mozart: *Il ratto ai serragli*, ouverture; Humperdinck: *Hänsel e Gretel*, «La pantomima del sogno»; Mozart: *Le nozze di Figaro*, ouverture; Chopin: a) *Preludio*, b) *Nocturno in mi bemolle maggiore*; Verdi: *Aida*, «Gran marcia trionfale»; Grandos-Goyescas: *Intermezzo*; Bach: *Toccata in sol maggiore*; Beethoven: *Egmont*, ouverture; Wagner: *I maestri cantori*, sinfonia.
12,30: Dischi.
12,45: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
13-13,5: Carlo Veneziani e la contessa di Monteleone: «Cinque minuti di buon umore», offerti dalla Manifattura Lane Borgosesia.
13,5-13,30 e 13,45-14,15: CONCERTO DI MUSICA VARIA.
13,30-13,45: Borsa e dischi.
14,15-14,25 (Milano): Borsa.
16,30: Trasmissione da Littoria dello spettacolo inaugurale del CARRO DI TESSI LIRICO

Il Trovatore

Opera in 3 atti di G. VERDI.
(Edizione Ricordi).

Torino - Milano - Genova - Trieste - Firenze - Roma - Napoli

Tutti i **Giovedì**, alle ore 13

Rubrica del Buon Umore

Conversazione brillante fra Carlo Veneziani e la Contessa di Monteleone, gentilmente offerta dalle incomparabili

Lane Borgosesia

GIOVEDÌ

22 GIUGNO 1933 - XI

18,35: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari e del Dopolavoro.
19: Segnale orario - Comunicazioni dell'Entit.
19,20: Notiziario in lingua estera.
19,40: Dischi.
20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Notizie sportive - Bollettino meteorologico - Dischi.
20,20: Cenni sull'opera *Faust*.
20,30:

Faust

Dramma lirico in 5 atti di G. BARBERI e M. CARRE'.
Musica di CARLO GOUNOD.
(Edizione Ricordi)

Direttore d'orchestra M° RICCARDO SANTARELLI.
Maestro dei cori: Emilio Casolari.

Personaggi:

Faust tenore Aldo Sinnone
Mefistofele basso Albino Marone
Valentino baritono Guglielmo Castello
Wagner basso Pierantonio Prodi
Margherita soprano Ofelia Parisini
Stebel mezzo soprano Bianca Bianchi
Marta mezzo soprano Luissetta Castellazzi

Negli intervalli: Lucio d'Ambrà: «La vita letteraria ed artistica», conversazione - Monologo brillante di Mariù Gleck - Notiziario letterario - Giornale radio.

ROMA - NAPOLI

ROMA: kc. 690 - m. 441,2 - kw. 50
NAPOLI: kc. 944 - m. 315,8 - kw. 15

ROMA onde corte (R0): kc. 11,811 - m. 25,4 - kw. 9
(R0 inizia le trasmissioni alle ore 17,30).

7,30: Ginnastica da camera.
8-8,15: Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.
12,30: Previsioni del tempo - Dischi.
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
13-13,5: Carlo Veneziani e la Contessa di Monteleone: «Cinque minuti di buonumore», offerti dalla Manifattura Lane Borgosesia.
13,5-14,15: RADIO-ORCHESTRA N. 5.
13,30-13,45: Giornale radio - Borsa.
16,30: Trasmissione da Littoria dello spettacolo inaugurale del CARRO DI TESSI LIRICO.

Il Trovatore

Opera in tre atti di G. VERDI
(Edizione Ricordi).

18,40 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.
18,50: Notizie agricole - Comunicazioni del Dopolavoro.
19,10: Giornale dell'Entit.
19,20: Notiziario in lingue estere.
19,40: Giornale radio.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - «Note romane», conversazione.
20,15: Dischi.
20,30: Giornale radio - Notizie sportive.
20,45:

Concerto sinfonico

diretto dal M° Ugo TANSINI.

Parte prima:

1. Beethoven: *VI Sinfonia*, pastorale, a) allegro ma non troppo, b) andante, c) allegro, d) allegro, e) allegro, f) allegretto.
2. Rimski-Korsakov: *La grande Pasqua russa*, ouverture.

GIOVEDÌ

22 GIUGNO 1933 - XI

Nell'intervallo: Guido Piovene: «Le fiabe di Luigi Capuana», conversazione.

22: MUSICA LEGGERA.
22,55: Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kw. 1

12,25: Bollettino meteorologico.
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Fragna: *Passa il reggimento*; 2. Morena: *Cosa racconta il Danubio*; 3. Marziti: *Serenata nostalgica*; 4. Canzone; 5. Demaret: *Saluto all'Emiro*; 6. Billi: *La camera oscura*, fantasia; 7. Canzone; 8. Simi: *Mariotti*; 9. Carpaneto: *Serenata abruzzese*; 10. Mariotti: *Io di amori ne ho tre*.

13,30: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari.

17-18: La Palestra dei bambini: a) La Zia dei perche; b) Lo Zio Bomba; c) La Cugina Orietta - In seguito: Dischi.

19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

La vita in due

Commedia in tre atti di G. CENZATO

Negli intervalli ed alla fine della commedia: Dischi.

22,30: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 579 - m. 524,5 - kw. 3

12,45: Giornale radio.

13-14: MUSICA VARIA: 1. Marbot: *Noi siamo sempre buoni*; 2. Ferraris: *Occhi neri*, intermezzo; 3. Penna: *Rataplan*, fantasia; 4. Luzzaschi: *Dolly*; 5. Wassil: *Pensiero nostalgico*, intermezzo; 6. Ponchielli: *La Gioconda*, «Danza delle ore»; 7. Leonard: *Mazurka mia*; 8. Marrone: *Capriccio armeno*.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30: Dischi.

18-18,30: Cantuccio dei bambini (Fatina radio).
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Notiziario agricolo - Giornale radio.

20,20-20,45: Dischi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,45:

Selezione operette

Parte prima:

1. Bellini: *Fascino azzurro*;

2. Lehár: *Ciò, Ciò*.

21,30:

Transfuga

Commedia in un atto di A. GHERARDINI.

Personaggi:

Mario Segni L. Paternostro

Evelina, sua moglie N. Tranchina

Lorenzo Segni, padre di Mario

Vittoria Bandi Segni, sorella di Mario

L. Pavesi

Carlo Bandi, marito di Vittoria

G. Basile

Comm. Raffaele Ferrini G. Mistretta

KOMA - NAPOI
MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE
Ore 15,30

Trasmissione da Littoria
della spettacolo inaugurale del
Carro di Tescpi Lirico

IL TROVATORE

Op. ra in 3 atti di
GIUSEPPE VERDI



22: SELEZIONE DI OPERETTE.

Parte seconda:

1. Pietri: *Addio, giovinezza*;

2. Strauss: *Sogno di valzer*.

22,55: Ultime notizie.

BARI

Kc. 1112 - m. 269,4 - kw. 20

13: Giornale radio.

13,10-14,15: Dischi.

13,55: Bollettino meteorologico.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

17,30: Il salotto della signora: Lavinia Trerotoli Adami.

18-18,30: Dischi.

20: Notizie agrarie - Radio-giornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.

20,20: Giornale radio - Notizie sportive - Bollettino dell'Ufficio presagi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto della Banda Presidaria del IX Corpo d'Armata

diretta dal M^o SALVATORE RUBINO.

1. Gomez: *Guarany*, sinfonia.

2. Catalani: *Wally*, fantasia.

3. Mineo: *Preludio e Fuga*.

4. Musorgskij: *Boris Godunov*, fantasia.

5. Widor: *a) Andante della Seconda sinfonia per organo*; b) *Toccata della Quinta sinfonia per organo*.

6. Rubino: *Velette d'Italia*, immo.

Nell'intervallo: Giuseppe Palmieri: «Ciò che insegna l'ape», conversazione.

22,30: Dischi.

22,55: Ultime notizie.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITÀ

AUSTRIA

Vienna: Kc. 580; m. 517,2; kw. 100. — Ore 15,55: Concerto di dischi. — 16,45: Conversazione in esperanto. — 17: Società americana della pasta di Digione e altra società omiche del Medio Evo. — 17,25: Concerto vocale di arpe per contralto. — 18,5: Notizie commerciali. — 18,30: Lezione di tedesco. — 18,45: Conversazione teatrale. — 19,5: Concerto vocale di strumenti a plectro dedicato a Johann Schrammel. — 19,50: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 20: Marschner: *Hans Heiling*, opera romantica in 3 atti e un preludio allo Studio. In un intervallo: Notiziario - Meteorologia. — 22,40: Conversazione in ungherese: «Kulturális élet Ausztriában». — 22,50: Musica da ballo (dischi).

BELGIO

Bruxelles I (Francese): Kc. 589; m. 609,3; kw. 15. — Ore 17: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Meulemans. — 17,35: Trasmissione variata per i fanciulli. — 18: Conversazione: «Le ferie per gli operai». — 18,15: Concerto di dischi. — 18,30: Concerto della piccola orchestra della stazione. — 19,15: Cronaca degli operai. — 19,30: Giornale radio. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Walpot con arpe per tenore. Composizioni di Keleny. 1. Ouverture del *Caravante numero 3. Sinfonia del ruscello*. 3. *La visione del Fuji-San*. 4. *Melodia algerina*; 5. *Intermezzo di canto*; 6. *Valzer zizano*; 7. *L'incoronamento unico* a 4 giovani disoccupati. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Meulemans: 1. Massenet: Ouverture della *Fedra*; 2. Massenet: *Elegia* per violoncello; 3. Gounod: *Maria l'incubre di una madonnella*; 4. Gounod: *Attenzione su un preludio di Bach*; 5. Saint-Saens: *La principessa gialla*; 6. Saint-Saens: *Danza macabra*; 7. Saint-Saens: *Enrico VIII*, Frammenti. — 22: Giornale radio. — 22,10: Concerto di dischi richiesti dagli ascoltatori.

Bruxelles II (Fiamminga): Kc. 888; m. 337,8; kw. 15. — Ore 17: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Walpot. — 17,45: Trasmissione variata per i fanciulli. — 18,30: Concerto di dischi. — 19,15: Notiziario. — 19,15: Conversazione: «Vita cattolica». — 19,30: Giornale radio. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione con arpe per tenore. Composizioni del *Benevento Cellini*; 2. Oscar Roels: *Collegio*; 3. Saint-Saens: *Baccanale di Sansone e Dalia*; 4. *Intermezzo di canto*; 5. Weber: Ouverture dell'*überan*. — 20,45: Conversazione di Hortatura. — 21: Seguito del Concerto; 6. Sousa: *Semper fidelis*, marcia; 7. Strauss: Ouverture dello *Zingaro barone*; 8. Ivanovic: *Onde del Danubio*, valzer; 9. *Intermezzo di canto*; 10. Morena: *Frutti maturi*, polso; 11. Benatzky: Selezione del *Cavallo bianco*. — 21,55: Preghiera della sera. — 22: Giornale radio. — 22,10: Concerto di dischi.

Cecoslovacchia

Praga: Kc. 614; m. 485,6; kw. 120. — Ore 17,30: Da Moravska Ostrava. — 18,25: Notiziario in tedesco. — 18,30: Da Moravska Ostrava. — 19: Campagne della chiesa di S. Ludmilla - Notiziario. — 19,10: Trasmissione da Moravska Ostrava. — 22,10: Notiziario. — 22,25: Da Moravska Ostrava.

Braislava: Kc. 1076; m. 278,8; kw. 13,5. — Ore 17,30: Da Moravska Ostrava. — 18,25: Da Praga. — 19,30: Da Moravska Ostrava. — 19,10: Da Praga. — 22,10: Da Moravska Ostrava. — 22,10: Da Praga. — 22,25: Da Moravska Ostrava.

Bрно: Kc. 878; m. 341,7; kw. 32. — Ore 17,30: Da Moravska Ostrava. — 18,25: Da Praga. — 18,30: Da Moravska Ostrava. — 19: Da Praga. — 19,10: Da Moravska Ostrava. — 22,10: Da Praga. — 22,25: Da Moravska Ostrava.

Kosice: Kc. 1022; m. 293,5; kw. 2,6. — Ore 18: Per la signora. — 18,20: Dischi. — 18,40: Lezione di alfabeto Morse. — 19: Da Praga. — 19,10: Da Moravska Ostrava. — 22,10: Da Praga. — 22,25: Da Moravska Ostrava.

Moravska-Ostrava: Kc. 1137; m. 263,8; kw. 11,2. — Ore 16: Trasmissione dal museo del minatore. — 17,30: Radio-cronaca della lavorazione dell'acciaio dalle officine di Vitkovice. — 17,50: Concerto strumentale. — 18,15: Per gli operai. — 18,25: Da Praga. — 18,30: Conversazione in tedesco. — 19: Da Praga. — 19,10: Conversazione. — 19,25: Conversazione da cinesca. — 19,30 (dal Teatro Nazionale): Verdi: *Simon Boccanegra*, opera. — 22,10: Da Praga. — 22,25-23,15: Concerto di musica da jazz.

DANIMARCA

Copenaghen: Kc. 1007; m. 281,2; kw. 5,75. — Kalundborg: Kc. 266; m. 115,3; kw. 1,5. — Ore 17,30: Concerto. Nell'intervallo alle 15,45: Concerto di pianoforte. — 17: Per i giovanotti. — 17,35: Notizie finanziarie. — 17,50: Conferenza. — 18,20: Lezione di inglese. — 18,50: Meteorologia. — 19: Notiziario. — 19,15: Segnale orario. — 19,30: Conferenza. — 20: Campagne - Trasmissione religiosa. — 21,30: Conferenza. — 22: Notiziario. — 22,15: Concerto.

I DISCHI DURUM

vengono trasmessi periodicamente da tutte le staz. E.I.A.R.

ASCOLTATELE E VI CONVICNERETE DEI LORO PREGI.

Hanno un suono brillante, limpido e dolce, ricco di sfumature e sono privi di fruscio. Sono infrangibili e non si deformano neppure a temperature tropicali.

Sono in vendita ovunque.

Un disco doppio L. 8.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. 996; m. 304; kW. 13. — Ore 16.30: Trasmissione per i fanciulli. — 18.30: Radio giornale di Francia. — 19.40: Conversazione economica dell'Ufficio Internazionale del Lavoro. — 19.55: Situato dell'estrazione dei premi e concorso delle sfilate. — 20: Conversazione vinicola. — 20.15: Notiziario. — 20.30: Radio-teatro. A. Picard: *Giolinezza*, commedia in tre atti.

Marsiglia: kc. 950; m. 315; kW. 1.6. — Ore 15.30: Trasmissione di un concerto da Vichy. — 17: Per i fanciulli. — 17.45: Concerto di dischi. — 18.10: Notiziario. — 18.15: Giornale radio. — 19.30: Mercuriali - Musica da ballo (dischi). — 20: Conversazione sull'Africa del Nord. — 20.15: Cronaca dell'aviazione. — 20.30: Trasmissione di una commedia. - Ind: Musica teatrale su dischi: *Amleto* (Shakespeare) adattamento di Jean Vario.

Parigi P. P. (Poste Parisien): kc. 914; m. 328,2; kW. 60. — Ore 18.45: Trasmissione per i fanciulli. — 19.15: Notiziario. — 19.30: Concerto di dischi. — 20: Conversazione agricola. — 20.15: Intervallo. — 20.30: Concerto di dischi offerto da una ditta privata. — 21: Intervallo. — 21.20: Concerto di musica per violino e piano; 4. Vivaldi: *Concerto in sol minore*; 2. Fausmann: *Sonatina romantica* (fox trot, spiritual and blues, charleston); 3. Pfitzberg: *Tre mazurke*; 4. Lopatinikov: *Canzonetta*; 5. Smetana: *Dalia Patria*; 6. Riss: *Peripetium mobile*. — 22: Musica brillante e da ballo ritrasmessa. — 23: Notiziario.

Parigi Torre Eiffel: kc. 207; m. 1445,8; kW. 13. — Ore 18.45: Conversazione teatrale. — 19: Notiziario. — 19.15: Bollettino meteorologico. — 19.25: Brevi conversazioni. — 20: Attualità. — 20.25: Notiziario. — 20.30: Concerto di dischi offerto da una ditta privata.

Radio Parigi: kc. 174; m. 1724,1; kW. 75. — Ore 18.10: Conversazione agricola. — 18.30: Concerto di dischi. — 18.45: Conversazione giuridica. — 19: Conversazione. — 19.20: Concerto orchestrale. — 19.45: Rassegna della stampa germanica. — 20: Mezz'ora di varietà. — 20.45: Concerto di dischi. — 21: Trasmissione di un concerto di musica rumena dalla Scuola Normale di musica; 1. Michel Jora: *Quartetto d'archi* (prima esecuzione); 2. Enesco: *Sonata in fa*; 3. Stan Golestan: *Sonatina* per flauto e piano; 4. Alfredo Alessandresco: *Melodie*; 5. Klepper: *Due danze per piano*; 6. Mihalovici: *Sonata* per trio di clarinetti; 7. Enesco: *Quartetto con piano* - In un

STAGIONE LIRICA DELL'EIAR
MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE
Ore 20.30

FAUST

Dramma lirico in 5 atti
Musica di CARLO GOUNOD

ROMA - NAPOLI
Ore 20.45

CONCERTO SINFONICO

diretto dal Maestro
UGO TANSINI

intervallo alle 20.40: Conversazione di Dominique Bonnaud - Negli intervalli tra le principali trasmissioni: Notiziari vari.

Strasburgo: kc. 869; m. 345,2; kW. 11,5. — Ore 16.15: Recitazione. — 16.30: Trasmissione da Bordeaux-Lafayette. — 18: Conversazione in tedesco sulla Francia. — 18.15: Per lo signore. — 18.30: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da De Villers. — 19.30: Segnale orario - Notiziario. — 19.45: Concerto di dischi. — 20.15: Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. — 20.30: Musica riprodotta. — 20.45: Trasmissione di un concerto eseguito dall'orchestra municipale diretta da Munch; 1. Wagner: *Ouverture delle Rienzi*; 2. Mancinelli: *Scene vene-*

GIOVEDÌ
22 GIUGNO 1933 - XI

ziane: *Fuga degli amanti a Chioggia*; 3. Clajkovskij: *Lo schiaccianoci*, suite per grande orchestra; 4. Wolf-Ferrari: *Due intermezzi dei Gioielli della Madonna*; 5. Bruneau: *Intermezzo sinfonico*; 6. Bruneau: *Nous Meurtre*; preludio; 7. Saint-Saens: *Baccanale di Sansone e Datta*. - In un intervallo: Rassegna della stampa in francese. — 22.30: Fine.

Tolosa: kc. 770; m. 385,1; kW. 8. — Trasmissione sperimentale di dischi inglesi dalle 23 in poi.

GERMANIA

Berlino: kc. 716; m. 419; kW. 1,5. — Ore 16.15: Conversazione. « Nella bottega di un orologiaio ». — 16.30: Serata variata di canzoni e musica. — 17.20: Recitazione di poemi e poesie. — 17.40: Canti italiani per soli, coro e piano a quattro mani. — 18.10: Radio-dialogo sulle danze moderne. — 18.30: Dieci minuti per Magdeburgo. — 18.40: Comunicazioni della direzione della Stazione. — 18.45: Conversazione di attualità. — 19: Trasmissione da Langenberg (L'ora della Nazione). — 20.45: Sottogetto del preal. — 20.45: Concerto di canzoni popolari. — 20.40: Erwin Dressler: *Concerto in fa maggiore per sassofono e orchestra*. — 21.15: Serata variata di danze - In un intervallo alle 21.45: Conversazione: « Avete udito bene? ». — 22.15: Bollettino meteorologico - Notiziario - Ind: Continuazione del concerto di musica da ballo.

Breslavia: kc. 923; m. 325; kW. 60. — Ore 16: Concerto orchestrale da Heilsberg. — 17: Per i fanciulli. — 17.30: Concerto di *Heller* per baritone. — 18: Conversazione: « Parlo gli operai ». — 18.30: Attualità. — 18.50: Bollettino meteorologico. — 19: L'ora della Nazione (da Langenberg). — 20: Puccini: *Tosca*, opera in tre atti (solo musica). — 21: Notiziario. — 21.10: Concerto di violino e piano; 1. Bach: *Concerto di violino in la minore*, n. 1; 2. Mozart: *Concerto di violino in re maggiore*; 3. Schumann: *Fantasia in do maggiore*, opera 131. — 22.10: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22.30-24: Trasmissione da Berlino.

5th Dec 33

WATT-RADIO. TORINO

"Il Piccolo"
Un minnolo per ogni casa

Goal!

Vittoria all'ultimo istante! Un minuto ancora e sarebbe stato troppo tardi! Nella lotta contro le insidie che minacciano la vostra salute, non aspettate che sia troppo tardi per correre ai ripari. Non pregiudicate voi stessi l'efficienza del vostro organismo trascurando nemici così insidiosi come le malattie delle vie urinarie e dell'intestino. Prevenite e curate queste malattie con le

COMPRESSE DI ELMITOLO.

(Pubblicità autorizzata Prefettura Milano N. 11250)

G O E D I

22 GIUGNO 1933 - XI

Francoforte: kc. 1157; m. 259,3; kW. 17. — Ore 16: Concerto orchestrale da Monks. — 17: Conversazione e Letture. — 18:25: Conversazione. — 19: Organo elettro-acustico. — 18:45: Attualità. — 18:50: Segnale orario - Notiziario. — 19: Meteorologia. — 19:1: L'ora della Nazione (da Langenberg). — 20:20: Funzione della direzione. — 20:10: Marschner: *Hans Heiling*, opera romantica in 3 atti e un preludio - In un intervallo: Conversazione. — 22:25: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia.

Heilsberg: kc. 1085; m. 276,5; kW. 60. — Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17:55: Recensione di libri. — 18:15: Bollettino agricolo. — 18:25: Conversazione agricola. — 19:50: Bollettino meteorologico. — 19:1: L'ora della stazione (da Langenberg). — 20: Concerto corale di *Heder* popolari da caccia. — 20:35: Notiziario. — 20:40: Ernst Jerosch: *Panoptikum*, post-pommi radiofoni. — 20:50: Segnale orario. — 22:10: Notiziario. — Meteorologia - Relazione di una manifestazione ginnica.

Koenigswusterhausen: kc. 183,5; m. 1634,9; kW. 60. — Ore 16: Concerto orchestrale da Heilsberg. — 17: Per lo signore. — 17:25: Attualità. — 17:35: Concerto solista di *Heder*. — 18: Dialogo di poesie. — Concerto di musica da camera. — 18:30: Conversazione amena. — 18:50: Bollettino meteorologico. — 19: L'ora della Nazione (da Langenberg). — 20:10: Letti e proverbi. — Concerto dell'orchestra della stazione: I. Cornelius: Ouverture del *Barbiere di Bagdad*, 2. Strauss: Fantasia sulla *Salmone*, 3. Friedl: *Arioso*, 4. Liszt: *Rapsodia*, 5. 2. Schubert: *Andante*. — 20:15: Segnale orario. — 21: Paul Fechter: *Il ritorno alla natura*, commedia. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22:45: Bollettino del mare. — 23: Trasmissione da Langenberg.

Langenberg: kc. 635; m. 472,4; kW. 60. — Ore 16: Conversazione di pedagogia. — 18:30: Concerto dell'orchestra della stazione con soli di violino. — 17:50: Conversazione: «Fra i negri delle foreste vergini della Liberia». — 18:10: Attualità. — 18:20: Dialogo in francese. — 18:45: Segnale orario. — Notiziario - Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione: Commemorazione di Annetto Droste zu Hülshoff. — 20: Notiziario. — 20:5 (da Dortmund): Hermann Reutter: *La grande commedia* per orchestra, baritono, coro misto e orchestra. — 22: Notiziario. — 22:25, 24: Concerto di musica brillante e da ballo.

Lipsia: kc. 770; m. 389,8; kW. 120. — Ore 16: Concerto orchestrale. — 17:50: Notizie economiche. — 18:15: Conferenza d'igiene. — 18:20: *Gioventù femminile al lavoro*, dialogo. — 18:25: Conferenza tributaria. — 19: L'ora della stazione. Annetto Droste zu Hülshoff (da Langenberg). — 20: Concerto militare. — 21:10: Concerto variato. — 21:1: Notiziario. — 21:10: *La mezzogiorno Berlino*, radio-scena. — 21:55: Dischi (Musiche di Puccini). — 22:25: Notiziario. — Fino alle 24: Concerto dedicato a Hermann Grahnert: 1. *Concerto in stile antico* per 3 violini; 2. *Pensieri sul mare*; 3. *Media terra* per organo.

Monaco di Baviera: kc. 563; m. 532,9; kW. 60. — Ore 16:55: Concerto orchestrale «Ingenere in un piroscalo del l'Asia orientale». — 16:30: Concerto di musica brillante e da ballo. — 17:45: Conversazione agricola. — 18:5: Concerto variato. — 18:45: Segnale orario - Notiziario. — 19: Trasmissione da Langenberg (L'ora della Nazione). — 20:5: Puccini: *Madame Butterfly*, opera in tre atti (dal teatro Civico di Norimberga). — 22:40: Segnale orario - Notiziario.

Muehlacker: kc. 832; m. 380,6; kW. 60. — Ore 16:30: Concerto orchestrale da Muehlacker. — 17:45: Segnale orario - Notiziario. — 18: Conversazione: «Il volo volare con me?». — 18:25: Conversazione: «Il compito dell'accademico». — 18:50: Segnale orario - Notiziario. — 19:1: L'ora della stazione (da Langenberg). — 20: Concerto dell'orchestra della stazione dedicato alle danze popolari dei paesi tedeschi. — 21: Trasmissione variata: «Vita di caserma». — 21:50: Concerto strumentale vocale dedicato a Ewald Strasser. 1. Tre *Heder*, opera 20; 2. *Canto spirituale*, opera 27 per canto, clarinetto e piano; 3. *Sonata per clarinetto e piano*, opera 15. — 22:15: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia - Fine.

INGHILTERRA

Davenport National: kc. 193; m. 1554,4; kW. 30. — **London National:** kc. 1147; m. 261,5; kW. 50. — **North National:** kc. 995; m. 301,8; kW. 50. — **Scottish National:** kc. 100; m. 285,8; kW. 50. — Ore 16: Concerto orchestrale da un albergo. — 16:45: Segnale orario - Indi: Concerto dell'orchestra di North Regional. — 17:15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario - Segnale orario. — 18:25: Attualità. — 18:30: Concerto per flauto e clavicembalo. — 18:50: Conversazione in spagnolo. — 19:20: Bollettino settimanale di notizie scientifiche. — 19:30: Conversazione dedicata alla lettura delle novelle. — 20: Concerto orchestrale di musica brillante. — 21: Notiziario - Segnale orario. — 21:20: Conversazione: «La settimana all'estero». — 21:35: Concerto vocale in tre atti. — 21:40: Concerto piano. 1. Bach: *Tocatta in do minore*; 2. Brahms: Due arie per tenore; 3. Ravel: *Sonatina*; 4. Handel: Un'aria

nel *Samuele*; 5. Dohnanyi: *Rapsodia* n. 3 in do; 6. Internazio di canto. — 22:30: Breve funzione religiosa di mezza settimana. — 22:45: Musica da ballo dell'orchestra di Henry Hall. — 23: Previsioni marittime. — 23:1: Segnale orario.

London Regional: kc. 843; m. 355,8; kW. 50. — Ore 16:55: Da Davenport National. — 16:45: Concerto dell'orchestra di North Regional. — 17:15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario - Segnale orario. — 18:30: Concerto dell'orchestra di Midlands Regional con arie per baritono e soli di piano. — 20: Segnale orario - Indi: Concerto di canzoni con accompagnamento di due pianoforti «White Coons». — 21: John Gough: *The Royal Scots*, radioscena per il terzo centenario del reggimento di questo nome. — 22: Notiziario. — 22:15: Segnale orario. — 22:30:24: Musica da ballo dell'orchestra di Henry Hall.

Midland Regional: kc. 752; m. 398,9; kW. 25. — Ore 17:15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario - Segnale orario. — 18:30: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per baritono e soli di pianoforte. — 20: Da London Regional. — 21: Trasmissione variata (canzoni del XVI e del secolo per baritono, breve radio-recita, musica per piano). — 22: Notiziario - Segnale orario. — 22:15, 23: Da London Regional.

West Regional: kc. 968; m. 309,9; kW. 50. — Ore 17:15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18:30: Da Davenport National. — 20: Varietà (canzoni, musica varia, bozzetti, recitazione). — 21: Notiziario - Segnale orario. — 21:20: Da Davenport National. — 21:35: Da Davenport National. — 22:30:24: Da Davenport National.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. 698; m. 429,7; kW. 2,5. — Ore 16: Concerto vocale di canzoni nazionali. — 16:30: Conversazione. — 17: Concerto di dischi. — 18:25: Segnale orario. — Programma di domani. — 18:30: Lezione di francese. — 19: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19:50: Concerto vocale di canzoni popolari. — 20:30: Trasmissione da Lubiana. — 22:30: Segnale orario - Notiziario. — Musica zingari ritrasmessa.

Lubiana: kc. 521; m. 575,8; kW. 7. — Ore 18: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19: Trasmissione per lo signore. — 19:30: Corrispondenza concerto ascoltatori. — 20: Concerto di dischi. — 20:30: Concerto per organo. — 21:15: Concerto vocale. — 22: Concerto dell'orchestra della stazione. — 22:30: Meteorologia - Notiziario. — 23: Fine.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. 252; m. 1191; kW. 200. — (Giornata dedicata alla Germania). — 19:30: Concerto di dischi. — 19:45: Bollettino meteorologico. — 19:50: Concerto sinfonico su dischi. — 20:30: Conversazione di attualità in tedesco. — 20:40: Concerto di dischi (musica orchestrale). — 20:50: Concerto in francese. — 21:10: Continuazione del concerto di dischi. — 21:45: Informazioni europee in tedesco. — 21:55: Musica da ballo e varietà su dischi - Negli intervalli: Quotazioni di chiusura delle Borse di diversi paesi europei - Quotazioni commerciali - Bollettino sportivo.

NORVEGIA

Oslo: kc. 277; m. 1083; kW. 60. — Ore 17:15: Concerto di solisti con arie per soprano e soli di violino. — 18: Letture letterarie. — 18:30: Funzione religiosa dallo studio. — 19: Informazioni. — 19:15: Bollettino meteorologico - Notiziario. — 19:30: Concerto di musica da jazz (dischi). — 20: Segnale orario - Indi: Conversazione agricola. — 20:30: Jean Cocteau: *La loro umana*, commedia. — 21:10: Da studio. — 21:10: Informazioni. — 21:40: Bollettino meteorologico. — 22: Conversazione di attualità. — 22:15: Concerto di un coro maschile.

OLANDA

Hilversum: kc. 1013; m. 295,1; kW. 30. — Ore 16:10: Concerto di dischi. — 16:40: Trasmissione per i fanciulli. — 17:20: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18:30: Bollettino sportivo. — 18:40: Continuazione del concerto. — 19:20: Informazioni. — 19:40: Conversazione turistica sull'Olanda. — 19:40: Segnale orario. — 19:41: Notiziario. — 19:45: Dischi. — 19:55: Concerto dal Concertgebouw di Amsterdam, Orchestra diretta da Paul Abraham con soprano e tenore in un programma di arie e frammenti di sue composizioni (6 numeri). — 22:10: Dischi. — 22:40: Notiziario. — 22:50: Concerto di musica da ballo da un albergo. — 23:40: Fine.

POLONIA

Varsavia: kc. 212; m. 1411,8; kW. 120. — Ore 16: Trasmissione per i giovani. — 16:30: Concerto di musica brillante ritrasmessa. — 17: Conferenza. — 17:15: Concerto di un coro ucraino. — 18:15: Conversazione. — 18:30: Concerto. — 19:10: Concerto. — 19:30: Programma di domani. — 19:40: Conversazione. — 19:55: Intervallo. — 20: Concerto di musica da ballo ritrasmessa. — 20:30: Informazioni e dischi. — 19:40: Da Varsavia.

ROMANIA

Bucarest: kc. 761; m. 394,2; kW. 12. — Ore 16: Per i fanciulli. — 17: Concerto di musica brillante e romanza. — 18:15: Concerto. — 18:30: Concerto. — 19: Conversazione. — 19:20: Concerto di dischi. — 19:40: Conversazione. — 20: Concerto vocale di arie e canti popolari. — 20:20: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Beethoven: Ouverture del *Carloleone*; 2. Beethoven: *Concerto* in mi bemolle maggiore per piano e orchestra. — 21: Conversazione. — 21:15: Seguito del concerto. 3. Beethoven: *Sinfonia* n. 4. In si bemolle maggiore. — 21:40: Notiziario. — 22: Conversazione in tedesco sulla Romania.

SPAGNA

Barcellona (E A J - I): kc. 860; m. 348,8; kW. 7,5. — Ore 16: Concerto di dischi. — 16:30: Trasmissione per lo signore. — 17:15-17:30: Concerto di immagini. — 19: Concerto del trio della stazione. — 20: Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 20:30: Quotazioni di Borsa. — Continuazione del concerto di dischi. — 21: Concerto di dischi - Notiziario. — 22: Campana della cattedrale - Previsioni meteorologiche. — Quotazioni di merci, valori e coloni. — 22:5: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Schubert: *Marcia militare* n. 1; 2. Goriastaja: *Piccola rapsodia*; 3. Filippucci: *Canzonetta*. — 22:30: Programma di domani. — 23: Radio-teatro. — *Il lago*. *La facia di Dio*, dramma di costumi popolari in tre atti e 11 quadri. — 24: Notiziario - Continuazione del radio-teatro. — 1: Fine.

SVEZIA

Stoccolma: kc. 689; m. 435,4; kW. 55. — **Goeteborg:** kc. 937; m. 321,6; kW. 10. — **Haabry:** kc. 1107; m. 457; kW. 10. — **Motala:** kc. 222; m. 1348,3; kW. 30. — Ore 17:5: Funzione religiosa. — 17:30: A spasso col microfono. — 17:45: Concerto di dischi. — 18:45: Recitazione. — 19:30: Conversazione. — 19:45: Nella storia della Svezia. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione con intermezzi di canto: 1. Beethoven: *Carloleone*, ouverture; 2. Liszt: *Suite di balletti*; 3. Max Bruch: *Aria* in sol maggiore; 4. Gounod: *Polka*; 5. Palmgren: *Postlude* in sol minore; 6. Hugo Alfven: *Hapsida svedese*. — 21:15: Conversazione. — 22:23: Concerto di musica brillante a popolare (set numeri).

SVIZZERA

Radio Suisse Alemannique: kc. 653; m. 469,4; kW. 60. — Ore 17: Concerto di musica brillante e da ballo. — 18: Concerto di dischi. — 18:30: Conversazione letteraria. — 19: Segnale orario. — 19:10: *Giornale* turistico. — 19:10: Musica popolare italiana (dischi). — 19:45: Lezione di italiano. — 20:30: Collezionisti musicisti (carte di fanciulli). — 21: Meteorologia. — 21:25: Concerto a cappella. — 22:20: Fine.

Radio Suisse Romande: kc. 743; m. 403,8; kW. 25. — Ore 16:20: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17:17:30: Letture per i giovani. — 19: Conversazione. — 19:30: Radio-intervista. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20:50: Notiziario. — 22: Concerto di dischi. — 23:30: Fine.

UNGHERIA

Budapest: kc. 545; m. 500,5; kW. 18,5. — Ore 16: Conversazione. — 17: Concerto orchestrale. — 17:45: Conversazione. — 18: Radiocorriere. — 18:30: Concerto di dischi. — 19:50: Quotazioni di Borsa. — 20: Conversazione. — 20:30: Serata dedicata alla memoria di Giacomo Puccini. Concerto dell'orchestra dell'Opera diretta da Othón Berg con intermezzi di canto: 1. Ouverture del *Rodrigue*; 2. Una romanza della *Manon Lescaut*; 3. Una romanza dalla *Bohème*; 4. Una romanza dalla *Tosca*; 5. *Madame Butterfly*; 6. Segnale orario. — 21: *Waldes Schleich*; 7. *Turandot*. — 22: Rassegna dei giornali della sera. — In seguito: Concerto di musica zingara (da un ristorante).

U. R. S. S.

Mosca Komintern: kc. 205,6; m. 1481; kW. 500. — Ore 16:15: Conversazione di propaganda. — 17:15: Notiziario. — 17:30: L'ora dell'Armata Rossa. — 18:30: Trasmissione per lo campagna. — 19:30: Conversazione scientifica. — 20:21: Continuazione di propaganda in lingua estera. — 21:55: Campana della Piazza Rossa. — 22:5: Conversazione in lingua estera.

Mosca WZSPS: kc. 331; m. 1304; kW. 100. — Ore 18: Conversazione di propaganda. — 16:30: Trasmissione letteraria. — 17:30: Rassegna del programma. — 17:45: Trasmissione musico-letteraria. — 18:30: Musica da ballo. — 21: Notiziario. — 22:30: Rassegna del programma. — 21:55: Campana della Piazza Rossa. — 22:5: Rassegna della «Pravda».

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Algeri: kc. 823; m. 364,5; kW. 16. — Ore 20: Notiziario. — 20:30: Arie tratte da films sonori. — 20:45: Sottogiochi del premi. — 20:55: Notiziario. — 21: Segnale orario. — 21:45: *Andréo Bissou: Il cinghiale*, commedia in un atto. — 21:35: Notiziario. — 21:45: Curiosità e ricerazioni. — 22: Concerto corale. — 23: Concerto di musica orientale.

VADE MECUM
DEI PIONIERI

N. 4.

Non è consigliabile nemmeno sostituire una ordinaria valvola schermata con una schermata multi-mu (a pendenza variabile). Come è noto, nei ricevitori corredati di valvole schermate la regolazione di volume si ottiene generalmente variando il potenziale di griglia-schermo; invece nei ricevitori muniti di valvole multi-mu tale regolazione deve essere eseguita variando il potenziale della griglia di controllo.

Tale differenza implica radicali trasformazioni di circuito che, se sono possibili ed agevoli per un esperto dilettante, non sono certamente possibili ad un profano senza l'intervento di un bravo tecnico e i relativi onorari. A parte questa considerazione, occorre notare che le schermate multi-mu hanno una resistenza interna notevolmente inferiore a quella delle schermate ordinarie, cosicché per ottenere un reale vantaggio sarebbe necessario modificare anche il circuito anodico. Sotto questo aspetto sono più sostituibili alle schermate ordinarie i nuovi pentodi in alta frequenza a pendenza variabile, ma anche per questi la regolazione di volume va eseguita per variazione del potenziale di griglia e sarebbe inoltre necessario sostituire lo zoccolo, avendo queste valvole un piedino in più.

Per contro è possibile sostituire un triodo con un altro triodo avente resistenza interna pressoché uguale ed una maggiore pendenza, ottenendone un sensibile aumento di rendimento; per il tipo americano 2T11 in questi casi si può essere vantaggiosamente sostituito dal tipo 56 (avente maggiore pendenza) senza alcuna modificazione di circuito.

Così è possibile e vantaggioso sostituire un pentodo ad accensione diretta con altro pentodo avente maggiore pendenza e, quando sia possibile il cambio, un pentodo a pendenza diretta ad accensione non difetti, con un pentodo a riscaldamento indiretto.

All'infuori del caso generico della sostituzione di una valvola con altra della stessa categoria avente uguale resistenza interna e maggiore pendenza, ogni altra sostituzione deve considerarsi irrazionale a meno che il costruttore sia stato la scelta delle valvole in rapporto al circuito da parte del costruttore, ciò che, trattandosi di apparecchi di marca, è sempre da escludere.

I DISTURBI

Senza dubbio i disturbi in ricezione costituiscono fin dai primordi dei radi, uno degli oggetti principali per la sua diffusione ed ancor oggi in determinate circostanze possono opporre serio ostacolo ad una corretta ricezione radiofonica. Diciamo ancor oggi poiché con l'accreciuta potenza delle stazioni trasmettenti, la maggior parte dei disturbi, anche nella ricezione di stazioni relativamente lontane, si è grandemente attenuata; e vogliamo intendere soprattutto i disturbi atmosferici. Infatti, essendo ogni disturbo ricevuto dovuto ad una perturbazione elettromagnetica, dello stesso ordine di quelle che sono le onde per mezzo delle quali avviene l'emissione, è evidente che, a parità di intensità del disturbo, crescendo la potenza del segnale ricevuto, e quindi essendo necessaria una minore amplificazione, questa minore amplificazione, ancora sufficiente per captare il segnale desiderato, diventa insufficiente a captare il disturbo atmosferico, che è della stessa intensità oggi come ieri, anzi fa, quando stazioni da 1 kw. erano stazioni rispettivamente da 0,5 kw. e quasi senza traccia di disturbi l'emissione di quasi tutte le stazioni europee. Esistono naturalmente eccezioni di carattere transitorio dovute a particolari condizioni di perturbazione atmosferica, ma nel complesso il disturbo di carattere atmosferico oggi ritenersi ridotto a così minime proporzioni da non poter più essere considerato un ostacolo alla diffusione della radiofonica.

(Continua).

Ing. SERGIO BERTOLOTTI.

SEGNALAZIONI

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 21,30: Concerto sinfonico diretto dal M^e Giannandrea Gavazzeni.

Roma - Napoli - Ore 20,45: Concerto della Banda del R. Corpo dei Metropolitan.

Strasburgo - Ore 20,30: Concerto sinfonico diretto dal M^e Paul Paray (trasmissione da Vichy). — Midland Regional. — Ore 19,15: Concerto orchestrale della «Società Filarmonica di Birmingham». — Varsavia - Ore 20,15: Concerto sinfonico dedicato alle opere di N. Rimski-Korsakov, nel 25° anniversario della morte. — Breslavia - Ore 19: Giovanni Senza Terra, commedia di G. Menzel, con musica di scena di H. Voelkel.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 904 - m. 331,8 - kw. 50 - TORINO: kc. 1006 - m. 273,7 - kw. 7 - GENOVA: kc. 950 - m. 319,8 - kw. 10

TRIESTE: kc. 1211 - m. 247,7 - kw. 10
FIRENZE: kc. 598 - m. 501,7 kw. 20

7,30: Ginnastica da camera.
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,30: Dischi di musica varia: Auber: *La muta di Portici*, sinfonia; Puccini: *Madame Butterfly*, fantasia; Mendelssohn: *Un sogno di una notte d'estate*, ouverture; Boelmann: *Toccata*; Mendelssohn: *Un sogno d'una notte d'estate*, «Marcia nuziale»; Suppé: *Cavalleria leggera*, sinfonia; Verdi: *Il Trovatore*, «Di quella pira»; Puccini: *Tosca*, finale del 1° atto; Catalani: *La Wally*, «Ebben ne andrò lontana»; Cherubini: *Mecia*, sinfonia.
12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,30 e 13,45-14,15: RADIO-ORCHESTRA N. 4.
13,30-13,45: Borsa e dischi.
14,15-14,25 (Milano): Borsa.

16,30: Giornale radio.
16,40: Canticuccio dei bambini; Lucilla Antonelli, «La giraffa.»; (Firenze): Il nano Bagogni.

17-18: CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA col concorso del violinista Virgilio Brun e del pianista Alfredo Tazzoli: 1. Porpora: *Sonata in sol*; 2. a) Corelli-Kreisler: *Sarabanda e allegretto*; b) Frescobaldi-Kreisler: *Aria sulla quarta corda*; c) Paganini-Kreisler: *Capriccio n. 13* (violinista Virgilio Brun, al piano il maestro Luigi Gallino); 3. a) Scarlatti: *Sonata in do*; b) Bach: *Fantasia cromatica e fuga* (pianista Alfredo Tazzoli).
18-18,15: Comunicazioni dell'Ufficio presagi.
18,35: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari e del Dopolavoro.

19: Segnale orario - Comunicazioni della Reale Società Geografica - Dischi: Mariotti-Mendes: *Ti voglio bene*; Schisa-Bracchi Rost: *Nita*; Di Capua: *Maria Mari*; Gambardello: *O' marinariello*.
19,20: Notiziario in lingua estera.
19,40: Dischi.

20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Notizie sportive - Bollettino meteorologico.

20,15: MUSICA RICHIESTA DAI RADIOASCOLTATORI (offerta dalla ditta Davide Campari e C. di Milano).

VENERDI

23 GIUGNO 1933 - XI

21,30: Concerto sinfonico

diretto dal M^e GIANNANDREA GAVAZZENI.

Parte prima:

1. Beethoven: *Egmont*, ouverture.
2. Locatelli: *Concerto funebre*.
3. Borodin: *Sinfonia incompiuta*: a) Moderato, b) Scherzo.

Parte seconda:

1. Castelnuovo-Tedesco: *La bisbetica domata*, ouverture.
 2. Gavazzeni: *Preludio sinfonico*.
 3. Fizzetti: *La Pisanella*, suite.
 4. Donizetti: *Folito*, sinfonia.
- Nell'intervallo: G. M. Ciampelli: «Libri di musica», conversazione.
- 23: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI

ROMA: kc. 680 - m. 441,2 - kw. 50
NAPOLI: kc. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5
ROMA onde corte (2 RO): kc. 11,814 - m. 25,4 - kw. 0
(2 RO inizia le trasmissioni alle ore 17,30).

7,30: Ginnastica da camera.

8-8,15: Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.

12,30: Previsioni del tempo - Dischi.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,2-14,15: RADIO-ORCHESTRA N. 4: 1. De Serrà: *Quando saremo soli*; 2. Petralia: *Manuela*; 3. Gauwin: *Carillon*; 4. Johnson: *Tristezza yarmekrav*; 5. Allegra: *Manine bianche*; 6. De Curtis: *Napoli canta*; 7. Di Lazzaro: *Jungla*; 8. Leoncavallo: *Canzone d'amore*; 9. Froudel: *Se tu verrai*; 10. Guy: *Togli il cappello*,
13,30-13,45: Giornale radio - Borsa.
16,45: Giornale del fanciullo.
17,10: Comunicato dell'Ufficio presagi.
17,15: Cambi - Giornale radio.
17,30: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: Pianista Gigliola Galli. (Musiche di Paganini-Liszt, Max Regler e Albeniz). Soprano Luisa Fabbri e basso Adolfo Antonelli.

18,40 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

18,50: Notizie agricole - Comunicazioni del Dopolavoro.

18,57: Comunicato dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (spagnolo, tedesco e francese).

19,10: Giornale dell'Enit.

19,20: Notiziario in lingua estera.

19,30: Notizie sportive.

19,40: Giornale radio.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,15-: MUSICA RICHIESTA DAI RADIOASCOLTATORI (offerta dalla Ditta D. Campari e C. di Milano).

21,15:

Concerto della Banda del R. Corpo
dei Metropolitandiretto dal M^e ANDREA MARCHESINI.

1. Rossini: *Torvaldo e Doriska*, sinfonia.
2. Boito: *Mefistofele*, fantasia.
3. Borodin: Danze dell'opera *Il Principe Igor*.
4. Respighi: a) Ballata, b) Canzone e danza brasiliana.

5. Wagner: a) Marcia funebre di Sigfrido dal *Crepuscolo degli Dei*, b) *Cavalcata delle Walkirie*.

Luigi Antonelli: «Vagabondaggio», conversazione.

6. Massenet: *Le Erini*, suite.7. Paganinaccio: *Bourrée*.8. Marchesini: *Polonese da concerto* (solista di tromba: Reginaldo Caffarelli).

22,55: Giornale radio.

VENERDI

23 GIUGNO 1933 - XI

BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kw. 1

12,25: Bollettino meteorologico.
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

MUSICA VARIA: 1. Leopold: *Hollywood*; 2. Bell: *Nozze di rame*; 3. Waldeufel: *Le sirene*; 4. Canzone; 5. Billi: *Serenata al vento*; 6. Valente: *I Cronotipi*, fantasia; 7. Canzone; 8. Michaeloff: *Cielo di Hawaii*; 9. Mariotti: *Tango di Marliù*; 10. Ravasini: *Mi piacerebbe, ma...*

13,30: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari.

17-18: Dischi.
20: Comunicazioni del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto

di musica teatrale francese

diretto dal M^o FERNANDO LIMENTA.

1. Auber: *La muta di Portici*, sinfonia.
2. Lalo: *Le Roi d'Ys*, fantasia.
3. Bizet: Due intermezzi dell'opera *Carmen*.
4. Massenet: *Il Re di Lahore*, fantasia.
5. Thomas: *Mignon*, fantasia.
6. Berlioz: « Marcia ungherese », dall'opera *Damnation di Faust*.

Alla fine del concerto: Dischi.
22,30: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 558 - m. 537,6 - kw. 3

- 12,45: Giornale radio.
13-14: Musica varia.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17,30-18,30: Dischi.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio giornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.
20,20-20,45: Dischi.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
20,45:

Concerto di musica teatrale

diretto dal M^o F. RUSSO.

1. Monteverdi (Toni): *Il ballo delle Ingrate*.
 2. Botta: *Nerone*, a « A notte cupa », b) « Invan mi danti » (soprano Delisi).
 3. Verdi: *Un ballo in maschera*, duetto atto terzo (soprano Furlanetto e tenore Pollicino).
 4. Verdi: *Aida*, selezione atto terzo.
 5. Mascagni: *Piccolo Marat*, gran duetto (soprano Delisi, tenore Pollicino).
 6. Respighi: *Belfagor*, ouverture.
- 22,55: Ultime notizie.

BARI

Kc. 1112 - m. 269,4 - kw. 20

- 13: Giornale radio.
13,10-14,15: CONCERTO DEL RADIO-QUINTETTO:
1. Winter: *Al campo*; 2. Licari: *Verso Pizzurro*;
3. Lincke: *Im Wälderssch*; 4. Bolsoni: *Senza quiete del meriggio*; 5. Jürmann-Kaper: *Senza amore*; 6. Scassola: *Corteggio tartaro*; 7. Zanella: *Tempo di minuetto*; 8. Limenta: *La macchinetta da cucire*; 9. Mascheroni: *Serenata al vento*; 10. Lanza: *Uia*; 11. Culotta: *Cerco una confinita*; 12. Ranzato: *Méditation*; 13. Werner: *Jumbo fra le nuvole*; 14. Bettinelli: *Ora di bacì*; 15. Brunetti: *Castellammare*.

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE

Ore 21,30

CONCERTO SINFONICO

diretto dal Maestro
GIANNANDREA GAVAZZENI



- 13,55: Bollettino meteorologico.
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
17,30-18: Dischi.
18-18,30: Concerto della pianista ANTONIETTA MIZIANO.
20: Notizie agrarie - Radio-giornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.
20,20: Giornale radio - Bollettino dell'Ufficio presagi.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto di musica teatrale

Parte prima:

1. Verdi: *La battaglia di Legnano*.
2. Giordano: *Fedora*, « O grandi occhi lucenti di fede » (soprano Milena Barberio).
3. Donizetti: *Don Pasquale*, « Com'è gentil », (tenore F. Signorile).
4. Catalani: *A sera*.
5. Cilea: *Gloria*, « O mia cuna fiorita » (soprano Milena Barberio).
6. Leoncavallo: *La Bohème*, « Io non ho che una povera stanzetta » (tenore F. Signorile).
7. Montemezzi: *Giovanni Galluress*, fantasia.

Parte seconda:

1. Ponchielli: *I Lituani*, sinfonia.
2. Mascagni: *L'amicco Fritz*, « Non mi resta che il pianto » (soprano Barberio).
3. Cilea: *Arlesiana*, lamento di Federico (tenore F. Signorile).
4. Puccini: *Manon Lescaut*, intermezzo dell'atto terzo.
5. Verdi: *Otello*, canzone del salice e « Ave Maria » (soprano Barberio).

CONVERSAZIONI AGRICOLE DELLA SETTIMANA

- 19 giugno - *La storia della canapa*.
20 giugno - *Piante che guariscono*.
21 giugno - *Le piante grasse ornamentali*.
22 giugno - *I peperoni*.
23 giugno - *Alcuni modi di conservare i pomodori*.
24 giugno - *Difesa del prezzo del grano*.

Le conversazioni agricole del pomeriggio vengono trasmesse da tutte le Stazioni. L'ora della trasmissione è indicata nei programmi.

6. Verdi: *Luisa Miller*, « Quando le sare al placido » (tenore Signorile).
22,30: Musica da ballo dal Gran Caffè del Levante.
22,55: Ultime notizie.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

Vienna: kc. 680; m. 517,2; kw. 100. - Ore 16,50: Concerto di dischi. - 16,25: Per il signore. - 16,50: Conversazione « I risultati delle ricerche spologiche ». - 17,10: Concerto di musica da camera. - 17,55: Bollettino turistico. - 18,10: Conversazione: « Le regate internazionali a Vienna ». - 18,25: Conversazione: « Le ricerche sui disturbi atmosferici nelle ricezioni radiofoniche ». - 18,50: Concerto sportivo. - 19: Concerto della Filarmonica viennese diretta da Robert Heger: 1. Rossini: ouverture del *Barbiere di Siviglia*; 2. Heger: *Variations su Verdi*, opera 23; 3. Ciaikovskij: *Seta sinfonia* in si minore (*Pavetta*). In un intervallo: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. - 20,25: Jack Larric: *Oelzausch*, commedia americana in tre atti. - 22: Notiziario - Meteorologia. - 22,15: Trasmissione di un concerto variato da un Caffè.

BELGIO

Bruxelles I (Francesco): kc. 589; m. 509,3; kw. 15. - Ore 17: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Mentemans. - 18: Conversazione: « Le disravanze automobilistiche ». - 18,15: Concerto di dischi. - 19,15: Conversazione: « La solidarietà internazionale delle borse ». - 19,30: Giornale radio. - 20: Conversazione alla vigilia militare. - 20,45: Conversazione: « L'esercito contabile ». - 21: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Franz André con arte per soprano: 1. Goyens: *Mercato barocco*; 2. Nicolais: *1848 with the show*; 3. Salabert: *I celebri ritornelli di Moretti*; 4. Intermezzo di canto; 5. Salabert: *Le arte di Padilla*; 6. Vian: *Canto nazale*; 7. Tremolo: *Vecchie canzoni francesi*; 8. Dostal: *Tempo-Tempo*. - 22: Giornale radio. - 22,10: Il quarto d'ora degli ascoltatori. - 22,25: Concerto di dischi (danze dell'anteguerra). - 23: La Franconconce.

Bruxelles II (Fiamminga): kc. 888; m. 337,8; kw. 15. - Ore 17: Musica da ballo trasmessa dal « Palais des danses ». - 18: Concerto di dischi. - 18,15: Recitazione e letture. - 18,30: Concerto della piccola orchestra della stazione. - 19: Conversazione e letture. - 19,30: Giornale radio. - 20: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Mentemans: 1. Berlioz: *Carmen romanò*; 2. Debussy: *Piccola suite*; 3. Saint-Saens: *Mardi croica*; 4. Liszt: *Concerto per piano e orchestra in re minore*; 5. Nicolais: *1848 with the show*; 6. R. Strauss: *Concerto per piano e orchestra*; 7. R. Strauss: *Valzer del Cavaliere della rosa*; 7. R. Strauss: *Don Juan*, poema sinfonico. - 22: Giornale radio. - 22,10: Musica da ballo trasmessa dal « Palais des danses ».

CECOSLOVACCHIA

Praga: kc. 614; m. 488,6; kw. 120. - Ore 17,45: Conversazione: « Personaggi celebri nella storia religiosa della Boemia ». - 17,55: Conversazione. - 18,15: Conversazione agricola. - 18,15: Conversazione per gli operai. - 18,25: Notiziario in tedesco. - 18,30: Conversazione in tedesco. - 19: Campane dalla chiesa di S. Ludmilla - Notiziario. - 19,10: Da Bratislava. - 19,15: Conversazione di K. Gapek e dischi. - « In tre pezzi per violino ». - 19,55: Trasmissione variata: *Il teatro della piazza dell'Esperanto, 55 anni fa*. - 21,25: Concerto di violino e piano: 1. Novak: *Tra pezzi per violino*, op. 3; 2. Suk: *Quattro pezzi per piano e violino*, op. 17. - 22: Segnale orario - Notiziario. - 22,15: Notiziario in russo. - 22,30-23,15: Concerto orchestrale di musica contemporanea diretto da Jorenka: 1. Reiner: *Concerto per piano*, op. 13 in un tempo; 2. Vuckovic: Sinfonia.

Bratislava: kc. 1076; m. 278,8; kw. 15. - Ore 17,45: Conversazione. - 18: Dischi. - 18,15: Notizie sportive. - 18,20: Concerto pianistico. - 18,55: Comunicati. - 19: Da Praga. - 19,10: Conversazione. - 19,25: Da Praga. - 19,55: *March: Essai di capo*, commedia. - 21,25: Da Praga.

Brno: kc. 878; m. 341,7; kw. 32. - Ore 17: Per gli studenti. - 17,10: Dischi. - 17,55: Comunicati. - 18: Attualità. - 18,15: Per gli operai. - 19: Da Praga. - 19,10: Da Bratislava. - 19,25: Da Praga.

Koosice: kc. 1022; m. 235,5; kw. 2,0. - Ore 18: Conversazione in ungherese. - 18,40: Conversazione sportiva. - 19: Da Praga. - 19,10: Da Bratislava. - 19,15: Concerto di musica brillante e da ballo. - 20,25: Concerto corale di arte e canti popolari. - 21: Lorino: *Martedì pomeriggio*, commedia. - 21,25: Da Bratislava.

Moravska-Ostrava: kc. 1137; m. 263,8; kw. 11,2. - Ore 17,45: Dizione. - 17,55: Conversazione sulla letteratura inglese. - 18,15: Da Praga. - 19,10: Da Bratislava. - 19,25: Da Praga.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. 1067; m. 281,2; kW. 0,75. - Kalundborg: kc. 260; m. 1152,8; kW. 1,5. - Ore 16,30: Musica trasmessa dal Ristorante «Wivex». - 17: Recitazione. - 17,35: Notizie finanziarie. - 17,50: Conferenza. - 18,20: Lezione di tedesco. - 18,50: Meteorologia. - 19: Notiziario. - 19,15: Segnale orario. - 19,30: Conferenza. - 20: Campana - Chiacchierata. - 20,10: K. L. Stevenson: «Il diavolo nella bottiglia», avventura. - 20,45: Trasmissione di una festa. - 22: Notiziario. - 22,15: Concerto di violino, Beethoven: Sonata per violino e pianoforte, bernolle maggiore, Opera 12. N. 3. - 22,50: Musica da ballo. - 24: Campana.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. 086; m. 304; kW. 13. - Ore 16: Concerto sinfonico dalla Fiera di Bordeaux. - 16,15: Radio giornale di Francia. - 19,30: Informazioni dell'ultima ora. - 19,40: Conversazione cinematografica. - 19,55 Risultato dell'estrazione dei premi. - 20: Lezione di spagnolo. - 20,15: Notiziario. - 20,30: Concerto sinfonico con soli di violoncello.

Marsiglia: kc. 950; m. 315; kW. 1,6. - Ore 17: Conversazione: «Il terzo volto di Marsiglia». - 17,30: Concerto di dischi. - 18,10: Notiziario. - 18,15: Giornale radio. - 19,30: Mercuriali - Musica da ballo (dischi). - 20,15: Cronaca teatrale. - 20,30: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da H. Kamm: 1. E. d'Albert: *Il rubino*, preludio; 2. Koch: *Sulle rive del mare*; 3. Busoni: *Valzer di concerto*; 4. Boito: Frammenti del *Meisofete*; 5. Gilson: *Piccola suite*; 6. Wagner: Il monorio della foresta, dal *Siegfrido*; 7. De Tacey: *Umoressca*; 8. Lalo: *Vieni*, melodia; 9. Marc Delmas: *Corteggio del Serdar*.

Parigi P. P. (Poste Parisis): kc. 014; m. 328,2; kW. 60. - Ore 19: Concerto di dischi. - 19,15: Conversazione di attualità. - 19,15: Notiziario. - 19,30: Concerto di dischi. - 19,55: Rassegna settimanale. - 20: Conversazione musicale. - 20,10: Concerto di dischi. - 20,20: Intervallo. - 20,35: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione: 1. Guiraud: *Overture di Gretta Green*; 2. Schmitt: *Il piccolo Elf chiude l'occhio*; 3. Ravel: *Valzer nobile e sentimentale* n. 7; 4. Laparra: *Cuadros, scene di Spagna*; 5. Lalo: *Suite marocchina da Nanouna*; 6. Ducas: *Piccola suite*; 7. Ibert: *Divertimento*; 8. D'Indy: *Canzone e danze*; 9. Massenet: *Marcia della principessa della Cantillon*. - 22,30: Notiziario.

Parigi Torre Eiffel: kc. 207; m. 1446,8; kW. 13. - Ore 18,45: Conversazione teatrale. - 19: Notiziario. - 19,15: Bollettino meteorologico. - 19,25: Brevi conversazioni. - 20: Attualità. - 20,25: Notiziario. - 20,30: Trasmissione variata musicale e letteraria

ROMA - NAPOLI

Ore 20,45

**CONCERTO DELLA BANDA
DEL R. CORPO DEI
METROPOLITANI**

DIRETTO DAL MAESTRO
ANDREA MARCHESINI



per i giovani. - 21,15-22: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione diretto da Flament: 1. Vidal: *Piccola suite spagnola*; 2. Fall: *Selezione della Divorziata* (solo di viola); 3. Letorey: *La carouna passa* (solo di violino); 4. Mozart: *Marcia turca*.

Radio Parigi: kc. 174; m. 1724,1; kW. 75. - Ore 18,10: Conversazione agricola. - 18,30: Musica riprodotta. - 18,50: Conversazioni sulle assicurazioni sociali. - 19: Conversazione sulla Rivoluzione francese: *Il 9 termidor*. - 19,20: Concerto di dischi. - 20: Letture letterarie: «Lettere di amore». - 20,45: Radio teatro. Denery: *Atta grazia di Dio*, melo-

**VENERDI
23 GIUGNO 1933 - XI**

dramma. - 20,40 (intervallo): Cronaca gastronomica. - Negli intervalli tra le principali trasmissioni: Notiziari vari.

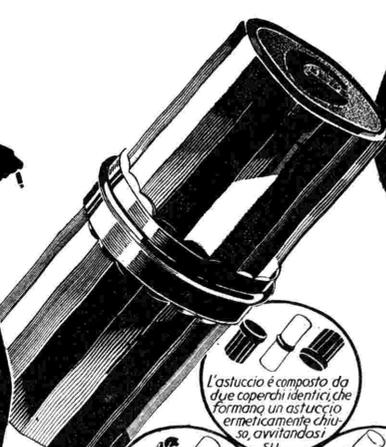
Strasbourg: kc. 869; m. 345,2; kW. 11,5. - Ore 16,30: Trasmissione di un grande concerto orchestrale da Vichy. - 17: Conversazione sulla letteratura. - 17,15: Concerto di musica da jazz diretto da Roskani. - 18: Trasmissione da Lilla di un concerto di musica da camera. - 19: Conversazione di attualità in tedesco. - 19,30: Segnale orario - Notiziario. - 19,45: Concerto di dischi. - 20,15: Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. - 20,30: Trasmissione di un grande concerto orchestrale diretto da Paul Paray (da Vichy): 1. Mendelssohn: *Overture della Grotta di Fingal*; 2. Schubert: *Sinfonia incompiuta*; 3. Bruneau: *Messidor*, intermezzo sinfonico; 4. Saint-Saens: *Feltonie*, poema sinfonico; 5. Borodin: *Danze dei Polovits dal Principe Igor*. - Indi: Rassegna della stampa in francese. - 22: Fine.

GERMANIA

Berlino: kc. 710; m. 419; kW. 1,5. - Ore 16: Rassegna di libri di nuova edizione. - 16,15: Conversazione: «Lo sport femminile nella Nuova Germania». - 16,30: Concerto di musica militare ritrasmessa. - 17,25: Conversazione di varia. - 17,55: Conversazione politica. - 18,10: Conversazione: «Tra città e paese» (da Neuruppin). - 18,40: Comunicazioni della Direzione della stazione. - 18,45: Conversazione di attualità. - 19: Trasmissione da Breslavia (L'ora della Nazione). - 20,5: Sorteggio dei premi. - 20,10: Gara di canzoni popolari dalla Piazza del Mercato di Quedlinburg. - 20,30: Trasmissione da Langenberg. - 21,30: Walter Georg Hartmann: «Io sento qualche cosa che tu non vedi», moderno indovinello con voci e rumori. - 22: Bollettino meteorologico - Notiziario. - In seguito, fino alle 23: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare (nove numeri) - In un intervallo, alle ore 23: Di che cosa si parla a Berlino.

Breslavia: kc. 023; m. 325; kW. 60. - Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione. - 17,30: Racconti e novelle. - 18: Attualità. - 18,25: Conversazione: «La Prussia nell'antichità». - 18,50: Bollet-

CON UN BELL'ABITO



**ringiovanisce
il sapone
per barba
presentandolo sotto una
nuova veste ideale .**

Un prodotto di classe, come il Sapone GIBBS per Barba, a base di Cold Cream, risentiva della mancanza di un astuccio degno in tutto e per tutto dei suoi pregi indiscutibili.

Oggi GIBBS, è orgoglioso di poter presentare al consumatore un'astuccio che, senza tema di contraddizioni, si può definire: un capolavoro d'ingegnosità pratica.

Questo astuccio, in materia plastica colorata assolutamente inalterabile, è BREVETTATO per tutto il mondo, ed è quanto di più perfetto si possa desiderare in fatto di: **IGIENE, PRATICITA', ELEGANZA, ECONOMIA.** Di durata eterna può essere considerato definitivamente col Sapone GIBBS per Barba (ricambio) N. 60 bis, creato espressamente per questo astuccio.

(Esiste nelle tinte: Verde, cremisi, bianco, nero.)
S. A. STABILIMENTI ITALIANI GIBBS - MILANO

L'astuccio è composto da due copercchi identici, che formano un astuccio ermeticamente chiuso, avvitandosi su...

un anello che stringe lo stick nel suo centro tenendolo ben fisso, mediante due denti interni che s'incuneano nel sapone

s'impugna comodamente il sapone, mentre la punta messa a nudo, sfiora l'epidermide con una morbida carezza

**DIZIONARIETTO
DI TERMINI MUSICALI**

N. 4.

ARIA — Dopo vari significati, questa parola viene a prendere quello di pezzo comunemente vocale, accompagnato da uno o più strumenti, fatto di un certo numero di frasi legate regolarmente e simmetricamente, con unità di concetto e di tonalità. Nel vasto significato di espansione sentimentale fu adoperato pure nella musica strumentale, mentre nel melodramma si contrappose al recitativo. Soltanto questo aspetto, l'aria cominciò a mostrarsi con l'« Euridice » del Peri, si sviluppò col Cavalli e prese forma classica con Alessandro Scarlatti, cui si deve l'aria col « da capo », nella quale il pensiero principale già esposto vien ripreso dopo un periodo episodico.

ARIGOT — Specie di flautoletto (flauto con sei buchi) usato dai provenzali.

ARIOSO — Pezzo vocale e strumentale nel quale il recitativo va prendendo man mano struttura metrica, fino a trasformarsi in aria. Non essendo tenuto alla quadratura di questa e non avendo vincoli di temi e di « da capo », si presta efficacemente all'espressione dei momenti drammatici.

ARITMIA — Mancanza di ritmo.

ARMARE LA CHIAVE — Significa il porre dopo la chiave i diesis e i bemolli richiesti dalla tonalità. Toni facili sono quelli per i quali l'armatura richiede pochi accidenti; toni difficili gli altri. Il massimo dell'armatura è dato da tutti i sette diesis (do diesis magg. o la diesis min.) o da tutti i sette bemolli (do bemolle magg. o la bemolle min.).

ARMONIA — Dottrina della formazione e della concatenazione degli accordi, sia nell'ambito d'una tonalità sia per entrare, di passaggio o direttamente, nelle altre. Nell'armonia i suoni vengono considerati appunto nel loro relazione verticale, mentre nella melodia vengono considerati nella loro successione orizzontale. Verticalmente, i suoni danno origine agli « accordi » (V.), o aggruppamenti di suoni simultanei, diversi per intonazione, ma i cui rapporti rispondono alla legge della risonanza.

ARMONICA — Nome generico di strumenti musicali formati da globi o lame di vetro, di verghe di legno o metalliche. Ebbero voga soprattutto nella seconda metà del secolo XVIII. L'armonica tipica era fatta da una ventina di cope di cristallo di vario diametro, infilate in un asse rotante per mezzo d'un pedale. Sull'orlo delle cope ruotanti, il suonatore premeva le dita inumidite, togliendone un suono dolce e cupo. Fu inventata in Inghilterra. Non desiderammo di scrivere per questo bizzarro strumento lo Hasse e il Mozart. Un pezzettino fu anche composto da Beethoven.

ARMONICI — Aggettivo sostantivato, perché propriamente dovrebbe parlarsi di toni o suoni armonici. Quando un corpo vibrante, per esempio una corda, produce un suono, questo non è unico, ma sempre accompagnato da altri di altezza maggiore, chiamati « toni armonici ». I numeri di vibrazione di questi stanno con quello del suono fondamentale in un rapporto semplice, rappresentato cioè da numeri interi. In una corda, cioè, gli armonici seguono la serie naturale dei numeri interi. Quanto più essi sono acuti, lontani dal fondamentale, tanto minore è la loro intensità che, per ricercare la nota prodotta, va rinforzata coi risonatori, inventati da Helmholtz. Grandissima è l'importanza degli armonici, specialmente per il timbro e per la costruzione degli strumenti musicali. La ragione della loro produzione sta nel fatto che questi corpi vibranti in ventri e nodi, per cui la forma di vibrazione finale è stata data dalla sovrapposizione delle forme di vibrazione della nota fondamentale e degli armonici. Negli strumenti ad arco, i suoni armonici (detti anche ipertoni o flautati) vengono emanati sfiorando appena la corda, invece di premerla sulla tastiera. Sfiorata a metà, la corda dà l'ottava del tono; sfiorata a un terzo, dà la dodicesima; sfiorata a un quarto, la doppia ottava; a un quinto la diciassettesima, a un sesto la diciannovesima, ecc.

(Continua).

CARL.

SEGNALAZIONI

Roma - Napoli - Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20,45:
La Geisha, operetta in 3 atti di Sidney Jones (dallo Studio).

Palermo - Ore 20,45: **Fior di Siviglia**, operetta in 3 atti di A. Cuscinà (dallo Studio).

Strasburgo - Ore 18,30: **Trasmissione da Verdun della cerimonia commemorativa del 17° anniversario della grande battaglia**. — Radio Parigi - Ore 21,30: **Alle Assisi**, commedia in 3 atti di Louis Lepigne (dallo Studio). — Bruxelles I - Ore 20,20: **Il Tigone**, commedia in 4 atti di Melchior Lefevre (dallo Studio). — Copenhagen - Ore 20,30: **Radioballo per la vecchia generazione**. Esumazioni di danze passate di moda.

**MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE**

MILANO: kc. 904 - m. 331,8 - kw. 50 — TORINO: kc. 1096 - m. 273,7 - kw. 7 — GENOVA: kc. 959 - m. 312,8 - kw. 11
TRIESTE: kc. 1211 - m. 247,7 - kw. 10
FIRENZE: kc. 598 - m. 501,7 - kw. 20

7,30: Giornale da camera.
8-20: Segnale orario - Giornale radio e liste delle vivande.

11,15-12,30: CONCERTO DI MUSICA VARIA.
12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,15 e 13,45-14,15: Dischi di musica varia: Waldteufel: *I pattinatori*, valzer; Bizet: *Carmen*, fantasia; Mascagni: *Cavalleria rusticana*, intermezzo; Waldteufel: *Estudiantina*, valzer; Jarnefel: *Praeludium*; Lehár: *Il conte di Lussemburgo*, valzer; Gluck-Brahms: *Gavotta*; Liszt: *Tarantella*; Lehár: *La vedova allegra*, valzer; Spontini: *La vestale*, sinfonia.

13,15: «L'arte della fotografia» (rubrica offerta dalla Soc. Italiana Fotoprodotto Gevaert).
13,30-13,45 (Genova-Trieste-Firenze): Borsa e dischi.

14,15-14,25 (Milano): Borsa.
14,40-18: Dischi.

16,30: Giornale radio.
16,40 (Milano-Torino-Genova): Cantuccio dei bambini « Favole e leggende »; (Trieste): Il teatrino del Balilla; (Firenze): Fata Dianora.

17-17,40: Rubrica della signora.
17,40-18: Dischi.

18-18,5: Comunicazioni dell'Ufficio presagi.
18,35: Giornale radio - Estrazione del R. Lotto

- Comunicazioni dei Consorzi agrari e del Dopolivoro.

19: Segnale orario - Comunicazioni dell'Ente - Dischi di ballabili: Spoltansky: *Questa notte o mai più*; De Filippi-Nardetta: *Festa d'amore*; Marius Chiappo: *Capriccio zingano*; Borella: *Sperduti nel blu*.

19,20: Notiziario in lingua estera.
19,40: Dischi.

20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Notizie sportive - Bollettino meteorologico - Dischi.

20,30: Battista Pellegrini: «Avvenimenti e problemi», conversazione.

SABATO
24 GIUGNO 1933 - XI

20,45: **La Geisha**
Operetta in 3 atti di SIDNEY JONES diretta dal M° NICOLA RICCI.

Personaggi:
O Mimosa San Paola Guerra
Giulietta Diamant Germana Romei
Lady Costance Wynne Amelia Mayer
Miss Molly Seamore Dirce Marella
Reddy Fairfax Gino Del Signore
Dic Cunningham Natale Villa
Arthur Bronville Luigi Ricci
Katana Guido Agnoletti
Takemini Alessio Soley
Wun-Hi Riccardo Massucci
Marchese Imary Giacomo Osella
Negli intervalli: Giuseppe Villaroel: «La casa di Giovanni Verga», conversazione - Notiziario.
Dopo l'operetta: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI
ROMA: kc. 650 - m. 441,2 - kw. 50
NAPOLI: kc. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5
ROMA onde corte (2 RO): kc. 11,811 - m. 25,4 - kw. 9
(2 RO inizia le trasmissioni alle ore 17,30).

7,30: Ginnastica da camera.
8-18,5: Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.

12,30: Previsioni del tempo - Dischi.
13-14,15: RADIO-ORCHESTRA N. 4: 1. Vigevani: *Ileana*; 2. Ferrario: *Palidre rose*; 3. Cuscini: *Le belle di notte*, fantasia; 4. Ramponi-Cremonesi: *Assuncione*; 5. Billi: *Pattuglia giapponese*; 6. Barzizza: *Chiaro di luna*; 7. Mascagni: *Guglielmo Ratcliff*, preludio; 8. Anepeta: *Mattinata campese*; 9. D'Arzi: *Sul Nilo blu*; 10. Lopez: *One tep argentino*.

13,15: «L'arte della fotografia» (rubrica offerta dalla Soc. Ital. Fotoprodotto Gevaert).
13,30-13,45: Giornale radio - Borsa.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16,30: Giornale del fanciullo.
16,45: Comunicato della Reale Società Geografica - Giornale radio.

17,5: Cambi - Comunicati dell'Ufficio presagi.
17,15: Novella.

17,30-18,15: ORCHESTRA N. 4: Santequaria: *Per te, Rio Rita*; 2. Marchionni: *Lido*; 3. Hensi: *Carovana al tramonto*; 4. Martucci: *Giga*; 5. Puccini: *Turandot*, fantasia; 6. Chopin: *Ballata in sol* (pianista A. Niccolai); 7. Calmanli: *Pampiona*.
18,40 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

18,50: Notizie agricole - Comunicazioni del Dopolivoro.

19: Giornale dell'Ente.
19,10: Segnali per il Servizio radioamatorico trasmessi a cura della R. Scuola Fermeo Cesi.

19,20: Notiziario in lingue estere.
19,40: Giornale radio.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20,15: Giornale radio - Notizie sportive.
20,30: Soprano ANNA STELLI: 1. Charpentier: *Luisa*, aria del primo atto; 2. Zandonani: *Le cose belle che volevo dirti*; 3. Rimskij-Korsakov: *Aimant la rose le rossigno*.

RADIO ARDUINO
TORINO
Via Pal. di Città N. 8



Si spedisce contro vaglia od assegno di L. 12

Inviare Lire 1 in francobolli per il Catalogo o gen. role 1933

S A B A T O

24 GIUGNO 1933 - XI

20,45:

La Geisha

Operetta in tre atti di SIDNEY JONES
(vedi Milano)

Negli intervalli: Mario Corsi: «Visita all'ubriacata di Casamari», conversazione - Notiziario.

Dopo l'operetta: Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kw. 1

12,25: Bollettino meteorologico.
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

CONCERTO DI MUSICA BRILLANTE: 1. Laisné: *Yozsca, l'artista*; 2. Ferretto: *Champagne*; 3. Solazzi: *Suzy*; 4. Canzone; 5. Manfred: *Bimba cattiva*; 6. Jones: *La Geisha*, selezione; 7. Canzone; 8. Demaret: *Turf*; 9. Sampietro: *Piccola zingara*; 10. Gray: *Giovanotto non riflettere*.

13,30: Giornale radio - Comunicazioni dei Concorsi agrari.

17-18: Dischi.

19,50: Comunicazioni dei Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto di musica operettistica Canzoni e danze

Parte prima:

1. Lincke: *Strofonia per una rivista*.
2. Gilbert: *La casta Susanna*, selezione.
3. Stolz: Valzer dall'operetta: *La contessa balla*.

4. Costa: *Storia di un Pierrat*, selezione.

Giornale dell'Enit.

5. Pietri: *Casa mia, casa mia*, fantasia.

6. Italo: Duetto dalla *Governatrice*.

7. Lehár: *Ciò, Ciò*, selezione.

8. Lombardo: *Rumba da Parigi che dorme*.

Parte seconda:

1. a) Stocchetti: *Si chiamava Lola*; b) Ferruzzi: *Cuori lontani*; c) Mariotti: *Un bacio*; d) Fragna: *Rumba degli apaches* (tenore Aldo Rella).

2. Zucconi: *Singapore* (orchestra).

3. Rusconi: *Lucilla*.

4. Sciorilli: *Vieni nella luna*.

5. Gray: *Vedersi e amarsi*.

6. Escobar: *Ragazzi a casa*.

22,30: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 558 - m. 537,6 - kw. 3

12,45: Giornale radio.

13-14: MUSICA VARIA: 1. Giacchino: *Merca spagnola*; 2. D'Amico: *La canzone del cuore*, valzer; 3. Strauss: *Una notte di danze*, selezione; 4. De Nardis: *Serenata agli sposi*, intermezzo; 5. Leonard: *Novella*; 6. Cilea: *Gloria*, fantasia; 7. Strinsky: *La donna che si ama*; 8. Fiaccone: *Il Pizzicor*.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30: Dischi.

18-18,30: Cantuccio dei bambini (Sorella radio).

20: Comunicazioni dei Dopolavoro - Radio giornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.

20,20: Notizie sportive.

20,20-20,45: Dischi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,45:

Fior di Siviglia

Operetta in 3 atti di ALFREDO CUSCINA.

Personaggi:

Principessa Miranda di Campofior

soubrette Sali
Bilbao, precettore comico Paris
Hermosa soprano Levial
Lusitano tenore Conti
Catalpa di Catavra caratterista Rina
Duca d'Estremadura caratterista Tozzi

Negli intervalli: Conversazione - Notiziario.
Dopo l'operetta: Ultime notizie.

BARÌ

Kc. 1112 m. 269,4 - kw. 20

13: Giornale radio.
13,10-14,15: Concertino del jazz «Blanco y negro».

13,55: Bollettino meteorologico
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

17,30: Cantuccio dei bambini.

18-18,30: Dischi.

20: Notizie agrarie - Radio giornale dell'Enit - Comunicazioni dei Dopolavoro.

20,20: Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi - Notizie sportive.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Trasmissione fonografica dell'opera in tre atti

Fedora

di UMBERTO GIORDANO

Negli intervalli: Antonio Mari: «La casa nativa di D'Annunzio», lettura - Notiziario.
Dopo l'opera: Ultime notizie.

PERCHÉ DIPENDERE DAI CAPRICCI DELLA RADIO RICEZIONE??

ANTENNEX

L'antenna elettrica schermata la cui massima efficienza garantiamo incondizionatamente, rimedia a tutto.....

L'ANTENNEX è un dispositivo in forma di scatola di bachelite che, inserito tra apparecchio e terra rende superflua l'antenna e garantisce anche ad apparecchi di poche valvole una ricezione chiara e potente delle stazioni più lontane. Sostituisce un'antenna esterna schermata di 30 metri di lunghezza.

Si spedisce contro assegno di L. 60

CRANE RADIO AND TELEVISION CORP.

Chicago (U.S.A.) - Agenzia per l'Italia:
TORINO - CORSO CAIROLI, 6 - Tel. 53-743

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITÀ

AUSTRIA

Vienna: kc. 580; m. 517,2; kw. 100. — Ore 16,5: Richard Strauss: *Sonata per violino e piano in si bemolle maggiore*, opera 18. — 16,35: Storielle amiche. — 17: Trasmissione di un concerto orchestrale variato a Velden. — 18,15: Concerto corale di arie e lieder popolari. — 19: Radio-cronaca parziale di una manifestazione sportiva. — 19,30: Attualità. — 19,40: Segnale orario. — Notiziario. — 19,50: Detti e proverbi. — 19,55: Concerto per violini 1. Ph. E. Bach: *Sonata per due violini e piano* in si bemolle maggiore; 2. Spohr: *Larghetto*, 3. Kruha: *Piccioletta suite* per due violini e piano, opera 9. 4. Haendel: *Passacaglia* per due violini. — 20,30: Trasmissione variata da Linz in occasione della ricorrenza dell'inaugurazione della stazione radiofonica (basse orchestra, soli, cori e conversazioni). — 21,30: Radio-cronaca «Monti dell'Austria in fiamme». — 21,50: Notiziario - Meteorologia. — 22,5: Continuazione della trasmissione variata da Linz. — 22,45: Musica da ballo ritrasmessa.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. 589; m. 509,3; kw. 15. — Ore 17: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da Franz André. — 18: Conversazione: «La fisica moderna o la scienza delle nuvole». — 18,15: Concerto pianistico. — 18,45: Lauville: *Ritorno dalle ferie*, commedia. — 19: Concerto di dischi. — 19,15: Conversazione letteraria per due violini. — 19,30: Giornale radio. — 20: Concerto di violoncello J. Goeyens: *Preliudio e polacca*; 2. Rachmaninov: *Danza orientale*; 3. Casado: *Buena del diablo verde*; 4. Popper: *Canzone degli Apaches*. — 20,20: Serata teatrale: Melchior Lengyel: *Il Tifone*, commedia in 4 atti (traduzione di André Duboscq). — 22: Giornale radio. — 22,10: Trasmissione di un concerto di musica da jazz da Anversa.

Bruxelles II (Fiamminga): kc. 888; m. 337,8; kw. 15. — 16,45: Conversazione e letture. — 17: Concerto di musica per quintetto di fiati. — 17,45: Concerto di direttore da Franz André con arie per soprano e coro, e soli di violino: 1. N. N.: *Marcia scozzese*; 2. Molate per coro a quattro voci; 3. German: *Waltz per Tom Jones*; 4. Albeniz: *Galice*. — 20,30: Conversazione e letture di economia. — 21: Seguito del concerto; 5. Granados: *Zambra*; 6. Kreisler: *Rigoletto*; 7. Intermezzo di canto (soprano); 8. Brahms: *Valzer* (per saxofono); 9. Liszt: *18- rapsodia*; 10. Intermezzo di canto (soprano); 11. Saint-Saëns: *Buena capriccioso* per violino; 12. Geršwin: *Rhapsody in blue*. — 22: Giornale radio. — 22,10: Musica da ballo ritrasmessa dal «Palais des danses». — 23,30: Concerto di dischi (musica da ballo).

CECOSLOVACCHIA

Praga: kc. 614; m. 488,6; kw. 120. — Ore 17,50: Per gli studenti. — 18: Notizie commerciali. — 18,18: Conversazione agricola. — 18,45: Conversazione per gli operai. — 18,55: Notiziario in tedesco. — 19,30: Conversazione in tedesco. — 19: Canzone dalla casa di S. Ludmilla - Notiziario. — 19,10: Conversazione sulla lingua ceca. — 19,25: Da Brno. — 20,20: Concerto vocale di arie e canzoni brillanti. — 20,45: Trasmissione da Bratislava. — 22: Segnale orario - Notiziario. — 22,15: Trasmissione da Moravska Ostrava.

Bratislava: kc. 1076; m. 278,8; kw. 13,5. — Ore 17,45: Conversazione. — 17,55: Canzone di arie e canti. — 18,55: Comunicati. — 19: Da Praga. — 19,25: Concerto corale di arie e canti. — 19,55: Da Brno. — 20,20: Da Praga. — 20,45: Serata di operetta: Provanik: *Dolly*, operetta in 3 atti. — 22: Da Praga. — 22,15: Da Moravska Ostrava.

Brno: kc. 878; m. 341,7; kw. 32. — Ore 16,50: Per gli studenti. — 17: Racconti. — 17,35: Conversazione. — 17,45: Dischi. — 18: Attualità. — 18,15: Da Praga. — 18,25: Conversazione e trasmissione di musica in tedesco. — 19: Da Praga. — 19,10: Dialogo sulla poesia ceca. — 19,25: Concerto di musica brillante e da ballo. — 19,30: Solfi di balalaika. — 20,45: Da Bratislava. — 22: Da Praga. — 22,15: Da Moravska Ostrava.

Kosice: kc. 1022; m. 293,5; kw. 2,6. — Ore 18: Per i giovani. — 18,30: Attualità. — 18,50: Rassegna borsistica. — 19: Da Praga. — 19,25: Da Brno. — 20,20: Da Praga. — 20,45: Da Bratislava. — 22: Da Praga. — 22,15: Da Moravska Ostrava.

Moravska-Ostrava: kc. 1137; m. 263,8; kw. 11,2. — Ore 17,45: Conversazione letteraria. — 17,55: Notiziario. — 18,5: Conversazione sulla letteratura russa. — 18,15: Da Praga. — 18,25: Concerto corale di arie popolari. — 19: Da Praga. — 19,25: Da Brno. — 20,20: Da Praga. — 20,45: Da Bratislava. — 22: Da Praga. — 22,15-23,30: Serata di varietà: Radio-commedia, canzoni, cori, a soli e orchestra.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. 1087; m. 281,2; kw. 0,75. - Kalundborg: kc. 200; m. 1163,8; kw. 7,5. — Ore 15: Concerto. - Nell'intervallo alle 16,45: Recitazione. — 17: Dischi. — 17,35: Notizie finanziarie. — 17,50: Conferenzia. —

18.20: Lezione di francese. — 18.50: Meteorologia. — 19: Notiziario. — 19.15: Segnale orario. — 19.30: Conferenza. — 20: Campagna. — 20.30: Radiodialogo per la vecchia generazione. — Nell'intervallo alle 22.50: Notiziario. 24: Campagne.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. 986; m. 304; kW. 13. — Ore 19: Concerto sinfonico da La Fera di Bordeaux. — 19.30: Radio giornale di Francia. — 19.40: Bollettino sportivo. — 19.45: Concerto di dischi. — 20: Informazioni e cambi di Mercaturo. — 20.55: Lezione di inglese. — 20.59: Ultimo notizie. — 20.30: Concerto di dischi. — 21: Serata di commedia (da stabilire).

Marsiglia: kc. 950; m. 315; kW. 1.6. — Ore 17: Per le signore. — 17.15: Conversazione sull'Africa del Nord. — 17.30: Musica da ballo (dischi). — 18.10: Notiziario. — 18.15: Giornale radio. — 18.20: Musica da ballo (dischi). — 20.15: Conversazione agricola. — 20.30: Concerto orchestrale di musica popolare e brillante. — Nell'intervallo: Conversazione. — Indi: Musica da ballo.

Parigi P. P. (Poste Parisien): kc. 914; m. 328.2; kW. 60. — Ore 19: Concerto di dischi. — 19.15: Notiziario - Rassegna della stampa estera. — 19.35: Concerto di dischi. — 19.50: Conversazione di attualità. — 20: Corrispondenza cogli ascoltatori. — 20.55: Concerto di dischi. — 20.15: Intervallo. — 20.30: Concerto di musica da camera dedicato a Marguerite Canal. 1. *Pezzi romantici* per piano; 2. *Soavezza*, poema di Verlaine; 3. *Sonata* in sol minore per violino e piano. — 21: Intervallo. — 21.15: Concerto di musica da ballo. — 23: Notiziario.

Parigi Torre Eiffel: kc. 207; m. 1445.8; kW. 13. — Ore 18.45: Conversazione musicale. — 19: Notiziario. — 19.15: Bollettino meteorologico. — 19.25: Brevi comunicazioni. — 20: Attualità. — 20.25: Notiziario. — 20.30: Concerto pianistico, dedicato a J. S. Bach: 1. *Fantasia cromatica e fuga*; 2. Due preludi e fuga del *Clavicembalo ben temperato*; 3. *Preludio e fuga* di organo. — 21.25: Concerto di musica da camera. 1. Mozart: *Quartetto* in sol maggiore, 2. Dohnanyi: *Quartetto* in la maggiore op. 7.

Radio Parigi: kc. 174; m. 1724.1; kW. 75. — Ore 18.10: Conversazione agricola. — 18.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19: Conversazione scientifica. — 19.20: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19.45: Rassegna della stampa lattina. — 20: Un po' di varietà. — 20.45: Mezz'ora di valzer (valzer per due pianoforti, cantate e cte. di Chabrier, Hahn, Strauss, Kreisler, Brahms, Puccini, Messner). — 21.30: Radio teatro, Louis Lespine: *Alta Corte* di azione, commedia. — 20.40 (intervallo): Conversazione di Jean Rieux. — Negli intervalli: tra le principali trasmissioni: Notiziari vari.

Strasburgo: kc. 889; m. 345.2; kW. 11.5. — Ore 15.30: Trasmissione di un grande concerto orchestrale da Vichy. — 17: Conversazione di orticoltura. — 17.15: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Roskam. — 18: Conversazione tunisina. — 18.15: Lezione di francese. — 18.30: Trasmissione da Verdun della cerimonia commemorativa del 1° anniversario della Vittoria. Discorsi, fanfare, campane, colli di cannone, musica militare, conversazione sul Museo di guerra. — 19.30: Segnale orario - Notiziario. — 19.45: Concerto di dischi. — 20.15: Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. — 20.30: Serata albanese. — 20.45: Commedia e radio-commedia in dialetto. — 22.15: Rassegna della stampa in francese. — 22.30-24: Musica da ballo ritrasnessa.

ROMA - NAPOLI
MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE
Ore 20.45

LA GEISHA

Opera in 3 atti di SIDNEY JONES

PALERMO
Ore 20.45

FIOR DI SIVIGLIA

Opera in 3 atti di A. CUSCINA

Tolosa: kc. 779; m. 385.1; kW. 8. — Trasmissione sperimentale di dischi inglesi dalle 23 in poi.

GERMANIA

Berlino: kc. 716; m. 419; kW. 1.5. — Ore 16: Mozart: *Concerto* in re minore per piano e orchestra. — 16.30: Concerto di musica brillante tedesca. — 17.35: Una visita al generale von Zieten. — 18: Il flauto di Federico il Grande (secondo concerto); *Concerto* in sol maggiore per flauto e archi. — 18.20: Un viaggio a piedi verso il Sudan; conferenza. — 18.40: Comunicazioni della Direzione della stazione. — 18.45: Conversazione di attualità. — 19: Trasmissione da Lipsia (L'ora della Nazione). — 20.55: Sorteggio dei premi. — 20.10: Storielle variate. — 20.20: Trasmissione da Monaco (serata di varietà) - In un intervallo, alle 21.15: Trasmissione parziale di una gara di canto da Schneidmühl. — 22: Bollettino meteorologico - Notiziario - In seguito, fino alle 11: Musica da ballo - In un intervallo, alle 23: Conversazione: «Di che cosa si parla a Berlino».

Breslavia: kc. 923; m. 325; kW. 60. — Ore 16: Concerto orchestrale da Glielwit. — 17: Conversazione sul cinema. — 17.20: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18.15: Attualità. — 18.50: Bollettino meteorologico. — 19: L'ora della Nazione (da Lipsia). — 20: Trasmissione da Koenigswusterhausen. — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22.30-24: Trasmissione da Berlino.

Francoforte: kc. 1157; m. 259.3; kW. 17. — Ore 16.30: Concerto orchestrale da Muehliker. — 18: Conversazione e letture. — 18.30: Attualità. — 18.50: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (da Lipsia). — 20: Conversazione della direzione. — 20.16: Trasmissione da Monaco. — 22.20: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22.45: Trasmissione da Monaco.

Halsberg: kc. 1085; m. 276.5; kW. 60. — Ore 16: Concerto orchestrale variato. In due intervalli: Conversazione. — 17.40: Conversazione sulla Prussia orientale. — 18.15: Programma della prossima settimana. — 18.15: Bollettino agricolo. — 18.20: Conversazione sulla nuova Germania. — 18.50: Bollettino meteorologico. — 19: L'ora della Nazione (da Lipsia). — 20: Trasmissione da Monaco. — 20.55: Notiziario. — 21: Trasmissione variata dedicata alla Germania orientale. — 22.0.30: Notiziario - Meteorologia - Musica da ballo da Berlino.

Koenigswusterhausen: kc. 183.5; m. 1634.9; kW. 60. — Ore 16: Concerto orchestrale da Amburgo. — 17: Rassegna settimanale. — 17.30: Concerto vocale di Heiter per baritone. — 18: Dizione di poesie. — 18.5: Concerto di musica da camera. — 18.30: Conversazione del Maggiore Renard: Il corporativismo in Italia. (III). — 18.50: Bollettino meteorologico. — 19: L'ora della Nazione (da Lipsia). — 20: Detti e proverbi - Serata brillante di varietà popolare. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22.45: Bollettino del mare. — 23-24: Radio-cronaca di una manifestazione giovanile in occasione della festa del Solstizio.

Langenberg: kc. 635; m. 472.4; kW. 60. — Ore 16.10: Per le signore. — 16.30: Concerto di musica da camera con soli vari - In un intervallo: Notiziario. — 17.50: Conversazione: «L'elettricità nel riscaldamento».

SABATO
24 GIUGNO 1933 - XI

to». — 18.10: Novelle e racconti. — 18.20: Letture in inglese. — 18.40: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (da Lipsia). — 20: Notiziario. — 20.5: Attualità. — 20.16: Serata dedicata alla musica da ballo. — 21.30: Trasmissione variata in occasione della festa di S. Giovanni Battista. — 22.5: Notiziario. — 22.30-24: Trasmissione variata popolare dedicata alla festa del Solstizio.

Lipsia: kc. 776; m. 389.6; kW. 120. — Ore 16: L'ora dei giovani. — 16.30: Concerto orchestrale. — 18: Lezione di buon tedesco. — 18.20: Vocabolario di attualità. — 18.30: Conferenza: «Le basi meteorologiche di un traffico aereo transatlantico». — 19: L'ora della Nazione: Musica del tempo di Augusto il Forte. 1. Musica per un forno; 2. Hase: *Overture* e musica di balletto di Piramo e Tisbe; 3. G. Ph. Telemann: *Concerto* in fa minore per oboe, orchestra d'archi e cembalo; A. G. Fr. Haendel: *Dieci piccoli frammenti della Wasserfahrt*; 5. Reinhard Keiser: *Due arie per tenore dall'opera L'inganno felice*; 6. Hase: a) *Danza campestre da Numa*, b) *Gavotta da Piramo e Tisbe*, c) *Marchia da Artaserse*. — 20: Trasmissione da Monaco. — 22: Notiziario. In seguito, fino alle 24: Musica da ballo. — 24: Radio-cronaca della festa del Solstizio da Plauen.

Monaco di Baviera: kc. 563; m. 532.9; kW. 60. — Ore 16.30: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo. — 17.45: Trasmissione per le ragazze. — 18.15: Lettere per soprano e piano. — 18.25: Conversazione su personalità bavarese. — 18.45: Dieci minuti di notizie radiofoniche. — 19: Trasmissione da Lipsia: L'ora della Nazione. — 20: Trasmissione di una serata allegria (canzoni, musica varia, bozzetti, recitazione, eccetera). — 22: Concerto di musica da ballo. — 22.20: Segnale orario - Notiziario. — 23-24: Concerto di musica brillante e da ballo.

Muehliker: kc. 832; m. 360.6; kW. 60. — Ore 16.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.45: Segnale orario - Notiziario. — 18: Conversazione: «La missione religiosa di Hitler». — 18.25: Conversazione di economia. — 18.50: Segnale orario - Notiziario. — 19: L'ora della Nazione (da Lipsia). — 20: Trasmissione da Monaco. — 22.4: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia - Dischi. — 22.45-24: Trasmissione da Berlino.

INGHILTERRA

Daventry National: kc. 193; m. 1554.4; kW. 30. — **London National:** kc. 1147; m. 261.5; kW. 50. — **North National:** kc. 995; m. 301.5; kW. 60. — **Scottish National:** kc. 1040; m. 288.5; kW. 50. — Ore 15: Radiocronaca della grande antifonista e cantata in onore di Henden negli Intervalli: Musica per banda. — 15.32: Concerto strumentale di musica popolare. — 16.22: Continuazione della radio-cronaca da Henden. — 16.45: Segnale orario. — 16.47: Concerto d'organo da un cinematografo. — 17.16: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario - Segnale orario. — 18.20: Radiocronaca della partita di «cricket» Inghilterra-Indie occidentali.

PER LE
riparazioni
DEGLI APPARECCHI

STROMBERG, FADA, JESSIE FRENCH, FRIED EISEMANN, BOSCH, CLARION, ZENIT, SPARTON, ECHOPHON, RAM, UNDA, COLONIAL MAJESTIC, R. C. A. ecc.

rivolgetevi agli specialisti

GRIGOLATO & BELLINI

«I radiotecnici di fiducia.»

MILANO Via Fontana, 16
Telefono N. 55-885

Sopraluoghi per verifiche
Consulenza tecnica per corrispondenza

FILT
MESSA A TERRA PER RICEVITORI RADIO
(brevettato)



Alto rendimento
Impianto
semplicissimo

IL FILT costituisce una presa di terra ideale, che conferirà al Vostro Apparecchio una potenza mai raggiunta, una qualità e una purezza sconosciute sinora.

Per informazioni e prospetti rivolgetevi al Vostro Rivenditore

SABATO

24 GIUGNO 1933 - XI

dentali. — 18.30: Radio-cronaca da un campo di golf. — 18.45: Intermesso in gaelico. — 19.5-19.25: Conversazione turistica. — 19.30: Varietà (canzoni sinopate, musica modernissima). — 20: Concerto di musica da ballo dell'orchestra da Jack P. Taylor. — 21: Segnale orario - Notiziario. — 21.20: Conversazione sull'artista popolare Marie Tempest con esempi su dischi. — 21.45: Concerto dell'orchestra da teatro della R.B.C. Macgregor dal repertorio della Società dei balletti Carnegie. 1. Glinka: *Tre Intermezzi*; 2. Gordon Jacob: *The dance*; 3. Constant Lambert: *Elegant Blues*; 4. Guy Warlock: *Fugal Blues*; 5. Constant Lambert: *Omaggio dal balletto Adamo ed Eva*; 6. J. Strauss: *Overture di Indigo*. — 22.40: Lettera. — 22.45-24: Musica da ballo ritrasmissione. — 23: Previsioni marittime. — 23.30: Segnale orario.

London Regional: kc. 843; m. 356,8; kW. 50. — Ore 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario - Segnale orario. — 18.20: Da Daventry National. — 18.30: Concerto orchestrale di musica brillante. — 19.15: Concerto per trio con arpa per contralto. — 20: Segnale orario. In seguito: *Adrian Thomas: You're no radio-recit*. — 21: Concerto di pianoforte. 1. Scarlatti: *Allegro in do*; 2. *Allegretto in fa*; 3. *Presto in sol*; 4. *Allegro moderato in sol minore*; 5. *Presto in fa*; 6. *Polymer: Valzer in do* dissi. minore; 7. *Gerard Williams: Presso le cascate di Banworth*; 8. Rhené-Baton: Frammenti della suite *In Bretagna*; 9. Villa Lobos: *6. Polka in do*; 10. *Polka in do*; 11. *Capotina, op. 32*. — 21.30: Concerto di varietà trasmesso da North Regional (canzoni, recitazione, macchiette, ecc.). — 22.15: Notiziario - Segnale orario. — 22.30-24: Musica da ballo ritrasmissione.

Midland Regional: kc. 753; m. 398,9; kW. 25. — Ore 17.15: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario - Segnale orario. — 18.30: Concerto di una banda militare con arpa per tenore e baritone. — 20: Segnale orario in seguito: Trasmissione da London Regional. — 21: Selezione di opere inglesi (l'orchestra della stazione). — 22: Conversazione sportiva. — 22.15: Notiziario - Segnale orario. — 22.30-23: Da London Regional.

West Regional: kc. 968; m. 309,9; kW. 50. — Ore 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.20: Da Daventry National. — 18.45: Conversazione in gaelico. — 19.5-19.25: Da Daventry National. — 19.30: Trasmissione in gaelico. — 20.30-24: Da Daventry National.

YUGOSLAVIA

Belgrado: kc. 698; m. 429,7; kW. 2,5. — Ore 16: Concerto vocale di canzoni jugoslave. — 16.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18.55: Segnale orario - Programma di donazioni. — 19: Conversazione. — 19.30: Concerto di dischi. — 20: Conversazione. — 20.30: Trasmissione da Zagabria: Concerto orchestrale e vocale dedicato a Rimski-Korsakov. — 22.30: Segnale orario - Notiziario - Musica ziziana ritrasmissione.

Lubiana: kc. 521; m. 575,8; kW. 7. — Ore 18: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19: Conversazione educativa. — 19.30: Conversazione all'estera. — 20: Concerto di un quintetto vocale sloveno. — 20.45: A soli di isarmoniche. — 21.30: Meteorologia - Notiziario. — 21.45: Concerto di musica da ballo (jazz band della stazione). — 23: Fine.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. 532; m. 1191; kW. 200. — (Giornata dedicata alla Francia). — 19: Concerto di dischi. — 19.45: Bollettino meteorologico. — 19.50: Giornata sinfonica su dischi. — 20.30: Conversazione di attualità. — 20.45: Concerto di dischi (musica brillante). — 21: Notizie in francese. — 21.10: Continuazione del concerto di dischi. — 21.45: Informazioni europee in tedesco. — 21.55: Musica da ballo e canzoni su dischi. — 22: Informazioni. — 22.45: Chiusura delle Borse dei diversi paesi europei - Quotazioni commerciali - Bollettino sportivo.

NORVEGIA

Oslo: kc. 277; m. 1083; kW. 60. — Ore 16.15: Concerto di musica brillante e da ballo. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18.45: Musica nazionale. — 18.45: Conversazione economica. — 19: Informazioni. — 19.15: Bollettino meteorologico - Notiziario. — 19.30: Conversazione. — 20: Segnale orario. In seguito: Concerto di musica brillante dell'orchestra della stazione con recitazione. 1. Lincke: *Overture di Casanova*; 2. Eychens: *Canzoni e Danze svedesi*; 3. Ed. Mac Dowell: *L'acqua di Chiaro Prato*; 4. Raffi: *Cavatina*; 5. Ruzhizade: *Matagheia*; 6. Ivanovici: *Onde del Danubio*; 7. Sousa: *Ed. capitano, marcia*. — 21.40: Bollettino meteorologico - Notiziario. — 22: Conversazione di attualità. — 22.15: Musica da ballo antica. — 22.45: Musica da ballo (dischi).

OLANDA

Hilversum: kc. 1013; m. 296,1; kW. 20. — Ore 16.20: Conversazione letteraria. — 16.40: Concerto di un coro di fanciulli. — 17.10: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.40: Per i fanciulli. — 18.40: Continuazione del concerto. — 19.10: Concerto vocale brillante e allucinato. — 19.30: Ripetizione degli appelli di soccorso. — 19.40: Programma variato di musica e canzoni. — 21.10: Notiziario. — 21.25: Concerto d'organo. — 21.40: Continuazione del programma variato. — 23.10-23.40: Dischi.

POLONIA

Varsavia: kc. 212; m. 1411,8; kW. 120. — Ore 18: Trasmissione per gli annualati. — 16.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17: Conversazione di attualità. — 17.15: Trasmissione di un concerto popolare. — 18.15: Conversazione. — (In caccia attraverso i laghi ed i fiumi della Pomerania). — 18.35: Concerto di piano da Cracovia. — 19.20: Varie. — 19.35: Programma di donati. — 19.40: Quarto d'ora letterario. — 19.55: Intervallo. — 20: Concerto di musica brillante dell'orchestra della stazione con intermezzi al canto; 1. Delibes: Balletto dalla suite *Sylvia*; 2. Intermesso di canto; 3. Waldteufel: *Estradivanti, valzer*; 4. Kalman: Tango dell'opera *Il cavaliere diabolo*; 5. Intermesso di canto; 6. Kalman: Foc lento dell'opera *Il cavaliere diabolo*; 7. Noddy: Valzer dell'opera *Sanguie polacco*; 8. Starzewski: *Mazurca* in si bem. maggiore; 9. Lewandowski: *Mazurca*. — 21.5: Giornale radio. — 21.15: Racconci di libri agricoli. — 21.35: Intervallo. — 21.40: Composizioni di Chopin: 1. *Préludio in do* dissi. min.; 2. *Balata in la* bem. maggiore; 3. *Polacca in si* bem. maggiore; 4. *Scherzo in mi* maggiore. — 22: Musica da ballo. — 22.35: Bollettino sportivo. — 23.35: Bollettini: Meteorologico e di polizia. — 22.40: Musica da ballo (dischi). In un intervallo: Notiziario per i membri della spedizione polacca nell'isola degli Orsi.

Katowice: kc. 734; m. 408,7; kW. 12. — Ore 17.15: Corrispondenza coi fanciulli. — 17.40: Da Varsavia. — 19.10: Conversazione. — 19.25: Informazioni e dischi. — 20: Da Varsavia. — 22.55: Musica da ballo (dischi). — 22.40: Trasmissione da un concerto di musica da ballo da un caffè.

ROMANIA

Bucarest: kc. 761; m. 394,2; kW. 12. — Ore 17: Trasmissione per le scuole. — 17: Concerto di musica brillante e romena. — 18: Notiziario. — 18.15: Seguito del concerto. — 19: Conversazione. — 19.20: Concerto di dischi. — 19.40: Conversazione. — 20: Concerto corale di arte e religiose. — 20.30: Conversazione amena. — 20.45: Concerto dell'orchestra della stazione; 1. E. d'Albert: Intermesso dell'opera *Tiefland*; 2. Grieg: *Suite lirica*; 3. Beethoven: *Romanza* in fa maggiore per violino; 4. Ciaikovskij: *Balletto per pianoforte nelle ugne rotte*. — 21.45: Notiziario.

TRASMISSIONI IN ESPERANTO

DOMENICA 18 GIUGNO

9.30-10: *Lilla P.T.T. Nord* (m. 905 - kW. 2); Lezione 11.40-12: *Radio Lyon* (m. 288); Lezione.

LUNEDÌ 19 GIUGNO

19.30-20: *Lubiana* (m. 574,7); Conversazione sulla lingua estera. — 22.7-22.30: *Lengrado* (m. 857); Informazioni.

MARTEDÌ 20 GIUGNO

20.20-10: *Tallin* (m. 398 - kW. 15); Conversazione in esperanto ed estone.

MERCOLEDÌ 21 GIUGNO

20.20-15: *Marsiglia* (m. 316); Lezione.

GIOVEDÌ 22 GIUGNO

16.40: *Vienna* (m. 512,2 - kW. 150); Bollettino del movimento in Austria.

17.45-18.15: *Parigi P.T.T.* (m. 477 - kW. 7); *Limoges P.T.T.* (m. 293 - kW. 5); *Montpellier* (m. 569 - kW. 3,5); Conversazione e lezione.

21.20-21.40: *Korno* (m. 1935 - kW. 7); Conversazione. — 22.7-22.30: *Lengrado* (m. 857); Informazioni.

VENERDÌ 23 GIUGNO

20.15-20.30: *Nizza-Juan-Les-Pins* (m. 948 - kW. 9); Conversazione e lezione.

SABATO 24 GIUGNO

15.15-15.30: *Parigi T.E.*; Conversazione turistica. — 20.10-20.20: *Lipona-Doona* (m. 406 - kW. 15); Conversazione di attualità.

Un corso di esperanto per corrispondenza è stato organizzato da «L'Esperanto, periodico quindicinale». Chiedere saggio e lezione introduttiva gratuita a «L'ESPERANTO», via G. Casalis, 25 - TORINO

SPAGNA

Barcellona (E.A.J. - I); kc. 860; m. 348,8; kW. 7,8. — Ore 16: Concerto di dischi. — 16.30: Il microfono per tutti. — 17: Fine. — 18.30: Trasmissione per i fanciulli. — 20: Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 20.30: Quotazioni di Borsa - Lettera di grammatica. — 21.15: 21: Concerto di dischi - Notiziario. — 21.45: Conversazione di un membro del Comitato contro la guerra. — 22: Campagna dalla cattedrale. — Previsioni meteorologiche. — Quotazioni di merci e valori. — 22.5: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Peeking: *Il violatore del Derby*; 2. O. Strain: *Sogno di un valzer*; 3. Turina: *Sotto gli aranci*; 4. Fiorini: *Capriccio zizano*; 5. Faure: *Melodia*; 6. Ruz: *Scena persiana*. — 23: Concerto vocale (soprano). — 24: Notiziario - Continuazione della ritrasmissione. — 1: Fine.

Madrid (E.A.J. - 7); kc. 707; m. 424,3; kW. 3. — Ore 20: Campagna dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa. — Effemeridi di Borsa - Conversazione sui ragazzi anormali. Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori) - Conversazione sul cinema educativo. — 21.15-21.30: Notiziario. — 22.30: Lezione di inglese. — 22: Campagna dal Palazzo del Governo. Segnale orario - Selezione dell'opera di Verdi *Falstaff*, in dischi. — 0.45: Notiziario - Continuazione della selezione. — 0.50: Campagna dal Palazzo del Governo - Fine.

SVEZIA

Stoccolma: kc. 689; m. 435,4; kW. 55 - Coetoberg: kc. 932; m. 321,9; kW. 10 - Hoerby: kc. 1167; m. 257; kW. 10. — Ore 16: Musica da ballo. — 16.30: Concerto orchestrale. — 17.5: Concerto corale di Vaster-Vick. — Recitazione. — 18.30: Concerto strumentale variato con intermezzi di canto. — 19.15: Meteorologia e Notiziario. — 19.30: Concerto di musica militare e danze popolari svedesi. — 20.30: Hertha Odman: *Le campane di Bönneberg*, radio-recita. — 21.45: Meteorologia - Notiziario. — 22-24: Musica moderna da ballo.

SVIZZERA

Radio Suisse Alemanique: kc. 653; m. 459,4; kW. 60. — Ore 17: L'ora di musica e di canto. — 18: Conversazione di radiolenca. — 18.30: Conversazione. — 19: Campagna delle chiese di Zurigo. — 19.15: Segnale orario - Meteorologia. — Mercuriali. — 19.20: Concerto di dischi. — 19.55: Conversazione. — 20.15: Trasmissione dal Conservatorio. Saggio degli allievi di direzione di Felix Weingartner. — 20.30: Meteorologia - Notiziario. — 21.10: Continuazione della trasmissione. — 22: Concerto di musica da ballo (da Basilea). — 23: Fine.

Radio Suisse Romande: kc. 743; m. 403,8; kW. 25. — Ore 15.30-17.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19: Conversazione. — 19.30: Radio-intervista. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione. — 21.50: Notiziario. — 22: Concerto di musica da ballo. — 23.30: Fine.

UNGHERIA

Budapest: kc. 545; m. 550,5; kW. 18,5. — Ore 16: Per i giovani. — 17: Concerto di pianoforte. — 17.30: Conversazione. — 18: Concerto dell'orchestra municipale da un giardino della città. — 20: Quotazioni di Borsa. — 20.10: Corrispondenza cogli ascoltatori. — 20.45: Serata allegria. — 22.45: Rassegna dei giornali della sera.

U. R. S. S.

Mosca Komintern: kc. 202; m. 1481; kW. 500. — Ore 16.15: Conversazione di propaganda. — 17.15: Notiziario. — 17.30: L'ora dell'Armata Rossa. — 18.30: Trasmissione per le campane. — 19.30: Conversazione in lingua estera. — 20: Continuazione della Piazza Rossa. — 21.55: Campagna dalla Piazza Rossa. — 22.5: Conversazione in lingua estera.

Mosca WZSPS: kc. 231; m. 1304; kW. 100. — Ore 16: Conversazione di propaganda. — 16.30: Trasmissione letteraria. — 17.30: Rassegna del programma. — 17.45: Trasmissione music-letteraria. — 18.30: Musica da ballo. — 21: Notiziario. — 21.30: Rassegna del programma. — 21.55: Campagna dalla Piazza Rossa. — 22.5: Rassegna della «Pravda».

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Algeri: kc. 823; m. 364,5; kW. 16. — Ore 20: Notiziario. — 20.30: Arie tratte da opere. — 20.40: Sottogiochi dei premi. — 20.55: Notiziario. — 21: Segnale orario. — 21.2: Concerto dell'orchestra della stazione. — Musica brillante e da ballo. — 22.30: Bollettino d'informazioni. — 22.35: Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 22.55: Notiziario. — 1: Fine.

Rabat: kc. 720; m. 416,4; kW. 5. — Ore 16.30-17: Trasmissione per le scuole. — 17-18: Musica riprodotta. — 20: Trasmissione in arabo. — 20.45: Giornale parlato - Bollettino meteorologico - Notiziario. — 21.45: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare - Negli intervalli: Dischi. — 22: Concerto di musica riprodotta offerto da una ditta privata.

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 904 - m. 331,8 - kw. 50 - TORINO: kc. 1008 - m. 273,7 - kw. 7 - GENOVA: kc. 359 - m. 212,8 - kw. 10
TRIESTE: kc. 1211 - m. 217,7 - kw. 10
FIRENZE: kc. 598 - m. 501,7 - kw. 20

9.40-9.55: Giornale radio.
9.55-11 (Trieste): Messa dalla Cattedrale di San Giusto.

10.35 (Firenze): Consigli agli agricoltori. Senatore prof. Tito Poggi: «Lavori estivi al terreno e risposte a quesiti».

10.40: Consigli agli agricoltori. (Milano): Dottor Cristiano Basso, «Mentre si trebbia»; (Torino-Genova): Dott. Carlo Rava, «Cure culturali alla vite e ai fruttiferi».

11 (Milano-Torino-Genova-Firenze): Messa dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

11-11.20 (Trieste): Conversazione religiosa (Padre Fetazzi).

11.20-11.40 (Trieste): Consigli agli agricoltori (dottor Giulivo).

12-12.15: Spiegazione del Vangelo: (Milano): Padre Vittorino Facchinetti, «Gesù nell'Evangeli»; (Torino): Don Giocondo Fino, «Anno Santo: La Redenzione». «La luce che arde e consuma»; (Genova): P. Valeriano, «La pecorella smarrita»; (Firenze): Mons. E. Magri, «La Samaritana».

12.30-13.30: CONCERTO DI MUSICA VARIA.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13.30: MUSICA RICHIESTA DAI RADIOASCOLTATORI (offerta dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).

13.45-14.30: Dischi.
16.30-18.15: CONCERTO DI MUSICA VARIA - Negli intervalli: Notizie sportive.

18.15-18.30: Comunicazioni dell'Ufficio presagi - Dischi.
19.30-18.45: Giornale radio - Risultati e classifica del campionato italiano di calcio (Divisione nazionale) e resoconto degli altri principali avvenimenti sportivi.

19: Segnale orario - Comunicazioni del Dopolavoro.

19.10-20: Dischi.
20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Concerto radio - Notizie sportive.

20.20: Cenni sull'opera *Dafni*.

20.30:

Dafni

Opera in tre atti di GIUSEPPE MULE
diretta dall'Autore.

Direttore dei cori EMILIO CASALINI
(Edizione Ricordi)

Personaggi:

Dafni tenore Arturo Ferrara
Egle . . soprano Giannina Arangi Lombardi
Sileno barlono Carmelo Maugeri
Stenoro tenore Alfredo Serricoli
Venero soprano Serra Massara
Cinisca mezzo soprano Bianca Bianchi
Negli intervalli: Alessandro De Stefani:
«In teatro e fra le quinte», conversazione
- Notiziario teatrale.

Dopo l'opera: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI

ROMA: kc. 680 - m. 441,2 - kw. 50
NAPOLI: kc. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5

ROMA onde corte (2 RO): kc. 11.811 - m. 254,4 - kw. 9
(2 RO) inizia le trasmissioni alle ore 17.30.

10.10: Notizie - Annunci vari di sport e spettacoli.

10.30: Consigli agli agricoltori.
10.45: Padre Alessio, passionista: «Il diciannovesimo anniversario della Redenzione».

10.58-12: Trasmissione dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

12.30-13.30: ORCHESTRA N. 5.
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13.30: MUSICA RICHIESTA DAI RADIOASCOLTATORI (offerta dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).

13.45-14.15: Dischi.
15.45 (Napoli): Bambinopoli - Bollettino meteorologico - Radiosport.

16-16.45: RADIO-ORCHESTRA N. 4.
16.45-17: Notizie sportive.

STAGIONE LIRICA DELL'EIAR

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE
Ora 20.30

DAFNI

Opera in tre atti di
GIUSEPPE MULE

DIRETTA DALL'AUTORE



17-18.15: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE.
18.15: Bollettino dell'Ufficio presagi.
19.30: Notizie sportive - Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
20.30: Notizie sportive.
20.45:

Non amarmi così

Commedia in 3 atti di ARNALDO FRACCAROLI

Dopo la commedia: VARIETA'.

22.55: Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kw. 4

10.30: Musica religiosa.
11-11.10: Lettura e spiegazione del Vangelo. Padre Candido B. M. Penso, O. P.: «In Cielo si fa gloria».
12.20: Dott. Rolando Toma: Conversazione agricola.
12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Pio Callari: «Notiziario sportivo».
12.30-13.30: Dischi.
17: Dischi.
17.55-18: Notiziario sportivo.
19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie sportive - Dischi.
20.30:

Concerto del soprano Ninì Diehl e della pianista Giovanna Höf

Parte prima:

1. Tre arie antiche per soprano: a) G. B. Pergolesi: *Se tu m'ami*; b) T. Giordani: *Caro mio ben*; c) G. B. Bononcini: *Per la gloria*.
2) a) Schubert: *Improvviso in sol bemolle maggiore*, op. 90, n. 3; b) Chopin: *Notturno in fa diesis minore*, op. 48 (per pianoforte solo).

Parte seconda - Canzoni per soprano.

Notiziario teatrale.

Parte terza:

1) a) Liszt: *Valse impromptu*; b) Schumann: *Novelletta*, op. 21, n. 1 (per pianoforte solo).
2) Due romanze per soprano: Puccini: a) «Vissi d'arte», dall'opera *Tosca*; b) «Un bel di vedremo», dall'opera *Madama Butterfly*.
22.30: Ultime notizie.

DOMENICA

25 GIUGNO 1933 - XI

PALERMO

Kc. 572 - m. 524,5 - kw. 3

10.20: Spiegazione del Vangelo: P. Caronia, «Festa di misericordia».
10.40: Musica religiosa.
11.5: Dott. Berna, «La situazione del mercato delle arance», conversazione.

12.45: Giornale radio.

13-14: MUSICA LEGGERA.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.30-18.30: Dischi.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio.

20.20: Notizie sportive.

20.20-20.45: Dischi.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto sinfonico

diretto dal M^a A. La Rosa PARODI
(col concorso della pianista M. Bentivegna).

1. Beethoven: *Sinfonia in fa maggiore* (Pastorale).
2. G. Longo: «Pompona Ciccina, di G. Pascoll», conversazione.
3. Castelnuovo-Tedesco: *Ouverture per La bisbetica domata*.
4. Pick-Mangiagli: *Sortilegi*, poema sinfonico per pianoforte ed orchestra (solisti M. Bentivegna). Prima esecuzione a Palermo).
4. Wolf-Ferrari: *Il segreto di Susanna*, sinfonia.

Dopo il concerto: Dischi di musica leggera.

22.55: Ultime notizie.

BARI

Kc. 1112 - m. 269,4 - kw. 20

11: Consigli agli agricoltori.
11.15: Lettura e spiegazione del Vangelo. Monsignor Calamia, «La pecorella smarrita».
11.35: Musica religiosa trasmessa dalla chiesa di S. Domenico.
13: Giornale radio.
13.10-14.15: Dischi.
13.55: Bollettino meteorologico.
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
17.30-18.30: Dischi - Notizie sportive.
20: Notiziario sportivo - Giornale radio.
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

L'ora Parlophon

1. Boieldieu: *Il Caffo di Bagdad*, ouverture (Orchestra Sinfonica dell'Opera di Stato di Berlino diretta dal M^a Weissmann).
2. Boito: *Mefistofele*, «fantasia» (Orchestra Parlophon diretta dal M^a Dobrindt).
3. Brahms: *Danze ungheresi N. 5-6* (Orchestra Sinfonica di Berlino diretta dal M^a Weissmann).
4. Strauss: *Dov' Giovanni*, «Allegro molto con brio» (Orchestra Sinfonica diretta dal M^a Klemperer).
5. Sinding: *Il mormorio della Primavera* (Grande Orchestra Sinfonica di Berlino diretta dal M^a Rosenstock).
6. Sibelius: *Finlandia*, poema sinfonico (Orchestra Sinfonica di Berlino diretta dal M^a Weissmann).
7. Mascagni: *L'Amico Fritz*, «intermezzo» (Orchestra Sinfonica Parlophon diretta dal M^a Gennai).
8. Verdi: *La forza del destino*, «preludio» (Orchestra Sinfonica diretta dal M^a Weissmann).

21.30:

Musica di canzoni e operette

Nell'intervallo: Notiziario teatrale.

22.55: Ultime notizie.



TERRA NOSTRA...

« Bafo caro e dimenticato, »

« Da quasi due mesi sono nell'impossibilità di leggere il « Radiofocolare ». Sono stata a Tripoli per la corsa e ci siamo fermati laggiù quindici giorni. Abbiamo visitato la Fiera; tutto bello e tutto italiano. »

« Il viaggio è stato un po' lungo (dodici ore d'automobile e un po' monotono; eppure la gioia più forte l'ho provata in viaggio e proprio nel deserto. Passata la frontiera francese, prima di toccare la frontiera italiana c'è da attraversare un pezzo di deserto neutro: sabbia, steppa arida e poi dune e sabbia, cielo e ancora sabbia. »

« Da tredici chilometri di questa fredda monotonia — e ti grava sul cuore — scorgi due grandi pilastri che si profilano sull'azzurro del cielo... Ecco si avvicinano, diventano più grandi, più visibili, sono a pochi metri. « Tripolitania » sul campo tricolore c'è scritto alla prima pietra e i due pilastri portano l'uno lo stemma Sabauda, l'altro il Fascio. »

« Ci siamo fermati. Eravamo in quattro e si era tutti e quattro pallidi, silenziosi... Io avevo un nodo che mi serrava la gola. Era Italia, quella: lo capisce? E quei due pilastri là con emblemi e dicitura italiana, là in quella sabbia, in quel deserto, erano due braccia amiche che ci additavano la via che portava a Tripoli, in terra italiana, fra gente italiana. »

« Bafo, come si ama la Patria quando si è lontani... Piango ancora adesso, solo a ricordar. I miei bimbi mi guardavano silenziosi ed io allora dissi: « Figli, salutate l'Italia: siamo arrivati in terra nostra! » I due corpicini s'irrigidirono sull'attenti e le due ditte si alzarono, salutandola. Non avevo mai sentito tanto l'amor di Patria. Che ne dici, Bafo, di questa accanita (permettimi il termine) italiana che vive in terra straniera?... E' per il commercio di mio marito; ma anche lui, adesso, è deciso: fra un paio di annetti ci si verrà a domiciliare in Italia. »

...ed ora il « Radiofocolare... »

« Si verrà in Italia... Così solo, forse, potrò conoscerti. Tu sorridi e... tentenni, Bafo! Poi vedremo. Ti scrissi tempo fa e poi non potei più leggere il « Radiofocolare ». Che cosa c'è di nuovo nella nostra famiglia? Lux va meglio? Cigno Gentil s'è sposato? Cicero è arrivato ai galloni di Generale? È la simpatica Ruzolatrice? »

« Dimmi, parli di loro e di tutti e di te. Bafo, tu non devi aver famiglia; una sola volta accennasti agli affetti intimi, ma parlavi di tua madre. E un bimbo tuo, tutto tuo, non lo hai mai baciato, Bafo? Parliam, dimmi. Sono seccante con i miei punti interrogativi: forse tu preferisci gli esclamativi, ma, fino a quando non si sa nulla di te, nessuna meraviglia mi riguarda. »

« Ed il tuo gigante, Bafo, il tuo buon gigante, è sempre il più generoso distributore di ombre ristoratrici? »

« A Tripoli abbiamo fatto delle bellissime fotografie; fra non molto te ne manderò. Dimenticavo di chiederti notizie di Isabella. Che cosa dice la piccola innamorata dell'Italia? »

« Ricordami a tutta la famiglia « Radiofocolarista ». A te, tanti, tanti tantissimi saluti dei più cari. »

« Amica lontana. »

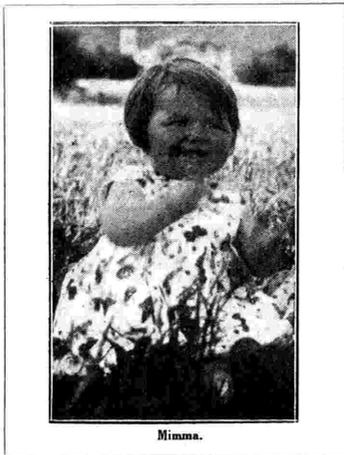
...e adesso la risposta.

Cara la mia accanita italiana e curiosaccia Amica lontana: potevi ben mettermi il tuo indirizzo chi, certe risposte, si fanno a quattro occhi, con una penna regolarmente aritima. Tu lo so, l'indirizzo è senza sfere e mentre negli altri orologi queste corrono corrono, qui no: ieri o 25 anni fa! Io poi non posseggo altro orologio che quello dell'affetto e come posso accorgermi del tempo che passa? Per me è sempre oggi. Così quando mi dico ad esempio: Oggi rispondo a Thea; fra sei mesi non sarò ancora domani. E' l'unico mezzo per rimanere giovani. »

« Benedetta Amica lontana che mi fa divagare! »

« Sul tuo accanito affetto per l'Italia, qualunque commento alle tue sensazioni sarebbe scipitare. Risponderò invece alle interrogazioni. »

« Di nuovo nella nostra famiglia non c'è che qualche arrivato... ed uno che vuole andarsene, se pur dopo un momento di lucidità del cervello, non si dirà: sopportare



Mimma.

pazientemente le persone moleste è una delle quattro virtù teologali: Fede, Speranza, Carità, America del Nord, Economia e « Poltica » e resterà. »

« Altro di nuovo non saprei. Torna a fiorir Umbertoucci che pur dianzi languiva e quale rugiada al cespite d'un appassito fiore, Robinson mi scarica ogni giorno una lettera nell'intercapedine del cuore. »

« Tu non sai chi è Robinson? Male, Amica lontana, male! E' anche questo un amico del tempo delle lettere polverose; e se la dura gli dedicherò un cesto. Lux? E' intermittenente: sta scrivendo un libro sugli usi e costumi dei merli e vorrebbe tante mie informazioni. Quando migliora si fa venire una flussione al viso da Orchis Morio. Ma già: tu di flussioni non ne capisci un cavallo di Bruxelles. Due mesi senza leggere il « Radiofocolare! ». Oh povera disgraziata! »

« Cigno Gentil fila il suo bozzolo di aurata seta, adoperando i raggi d'oro della sua diletta. Cicero s'è fermato a caporal maggiore, grado che raggiunge senza esami perorati e con un sentimento d'amore profondo. Ruzolatrice con lo sciogliersi delle nevi si è scelta anche lei, ma al primo ruzzolone dalle rupi si ricorderà di me. Isabella dice sempre cose tanto graziose e care e dell'Italia parla con un sentimento d'amore profondo. Buon ultimo è saltato fuori il signor Otto a darmi dell'ingenuo ed i dirmi che le tedesche non si esprimono così e l'amichetta è italianissima d'origine. Ma a dire il fatto suo ad Otto sulla flora Fiora, Ortico tedesca (la ricordi Flora, Amica lontana?); « Di' a Otto che per immaginarsi che Isabella non sia chi essa dice di essere, non bisogna conoscere le fanciulle tedesche che in gran parte le somigliano, né la psicologia di altre nazioni che non permetterebbe mai ai propri individui di svizzerare così perfettamente la natura tedesca. Per voler essere troppo furbi, si finisce per essere più ingenui degli ingenuissimi. Se Otto è d'origine tedesca, conosce poco le sue connazionali. Impari a penetrare nella loro anima e sotto la scorza troverà molte Isabelle ». Vedi dunque, Amica lontana, quel che capita alla mia nipotina! Perché non si strappi i capelli color papava! »

« Il buon gigante sta benone. E' entrato felicemente nella sua centottesima primavera e c'è così amante della musica che n'ha fin sopra i capelli: mattinate di passeri, meriggi di cicale, vesperi di capriere, serenate di merli, notturni di usignuoli. A volte diviene esso stesso canoro: tende le sue corde al vento e questo vi prepeggia. »

« E le due cascate d'acqua del mulino sembrano l'inizio d'un disco, sul quale si è piccianto il « pie-pie ». Alle 11 giunge al buon gigante un accordo di contrabbassi: è il magnifico che dà un'ora di libera uscita ai maiali. Poi vien la notte ed il « chi » ripete per ore ed ore ed il « cieuch » ad intervalli di 42 secondi precisi. E' il segnale d'onda della trasmissione notturna. Ecco la sinfonia a grande orchestra: usignoli, grilli, locuste, rane, pipistrelli, trilli, cascate di note e, tra queste, l'indimenticabile il tremolo flautato dell'usignolo del pantano: il rosposo. »

« Ed ora, birichina d'una Mamma curiosetta, vorresti

certi particolari che mi riguardano: « E un bimbo tuo, tutto tuo non l'hai mai baciato, Bafo? Parliam, dimmi! ». Parlerotti e dirotti, anzi, confessorotti che un bimbo tutto mio, non l'ho mai baciato. Ed il tuo maritano un bimbo tutto tuo l'ha baciato? Bacerà, sì, la graziosissima piccina ed il bel pupazzo, ma egli disse: « Tu sei tutto mio e tu sei tutta mia »; è probabile che una certa no-glietta gli griderebbe come la Norma: « Ah! No: Son figli miei!... Miei figli! ». »

« Ora abbi pazienza, Amica lontana. Conservami se puoi un silenzio tutto tuo e lascia che, mi valga con altri del poco spazio che resta. »

AMICI NUOVI

Barbaro. - Dentro i barbari! Qui c'è posto anche per uno di essi tanto più che mi sembra molto civilizzato. Quante lettere ho ricevuto in tre anni e mezzo? Tante d'aver portato alle RR. Poste un provento che supera le cinquantamila lire. E pensare che io non valgo un franco-bollo usato! — Tifoso bolognese. - Mettiti in corrispondenza con Tifosa Juventina? Giannini! Qui si vuole la pace in famiglia! — Passero solitario. - Santa pazienza! Sei un caro amico, te l'assicuro; ma come posso io trovare un conforto per tutta la mia vita? Tu sei giovane, anzi giovanissimo e devi sperare nella vita; ma aiutata, questa speranza, ed in primo luogo pensare che anche il passato solitario vuole la compagnia dei suoi simili. — Patavine. - Contentissimo di accoglierti; fatevi conoscere meglio. — Rosella. - Una nipotina sarda? Ma sì! Sei senti tranquillo dopo avermi scritto una lettera cotanto bella, a me non resta che da augurare che tu cerchi sempre tale tranquillità. Non posso fare tutti i saluti che tu desidereresti. — Chiosà? - Lo so io. Vuoi entrare nel « Radiofocolare » ed è cosa ben fatta. E la promozione tra breve, idem. Se si sta bene nel « Radiofocolare »? Ottimamente. Chi non ha pazienza la calza; chi l'ha la risuola. Onde siccome suole doversi mantenerci attivi. La mia presenza mano ti dà una stecca sul naso. Chi lo sa se è nasino o nasone?! — Mamma infelice. - Due amori di bimbi sorridenti nel costume da bagno; due deliziosi piccini. Per essi tu devi sopportare il tuo calvario. Essi sapranno un giorno ripagarti, dandoti una felicità che tu invano cercheresti altrove. Tieniti salde contenti il cuore e senti la mia pena infinita. Foveri bimbi, ridenti e belli tanto e povera Mamma!

Mammolina. - E dopo la lettera d'una mamma infelice, la tua. Chiudo la prima nelle tue pagine che mi parlano dei tuoi tre fringuelli e del Babbo che ha per essi un amore immenso. Di' alle bambine che mi son care zia e diano per me si bovi a Giunipiero e mi scrivino una letterina. Lui sarà commossa delle preghiere delle tue piccine, la cara Liu che vorrebbe ch'io ringraziassi ad una ad una tutte le buone che le hanno scritto parole di affetto e di conforto. E tu, Mammolina, sappi che di posticini nel mio cuore ce n'è cinque e non il tuo. »

Angelo Manlio. - La lettera di Nihil ti ha tanto commosso e quelle sue parole vuote conservarle per averne conforto nel tuo lutto. Saluto il buon Nihil per te e saluto « Isabella la tedeschina » che tanto ti ricorda i tempi in cui la Mamma incominciava a parlare italiano. « Ci fu un tempo in cui scriveva l'italiano con « Isabella » ed è nell'anima di bimba della cara Isabella lo trovo affinità con quella della mia povera cara. Perciò i miei saluti hanno un tono particolare per essa come per Nihil, le cui dolci parole vivificano l'animo mio ». Buon amico: nel tuo scritto trovo la squisita sensibilità d'animo di Nihil e chissà che un giorno non vi faccia amici. — Maria Pia. - Ecco una mamma di tre bei bimbetti, lettrice da più d'un anno, la quale va a fare un'escursione campestre con i bimbi ed incontra un'altra mamma. Discorrendo, accenna a questa pagina e figuriamoci! L'altra mamma era Mercedes! « Era così contenta e allegra, parlando di te, che m'invogliava a mandarti il mio affettuoso saluto. Me lo contraccambiava? Mi faresti cosa gradita e sarebbe una sorpresa per mio marito che non l'attende di certo ». »

Il saluto è contraccambiato di tutto cuore e se tu fossi stato meno impaziente, si poteva fare una sorpresa anche più bella; mettere qui il ritratto dei tuoi tre passerotti. Ormai egli avrà letto e quantunque io non abbia accennato che questa mamma è di Busalla, scommetto che lui capisce che sei tu. Ma i ritrattini il voglio, capiti? Ma non affiggermi mettendoli attorno al radio, per amor del cielo! In un prato in mezzo ai fiori o in qualche altro cantuccio fiorito. Una carezza alle tre testoline, ed al martino le mie orecchie: Può, a scelta, farmele o belarvi dentro, vinto d'amor, e f'aamo? Io direi di scegliere la terza: appendervi una cioccola di ciliegia. La mia bocca ardiva a mangiarla senza toglierla dalli... attaccapanni! Vado troppo per le lunghe in queste risposte. E gli amici vecchi? Occorrerà che nelle venture settimane sia brevissimo perché c'è un fondo di parecchie centinaia di lettere. Oggi la colpa è tutta della scigliarissima Amica lontana. »

Licia. - Tu senti invidia per Maestra II. E la tua lettera è tutta un inno ai bimbi, alla scuola. E debbo, purtroppo, come molte altre, tenerla per me. »

BAFFO DI GATTO.

La realizzazione del radiofonografo a 5 valvole americane, tipi nuovi

N. 21 abbiamo descritto un supereterodina a cinque valvole americane « non nuovissime ». Ci sono pervenute numerose richieste dello schema con i nuovi pentodi americani 57 e 58.

Lo schema resta sostanzialmente lo stesso ed i componenti principali (altoparlante, condensatore triplo, trasformatore di alimentazione, ecc.) non cambiano.

L'esperto noterà subito che abbiamo preferito collegare l'eccitazione dell'altoparlante sul negativo (non si dimentichi di isolare la custodia del primo elettrolitico dallo *chassis*), ciò porta ad un vantaggio spesso sensibile, quello di portare il dinamico a terra eliminando delle cariche statiche che si formano su questo avvolgimento e che non sempre i condensatori eliminano.

La polarizzazione negativa di griglia del pentodo finale si pratica col metodo potenziometrico attraverso la caduta di tensione dell'eccitazione del dinamico.

Sullo schema riportiamo i valori numerici dei vari componenti e qui appresso specificiamo le varianti apportate nei confronti dello schema descritto nel n. 21 di questo giornale (pagine 52 e 53).

Le valvole usate sono:

- V1 tipo 57 oscillatrice modulatrice
- V2 » 58 amplificatrice di M. F.
- V3 » 57 rivelatrice di B. F.
- V4 » 47 pentodo finale
- V5 » 80 raddrizzatrice a due semionde.

Lo *chassis*, i comandi e gli organi essenziali non cambiano, anzi confermiamo la necessità dell'uso di un condensatore variabile triplo di

buona qualità allo scopo di facilitare l'allineamento dei circuiti A. F.

Occorrono tre valvole nuove con i relativi zoccoli a sei piedini (uno in più per la terza griglia detta catodica) e gli schermi adatti.

Una cosa comprensibilissima è la sostituzione della media frequenza con un tipo più adatto alle valvole nuove che hanno una resistenza interna molto più elevata.

Anzi avendo apportato una piccola modificazione sullo schema della oscillatrice sovrapposi-

Circa i materiali all'elenco precedente dobbiamo portare queste varianti:

Induttanze come in precedenza salvo; l'oscillatore (554) va sostituito da componente (555) avente la bobina di placca (o reazione) di 16 spire.

Resistenze fisse: come in precedenza, salvo; R3 = 0,05 M Ω ; R4 = 6000 Ω ; R6 = 0,2 M Ω ; R12 = 25.000 Ω . La resistenza di 20 Ω a presa centrale non è richiesta nel caso in cui il trasformatore abbia S3 con presa centrale.

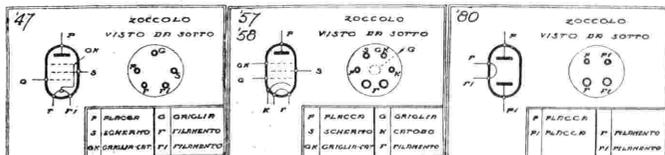


Fig. 1 - 2 - 3.

trice, occorre che la prima media frequenza abbia il primario non chiuso dal condensatore della sua sintonizzazione poiché questo va a massa attraverso il circuito accordato dell'oscillatore.

Il primario del primo trasformatore di M. F. è alimentato dall'alta tensione attraverso una resistenza abbassatrice di 50.000 Ω R3; nel punto di attacco vi è un condensatore di fuga C3 di valore da 0,1 a 0,5 μ F (tipo a bassa induttività).

L'oscillatore differisce da quello del precedente per avere al primario (reazione) un minor numero di spire (ad esempio 16 al posto di 30 e cioè n. 555 in luogo di 554 tipi Geloso).

Condensatori fissi: come sopra, salvo; C3 = 0,2 μ F; C11 = 2 x 0,5 μ F.

Valvole: Come sopra salvo; V1 = 57; V2 = 58; V3 = 57 con relativi schermi e zoccoli. In figure 1, 2, 3 vedi la disposizione schematica degli elettrodi delle varie valvole. Ciò semplifica il montaggio.

Anche in questo *chassis* nella messa a punto è interessante il dosaggio delle due resistenze R9 ed R8 in modo da fornire la giusta polarizzazione alla valvola finale, a spese della caduta nel dinamico.

G. B. ANGELETTI.

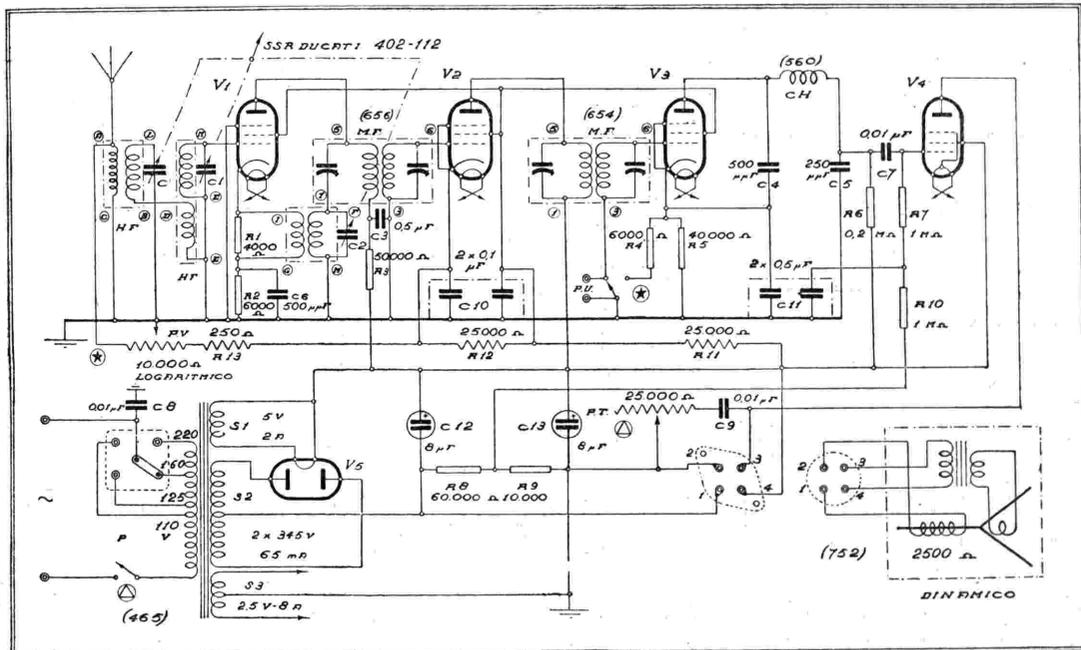


Fig. 4 - Lo schema elettrico e i valori dei componenti.

LA PAROLA AI LETTORI

ABB. 218.279 - Milano.

Col mio apparecchio radio (supereterodina 6 valvole u. n.) sento sulla graduazione 8 gradi una trasmissione mista in francese ed inglese e che si annuncia: "International Broadcasting Radio Normandie". Si tratta di questa stazione? Sulla graduazione 2 gradi sento un'altra stazione in modo perfetto, anche quando posiziona il mio apparecchio in altre parti in inglese: "International Broadcasting Club", "International Broadcasting Company Radio Dublin", "International Broadcasting Club Radio Normandie", a seconda delle volte, ed aggiungo un biglietto da visita al N. 11 Hollande Street Courtland Place London, West 1, per avere il relativo programma di trasmissioni. Questa stazione funziona fino alle due di notte, mentre la prima cessa verso le 11 e fino alle dieci minuti. Potete indicarmi con precisione di quali stazioni si tratta?

Le trasmissioni di cui trattasi sono quelle di Radio Normandie (Piccard) lunghezza d'onda m. 291, stazione privata francese che trasmette anche pubblicità in inglese e di Cork (m. 224,4) stazione irlandese che trasmette appunto in relais con quella di Dublin.

ABBONATO 060055 - Milano.

Possiedo da qualche anno un apparecchio a galena marca "Tesg" che mi fece sempre oltre bene la stazione di Milano. Da quando, però, è entrata in funzione la stazione di Palermo, ho notato un'interferenza fra le due stazioni che mi proibisce di sentire l'una e l'altra. Desidererei conoscere se esiste qualche filtro o altro dispositivo applicabile ad apparecchi a galena che permetta di udire le stazioni sopraccitate, o almeno una, sacrificando l'altra.

Che quanto riguarda le opportune modifiche da apportare al suo apparecchio, si può anche poter ricevere distintamente i due trasmettitori di Milano-Seriano e di Milano-Vigentino, ella potrà rivolgersi alla Vice Direzione dell'E.I.A.R. in Milano, via Carducci, 14.

ABB. 199.000 - Missaglia.

In un apparecchio, dopo 5 minuti di funzionamento, anche a potenziale chiuso si possono ricevere ancora diverse stazioni? Se questo è un difetto, come rimediare? - Apparecchi a reazione, di pari numero di valvole, possono influenzarsi fra di loro? E, in caso di rimedio, che cosa è da fare? È dovuta la vibrazione del suono nelle valvole? Può portare conseguenze?

La ricezione a potenziale chiuso di alcune stazioni può, per un conduttore, un difetto di tratta di stazioni molto potenti e più difficilmente eliminabili soprattutto usando un'antenna esterna con risonanza sensibile. Gli apparecchi hanno la reazione nell'areo possono influenzarsi fra di loro al punto di rendere la ricezione impossibile. La microfonicità delle valvole può essere attenuata con l'uso di un filtro a microfonicità quando è eccessiva e da considerarsi come un difetto di costruzione della valvola.

172.058 - Firenze.

Possiedo un apparecchio americano originale "Philo" a 7 valvole con 3 circuiti accordati a minuto di valvole "Philo". Ora, dopo circa 24 mesi di funzionamento, l'apparecchio va ancora bene per la locale, per Roma e altre stazioni potenti di oltre 40 kW., mentre per le stazioni di potenza più piccola dà noia l'interferenza della stazione potente più vicina. Sul 1900 kc. l'apparecchio funziona a intervalli e su la stazione locale ogni tanto si innescano le 3 valvole, 1 2/3; scambiate fra di loro, si ripresenta il normale. Quali valvole posso sostituire con le originali, e con quali, come sopra descritte sono causate dalle valvole?

Gli inconvenienti riscontrati sono dovuti ad esaurimento delle valvole, in funzione da ormai due anni, e occorre pertanto sostituire con le sostituite di una delle seguenti marche:

Philo	RCA	Zenith
224	324	S Y 224
271 A	271 A	M 171
30	280	M 271
27	227	C Y 227

ABB. 139.949.

Possiedo un apparecchio Philips a 5 valvole, tipo 831, da appena 5 mesi. Già mi è bruciata una valvola, inoltre sento tutte le stazioni estere con una quantità di scariche elettriche, e anche con le stazioni italiane. Inoltre, molte volte mi è successo che la voce si è allontanata tanto da non sentire più o si è ingrandita talmente che sono stato costretto a chiuderla. Pochi giorni fa, di colpo cessò la ricezione, e dopo un'ora la ricezione era tornata straordinaria da non capire niente. La mia antenna si trova in posizione elevata ed è composta di un filo di rame di 10 metri. Desidererei sapere da dove possono dipendere tutti questi disturbi. Come debbo fare per sentire bene qualche stazione estera? Se come si è ingrandita, ma antenna con un filo di argento, volendo si state costretti a possedere antenna, non diminuisce l'intensità di volume?

I disturbi riscontrati devono essere in massima parte dovuti all'esaurimento della lampada a filamento d'illuminazione, le di cui forti variazioni di tensione

hanno probabilmente causato la bruciatura della valvola. Per poter adottare il tipo di un ricevitore di tensione. Onde eliminare i rumori indicati sarebbe molto opportuno l'uso di un filtro d'arrivo, di cui le indicazioni lo schema si trova conosciute al suo indirizzo. L'aereo adoperato deve essere poco efficiente dato che con la sua inserzione o disinserzione dovrebbe prodursi una maggiore variazione di tensione. C'è il riscontro dell'aereo e si assicuri dell'efficienza della presa di terra. L'uso di un filo di argento non apporta alcun vantaggio.

DOPOLAVORO NARDINI - Vietri sul Mare.

Tutte le sere sentiamo una stazione con lunghezza d'onda molto prossima a quella di Trieste con un amminuziatore naschile che parla inglese e pare ancora che un'altra lingua, un amminuziatore che parla in francese. Una stazione che presta ancora da voi che siamo alla una. Desidereremmo sapere da voi che stazione è.

Ritornando che la stazione ricevuta sia quella francese di Radio Normandie (Piccard), che trasmette su kc. 1928.

ABB. 212.130 - Frosinone.

Sono posseditore di un apparecchio "Aedo" Marrelli, per il quale ho fatto costruire un'antenna interna di circa 10 metri. Di giorno riesco a ricevere soltanto la stazione di Roma, che è la più vicina; di notte, invece, ricevo le stazioni di Palermo, che ricevo molto debolmente, e di Cagliari, che ricevo più potenti. Cosa dovrei fare perché l'apparecchio dia il massimo rendimento? È possibile applicare una spina di terra?

Ella potrà accrescere la sensibilità servendosi di un'antenna esterna anziché di quella interna. Inoltre la ricezione di stazioni lontane di giorno non è che un effetto tanto facilmente a causa delle avverse condizioni di propagazione esterne di giorno per le onde elettromagnetiche. L'applicazione di un dispositivo antifilando non è possibile senza notevoli cambiamenti di schema e quindi non è consigliabile.

LIC. 093.505 - Prato.

Possiedo una "Consoleta R.C.A. X", ma data la cattiva installazione in cui si trova, ho avuto alcuni inconvenienti, che vorrei, se possibile, eliminare: 1. Ogni volta che funziona un interruttore o un campanello, ecc., dell'intero stabile, il mio apparecchio ne risente. Tale apparecchio si trova circa 2 metri distante dalla linea esterna che dà energia, luce a tutta la strada, cosicché nelle sere una buona parte dell'onda deve fare un attacco di circa 15 metri di conduttore da campanelli ad un tubo del gas, l'aereo è interno, di buona scoperta. 2. L'antenna è un sistema di tipo "a" (aerone) che funziona male. Ho letto sul "RadioCorriere" di un sistema antidisturbante, ma non possiedo una conduttura d'acqua vicina. Posso applicare al mio apparecchio la valvola antidisturbante senza modificare il circuito?

Per ovviare agli inconvenienti lamentati, occorre applicare ai vari apparati fonti di disturbo, appositi circuiti filtro, di cui le indicazioni lo schema unitamente a quello di un filtro d'arrivo per l'antenna. Per ovviare al disturbo di ricezione delle stazioni di alimentazione, se vorrà farci conoscere il suo indirizzo. La deficienza della terra non può essere causa di disturbi di ricezione e nessuna mutazione altererebbe adottando il tipo d'aereo indicato; volendo, potrebbe invece adottare un contrappeso. Non è possibile applicare al suo apparecchio la valvola antidisturbante senza modificare il circuito.

ABB. 179.753 - Fiume.

Nel mio "Supertone" 8 valvole constatato per la seconda volta uno spostamento completo del quadrante di indicazione. Per esempio, Milano, corrispondente al numero 49, la ricevo ora al numero 20 o 24 e così le altre stazioni. Dopo circa due ore si tornò tutto alla normale. L'opinione di tecnici locali è che debba trattarsi di un difetto di qualche apparecchio a reazione che infuoca sulla mia radio. Ho fatto prove e non credo che tale inconveniente sia dovuto ad un apparecchio a reazione. Da cosa può dipendere?

Se l'inconveniente si è manifestato con accompagnamento di forti fischi occorre ammettere la presenza di un apparecchio a reazione, ma è più probabile che si tratti semplicemente di una scorrettezza del quadrante numerato di sintonia rispetto all'asse dei condensatori variabili dovuti all'alterazione di un condensatore che ha assunto la solitudine l'uno agli altri. Nel verificare, abbia cura di non guastare l'allineamento e possibilmente faccia fare la verifica da un bravo tecnico.

ABB. 234.959 - Santamaria di Godano.

Sono posseditore di una "Radiola 23", dal 1929 a finora non ho cambiato nessuna valvola. Da un po' di tempo in alcuni giorni ricevo deboli anche le stazioni più potenti, in altri giorni riprende l'intonazione normale. Come debbo fare per avere una ricezione ottima. Desidero sapere, se possibile, la causa dell'inconveniente, e se questo dipende dalle valvole, quali debbono cambiare?

Non è possibile conoscere la distanza quale delle valvole occorre sostituire. Ella dovrà rivolgersi al tecnico locale munito di adattati strumenti di misura e sostituire quelle che alla prova risulteranno essere esaurite.

Sig. BELLUGI ALDO - Siena.

Possiedo da pochi mesi un S.I.A.R.E., supereterodina 6 valvole, e rilevo che su alcune stazioni di difficile selezione esiste un fischio continuo seppure non sempre notevole. Inoltre su tutte le stazioni ed anche in punti neutri del quadrante si manifesta, lieve, come il ronzio d'un insetto. Da ciò deriva tutto il mio disagio. Ora lascio funzionare col'aereo unito alla terra ed il fischio di questa libera. Volendo porre tutto al proprio posto (per e in che misura allungare il filo dell'aereo (ora circa 90 cm.) ed in quale sviluppo? Lineare?

Il fischio è dovuto al reciproco disturbo, che si arrecano vicendevolmente stazioni potenti, e quindi di difficile selezione, quando funzionano su frequenze prossime al ronzio prodotto dalla alternata di alimentazione ed è difficilmente eliminabile, occorrendo variare la caratteristica del circuito filtro. Dato il tipo del suo apparecchio, ella potrà adottare un aereo lineare di 5-10 metri.

ASSIDUO - Bologna.

Possiedo una radio "Erla" otto valvole, funzionante senza antenna. Nóto il seguente inconveniente: spesso, ma non sempre, la voce ed il suono si alterano facendo l'effetto che siano prodotti attraverso una carta velina tenuta davanti alle labbra. Tale fenomeno si ripete a tratti più o meno frequenti, più o meno prolungati, e si manifesta anche con le stazioni italiane ed anche con le stazioni italiane estere. Da che cosa dipende? Inoltre vorrei sapere quale è la lunghezza più adatta per un'antenna esterna rettilinea e accoppiata all'apparecchio.

Il fenomeno è dovuto ad affievolimento (fading) che genera sovrane distorsioni. Con un ricevitore come il suo è sufficiente generalmente una antenna interna di 8-10 metri di lunghezza, bene isolata.

FONOLETTA XI - Palermo.

Possiedo una Fonoletta XI a 8 valvole R.C.A., assai spesso la faccio funzionare con la sola presa di corrente, e ricevo bene tutte le stazioni italiane ed anche di tanto in tanto le stazioni estere con la presa di terra. Funzionando in questo modo non so se continuo a ricevere come il suono si affievolisce fino all'antenna? È usando l'antenna, vi sono più disturbi o meno?

Con la sola terra l'apparecchio non viene ad essere sintonizzato correttamente; possono quindi verificarsi inconvenienti di ricezione. Sarà opportuno che ella adotti un'antenna interna ed esterna, che, se ben costruita, non dovrebbe aumentare l'entità dei disturbi.

ABB. 194.522 - Fano.

Da tre mesi ho acquistato un apparecchio "Telefunken" a 4 valvole, tipo 40; poco tempo fa ho notato che frequenze di stazioni estere prima non sentivo, e tutte le stazioni comprese fra il n. 70 in più (fra cui Roma e Firenze) non sono più capaci di captarle che dopo lunghi tentativi. Roma, che prima ascolto bene al n. 85, ora è al n. 92, ora è al n. 106; trovo queste stazioni se avvicino la mano al bottone per regolare l'audizione non sento più nulla finché non lontano mi fa il microfono, con esaurimento delle valvole dato che da solo tre mesi ho acquistato l'apparecchio. Quali sono le cause? L'apparecchio funziona con antenna esterna di 12 m. E' pericoloso il contatto con la terra dell'antenna mediante la conduttura dell'acqua?

La diminuzione della sensibilità del suo ricevitore deve essere con tutta probabilità causata da qualche guasto sopravvenuto nei condensatori variabili di accordo o nelle inibizioni ad essi accoppiate; in tal modo verrebbero spiegate le forti variazioni nelle graduazioni di sintonia delle stazioni indicate, a meno che non si tratti di un difetto di sintonia del quadrante graduato. Dato quanto sopra, per compensare in parte la deficienza della sensibilità, occorre regolare la reazione di cui l'effetto rigenerativo viene influenzato dalla micrometria delle mani al condensatore che regola la reazione stessa. Nessun danno può derivare dall'apparecchio col collegare la terra alla presa d'antenna.

LIC. 29.204 - Napoli.

Possiedo un apparecchio "Aedo Marrelli" a 6 valvole (di cui 3 pentodi) in alta frequenza ed in basso frequenza, con sintonia accordata e alta frequenza) il quale funziona senza antenna. Ricevo benissimo la stazione locale e quella di Roma, sia essa in collegamento o non con Napoli; le altre stazioni italiane e quelle estere, invece, non le ricevo ma l'audizione è disturbata da frastuoni e scariche. Come potrei fare per eliminare questi inconvenienti? Mi sono anche provato a farlo funzionare con limitata antenna interna, ma gli inconvenienti lamentati persistono.

I disturbi lamentati devono essere congegnati al suo ricevitore dalla rete di illuminazione elettrica, e possono essere eliminati con l'uso dell'apparecchio. Essi potranno essere eliminati con l'uso dell'apparecchio, e se vorrà inviarci il suo indirizzo.

Direttore-responsabile: GIGI MICHELETTI

CURIOSITÀ

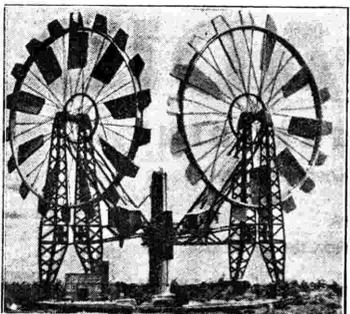
Le piccolissime particelle di pulviscolo, specialmente quelle prodotte dal grano e dagli altri cereali ammassati nei magazzini di deposito, possono produrre esplosioni più forti e più pericolose di quelle dovute alla polvere pirica. Una esplosione di pulviscolo avvenuta qualche anno fa in un magazzino di grano della città di Chi-



cago ha fatto saltare in aria un vagone ferroviario carico di cereali, dopo avere abbattuto un muro. Per studiare queste terribili esplosioni e ricercare il metodo migliore di sicurezza, il Ministero di agricoltura, degli Stati Uniti ha fatto eseguire esperimenti dimostrativi di nuovo genere, consistenti nelle stesse esplosioni provocate dal personale addetto a tale studio.

L'aumento quasi costante del numero dei divorzi fra i cittadini americani ha consigliato l'istituzione di una scuola per i papà che, divisi dalle rispettive mogli, sono obbligati ad aver cura dei loro figliuoli, i quali spesso sono di tenerissima età. La scuola di nuovo genere è per i « giovani » e non vi si accettano padri di età avanzata, forse perché le giovani coppie che divorziano sono più compatte. Il corso di puericoltura per papà giovani è stato inaugurato a Chicago dal commissario governativo per la salute pubblica.

La costruzione di questa coppia di mulini a vento colossali è stata ideata dal tedesco Pietro Bendmann, il quale vuole sostituire la forza del vento al carbone nero e bianco per generare elettricità. Le gigantesche ruote sono sostenute da torri di acciaio e raggiungono un'altezza di circa duecento metri. Esse possono essere rivolte verso la direzione del vento da un sistema di congegni funzionanti automaticamente. Si prevede che la corrente elettrica prodotta da un simile impianto sarà enorme, ma per dare un giudizio sicuro bisogna attendere i risultati definitivi, dato che per ora trattasi di semplice progetto.

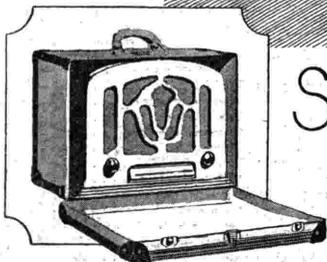
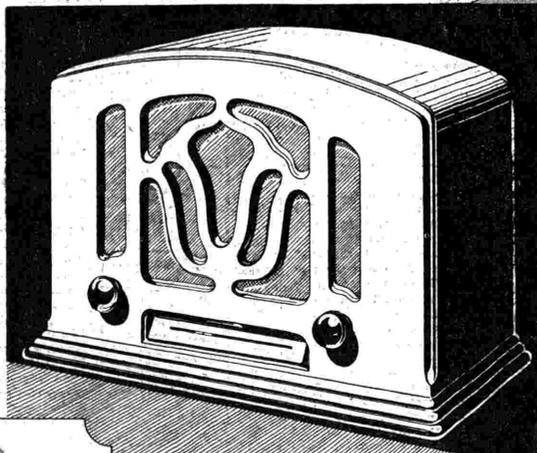
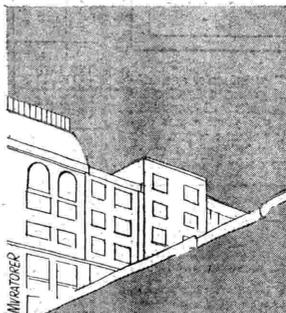


STAZIONI RADIO D'EUROPA

Kilowatt		Lunghezza onda metri		STAZIONE		Potenza		Griglia zone		Kilowatt		Lunghezza onda metri		STAZIONI		Potenza		Griglia zone	
160	1875			Huizen (Olanda)	7,5					923	325	Breslavia (Germania) . . .	60						
174	1724,1			Parigi T. E. (Francia)	75					932	321,9	Göteborg (Svezia)	10						
183	1624,9			Königsbrunn (Ger.)	60					941	318,8	N A P O L I	1,5						
193	1554,4			Davenport National (Inghil.) .	30							Dresda (Germania)	0,25						
												Marsiglia (Francia)	1,6						
202	1481			Mosca Komint. (U.R.S.S.) . . .	500					950	315	G E N O V A	10						
207	1415,8			Parigi T. E. (Francia)	130					959	312,8	Cracovia (Polonia)	1,7						
212	1411,8			Varsavia (Polonia)	120							Parigi Vitis (Francia)	0,7						
222	1348,9			Mosca (Svezia)	30					968	309,9	W E S T V I T U S (Inghilterra)	50						
231	1304			Mosca WZSP5 (U.R.S.S.)	199							Zagabria (Jugoslavia)	0,75						
252	1191			Lussemburgo	200					977	307	Falun (Svezia)	0,5						
260	1153,8			Kalundborg (Danimarca)	7,5					986	304	Bordeaux-Lafayette (Fran.)	13						
277	1083			Oslo (Norvegia)	60					995	301,5	North National (Inghil.) . . .	50						
290	1000			Mosca Stalin (U.R.S.S.)	100														
521	675,8			Lubiana (Jugoslavia)	7					1004	298,8	Tallinn (Estonia)	11						
530	566			Grenoble (Francia)	2					1013	296,1	Hilversum (Olanda)	20						
531	565			Vilna (Polonia)	16					1022	293,5	Limoges (Francia)	0,7						
												Kosice (Cecoslovacchia)	2,6						
536	559,7			Augsburg (Germania)	0,25					1031	291	Viborg (Finlandia)	10						
												Bournemouth (Inghilterra) . .	1						
545	550,5			Budapest I (Ungheria)	1,5							Bournemouth (Inghilterra) . .	10						
554	541,5			Sundsvall (Svezia)	18,5					1040	288,5	Swansea (Inghilterra)	0,12						
558	537,6			P A L E R M O	3							Scottish National (Inghil.) . .	50						
563	532,9			Monaco (Germania)	60					1043	287,6	Lione (Francia)	0,7						
572	524,5			Riga (Lettonia)	15					1049	286	Montpellier (Francia)	0,8						
580	517,2			Vienna (Bisamberg)	100							Innsbruck (Austria)	0,5						
589	509,3			B R U X E L L E S I (Belgio)	15					1058	283,6	Berlino II (Germania)	0,5						
598	501,7			F I R E N Z E	20							Stettino (Germania)	0,5						
												Magebourg (Germania)	0,5						
												Lisbona (Portogallo)	2						
605	495,8			Trondheim (Norvegia)	1,2					1063	282,2	Copenaghen (Danimarca)	0,75						
614	488,8			Praga (Cecoslovacchia)	120					1067	281,2	Bratislava (Cecoslovacchia) . . .	13,5						
625	480			North Regional (Inghil.)	50					1076	278,8	Heilsberg (Germania)	60						
635	472,4			Langenberg (Germania)	60					1085	276,5	T O R I N O	7						
644	465,8			Lyon-la-Doua (Francia)	15					1096	273,7								
653	459,4			Beromuenster (Svizzera)	0,6							Rennes (Francia)	1,3						
												B A R I	20						
662	458,2			San Sebastiano (Spagna)	60					1103	272	Brema (Germania)	0,25						
671	447,1			Klagenfurt (Austria)	0,5					1112	269,4	Valencia (Spagna)	1,5						
680	441,4			Parigi P.T.T. (Francia)	7							Nyiregyhaza (Ungheria)	6						
680	441,4			R O M A	50					1121	267,6	Lilla P. T. T. Nord (Franc.) . .	1,3						
689	435,4			Stoccolma (Svezia)	55					1122	267,4	Mosca (U.R.S.S.)	11,2						
698	429,7			Belgrado (Jugoslavia)	2,5					1130	265,4	L O N D O N N A T I O N A L (Inghil.)	50						
										1137	263,8	Francforte (Germania)	17						
707	424,3			Madrid EAJ-7 (Spagna)	3					1147	261,6	Treviri (Germania)	5						
716	419			Berlino I (Germania)	1,5							Höby (Svezia)	2						
720	416,4			Rabat (Marocco)	5					1157	259,3	Tolosa P. T. T. (Francia)	0,7						
725	413,8			Athlone (Irlanda)	60					1167	257	Gleiwitz (Germania)	5						
734	408,7			Katowice (Polonia)	12					1176	255,1	Barracosa (Spagna)	10						
743	403,8			Sottens (Svizzera)	25					1185	253	Barcelona EAJ-15 (Spagna) . . .	1						
752	398,9			Midland Regional (Inghil.)	25					1193	252								
761	394,2			Bucarest (Romania)	12					1204	249,2	Juan-les-Pins (Francia)	0,8						
770	389,6			Lipsia (Germania)	120					1211	247,7	T R I E S T E	10						
779	385,1			Tolosa (Francia)	8							Cassel (Germania)	0,25						
788	380,7			Leopoli (Polonia)	16							Linzi (Austria)	0,5						
797	376,4			Scottish Regional (Inghil.)	50					1220	245,9	Cartagena (Spagna)	0,4						
												Swansea (Inghilterra)	0,12						
806	372,2			Ansburgo (Germania)	1,5							Basilea (Svizzera)	0,5						
												Belfast (Irlanda)	1						
815	368,1			B O L Z A N O	1					1229	244,1	Stavanger (Norvegia)	0,5						
												Norimberga (Germania)	2						
												Bordeaux S. W. (Francia)	3						
823	364,5			Parigi L. L. (Francia)	1,08					1236	238,9	Loda (Polonia)	1,65						
												Kiel (Germania)	0,25						
832	360,6			Bergen (Norvegia)	15					1292	232,2								
840	355,8			Muehlacker (Germania)	60														
843	355,8			London Regional (Inghil.)	50														
852	352,1			Graz (Austria)	7					1301	230,6	Malmö (Svezia)	0,15						
860	348,8			Barcelona EAJ-1 (Spagna)	7,5					1319	227,4	Flemling (Germania)	1,25						
869	345,2			Strasburgo (Francia)	11,5					1337	224,4	Cork (Irlanda)	1						
878	341,7			Brno (Cecoslovacchia)	32							Radio Normandie	10						
888	337,8			Poznan (Polonia)	1,35					1353	221,7	Salisburgo (Austria)	0,5						
897	334,4									1373	218,5	Plymouth (Inghilterra)	0,12						
904	331,8			M I L A N O	50					140									

MODELLO **571** (CHASSIS 570)

SUPERETERODINA 5 VALVOLE - CONTROLLO AUTOMATICO DEL VOLUME E DISPOSITIVO ANTIFADING - SPECIALE RIVELAZIONE LINEARE CON DIODO-TRIODO (BREVETTATO) - SELETTIVITÀ ELEVATISSIMA DOVUTA A 7 CIRCUITI ACCORDATI - VALVOLE DEI NUOVISSIMI TIPI 57-58-59 - DIMENSIONI RIDOTTISSIME - L'APPARECCHIO È CORREDATO DI ELEGANTE VALIGIA PER IL TRASPORTO



SERIE ALCIS

IN CONTANTI LIRE **1280**
A RATE L. **250** IN CONTANTI
12 RATE DA LIRE **100**

Tasse radiotelefoniche comprese*
escluso l'abbonam. all'EIAR

PHONOLA RADIO

LA REGINA DELLE SUPERETERODINE

IN VENDITA PRESSO I MIGLIORI RIVENDITORI

PRODUZIONE **FIMI** SOCIETÀ ANONIMA

VIA S. ANDREA N. 18 - MILANO - TELEFONI N. 72441-72442 - STABILIMENTI IN SARONNO - TELEFONO N. 23-14